

**И.Е. Охолина, А.В. Курьянович**

# **КОНЦЕПТ ДОСУГ В СОВРЕМЕННОЙ РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ**



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Томский государственный педагогический университет»

**И.Е. Охолина, А.В. Курьянович**

**КОНЦЕПТ ДОСУГ  
В СОВРЕМЕННОЙ РУССКОЙ  
ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ**

**Монография**

Томск 2021

УДК 811.161.1  
ББК 81.411.2 + 81.411.2-99  
О-92

Печатается по решению  
редакционно-издательского совета  
Томского государственного  
педагогического университета

**Охолина И. Е.**

**О-92** Концепт досуг в современной русской лингвокультуре / И. Е. Охолина, А. В. Курьянович ; под ред. А. В. Курьянович. – Томск : Издательство Томского ЦНТИ, 2021. – 196 с.

**ISBN 978-5-89702-477-3**

Монография посвящена комплексному описанию концепта ДОСУГ в лингвокультуре современного русского этноса. Выявлены ключевые характеристики лингвокультурного концепта ДОСУГ и осуществлено его разноаспектное описание как фрагмента русской картины мира; разработан и апробирован комплексный лингвокультурологический анализ концепта ДОСУГ в синхронии; исследованы функционально-прагматические свойства лексических единиц, принадлежащих тематической группе «Досуговая лексика»; описано языковое своеобразие концепта ДОСУГ на современном этапе развития национальной лингвокультуры.

Книга адресована специалистам по лингвистической концептологии, лингвокультурологии, лингвострановедению, семантике, функциональной стилистике, лингвистической прагматике, теории и практике преподавания русского языка как иностранного; студентам, аспирантам, преподавателям русского языка и русской словесности.

Рецензенты:

*О.Г. Щитова, д.ф.н., проф.*

*И.А. Пушкарева, д.ф.н., проф.*

**УДК 811.161.1**

**ББК 81.411.2 + 81.411.2-99**

**ISBN 978-5-89702-477-3**

© ФГБОУ ВПО «ТГПУ», 2021

© И.Е. Охолина, А.В. Курьянович, 2021

# Содержание

<b>Введение</b> .....	5
<b>Глава 1. Лингвокультурный концепт как базовое понятие лингвокультурологии</b> .....	14
1.1. Актуальные вопросы изучения проблемы «Язык и культура» .....	14
1.2. Концепт – базовое понятие лингвокультурологии .....	17
1.2.1. Различные толкования термина «концепт» в современной науке .....	17
1.2.2. Структура значения и типологическая характеристика концепта .....	23
1.2.3. Специфика понимания термина «концепт» с позиций лингвокультурологического подхода .....	27
1.2.4. Методологические основания описания концептов в лингвокультурологии .....	34
Выводы по главе 1 .....	39
<b>Глава 2. Дискурсивная обусловленность концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре</b> .....	40
2.1. Национальная специфика представлений о досуге в русской картине мира .....	40
2.1.1. ДОСУГ как феномен русской культуры и фрагмент картины мира русского этноса .....	40
2.1.2. Концепт ДОСУГ в русской лингвокультуре в аспекте проблемы инвариантности / вариантности понятия «лингвокультура» .....	45
2.1.3. Особенности презентации концепта ДОСУГ в русской языковой картине мира (на фоне сопоставления с американским вариантом английского языка) .....	54
2.2. Полидискурсивный характер функционирования концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре .....	63
2.3. Полнофункциональность проявления как свойство концепта ДОСУГ .....	78
2.4. Историческая динамика концепта ДОСУГ в рамках национальной лингвокультуры .....	89
Выводы по главе 2 .....	96

<b>Глава 3. Содержательная характеристика и специфика языкового выражения концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре</b> .....	98
3.1. Структурная организация концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре.....	98
3.2. Содержательная характеристика концепта ДОСУГ в современной русской картине мира.....	106
3.3. Специфика языковой репрезентации концепта ДОСУГ в современном русском языке.....	125
Выводы по главе 3.....	135
<b>Глава 4. Особенности функционирования концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре (на материале анкетирования)</b> .....	137
4.1. Анализ аксиологической составляющей концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре (на материале опроса в социальной сети «Вконтакте»).....	137
4.2. Интерпретация содержательных характеристик концепта ДОСУГ носителями современного русского языка (по результатам анкетирования на Интернет-площадке Webanketa).....	141
4.3. Изучение национального своеобразия представления о досуге (на материале анкетирования носителей китайской лингвокультуры).....	159
Выводы по главе 4.....	167
<b>Заключение</b> .....	169
<b>Список использованных источников и литературы</b> .....	173
Источники.....	173
Литература.....	177
Словари и справочники.....	193

## Введение

Изучение языка в тесной связи с культурой и картиной мира этноса является одной из приоритетных задач в современном языкознании и гуманитаристике в целом. Культура в этом случае определяется как специфическая форма существования человека в мире, воплощающаяся посредством совокупности взаимосвязанных концептов картину мира этноса и имеющая средства своего отражения в языке. Настоящее исследование, выполненное в русле проблем лингвокультурологии и когнитивной лингвистики, посвящено комплексному описанию структурных, содержательных, дискурсивных признаков концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре, репрезентируемых средствами национального языка.

Досуг для любой культуры представляет ценность как особая форма времяпрепровождения, отличающаяся свободой в выборе целей, видов и способов деятельности (И. А. Грушин, Г. Е. Зборовский, Э. М. Коржева, Г. П. Орлов, В. Д. Патрушев, Г. А. Пруденский, Н. Ф. Максютин, Ю. А. Стрельцов, И. В. Саркисова и др.). Досуг функционально значим для человека, поскольку позволяет восполнить физическое и психоэмоциональное ресурсное состояние личности для адекватного решения жизненных задач в дальнейшем. Помимо рекреационной, досуг реализует множество других функций: познавательную, развивающую, оздоровительную, развлекательную, творческую и пр. Свойственное для всех культур в рамках цивилизации представление о досуге оказывается весомым и для понимания русской ментальности и культуры, имеет особые средства отображения в национальном языке. Концептуализация этих представлений составляет значимый фрагмент русской картины мира и находит отражение в лингвокультуре.

**Актуальность** исследования обусловлена вписанностью его проблематики в контекст задач современной *лингвокультурологии* (Н. Ф. Алефиренко, С. Г. Воркачев, В. В. Воробьев, Н. Гудмен, В. И. Карасик, В. А. Маслова, У. Мейерс, Ю. С. Степанов, В. Н. Телия, Х. Шиффман и др.), ориентированной на рассмотрение вопросов взаимодействия языка и культуры с учетом когнитивно-дискурсивных механизмов реализации этого взаимодействия. В результате подобного подхода в фокус внимания ученых попадают лингвокультурные концепты (М. М. Ангелова, Е. В. Бабаева, А. В. Бастриков, В. В. Колесов, И. С. Мерзлякова, Г. Г. Слышкин и др.) – вербализованные смыслы, характеризующие специфику культуры определенного социума.

Рассматриваемый концепт ДОСУГ в силу своих свойств (полидискурсивности, полнофункциональности выражения в национальном литературном языке, национальной и исторической обусловленности, «слоистости» структуры, разнообразия смыслового наполнения, манифестируемого богатством языковых средств репрезентации), определяющих в синхронно-диахронном контексте факт его значимости для русской картины мира и особое место в ней, определяется нами в полной мере и, безусловно, как лингвокультурный.

Отметим недостаточную степень изученности концепта ДОСУГ как составляющей картины мира носителя современного русского языка в лингвистическом, дискурсивном, культурно-речевом, содержательном и пр. аспектах, а также отсутствие исследований данного концепта, которые бы носили комплексный характер. Системное описание, в первую очередь, языковых средств, эксплицирующих концепт ДОСУГ, представляется актуальным, поскольку этот концепт является значимым в любой лингвокультуре, в том числе русской, определяется в качестве одной из важных составляющих национальной картины мира. Для современного человека возможность отвлечься от исполнения своих обязанностей – трудовых, гражданских, семейных – и погрузиться в свой мир, заняться тем, чем хочется, а не тем, что должно, приобретает особое значение и в силу этого закрепляется в качестве обязательного фрагмента как в индивидуальном, так и массовом сознании членов социума. Из работ, посвященных лингвистическому анализу концепта ДОСУГ, можно выделить исследования Е. Н. Шевелевой, изучающей процессы неологизации в лексике тематической группы «Досуг» [Шевелева, 2011], и Е. В. Якимович, рассматривающей средства номинации форм молодежного досуга в аспекте лингвокультурологического анализа [Якимович, 2017]. Отметим также исследования представлений о досуге, сформированных в рамках других лингвокультурных традиций, например, британской и американской [Воробьева, Янушкевич, 2012 ; Гуливец, 2013].

Настоящее исследование представляет особый интерес для *когнитивной лингвистики* (Н. Н. Болдырев, Е. С. Кубрякова, Дж. Лакофф, Р. В. Лангакер, З. Д. Попова, Э. Рош, И. А. Стернин, В. Н. Телия, Г. Томсон, Ч. Дж. Филлмор, Р. Шенк и др.), в частности, *когнитивной семантики и дискурсивных исследований* концептов: вопросы, связанные с изучением типологизации концептов и выделением в перечне разновидностей лингвокультурных концептов, описанием их «слоистого» содержания, диа- и синхронных дискурсивных проявле-

ний в рамках определенной лингвокультуры с учетом национальной специфики последней, выявлением места и роли в национальной картине мира – концептуальной и языковой, анализом специфики языковой экспликации в речи представителей разных типов речевой культуры, являются актуальными.

Представленный анализ языковых (словных и сверхсловных) единиц выражения семантики, связанной с презентацией в национальном сознании представлений о досуговом времяпрепровождении, рассмотрение особенностей их прагматики и функционирования в текстах различной жанровой, стилевой и дискурсивной принадлежности, обуславливает актуальность исследования для таких областей современного языкознания, как *функциональная лексикология* (О. С. Ахманова, В. В. Виноградов, П. Н. Денисов, Л. П. Демиденко, Э. В. Кузнецова, Т. А. Трипольская, Е. С. Хмелевская и др.), *функциональная стилистика* (С. Г. Богатырева, Н. С. Болотнова, М. Н. Кожина, Н. М. Разинкина, Т. В. Рахманина, С. Г. Тер-Минасова, Е. Б. Яковлева и др.), *функциональная семантика* (Е. М. Вольф, И. А. Мельчук, Л. А. Новиков, В. М. Солнцев, Л. Тондл, Г. П. Щедровицкий и др.).

Основополагающими для настоящего исследования выступают также ключевые положения *социолингвистики* (В. А. Аврорин, Н. Б. Вахтин, Е. В. Головкин, Л. П. Крысин, В. Ю. Михальченко, Ю. В. Трушкова, А. Д. Швейцер и др.) и *теории речевой коммуникации* (в частности, концепция принадлежности носителей языка определенному типу речевой культуры) (В. Е. Гольдин, Е. Н. Зарецкая, И. А. Иванчук, Г. П. Нецименко, О. Б. Сиротинина, Е. Ф. Тарасов и др.).

**Целью** данной монографии является комплексное описание концепта ДОСУГ в лингвокультуре современного русского этноса.

**Научная новизна** исследования обусловлена (1) разноаспектным описанием концепта ДОСУГ в его современном состоянии в русской лингвокультуре; (2) многоплановостью используемых подходов к его анализу; (3) разработкой системы методических приемов и процедур, позволивших сформировать модель комплексного лингвокультурологического анализа одного из ключевых концептов в современной русской картине мира.

Основой данного исследования является представление о том, что явления в реальной жизни отражаются в виде концептов в сознании человека и объективируются в коммуникации средствами языка. Наиболее значимые фрагменты национальной картины мира



приобретают статус ключевых концептов. Концепт ДОСУГ в современной русской концептуальной и языковой картине мира выступает одним из ключевых, занимает значимую позицию, манифестируя, тем самым, национальную специфику русской лингвокультуры.

**Эмпирическим материалом** исследования выступают устные и письменные / печатные, в том числе электронные, тексты, фигурирующие в различных дискурсах – сферах повседневного межличностного, социального взаимодействия и медиакommunikации, в которых отмечены случаи употребления единиц тематической группы «Досуг».

**Источники сбора материала** – Национальный корпус русского языка, видео-хостинг Ютуб, чаты в социальных сетях, блоги, форумы, переписка в мессенджерах и пр., а также ситуации непосредственной спонтанной устной коммуникации, теле- и радиопередачи. Для подтверждения результатов интроспекции активно привлекаются также данные из 50 лексикографических источников разных типов.

Доля Интернет-*текстов* в общей эмпирической базе исследования значительно превышает степень представленности источников другого рода. Это объясняется присутствием в среде носителей современной русской лингвокультуры большого числа Интернет-пользователей – людей, так или иначе включенных в социальную коммуникацию посредством электронных технологий. В качестве приоритетного источника сбора материала нами определяются тексты, основной формой существования которых является электронная форма: такие тексты функционируют в Интернет-сфере, их создателей и адресатов, владеющих в определенной степени компьютерной грамотностью, можно причислить к кругу Интернет-пользователей. На основе сказанного можно утверждать, что данное исследование выполнено преимущественно на материале высказываний носителей современного русского языка, принадлежащих к категории лиц «Интернет-пользователь», для которых русский является родным языком, или уровень владения русским языком позволяет носителю считать его для себя родным.

Для ключевого в нашем исследовании понятия *носитель современного русского языка / представитель современной русской лингвокультуры* обозначенные выше характеристики выступают определяющими. Параметры возрастной, социальной, гендерной характеристики присутствуют, но не играют заметной роли. Коммуникативно-речевой составляющей портрета являются особенности поведения, которые позволяют причислить носителя к одному из ти-

пов речевой культуры, выделенных О. Б. Сиротининой и В. Е. Гольдиным [Гольдин, Сиротинина, 1993]. Именно с этих позиций нами определяется такое свойство лингвокультурного концепта, как полнотрансакциональность выражения: языковые единицы присутствуют в речи представителей всех обозначенных исследователями типов речевой культуры: литературного, среднелитературного, фамильярно-разговорного, просторечно-жаргонного. Речь носителей народно-диалектной культуры не рассматривается в данной работе, поскольку не в полной мере отражает все современные тенденции в обозначении реалий, относящихся к досуговому времяпрепровождению.

**Единицами анализа** являются словные (*хэндмейд, флешмоб, пейнтбол, скрапбукинг, анимация, стрим и др.*) и сверхсловные (*квест в реальности, боди-арт, бьюти индустрия, креативный шопинг, лазерное шоу, мастер-класс и др.*) единицы современного русского языка, принадлежащие тематической группе «Досуг». Всего было проанализировано порядка 550 языковых единиц, функционирующих в рамках 1202 контекстов.

#### **Критерии отбора единиц для анализа:**

1. *Хронологический.* Интересующие нас досуговые единицы функционируют в рамках современного периода развития русского языка. Согласно точке зрения историков языка, в широком понимании временная граница современного русского языка начинается с эпохи А. С. Пушкина, внесшего выдающийся вклад в его формирование. Другая трактовка термина «современный», представленная, например, в работах академика В. В. Виноградова, сводится к осмыслению в качестве современного языка, начиная с 90-х годов XIX века вплоть до наших дней. Следует принять во внимание тот факт, что за два с лишним столетия русский язык сильно изменился, поэтому большинство лингвистов (Е. И. Диброва, М. В. Панов, Н. М. Шанский и др.) определяют современный русский язык как функционирующий в исторических пределах второй половины XX века по настоящее время.

В связи с явными качественными изменениями во всех сферах социальной жизни россиян (сменой экономического курса и политических приоритетов, демократизацией, расширением гласности и свободы слова, вовлеченностью России в общемировые практики в разных социальных областях и пр.), начавшимися в 90-х годах XX века, принято считать указанное время этапом вступления России в новую историческую эпоху. С этого момента страна развивает-

ся в контексте мировых тенденций: россияне активно контактируют с представителями европейской, азиатской, американской культур, что находит отражение в различных формах и средствах языкового взаимодействия, языковой и концептуальной картине мира современных россиян. Отдельно отметим, что во многом определяет жизнь, привычки, времяпрепровождение современных людей, в том числе россиян, наступившая во всем мире эра цифровизации и объединения стран и народов в глобальной информационной сети Интернет. Современные россияне в большинстве своем – Интернет-пользователи, имеющие профили в социальных сетях и активно проводящие в них свое время, использующие Интернет как канал и способ получения информации, средство интеракции, посредством которой, в том числе, формируется отношение к окружающей действительности и осмысливается значимость предметов, явлений и событий.

В связи со сказанным считаем, что в качестве исторических рамок исследования следует определить период в развитии российского общества, включая культурно-языковую его составляющую, с *90-х годов XX века по сегодняшний день*. Именно этот временной промежуток интересует нас как *этап развития современной русской лингвокультуры*, на протяжении которого наблюдается глобальная динамика в выборе языковых предпочтений для обозначения реалий действительности носителями русского языка, в значительной мере трансформируются представления россиян о разных сторонах жизни. Фрагмент национальной картины мира (как языковой, так и концептуальной), связанный с осмыслением современными русскими людьми роли и места досуга, также не остается неизменным в это время: расширяются сферы, формы и способы досугового времяпрепровождения, изменяется наполнение тематической группы «Досуг» (в ее составе появляются новые языковые единицы, еще не отмеченные в авторитетных словарях, трансформируются значения имеющихся, становится другим соотношение исконно русских и заимствованных единиц внутри тематической группы и пр.). Так, в числе единиц, обозначающих досуговую тематику, представлено значительное количество лексем, заимствованных из английского языка (пранк, пэчворк, челлендж, активити, фотошоп, шоу-рум и пр.), признанным на сегодняшний день языком международной коммуникации. Факт присутствия подобных единиц в словаре свидетельствует о процессе актуализации языкового нововведения в речи носителей и признании его частью состава современного русского языка (диджей, бойфренд, пилинг, брэйк-данс, шопинг, арм-

рестлинг и пр.). Незакрепленность в словаре на сегодняшний день говорит о новейшем характере языковой единицы, в частности, ее недавнем заимствовании из другого языка. Такие единицы (лайф-хак, бокинг, джампер, плэй-лист, сторис и пр.) освоены языком не в полной мере, поскольку не имеют закрепленного места в массовом языковом сознании носителей современного русского языка. Подобные единицы, будучи не включенными в авторитетные словари, тем не менее, присутствуют в текстовой деятельности представителей современной лингвокультуры, чаще всего, – в сфере электронной коммуникации. На этом основании они рассматриваются нами в качестве единиц анализа.

2. *Экстралингвистический (тематический)*. Тематический критерий (досуг как специфичный способ времяпрепровождения, деятельность, имеющая различные формы) также определяет отбор единиц для анализа. За основу нами взята классификация форм досуговой деятельности, предложенная английским ученым Д. Харрисом [Harris, 2005].

3. *Семантический*. В значении анализируемых единиц ключевым, актуализирующимся в контекстах является смысл «досуговое времяпрепровождение», соответственно репрезентируемый в трех семах: «досуг (цель)», «досуг (время)», «досуг (род занятий)».

Выделенные языковые единицы (преимущественно словного типа) дифференцируются на *номинаты* и *коннотаты*, различающиеся своими функционально-прагматическими характеристиками. Термины выделены нами на основании существующего научного контекста и ему не противоречат. Во-первых, в функциональной стилистике существуют понятия «информемы» и «прагмемы», дифференцирующиеся также на основании функционально-прагматического критерия (выделены Н. С. Болотновой, см.: [Болотнова, 1994, 2011 и др.]). Во-вторых, выделение дефиниций «номинат» и «коннотат» коррелирует с положением о наличии в значении слова денотативно-сигнификативного (предметно-понятийного) и коннотативного (включающего дополнительные прагматические оттенки смысла) компонентов. Данное положение считается классическим, сформированным в рамках семантики как научного направления (см. работы В. В. Виноградова, С. Д. Кацнельсона, Э. В. Кузнецовой, Д. Н. Шмелева и др.). Посредством выделения терминов «номинат» и «коннотат» исследование лексических ресурсов современного русского языка в отношении возможностей не столько в номинации, сколько экспликации прагматики говорящего в отношении такой

темы высказывания, как «досуг», видится более эффективным. К тому же такая дифференциация единиц анализа расширяет проблемное поле, связанное с анализом концепта ДОСУГ с учетом его полевой организации.

В семантике номинатов, реализующих в тексте номинативную функцию, основными выступают предметно-понятийные семы («свободное время», «удовольствие», «отдых от работы», «развлечения на досуге», «любимое занятие», «свобода действий»). Функция коннотатов (вдохновляющий, полезный, божественный, сверхсовременный, улетный, нужный и пр.) – актуализировать в тексте дополнительные – коннотативные (экспрессивные, эмоциональные, оценочные, образные) – оттенки смысла.

**Методика исследования** представлена совокупностью теоретических (анализ литературы по теме, синтез полученной научной информации) и эмпирических (интроспекция, моделирование (разработка модели комплексного анализа лингвокультурного концепта), эксперимент (анкетирование), интерпретативный, описательный, структурный, контекстуальный, семантико-стилистический, сравнительно-сопоставительный, количественный анализ) методов.

В качестве методологического инструмента в работе используется созданная автором модель комплексного поэтапного анализа лингвокультурного концепта. Комплексный характер анализа определяется разноплановостью применяемых приемов и многоаспектностью содержательной направленности, обусловленными целью – выявлением места и роли концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре.

**Теоретическая значимость** исследования. Данная работа дополняет представление о таких конститутивных признаках лингвокультурных концептов, как полидискурсивность и полнофункциональность, позволяющих описать своеобразие национальной картины мира с учетом языковых и культурных маркеров в их взаимодействии, формирует подход к комплексному анализу лингвокультурного концепта с точки зрения его роли и места в национальной картине мира. В работе углубляется понимание дефиниций «дискурсивная обусловленность свойств концепта» (в аспекте рассмотрения его содержания и форм вербальной объективации в дискурсах разных видов и речи носителей, принадлежащих разным типам речевой культуры), «макро- и микроконцепт» (с учетом полевой организации семантики), «предметно-понятийный и коннотативный компоненты семантики концепта» (на основе выделения номинатов

и коннотатов как их языковых маркеров). Предложенная комплексная модель анализа лингвокультурного концепта расширяет представление о его функциональной значимости: поэтапная реализация данной модели, которую в известной степени можно считать универсальной, позволяет посредством описания свойств концепта сделать вывод о его роли и месте в национальной лингвокультуре в синхронии.

Все перечисленное обуславливает композицию работы. Монография состоит из четырех глав. В **первой главе** излагается история вопроса с опорой на ключевые положения лингвокультурологии, касающиеся осмысления свойств лингвокультурных концептов, их структуры и типологии, содержательных характеристик и методологических оснований описания. **Вторая глава** содержит анализ дискурсивных свойств лингвокультурного концепта ДОСУГ: его национально-исторической обусловленности, полидискурсивности и полнофункциональности проявления в современной русской лингвокультуре. В **третьей главе** описаны содержательные характеристики исследуемого концепта и особенности языковых средств его воплощения. **Четвертая глава** посвящена изложению результатов экспериментов в форме анкетирования, подтверждающих результаты авторской интроспекции относительно специфики функционирования концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре.

Монография в целом обобщает и систематизирует значительный теоретический и эмпирический материал, включая ранее опубликованные работы авторов.

## **Глава 1. Лингвокультурный концепт как базовое понятие лингвокультурологии**

В главе освещаются основные вопросы современной лингвокультурологической науки, описываются методологические основы и содержится экскурс в историю многоаспектного изучения термина «концепт».

### **1.1. Актуальные вопросы изучения проблемы «Язык и культура»**

В конце XX века одной из важных областей лингвистических исследований признана проблема «Язык и культура». Ученые сошлись во мнении, что язык является частью культуры, а изучение культуры вносит существенный вклад в осмысление языка (см. работы Н. Ф. Алефиренко, С. Г. Воркачева, В. В. Воробьева, В. И. Карасика, В. А. Маслово, Ю. С. Степанова, А. Т. Хроленко, В. М. Шаклеина и др.).

*Лингвокультурология* [Гачев, 1995 ; Маслова, 2001 ; Ангелова, 2004 ; Хроленко, 2009 ; Шаклеин, 2012 и др.], оформившаяся как самостоятельная наука в конце XX века, занимается изучением комплекса проблем на стыке лингвистики и культурологии. С одной стороны, язык рассматривается в широком социокультурном контексте и неразрывной связи с картиной мира носителей, с другой, – осмысляется в качестве «продуктивного способа интерпретации человеческой культуры» [Ангелова, 2004, с. 3]. Язык, тем самым, является одновременно и фактом национальной культуры, отражающим специфику ментальности, мышления и поведения членов этноса, и эффективным орудием ее познания: «Язык народа есть его дух, и дух народа есть его язык» [Гумбольдт, 1984, с. 68].

Существенный вклад в разработку лингвокультурологической проблематики внес американский лингвист и этнолог Э. Сепир. По его мнению, культура – это «социально унаследованная совокупность практических навыков и идей, характеризующих наш образ жизни» [Сепир, 1993, с. 185]. При этом в качестве главной категории научного представления о культуре ученым выдвигается знание языка, посредством которого данная культура оформляется и существует в истории. Другой известный ученый, А. М. Хайдеггер, называет язык «домом бытия», а лингвистическую методологию определяет в качестве основополагающей в изучении культуры [Хайдеггер, 1988, с. 331].

Язык и культура взаимно предполагают друг друга: о культуре можно говорить только тогда, когда появляется язык и языковое сознание. Э. Хатчинс определил культуру как «процесс познания» [Hutchins, 1995, с. 356]. Знаки, которые использует языковое сознание человека, приходят к нам через культуру. Именно человеческое сознание, нашедшее отражение в языке, способно обеспечить оптимальный доступ к национальной картине мира, специфике национального характера, своеобразию национальной поведенческой модели. А. Н. Леонтьев полагает, что важнейшую роль в формировании языкового сознания играет смысловой план языковой единицы. Именно в семантике заключена «преобразованная и свернутая в материи языка идеальная форма существования предметного мира, его свойств, связей и отношений» [Леонтьев, 1975, с. 141]. Значения, присутствующие в деятельности и сознании носителей языка – членов конкретного этноса, позволяют выявить особенности национальной культуры. Значения языковых единиц можно рассматривать в качестве маркеров «национально-культурных структур сознания» [Рядчикова, 2007, с. 14].

Первостепенную значимость в данном вопросе имеет слово как базовая единица национального языка, обладающая номинативной функцией. В процессе становления языка слова могут изменяться, утрачивая свои значения или, наоборот, приобретая новые, обогащая словарный фонд этноса и, тем самым, – пополняя состав лексических репрезентантов культуры народа. Считается, что «чем старше слово, тем оно должно быть «культурнее», т.е. глубже погружено в культуру данной языковой общности» [там же, с. 20].

В рамках лингвокультурологии возник ряд понятий, активно разрабатываемых сегодня учеными: например, «лингвокультурная парадигма», «лингвокультурологическое поле» (В. В. Воробьев) и пр. Основу категориального аппарата лингвокультурологии, по мнению исследователей, составляют термины языковая личность, культура и концепт, отражающие взаимосвязь понятийных полей «национальная картина мира», «национальная культура» и «носитель национального языка».

Для настоящей монографии особую значимость имеют исследования, объектом рассмотрения в которых выступает понятие языковая личность в лингвокультурологическом аспекте (В. В. Воробьев, С. В. Иванова, Т. В. Кочеткова, Л. П. Крысин, В. А. Маслова, Л. Г. Саяхова, О. Б. Сиротинина, М. Е. Трубчинова, А. И. Тхорик, З. З. Чанышева и др.). В данном ракурсе языковая личность осмыс-



ляется в качестве центра сопряжения языка и культуры, фокуса «рождения, восприятия и оценки культурных ценностей, выражаемых в языке» [Воробьев, 1997, с. 132].

Второй составляющей триады «человек (языковая личность) – культура – язык» является понятие культура, которое осмысливается учеными с разной степенью широты. По мнению Э. Тайлора, культура приравнивается к цивилизации и формируется из «знаний, верований, искусства, нравственности, законов, обычаев и некоторых других способностей и привычек, усвоенных человеком как членом общества» [Тайлор, 1989, с. 18]. А. Кребер и К. Клахон объединяют в трактовке культуры такие понятия, как социальная общность, традиции, обычаи, привычки, образ жизни, экономика, идеи, ценности, духовное начало, язык, письменность [Kröber, Kluchohn, 1952]. Наиболее полное определение культуры как феномена национальной экзистенции принадлежит Э. С. Маркарян, понимающему под данным термином совокупность всех ценностных и знаковых элементов коммуникации [Маркарян, 1969]. Такой же точки зрения придерживается Ю. М. Лотман, в концепции которого культура представлена как «система знаков, используемых обществом, в которой зашифрована социальная информация, т. е. вложенные людьми содержание, значение, смысл» [Лотман, 1971, с. 228]. Репрезентантами культуры выступают языковые единицы разных уровней, в том числе, тексты как своеобразное «вместилище» информации [Лотман, 1971]. Культура может интерпретироваться как проявление духовной жизни общества и результат духовного творчества его представителей (Л. Кертман), форма общения, в том числе, – между этносами (С. С. Аверинцев, В. Библер, Б. А. Успенский и др.).

Нам интересны те грани осмысления феномена культуры, которые имеют значение для лингвистики. В исследовательском «языковедческом» поле сегодня выделяются понятия «лингвокультурема» (В. В. Воробьев), «культурные концепты» (В. И. Карасик), «культурная коннотация» (В. Н. Телия) и др. В частности, под *лингвокультуремой* понимается единица, представляющая совокупность вербального знака, его значения и культурного смысла [Воробьев, 1997, с. 44]. Наличие последнего отличает данную единицу от лексемы. По мнению В. И. Карасика, своеобразие культуры определенного этноса может быть зафиксировано в *культурных концептах* – квантах «переживаемого знания, совокупность которых является концентрированным опытом человечества, этноса, социальной группы и личности» [Карасик, 2002, с. 361]. Источником формирования

культурного концепта является дискурсивная деятельность человека, осуществляемая в определенных исторических и социокультурных условиях [Кубрякова, 2004].

Посредством использования приведенных выше и подобных им терминов в лингвистической науке устанавливаются корреляции между узловыми смысловыми звеньями, представленными в культуре и нашедшими отражение в языке. Так, в контексте настоящего исследования актуально соотношение понятий «культура» и «языковая личность», преломляемое в русле концепции о речевой культуре и относимости носителей языка к определенному ее типу. *Тип речевой культуры* (Е. Н. Бекасова, М. Я. Дымарский, Г. Г. Инфантова, И. С. Кондратьева-Фишер, Т. В. Кочеткова, А. В. Осина, О. Б. Сиротинина, А. П. Сковородников, А. А. Юнаковская и др.) – понятие не только лингвистическое, но и культурологическое, оно свидетельствует о культурной ценности каждого из выделенных учеными типов речевой культуры (см., например: [Гольдин, Сиротинина, 1993; Сиротинина, 2000]).

Третье значимое понятие лингвокультурологии – **концепт** – сегодня активно рассматривается в исследованиях философов, логиков, психологов, культурологов и «несет на себе следы всех этих внелингвистических интерпретаций» [Попова, Стернин, 2010, с. 30]. Термин концепт имеет богатую и долгую историю, неоднократно подвергался переосмыслению. Рассмотрим содержательное наполнение этого термина в диахроническом аспекте, в том числе, с позиции его лингвокультурологического прочтения.

## **1.2. Концепт – базовое понятие лингвокультурологии**

### **1.2.1. Различные толкования термина «концепт» в современной науке**

История слова концепт и как лексической единицы [Дворецкий, 1949, 1976; Демьянков, 2001; Мюллер, 2005 и др.], и как научного термина обширна. В последнем случае это связано с именем П. Абеляра, выделившим понятия особого рода, объединяющие вещь и слово, и назвав их концептами (*conceptus*). По мысли ученого, концепт (*conceptus*) отличается от понятия (*intellectus*) по способу «схватывания» (*conceptio*), а связано общей установкой на рациональное знание (понимание). Концепт – производное разума, его универсальный механизм, способный творчески воспроизводить

(conspicere «собирать») смыслы. С другой стороны, концепты – это элементы духовной культуры человека, созданные им самим и служащие средством понимания себя и своего места в мире [Неретина, 1995, с. 118-120].

В отечественной науке термин концепт впервые употреблен С. А. Аскольдовым-Алексеевым. По мнению философа, данное понятие способно заменить бесконечное количество объектов, существующих в нашем сознании [Аскольдов-Алексеев, 1997]. В русских лингвистических исследованиях под термином концепт начинают пониматься «все языковые величины, которыми мы оперируем в словаре и грамматике» [Щерба, 1974, с. 26].

Кардинальные изменения в практике использования рассматриваемого научного термина начались с середины XX века, когда появилось большое количество работ по когнитивной лингвистике. С этого времени термин концепт стали использовать многие зарубежные исследователи (Р. Джакендофф, М. Р. Квиллиан, А. М. Коллинс, В. Крофт, Дж. Лакофф, Р. В. Лангакер, Д. Льюиз, Д. Е. Мейер, Г. Мерфи, Х. В. Патнем, Е. Х. Рош, Л. Талми, Г. Томсон, Б. Л. Уорф, Ч. Дж. Филлмор, Х. Г. Франкфурт, Н. Хомский, В. Чейф, Р. Шенк и др.).

Несмотря на то, что понятие концепт можно считать для современных наук окончательно утвердившимся, его содержание существенно варьируется в концепциях разных научных школ и отдельных ученых. Являясь сложным научным понятием, концепт до сих пор не имеет единого определения. Часть зарубежных ученых в качестве концепта видят явление, для которого слов в языке может не существовать: рассматриваемое понятие включает в себе знания, хранящиеся в долговременной памяти человека, и представляет ключевое значение для общей теории познания и разума [Breal, 1921; Machery, 2005; Earl, 2006; Stainton, 2008]. При этом структура концепта образуется за счет «врожденного, генетически детерминированного механизма», своего рода «универсальной грамматики концептов» [Jackendoff, 1993, с. 110]. Особый интерес представляют наработки исследователей, изучающих концепт в метафорическом плане, сравнивая его с клеем, скрепляющим наш ментальный мир [Lakoff, 1980; Murphy, 2002]. Некоторые зарубежные концептуальные исследования затрагивают вопросы, связывающие содержание концептов с явлениями окружающей среды, определяя концепты как «неструктурированные атомы» [Fodor, 1998, с. 71].

Отсутствие единого определения концепта ученые объясняют тем, что концепт – категория мыслительная, ненаблюдаемая, что

дает большой простор для его толкования. Несмотря на некоторые различия в понимании концептов, все авторы единодушны в том, что концепт – принадлежность сознания. Именно поэтому наука о концептах (концептология) привлекает к себе внимание не только лингвистов, но и психологов, социологов, политологов и др. В термине «концепт» фактически представлены ментальные образования двух типов. С одной стороны, концепт – это понятие специфического рода; оно представлено в сознании человека набором наиболее существенных признаков объекта. С другой стороны, в структуру концепта вводится не только все, что выражает понятие, но и «то, что делает его феноменом культуры – это совокупность знаний о данном объекте, которыми обладает человек той или иной культуры, национальной принадлежности и определенной исторической эпохи» [Петроченко, 2013, с. 42].

В многочисленных интерпретациях выделяются следующие общие характеристики концепта: является единицей ментального уровня; воплощает элементы человеческой психики и внеязыковой реальности; отражает картину мира того или иного этноса; может объективироваться в языке.

Отечественные лингвисты отмечают, что концепты являются, в первую очередь, единицами мышления, а не памяти, поскольку их главная задача – обеспечивать мыслительный процесс [Попова, 2010]. Опираясь на данное утверждение, можно сделать вывод о том, что концепт по своей природе является невербальным образованием и его формирование и существование не требует языка. Данную точку зрения разделяют и другие ученые (Н. А. Беседина, Е. С. Кубрякова, З. Д. Попова, И. А. Стернин и др.). Согласно концептологическим исследованиям, факт вербализации концепта не влияет на реальность его существования в сознании как единицы мышления – человеческое сознание состоит из концептов, большое количество которых не имеют языкового выражения [Кубрякова, 1996 ; Попова, Стернин, 1999, 2002 ; Беседина, 2006]. Однако, по мнению большинства современных ученых, доступ к содержанию концепта можно получить исключительно с помощью языка. Определенная часть концепта репрезентируется лексически через словарные толкования и речевые контексты употребления слов. Другие части концепта могут быть представлены фразеологически, грамматически (словосочетаниями, предложениями, грамматическими категориями и формами) или целыми текстами, но даже обращение к подобному многообразию языковых средств не может дать полной

картины описания концепта: язык является лишь одним из способов формирования концептов в сознании человека; для более полного описания содержания концепта необходимо изучение таких понятий, как чувственный опыт, наглядность, соотнесенность и связь с другими концептами [Попова, 1999; Беседина, 2006].

Известны такие основные подходы к изучению природы и сущности концепта, как психологический (когнитивный), логико-философский и интегративный подходы, которые в совокупности формируют методологическую базу концептологии, ориентированной на исследование структуры и специфических свойств концептов как ментальных конструкторов особого рода [Ермолаева, 2009].

1. В русле *психологического подхода* (Дж. Миллер, А. А. Потенция, С. Рош и др.) концепт рассматривается как совокупность единиц мышления, содержащих результаты всей человеческой деятельности [Петров, 1979]. К особенностям концепта как психологического феномена и невербального по своей природе образования ученые относят его структурирование, основанное на совокупном и одновременном действии сенсорных и моторных репрезентаций.

2. Основоположителем *логико-философского подхода* можно считать английского философа Дж. Локка, который первым среди мыслителей выдвинул идею о связи личности и сознания. По мнению ученого, личность раскрывается через непрерывность сознания. Идеи возникают в уме в результате абстрагирования восприятий: мышление – идеи – сознание [Локк, 1985]. Современные сторонники логико-философского подхода под процессом познания понимают процесс образования смыслов, или концептов. При такой трактовке концепты выступают в качестве составляющих базисных систем знания и мнения и возникают в результате взаимодействия национальных, религиозных, идеологических, культурных и ценностных факторов [Павиленис, 1983; Арутюнова, 1999]. Смыслы, заключенные в содержании концепта, расположены не беспорядочным образом, а логически структурированы. Знания о концепте находят свое отражение в определенных языковых стереотипах – словах, фразеологизмах, что позволяет говорить о возможности языковой интерпретации действительности, а сам язык является не только средством выражения концептов, но и средством их познания. Следовательно, в недрах логико-философского подхода формируется устойчивое представление о возможности и необходимости понимания концепта посредством языка.

В *лингвистической науке* обозначилось несколько подходов к пониманию сущности концепта. В русле первого, когнитивного под-

хода (С. Г. Воркачев, В. И. Карасик, М. В. Пименова, Г. Г. Слышкин, Ю. С. Степанов, Г. В. Токарев и др.), совокупность концептов и отношений между ними формируют культуру. С позиции семантического направления, единственным средством формирования концепта считается семантика языкового знака (Н. Ф. Алефиренко, Н. Д. Арутюнова, Т. В. Булыгина, А. Вежбицкая, И. П. Михальчук, В. П. Нерознак, А. Д. Шмелев и др.). Наконец, сторонники психологического подхода (Е. С. Кубрякова, Д. С. Лихачев, И. А. Стернин и др.) рассматривают концепт в качестве проводника между словом и действительностью (в виде персональных рецепций, конструируемых смыслов, ассоциаций, представлений и обобщений чувственного опыта) [Кубрякова, 1996].

3. В основе *интегративного подхода* к пониманию сущности концепта лежит идея его многомерности, заключающаяся в способности концепта отражать весь спектр характеристик объекта действительности, покрываемого данным конструктом [Ляпин, 1996; Панченко, 1999; Ермолаева, 2009]. Сторонники данного направления считают, что его содержание включает комплекс знаний об объекте, а средствами языкового выражения, целью которого является номинирование и описание конкретного объекта, выступают лексические единицы, фразеологизмы, паремии.

В качестве общего для всех подходов положения о сущности концептов выступает факт неоспоримой связи языка и культуры. Концепт как единица коллективного разума принадлежит сфере сознания, посредством последнего осуществляется взаимодействие языка и культуры. Ядерной частью в значении концепта всегда выступает смысл «ценность», поскольку концепт служит исследованию культуры, а в основе культуры лежит именно ценностный признак. Расхождения во взглядах ученых связаны с неоднозначными представлениями о роли языка в формировании концепта. В последние десятилетия проблема отображения в сознании человека целостной картины мира, фиксируемой языком, стала одной из важнейших проблем когнитивной лингвистики. Поскольку возникновение картины мира тесно связано с языком и во многом им определяется, ее называют языковой картиной мира [Кубрякова, 1988].

Таким образом, несмотря на довольно четкое обозначение подходов, ориентированных на изучение концепта в современной лингвистике, единого понимания его сути не выработано. Ключевыми выступают два направления изучения – лингвокогнитивный и лингвокультурологический.

*Лингвокогнитивный подход* (Е. С. Кубрякова, Дж. Лакофф, З. Д. Попова, И. А. Стернин, В. Н. Телия, Ч. Филлмор и др.) ориентирован на системное понимание концепта и его определение как ментального образования в сознании индивида, которое обеспечивает выход на концептосферу социума и, в результате, на его культуру. С позиции лингвокогнитивного подхода была разработана модель значения концепта, согласно которой в структуре значения любого концепта выделяются ядро и периферия. Ядро концепта (его базовый слой) содержит наиболее яркий образ, отличающийся индивидуально-чувственным характером и четко выраженной личностной окраской. Чувственный образ, как правило, формируется из личного опыта человека. В свою очередь, периферия, для которой существует термин «интерпретационное поле» [Попова, Стернин, 2001], содержит интерпретацию отдельных когнитивных признаков, предписанных сознанием, – утверждений, стереотипов, отражающих особенности менталитета соответствующей лингвокультурной общности.

В русле *лингвокультурологического подхода* (А. Вежбицкая, С. Г. Воркачев, В. В. Воробьев, В. И. Карасик, В. А. Маслова, Ю. С. Степанов и др.) концепт трактуется как «ментальное образование, отмеченное в той или иной степени этносемантической спецификой» [Маслова, 2007, с. 47]. Такое толкование опирается на идею о кумулятивной (накопительной) функции языка, благодаря которой в нем запечатлевается, хранится и передается опыт народа, его мировидение и мироощущение.

Лингвокогнитивный и лингвокультурологический подходы к пониманию концепта не являются взаимоисключающими. Концепт – многогранный феномен, границы которого невозможно определить и исследовать до конца. Выступая в качестве ментального образования в сознании носителя языка, концепт является отражением культуры социума. В свою очередь, как единица культуры, концепт есть фиксация коллективного опыта, который становится достоянием индивида [Тазетдинова, 2007]. Исследовательскую направленность лингвокогнитивного и лингвокультурологического подходов можно развести следующим образом: отправной точкой в изучении концепта в когнитивной лингвистике является индивидуальное сознание и дальнейшее его изучение в коллективном сознании (культуре), лингвокультурологический же вектор в исследовании концепта, напротив, движется от рассмотрения коллективных представлений о концепте к индивидуальным [Карасик, 2009].

Таким образом, основными направлениями, формирующимися в рамках антропоцентрической системы, в современной лингвистике являются когнитивная лингвистика и лингвокультурология. Базовым понятием той и другой дисциплины признан термин «концепт».

### **1.2.2. Структура значения и типологическая характеристика концепта**

Являясь многомерным ментальным образованием, концепт, с точки зрения организации, представляет сложную смысловую структуру. Философские основания в изучении семантики концепта были заложены в 70-80-е годы XX века Р. Павиленисом, интерпретировавшим концепт как «некий смысл» [Павиленис, 1983, с. 280]. Постичь смысл концепта – значит, сформировать некую систему из уже имеющихся концептов, служащих толкованию различных понятий. По мнению Дж. Лакоффа, все концепты имеют метафорическую природу [Lakoff, 1980]. Многие ученые при определении структуры концепта используют метафоры. Так, С. Г. Воркачев представляет «концепт» в виде газового облака и называет его «зонтиковым» термином [Воркачев, 2001], Ю. С. Степанов – «ячейкой культуры» [Степанов, 1997, с. 41], американский лингвист Дж. А. Фодор определяет концепты как неструктурированные атомы («unstructured atoms») [Fodor, 1998].

Концепт имеет связь, в первую очередь, со словом, и может выражать необходимую информацию о предметах и явлениях, а также специфику их парадигматических, синтагматических связей и словообразовательных особенностей в лексической системе языка. Однако единого мнения относительно семантических характеристик концепта в современной концептологии не существует. Некоторые ученые полагают, что в семантический состав концепта входит «вся прагматическая информация языкового знака, связанная с его экспрессивной и иллокутивной функциями, что вполне согласуется с «переживаемостью» духовных ценностей, к которым он отправляет» [Степанов, 1997, с. 41]. Другие исследователи в структуре концепта выделяют добавочные категориальные и ценностные характеристики знаний о некоторых фрагментах мира, а также признаки, функционально значимые для соответствующей культуры [Пименова, 2004]. Ученые единогласно заявляют о том, что полное описание концепта возможно только при комплексном исследовании средств его выражения.



Понимая концепт как «сгусток культуры» в сознании человека, Ю. С. Степанов предлагает рассматривать структуру концепта как некое «слоистое» строение, являющееся результатом культурной жизни этноса. Согласно его теории, структура концепта содержит *активный слой* (основной признак), который известен каждому представителю культуры и является значимым для него; *пассивный слой*, включающий дополнительные признаки, актуальные для отдельных групп носителей культуры; *внутреннюю форму* концепта, не осознаваемую в повседневной жизни, известную лишь ученым, занимающимся исследованиями в данной области. Согласно исследованию Ю. С. Степанова, внутренняя форма концепта определяет внешнюю знаковую форму его выражения [Степанов, 1997, с. 21].

Идея о «слоистом» строении концепта лежит в основании исследований многих отечественных ученых. В частности, ее отголоски видны в работах тех авторов, которые определяют концептуальные слои не как составляющие одного концепта, а как совокупность отдельных концептов различного объема и разной «степени абстрактности» (В. А. Маслова), объединенных на базе какого-либо интегрирующего смыслового признака. Ученые оперируют в таких случаях понятиями *слои концепта* [Степанов, 1997], *интерпретаторы (анализаторы) смыслов* [Павиленис, 1983], *ключевые концепты* [Harris, 2005].

Некоторые исследователи в структуру культурного концепта включают *образно-перцептивную*, представляющую не только общее представление и ассоциации о каком-либо понятии в человеческом сознании, но и слуховые, зрительные, вкусовые, тактильные, обонятельные характеристики концептов, запечатленные в человеческой памяти, *понятийную (информационно-фактуальную)*, отражающую признаковую и дефиниционную структуру, и *ценностную (значимостную)*, определяющую степень важности концепта для представителей лингвокультуры и его роли в языковом сообществе, составляющие [Карасик, 2002; Воркачев, 2004].

Для установления и описания совокупности языковых единиц, объективирующих разные смысловые слои концепта в соответствующей лингвокультуре, необходимо построить его *номинативное поле* [Андреева, 2014]. В отечественной науке предлагается два пути построения номинативного поля концепта: 1) построение ядра номинативного поля за счет выявления прямых номинаций концепта (ключевого слова и его синонимов) – рассмотрение *понятийной* составляющей концепта; 2) построение полного номинативного поля

концепта, добавив к прямым номинациям концепта все возможные его именованья (фразеологизмы, поговорки, афоризмы и т. д.) – описание *коннотативной* составляющей концепта [Попова, 2010]. В данной работе предпринята попытка построить «полное номинативное поле» (З. Д. Попова) концепта ДОСУГ, проанализировав две его составляющие – понятийную и коннотативную.

В содержании концепта обязательным является выделение *понятийного компонента*, включающего языковую фиксацию концепта, его дефиницию, обозначение, признаки, специфические характеристики. Для определения понятийного компонента концепта ученые предлагают использовать концептуальный анализ: построение семантической структуры имени концепта путем изучения данных толковых словарей, в которых зафиксированы основные значения имени концепта, выявление синонимического ряда его имени, сложносоставных лексем, а также детерминативных словосочетаний – словосочетаний имени концепта с определениями, выраженными прилагательными [Карасик, 2002; Воркачев, 2004].

В качестве составляющих сферы *коннотативной* семантики концепта выступают образный и ценностный компоненты его значения. Устойчивые коннотативные признаки концепта называют *коннотациями* (И. Е. Герасименко, Ю. Н. Куликова, В. А. Маслова, Е. М. Сторожева, В. Н. Телия и др.), выражающими принятую обществом оценку предмета или факта с учетом существующих культурных представлений и традиций. Культурные коннотации могут проявляться в переносных значениях, метафорах, фразеологизмах и пр. и определять связи образа со стереотипами национальной и общечеловеческой культуры, освоенной носителем языка. Задача описания коннотативного значения любого концепта включает анализ эмоционального, экспрессивного и образного аспектов значения концепта, а также его аксиологическую оценку (см. аналогичный подход: [Вольф, 2005; Сторожева, 2007; Герасименко, 2008; Телия, 2011 и др.]). По мнению ученых, одна и та же лексема имеет способность выражать разные коннотативные значения в зависимости от контекста, что позволяет говорить о выделении доминирующих коннотативных значений, характеризующихся частотностью употребления в контексте [Куликова, 2011].

Важным в когнитивистике является вопрос *типологии концептов*. Концепты могут классифицироваться по различным основаниям, что обуславливает возможность различных подходов к определению их смысловой структуры.

Для моделирования концептов используются традиционно выделяемые в когнитивной лингвистике единицы, многие из которых разработаны в рамках концепций фреймовой семантики Ч. Филлмора, теорий концептуальной метафоры Дж. Лакоффа и М. Джонсона, когнитивных прототипов Э. Рош и Дж. Лакоффа. О традиции выделения единиц моделирования концептов в отечественной когнитивной лингвистике см.: [Демьянков, 1996; Болдырев, 2000; Прохвачева, 2002 и др.].

Концепт имеет сложную смысловую структуру, сущность которой может быть выявлена с помощью средств вербализации концепта в языке. Это объясняется тем, что все языковые средства в комплексе представляют лишь обобщенное понятие о содержании концепта в сознании носителей конкретного языка. Концепт может выступать отдельным смыслом и целой концептуальной структурой, включающей в свой состав другие концепты и задающей другие степени абстракции когнитивного знания.

Согласно исследованиям ученых, концепты можно разделить по количеству содержащихся в них уровней на *одноуровневые*, имеющие один базовый слой, и *многоуровневые* – с несколькими когнитивными слоями, различающимися по уровню абстракции и последовательно наслаивающимися на основной слой [Полякова, 2006]. Различаются также организационно-структурные типы концепта: *мыслительная картинка, концепт-фрейм, концепт-схема, концепт-сценарий и др.* [Бабушкин, 1996; Попова, Стернин, 2001 и др.]; *концепт-минимум и концепт-максимум* [Вежбицкая, 2001]; *суперконцепт; индивидуальные, микрогрупповые, макрогрупповые, национальные, цивилизационные, общечеловеческие* [Карасик, 1996, с. 3]; *этнокультурные и социокультурные* [Попова, Стернин, 2010; Слышкин, 2004]; *имена, уникалии и универсалии; архетипные и инвариантные* [Воркачев, 2001].

По объему можно различать *супер-, макро- и микроконцепты* [Убийко, 1998; Токарев, 2003; Пименова, 2004; Приходько, 2013]. Суперконцепты, макроконцепты (представляют общечеловеческие понятия) имеют в своей структуре набор менее объемных концептов (микроконцепты), вбирая в себя не только значения слов-репрезентантов, но и особенности словообразовательного гнезда и семантического поля. Некоторые исследователи подразумевают деление концептов на основные – базовые концепты культурного этноса, и малые, выполняющие роль «конкретизаторов» смыслов, входящие в состав необходимого окружения основного концепта [Шведова, 2006, с. 508].

Существующие в современной концептологической науке классификации не охватывают все типы концептов, в ряде случаев принципы выделения разновидностей не прописываются достаточно четко. Некоторые структурные модели концептов лишь на первый взгляд отличаются друг от друга: между ними существуют в основном лишь терминологические различия. Несмотря на то, что в современной лингвистике имеется множество типологий концептов, разработанных на основании различных критериев, проблема типологии концептов до сих пор не является решенной.

Особое место в перечне разновидностей концептов занимают лингвокультурные концепты.

### **1.2.3. Специфика понимания термина «концепт» с позиций лингвокультурологического подхода**

Концепты, являющиеся значимыми для соответствующей культуры (*культурные концепты*), играют ключевую роль в формировании коллективного языкового сознания, и их изучение, безусловно, относится к значимым проблемам культурного ландшафта нации. Привлечение экстралингвистических данных расширило возможности традиционного языкознания. Результаты, полученные в смежных областях (когнитологии, лингвострановедении, этнолингвистике, дискурсологии и др.), при соответствующей интерпретации представляют необходимую часть лингвокультурологического описания. Ю. С. Степанов пишет, что «в структуру концепта входит все то, что делает его фактом культуры» [Степанов, 1997, с. 41]. Содержание концепта изучается через исследование реалий действительности и знаний о культуре, накопленных в коллективном сознании народа [Карасик, 2002].

Культурные концепты – наиболее важные концепты, в которых актуализируется ментальность народа и его культурные ценности. Они по природе своей антропоцентричны и в силу этого оказываются насыщенными культурными коннотациями. Представленные интерпретации концепта ценны для лингвокультурологии тем, что позволяют рассматривать идеальные ментальные сущности комплексно: с точки зрения философии, психологии, социологии, логики и лингвистики. Это представляет особую важность уже потому, что концепт – «основная ячейка культуры в ментальном мире человека» [Алефиренко, 2010, с. 170–172]. Исследователи называют культурные концепты «генами, входящими в генотип культуры» [Ляпин, 1977], а также «феноменами лингвокультурологии» [Алефиренко, 2010].

С позиций лингвокультурологического подхода концепт рассматривается в качестве базовой единицы культуры, при этом декларируется обязательное наличие у него языкового способа представления (Н. Ф. Алефиренко, Е. В. Бабаева, С. Г. Воркачев, Л. И. Жуковская, В. И. Карасик, Л. Х. Самситова и др.). Исследователи отмечают, что для аспектирования национально-культурного своеобразия термин «концепт» в лингвокультурологии получил уточнение: вместо термина «концепт» используется термин «культурный концепт», а «культурный концепт», объективированный посредством языковых единиц, параметризуется как лингвокультурный.

Следовательно, основным в лингвокультурологии выступает понятие *лингвокультурный концепт* – культурно-обособленное вербализованное представление об объекте действительности, вбирающее в себя информацию о нем, а также эмоции и ассоциации, пробуждаемые данным объектом в сознании человека – представителя лингвокультуры. Примерами подобных ментальных образований, значимых для картины мира целого лингвокультурного сообщества, можно считать концепты *воля, грех, родина, совесть, судьба и пр.* (взяты из: [Маслова, 2001, с. 51]).

Сущность лингвокультурного концепта очерчивается строже в сопоставлении со смежной дефиницией из области лингвокогнитивных исследований. В когнитивной лингвистике «концепт» трактуется как термин, служащий объяснению ментальных или психических ресурсов нашего сознания и той информационной структуры, которая отражает знание и опыт человека [Кубрякова, 1996, с. 90]. В лингвокультурологии «концепт» – это «культурно маркированный вербализованный смысл, представленный в плане выражения целым рядом своих языковых реализаций, образующих соответствующую лексико-семантическую парадигму» [Воркачев, 2001, с. 47-48]. С. Г. Воркачев относит лингвокультурный концепт к высшим духовным ценностям [Воркачев, 2001]. Данную точку зрения разделяет В. В. Бабаева, отмечая, что лингвокультурный концепт вбирает в себя и сохраняет общественные ценности [Бабаева, 2004]. Лингвокультурный концепт выступает как важная единица этнокультурного уровня, которая связывает отдельную языковую личность с социумом и воплощает ее в этническое сообщество [Жуковская, 2015, с. 30].

С. Г. Воркачев выделяет такие специфические характеристики лингвокультурного концепта, как многопризнаковость, дискурсивность смысла, метафоричность, включенность в лексическую систему языка [Воркачев, 2005, с. 76-77]. Х. Бижева видит специфику

лингвокультурного концепта в наличии у него постоянства существования, художественной образности, сохранения синкретизма значений корня, встроенности в систему составляющих данной культуры [Бижева, 2004, с. 14]. В. И. Карасик и Г. Г. Слышкин отмечают роль аксиологического компонента в семантике лингвокультурного концепта и пишут о последнем как «ментальном образовании с привелигирующим ценностным свойством» [Карасик, Слышкин, 2005, с. 76-77]. Ученые называют также и другие черты, параметризующие именно лингвокультурные концепты: комплексность бытования, условность, размытость, изменчивость, ограниченность сознанием носителя, методологическая открытость и др. [Карасик, Слышкин, 2001, с. 15]. Целый ряд ученых отмечают в качестве основного качества лингвокультурного концепта многомерность его содержания (С. В. Иванова, С. Х. Ляпин, Ю. С. Степанов, Г. В. Токарев и др.).

В ракурсе проблематики настоящего исследования актуальными считаем следующие конституирующие черты лингвокультурного концепта.

**1. Обязательная объективация в языке.** Особое место в лингвокультурологических исследованиях занимает проблема изучения специфики языковых средств экспликации лингвокультурных концептов, которые обязательно имеют формы своего «опредмечивания» (В. И. Карасик, Г. Г. Слышкин) в языке / речи. В их числе ученые называют словные, сверхсловные (словосочетания, в том числе идиоматические) и текстовые единицы,

Особым лингвокультурологическим ресурсом обладают единицы *лексического* уровня языка, а также *лексическая структура* текстов разной жанрово-стилевой организации (см. работы Н. С. Болотновой, В. В. Степановой, Н. Е. Сулименко, Т. А. Трипольской, В. Д. Черняк, Л. В. Чурилиной и др.). В лингвокультурологии слово рассматривается как номинант концепта, маркер его предметно-понятийных и коннотативных смыслов, их ядерной и периферийной составляющих. При этом учитываются особенности многомерной структуры концепта. Слово, являясь базисной единицей языка, обладая высоким семантико-прагматическим и функциональным потенциалом, развитой способностью проявлять валентные свойства, образуя парадигматические, синтагматические, ассоциативно-деривационные связи с другими словами, выступает адекватным средством экспликации лингвокультурного концепта как семантической макроструктуры.

Специфику представления концепта в массовом национальном сознании передают также *тексты*, функционирующие в дискурсах

разных типов. В частности, анализ текстов, содержащихся в Национальном корпусе русского языка ([www.ruscorpora.ru](http://www.ruscorpora.ru)), позволяет сделать ряд выводов об особенностях концептосферы носителей русского языка, отраженных в их текстовой деятельности.

**2. Дискурсивная обусловленность и полидискурсивная природа.** Лингвокультурный концепт является составляющей национальной картины мира, место и значимость в которой данного концепта определяется с учетом совокупного действия целого перечня экстралингвистических факторов, в первую очередь, – широкого социокультурного контекста (С. С. Аванесов, Н. Д. Арутюнова, Н. Б. Мечковская, А. П. Чудинов, Е. И. Шейгал, Т. С. Юсупова, А. А. Яковлюк и др.).

*Дискурс* выступает в качестве значимого фактора образования смыслов, определяющего специфику формирования и существования того или иного концепта в рамках определенной лингвокультуры. Одним из наиболее распространенных считается определение дискурса, данное Н. Д. Арутюновой: дискурс – «связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами; речь, погруженная в жизнь» [Арутюнова, 1990, с. 136-137]. В. И. Карасик отмечает, что характерной особенностью изучения дискурса разными учеными является исследование не абстрактной системы языка, а живой речи в условиях реального общения [Карасик, 2003]. Ученый предлагает выделять два основных типа дискурса: *персональный (личностно-ориентированный) и институциональный* [Карасик, 2000]. В первом случае говорящий рассматривается как личность во всем богатстве своего внутреннего мира, во втором случае – как представитель определенного социального института, осуществляющий текстовую деятельность в рамках *политической, дипломатической, административной, юридической, военной, педагогической, религиозной, мистической, медицинской, деловой, рекламной, спортивной, научной, сценической, массово-информационной* разновидностей официального дискурса [там же].

Для нас особый интерес представляет точка зрения А. В. Олянича, согласно которой дискурс определяется как «пространство для реализации концептов» [Олянич, 2007, с. 61]. Представленность лингвокультурного концепта в разнообразных сферах и различных ситуациях дискурсивного взаимодействия свидетельствует о его значимой роли и ключевом месте в национальной картине мира – концептуальной и языковой.



**3. Полнофункциональность выражения в национальном языке.** Вопрос изучения особенностей функционирования лингвокультурного концепта на материале речи языковых личностей разных типов сегодня является актуальным. В частности, особенно интереса заслуживает анализ языковых единиц презентации лингвокультурного концепта в речи представителей *разных типов речевой культуры* (Г. И. Богин, Е. Н. Гуц, Е. В. Иванцова, Ю. Н. Караулов, Л. М. Комиссарова, Л. П. Крысин, Н. Б. Лебедева, В. Д. Лютикова, А. Н. Ростова, К. Ф. Седов и др.). Отправной точкой наших размышлений по этому поводу является типологизация языковых личностей в аспекте принадлежности определенному типу речевой культуры [Толстой, 1991; Гольдин, Сиротинина, 1993; Иванчук, 2005; Сиротинина, 2000; Нецименко, 2001; Крысин, 2002 и др.]. Так, В. Е. Гольдин и О. Б. Сиротинина выделяют *элитарный, среднелитературный, литературно-разговорный (литературно-жаргонизирующий), фамильярно-разговорный (обиходный)* типы речевой культуры [Гольдин, Сиротинина, 1993], а в более позднем варианте интерпретации теории – *полнофункциональный и неполнофункциональный* [Сиротинина, 2000]. Языковое сознание носителей, принадлежащих разным типам речевой культуры, в зависимости от степени развития, характеризуется спецификой мировидения и ценностных ориентиров. Если лингвокультурный концепт прочно закрепился в картине мира носителей, принадлежащих разным типам речевой культуры, его можно считать базовым для данной лингвокультуры.

**4. Национальная обусловленность.** Лингвокультурные концепты как коллективные содержательные ментальные образования способны хранить своеобразие соответствующей культуры в пространстве мирового восприятия [Мерзлякова, 2008]. Национальная обусловленность лингвокультурного концепта состоит в наличии специфики его осмысления и средств языкового выражения, характерной для определенной лингвокультуры, что подтверждается результатами сопоставительного анализа фрагментов разных национальных картин мира, связанных с представлением о конкретном концепте. Целью такого анализа является обнаружение черт общности и различий. Выявление общих для разных лингвокультур концептов свидетельствует об универсальности человеческого мышления, его детерминированности общими факторами социогенеза, наконец, – существовании некоего *инварианта* осмысления ключевых смыслов цивилизацией на разных этапах ее развития. Различия позволяют говорить о существовании *национально обу-*



*словенных вариантов* интерпретации лингвокультурных концептов в рамках их экзистенции в разных лингвокультурах. Л. В. Полубиченко, например, называет такие варианты «коррелирующими концептами», нашедшими отражение в разных национальных языках [Полубиченко, 2011].

**5. Историческая обусловленность.** Свойство исторической обусловленности лингвокультурного концепта проявляется, во-первых, в установлении зависимости его содержательного наполнения от такого экстралингвистического фактора, как своеобразие исторической эпохи существования концепта, обусловившее особенности его осмысления в синхронии; во-вторых, в изучении динамики массового представления о концепте в лингвокультуре в диахронии. В последнем случае акцент ставится на анализе трансформаций в его содержании в контексте исторического развития общества.

**6. Объемная, нелинейная структура содержательного наполнения.** Описание основных содержательных составляющих лингвокультурного концепта реализуется за счет выявления понятийно-предметных и коннотативных компонентов, представляющих его организацию по принципу «поля» («ядро»), ближняя и дальняя «периферия» соответственно в каждом из обозначенных компонентов). Если в значении лексемы, репрезентирующей концепт, актуализируются предметно-понятийные компоненты смысла, их следует считать «ядерными». В то время как коннотативные (дополнительные эмоционально-экспрессивные, оценочные, образные) компоненты смысла в этом случае будут располагаться на «периферии» семантического поля, представляющего содержание концепта. «Периферия», в зависимости от дискурсивной ситуации, обуславливающей смысловое наполнение концепта, может дифференцироваться на ближнюю и дальнюю. Если актуальными («ядерными») в данной коммуникативной ситуации оказываются коннотативные смыслы, то на «периферию» (ближнюю или дальнюю, опять-таки в зависимости от ситуации) попадают предметно-понятийные компоненты значения. Слова или сверхсловные единицы (словосочетания), в значении которых «ядерными» выступают коннотативные компоненты, определяем в качестве коннотатов. Коннотаты, как и параметризующие их коннотативные компоненты значения, делятся на стилистически окрашенные – с положительной или негативной окраской. Особую роль в осмыслении лингвокультурных концептов играют аксиологические коннотативные компоненты, эксплицирующие ценностное отношение носителей лингвокультуры к данным смыслам.

## 7. Дифференциация на общие и ключевые концепты.

В лингвокультурологии существует понятие «ключевые слова национальной культуры», с помощью которых могут выражаться культурно значимые концепты, или «ключевые концепты» [Harris, 2005; Бастриков, 2012 и др.]. Ключевыми можно считать те лингвокультурные концепты, которые занимают в национальной картине мира значимое место, являются базовыми для ее понимания в целом и интерпретации отдельных составляющих ее концептов, в частности. Для того чтобы определить принадлежность концепта к «ключевому концепту культуры» (Д. Харрис), необходимо обратиться, в первую очередь, к прецедентным для соответствующей культуры текстам (фразеологизмам, поговоркам и др.). Как правило, отраженные в фольклорном фонде языка понятия составляют ядро концептосферы и свидетельствуют о значимости концептов для носителей культуры. Следующими критериями относимости концепта к ключевому выступают воспроизводимость и регулярность [Бастриков, 2012]: вербализующая концепт лексика, ее актуализация в дискурсах разных типов и речи носителей разных типов речевой культуры выступает основополагающим фактором в определении лингвокультурного концепта, представляющего исключительную важность для конкретной лингвокультуры; ее регулярное пополнение и последующая фиксация в словаре оказывает воздействие на осмысление (или переосмысление) сущности концепта представителями лингвокультуры, в которой он существует.

Итак, в качестве аспектов осмысления термина «концепт» в русле лингвокультурного подхода можно выделить ряд моментов. В нашем представлении, лингвокультурные концепты (1) имеют обязательную языковую форму своего выражения, отражающую существующие в современном национальном языке тенденции; (2) вбирают в себя информацию об объектах действительности, находящуюся в сознании носителей лингвокультуры, с учетом их существования в условиях широкого социокультурного контекста; (3) демонстрируют обусловленность дискурсивными факторами, определяющими специфику семантического наполнения, прагматического содержания и функционирования репрезентирующих их языковых средств. В числе дискурсивных факторов отметим роль, во-первых, типа дискурса как сферы функционирования лингвокультурного концепта, во-вторых, типа носителя в зависимости от принадлежности к определенному типу речевой культуры. В связи с чем речь идет о таких свойствах лингвокультурного концепта, как

полидискурсивность и полнофункциональность проявления в национальном литературном языке; (4) характеризуются национальной-исторической спецификой своего существования. Определенный лингвокультурный концепт, существующий в рамках конкретной лингвокультуры, представляет вариант национально-*исторического* существования, коррелирующий с другими вариантами, функционирующими в других лингвокультурах в динамике, что находит свое подтверждение в целом ряде исследований сопоставительного характера; (5) дифференцируются на общие и ключевые, различающиеся местом и ролью в национальной лингвокультуре; (6) обладают сложной семантической структурой: смысловое содержание лингвокультурного концепта определяется построением структуры его семантического поля, осуществляемым в ходе исследования предметно-понятийных и коннотативных компонентов смыслов, организованных по принципу «поля».

#### **1.2.4. Методологические основания описания концептов в лингвокультурологии**

Методика изучения лингвокультурных концептов представляет систему исследовательских процедур (методов), направленных на освещение различных сторон концепта. Взаимосвязь языка и культуры является настолько многосторонним явлением, что охватить всю сущность этого взаимодействия, прибегнув к одному методу, невозможно.

В изучении лингвокультурных концептов базовыми являются универсальные методы, применяемые при осуществлении лингво-концептологических исследований разной направленности. К настоящему времени исследователями разработано несколько методик изучения концептов, которые можно разделить на две группы – традиционные и экспериментальные [Полякова, 2006].

К *традиционным* относится целый ряд методов исследования:

1. Анализ ключевого слова, вербализующего концепт, и исследование на материале разнообразных текстов его лексической сочетаемости (Н. Ф. Алефиренко, Н. Д. Арутюнова, Н. Б. Корина, Е. В. Рахилина и др.). В частности, Е. Н. Ермолаева считает, что путем анализа системных значений слов, объективирующих концепт, этимологического и контекстуального анализа номинаций исследуемого концепта, анализа деривационного поля имени концепта, сочетаемости лексем, анализа фразеологических и метафорических

единиц объективации концепта можно достаточно полно исследовать содержание концепта, локализованного в сознании языковой личности [Ермолаева, 2009, с. 30].

2. Обобщение информации относительно словарных толкований номинирующей концепт лексической единицы, категоризация и концептуализация данной информации (Н. Н. Болдырев, М. С. Саломатина, И. А. Стернин, У. Талл и др.).

3. Изучение многозначности ключевого слова, репрезентирующего концепт, в аспекте его диахронного развития (Ю. Д. Апресян, Л. М. Васильев, В. В. Виноградов, Ю. С. Маслов, М. С. Саломатина, Д. Э. Розенталь, И. А. Стернин и др.).

4. Анализ текстов, содержащих лексемы-репрезентанты определенного концепта, который позволяет расширить интерпретационное поле смыслов, заключенных в данном концепте (Н. Н. Болдина, Е. В. Головина, Е. А. Коржнева, П. И. Мельников, И. К. Носова, Н. В. Полякова, Л. В. Щерба и др.).

5. Выбор в качестве эмпирического материала текстов, обладающих когнитивной и культурной значимостью (например, пословиц и поговорок, идиоматических выражений и пр.), рассмотрение которых демонстрирует своеобразие узуального осмысления того или иного концепта в рамках определенной лингвокультуры (Е. В. Ганнопольская, М. А. Еремина, Н. А. Косенко, Г. В. Токарев и др.). Подробнее об этих методах см., например: [Полякова, 2006, с. 28-32].

К *экспериментальным* методам исследования семантики, прагматики и специфики функционирования концептов относится, прежде всего, проведение *ассоциативного* (выявление ассоциаций, сложившихся у индивида в его предшествующем опыте [Психологический словарь, 1999, с. 26]) и *рецептивного* (исследование интерпретации значения языковой единицы носителями языка [Попова, 1991, с. 17]) *экспериментов*. Кроме того, к экспериментальным методам исследования относится проведение *когнитивных тестов, опросов* и т. д., способствующих вычленению смысловой структуры концепта.

В лингвокогнитивных исследованиях активно привлекаются методы других гуманитарных наук: психологии, логики, философии, истории, этнографии, культурологии. Дополнением экспериментального изучения концепта могут служить, например, *социологические* и *социолингвистические эксперименты*, общенаучные методы *наблюдения* и *интроспекции*.

В настоящей работе широко используется *метод концептуального анализа*, целью которого является «познание стоящей за

словом ментальной конструкции, соотносимой с определенным фрагментом языковой действительности» [Ермолаева, 2009, с. 30]. Поскольку этот метод реализуется лингвистами на вербальном (преимущественно лексическом) материале, инструментарий заимствуется из методологии анализа языковой семантики. В первую очередь речь идет о *компонентном анализе* значения слов-репрезентантов изучаемых концептов, *контекстуальном* и *коммуникативно-прагматическом* видах анализа, выявляющих особенности функционирования вербальных экспликаторов концепта, *семантико-стилистическом* анализе, направленном на рассмотрение прагматических компонентов их семантики и пр. Ученые предлагают следующую методику концептуального анализа: определение концепта; выявление ключевых слов-репрезентантов данного концепта в языке (критериями их выделения является частотность в речи, абстрактность значения, общеизвестность); анализ синонимов, антонимов ключевой системы; выявление номинативных реализаций в анализируемых словах (в других лексемах, синонимах, фразеологических единицах) [Стернин, 2001].

В качестве одного из ведущих методов изучения концептов выступает основной метод герменевтики – *интерпретативный анализ* (В. Дильтей, Г. Гадамер, П. Рикер, М. Фуко, Ф. Шлейермахер и др.), нацеленный на постижение внутреннего содержания интерпретируемого объекта путем исследования знаков, символов, жестов, звуков, с помощью которых он проявляется. Сутью интерпретативного анализа в лингвистике (М. М. Бахтин, Н. Н. Болдырев, В. З. Демьянков, М. И. Киосе, У. Маас и др.) является истолкование языковых единиц (слов, словосочетаний, текстов), которые эксплицируют концепты, с целью постижения смысла последних. Интерпретативный анализ можно рассматривать как разновидность дискурсивного анализа, предусматривающего толкование содержания дискурса в ракурсе рецепции воспринимающего языкового сознания. В. Дильтей, назвавший данный метод «герменевтикой», видел его суть в «понимании чужого мира – путем «вживания», «сопереживания», «вчувствования» [Дильтей, 2001].

Некоторые концептологи видят необходимость в исследовании репрезентаций концепта в лексико-семантической системе языка именно в синхронном ключе с изучением *дискурсивного функционирования слов*, репрезентирующих концепт [Крючкова, 2005]. В современной науке пока отсутствует единый подход в понимании *дискурсивного анализа* (М. В. Йоргенсен, А. Леккомте, Л. Филлипс,

Р. Фогт, Н. Фэркло, З. Харрис и др.). В первую очередь, следует выделить направления, известные как *анализ бытового диалога* (С. Томпсон), *исследование информационного потока* (У. Чейф), *исследования связей между грамматикой и межличностным взаимодействием в диалоге* (С. Томпсон, Б. Фокс, С. Форд), *когнитивная теория связи дискурса и грамматики* (Т. Гивон), *экспериментальные дискурсивные исследования* Р. Томлина, *грамматика дискурса* Р. Лонгакера, *системно-функциональная грамматика* М. Хэллiday, *исследование стратегий понимания* Т. Ван Дейка и У. Кинча, *общая модель структуры дискурса* Л. Поланьи, *социолингвистические подходы* У. Лабова и Дж. Гамперса, *психолингвистическая «модель построения структур»* М. Гернсбакер и др. В дискурсивном анализе принято выделять три метода сбора языковых фактов: *интроспекцию, наблюдение и эксперимент* [Clark, Bangerter, 2004]. Другой распространенной разновидностью дискурсивного анализа выступает *корпусный метод*, при использовании которого изучается большой объем естественного дискурса, аннотируется и впоследствии анализируется. Специфика использования дискурсивного анализа в лингвокогнитивистике заключается в том, что данный вид анализа позволяет изучать особенности функционирования концептов в устной и письменной речи представителей определенного языкового сообщества с учетом комплекса экстралингвистических факторов: социокультурного контекста, типологической характеристики текстов, посредством которых осуществляется вербальная коммуникация носителей данного языка, принадлежащих разным типам речевой культуры, специфики коммуникативной ситуации и типа дискурса.

В настоящей работе предлагается авторская методика анализа лингвокультурного концепта – ***комплексный лингвокультурологический анализ***, целью которого является описание места и роли обозначенного концепта в современной национальной лингвокультуре посредством его многоаспектной характеристики.

Комплексность данной методики определяется, во-первых, привлечением совокупности приемов (в частности, анализа эксплицирующего концепт ключевого слова и специфики его лексической сочетаемости, изучения словарных толкований (системно-языкового значения) и актуального смысла слов-номинатов концепта, реализующегося в текстах разной жанровой, стилевой и дискурсивной направленности, анкетирования в форме опроса и пр.), во-вторых, целеполаганием в виде ориентации на многоаспектный анализ

лингвокультурного концепта (дискурсивный, национально и исторически обусловленный, содержательный, структурно-типологический, с элементами диахронного анализа), наконец, этапностью осуществления исследования.

Комплексный лингвокультурологический анализ включает следующие **этапы** исследования лингвокультурного концепта:

1. Исследование особенностей **дискурсивного функционирования концепта** с учетом специфики коммуникативной сферы использования, типа дискурса и фактора употребления в речи носителей разных типов речевой культуры.

2. Рассмотрение **национальной и исторической обусловленности концепта** в синхронно-диахроническом аспекте.

3. Выявление содержания **макроконцепта** с учетом структурирующих его **микрokonцептов** и соотношенности со **смежными** концептами.

4. Отбор и анализ круга **лексических единиц**, репрезентирующих концепт, на основании специфики парадигматических, синтагматических и ассоциативно-деривационных связей ключевой лексики-номинала концепта.

5. Рассмотрение **предметно-понятийной** составляющей лингвокультурного концепта – той части его содержания, которая отражает языковую фиксацию концепта с компонентами значений номинирующих его слов, и **коннотативной** составляющей – выявление оценочных компонентов значения (включая аксиологическую составляющую оценки), эмоциональных добавочных компонентов смысла (в совокупности с экспрессивной и образной составляющими эмоциями) в общей структуре значения лингвокультурного концепта.

6. Верификация полученных результатов посредством **обращения к показателям языкового сознания носителей**.

Таким образом, в современной концептологии выделяются разные методы и методики исследования лингвокультурных концептов, направленные на изучение их синхронно-диахронного существования в разных картинах мира. В данной работе за основу взят метод концептуального анализа с целью изучения места и роли, а также особенностей существования концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре на основе методики комплексного лингвокультурологического анализа.

## Выводы по главе 1

1. Развитие проблематики *лингвокультурологии* в современном языкознании обусловлено стремлением к осмыслению феномена культуры как специфической формы существования человека в мире, имеющего отражение в языке. Данная задача решается посредством изучения и описания культурной семантики языковых знаков, отображающей культурно-национальную ментальность носителей языка.

2. Базовым в лингвокультурологии выступает понятие *концепта* как единицы ментального уровня, отражающей фрагмент картины мира определенного этноса, способной иметь языковое воплощение (объективироваться) в сознании представителей той или иной лингвокультуры.

3. Концепты, имеющие особую ценностную значимость в культуре языкового сообщества, исследователи называют *лингвокультурными*. Основными характеристиками ключевых в рамках национальной картины мира лингвокультурных концептов являются следующие: наличие языковых форм воплощения, дискурсивная обусловленность (присутствие вербальных маркеров концепта в дискурсах разных типов и речи преобладающего количества носителей данного языка), детерминированность факторами национального и исторического своеобразия, многомерность структуры.

4. В лингвокультурологии применяется комплексная *методика анализа концептов*. Предложенная в работе авторская методика поэтапного лингвокультурологического анализа позволяет описать лингвокультурный концепт многоаспектно: в ракурсе выявления особенностей семантики, прагматики и функционирования языковых средств репрезентации, структурно-типологической характеристики, а также с позиций дискурсивного подхода, определяя его место и роль в национальной картине мира, с учетом национальной и исторической обусловленности.



## **Глава 2. Дискурсивная обусловленность концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре**

Глава содержит описание дискурсивных характеристик концепта ДОСУГ в современной русской картине мира (его национально-исторической обусловленности, полидискурсивности функционирования и полнофункциональности проявления в речи носителей литературных типов речевой культуры) в контексте рассмотрения русской лингвокультуры на современном этапе ее развития как варианта существования национальной лингвокультуры.

### **2.1. Национальная специфика представлений о досуге в русской картине мира**

#### **2.1.1. ДОСУГ как феномен русской культуры и фрагмент картины мира русского этноса**

О значимости досуга, его месте и роли в жизни человека написано много трудов. Аристотель, например, называет досуг неотъемлемой частью жизни человека «в связи с потреблением благ, ощущением удовлетворенности, счастья, блаженства и т. п.»<sup>1</sup>. В понимании А. Шопенгауэра, досуг – это венец человеческого существования, позволяющий человеку в полной мере овладеть собственным «я». Ученый предлагает судить о человеке именно по тому, как он проводит свой досуг. По его мнению, человек испытывает состояние счастья, если на досуге он открывает что-то ценное в самом себе или для себя: среднестатистический человек ломает голову над тем, как «убить» время, а талантливая личность стремится его использовать [Шопенгауэр, 2000]. На досуге человеку представляется возможность, минуя мысли о тяготах и хлопотах, приступить к занятию любимым делом – тем, что его больше всего вдохновляет. К. Маркс определяет досуг как пространство для совершенствования личности, соотнося понятие о досуге с основным мерилем богатства общества [Маркс, 1989, с. 217], У. Шекспир – как время для осмысления и обдумывания своих поступков и ошибок<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Аристотель. Жизнь и сочинения // URL : [anthropology.rchgi.spb.ru/aristotel/aristotel\\_i1.htm](http://anthropology.rchgi.spb.ru/aristotel/aristotel_i1.htm) (дата обращения: 20.07.2020).

<sup>2</sup> Shakespeare W. Richard III: Act 4, Scene 4 // URL : <https://genius.com/William-shakespeare-richard-iii-act-4-scene-4-annotated>] (дата обращения: 20.07.2020).

Досуг представляет большую ценность для любой культуры, являясь объектом исследования ученых из разных областей знания: психологии, культурологии, социологии, политологии, лингвистики и др. Например, сегодня особое внимание уделяется *социологии досуга*. Современная социология разделяет досуг на (1) *простой*, к которому относятся бытовые виды досуга (просмотр и прослушивание теле- и радиопередач и пр.); (2) *традиционный* (игры, чтение книг, газет, журналов, слушание музыки, прогулки и пр.); (3) *активный*, являющийся одной из главных характеристик качества жизни (занятия спортом, посещение культурных мероприятий, общественно-политическая деятельность и пр.). Исследователи определяют «активный» вид досуга как наиболее полезный, привлекательный для человека, делающий жизнь полнее и разнообразнее (например: [Седова, 2009]).

Зарубежные ученые выделяют два типа досуга: *serious leisure* «серьезный досуг» и *casual leisure* «повседневный досуг» [Stebbins, 1997]. Согласно исследованиям Р. Стеббинса, «серьезный» досуг, делящийся в свою очередь, на *домашний* и досуг *вне дома*, предполагает получение специальных навыков, которые в дальнейшем могут способствовать овладению профессией. «Серьезным» досугом, считает ученый, могут заниматься *любители* (создатели, коллекционеры, участники спортивных состязаний или интересующиеся занятиями в области гуманитарных знаний), используя его как хобби, и *волонтеры* – участники общественной деятельности [там же].

Свойственное для всех культур в рамках цивилизации устойчивое (но испытывающее динамику в исторической диахронии) представление о досуге оказывается весомым и для понимания русской ментальности и культуры. О значимости досуга в жизни русского человека размышляли и продолжают размышлять ученые, исследуя этот феномен в разнообразных аспектах и предлагая различные его толкования (см. работы И. А. Грушина, Г. Е. Зборовского, Э. М. Коржевой, Г. П. Орлова, В. Д. Патрушева, Г. А. Пруденского, Н. Ф. Максютин, Ю. А. Стрельцова, И. В. Саркисовой и др.). Можно утверждать, что в отечественной науке сложилась научная школа *досуговедения* России, имеющая давнюю историю и в настоящее время представленная именами таких социологов и культурологов, как Н. А. Хренов, В. В. Чижиков, Н. В. Шарковская, Н. Н. Ярошенко и др. Современными исследователями отмечается, в частности, что досуг «выступает мерилом ценностей личности» [Хренов, 2005, с. 141]. Г. А. Аванесова в качестве ключевой стратегии развития до-

суговой деятельности русских людей определяет, в первую очередь, нацеленность на их социально-культурное развитие: досуг предоставляет человеку «возможность выбора различных занятий в свободное время, включая и те, которые носят ярко выраженный социокультурный характер... общение с другими людьми, собственное духовное развитие, раскрытие творческих возможностей... занятия любимым делом (хобби) или физическими упражнениями» [Аванесова, 2006, с. 9-10].

Ключевой единицей, номинирующей в русской языковой картине мира представление о досуге, является слово *досуг*. Его исходное значение, в соответствии с данными этимологических словарей, – «то, что можно достать», «то, что достигнуто, способности к достижению». В. И. Даль определяет досуг как «свободное незанятое время, гулянки, гулячая пора, простор от дела» [Даль, 1981, с. 481]. Сказанное выше находит подтверждение, например, в поэтических текстах XXI века, в которых досуг сравнивается с «другом» и в то же время имеет интеллектуальную оценку, при этом отмечается, что досуговое времяпрепровождение приносит радость: «Если очень вы устали, Отдохнуть часами стали, Пусть вас радует, как друг: Умно созданный досуг»<sup>3</sup>. То, как проводит человек свой досуг, может характеризовать личность: «В потоках будней все привычно, Все в них похожи друг на друга; Мы отличаемся обычно Тем, как проводим час досуга»<sup>4</sup>. Примеры свидетельствуют о том, что обозначенные компоненты смысла являются постоянными в структуре значения концепта ДОСУГ, устанавливаемыми в рамках диахронного подхода.

Под досугом современного человека подразумевается «время, распределенное между различными видами деятельности, ориентированными на удовлетворение различных (физических, духовных, социальных) потребностей людей» [РСЭ, 1998]. Сегодня широко используется понятие «культура досуга» как фактор формирования современного российского общества [Головина, 2010], способствующий самореализации творческого потенциала личности [Котельникова, 2003]. В виду многообразия видов досуговой деятельности в современном российском обществе возникла необходимость понимания и регулирования культуры поведения на досуге, досугового общения, развития духов-

<sup>3</sup> Талызин В. Стихи.py // URL : <https://www.stihi.ru/2010/12/17/6722> (дата обращения: 01.04.2019).

<sup>4</sup> Надирян Р. Ироническая и юмористическая поэзия // URL : <https://ironicpoetry.ru/authors/nadiryan-roman/v-potokah-budney-vse-privichno.html> (дата обращения: 01.04.2019).

ных и физических качеств индивида, социально значимых потребностей и увлечений, а также определения и переосмысления содержания досуговой деятельности. Совершенствование досуговой культуры личности, связанное с эффективным использованием досугового потенциала, играет ведущую роль в развитии российского социума, находящегося на пути глобализации и технического прогресса.

Понятия «культура» и «досуг», по мнению многих ученых, взаимосвязаны. Культура – это «деятельность людей по воспроизведению и обновлению социального бытия, а также включаемые в эту деятельность ее продукты и результаты» [Лотман, 1967, с. 23]. Н. Ф. Максютин определяет досуг как часть духовно-культурной жизни общества, целью которого является обеспечение общества духовно-культурными ценностями и их «творческое освоение людьми в сфере досуга в целях формирования гармонично развитой, творчески активной личности» [Максютин, 1995, с. 21]. Степень продуктивности досуговой деятельности, как любой другой, определяется уровнем культуры личности.

Наличие аксиологического аспекта рассмотрения категории досуга обусловлено осмыслением досуговой деятельности в качестве процесса воплощения, накопления и ретрансляции в обществе культурных ценностей и установок (традиций, обычаев, ритуалов). Культура досуга подразумевает разумное использование человеком своей деятельности, внесение в нее разнообразия и содержательности. Исследователи культуры досуга в России отмечают, что при организации досуговой деятельности необходимо делать акцент на креативные виды досуга с целью пробуждения интереса, мотивации личности к выявлению и развитию ее индивидуальных качеств, создания активного и насыщенного времяпрепровождения со всеми его многообразием и содержательностью [Гребениченко, 2016, с. 29].

В современном российском обществе, полном новых высокотехнологических изобретений, открытий, идей, понятие досуга меняет свою суть, перевоплощаясь и «подстраиваясь» под новые требования модернизированного общества. Представители современной русской лингвокультуры имеют совершенно иные запросы к досуговым формам, среди которых, как отмечают исследователи досуга, – поиск своего собственного креативного вида досуга, позволяющего провести его не только с пользой, но даже с выгодой [Ильин, 2011].

Российское общество на современном этапе исторического развития создает новый тип культуры – *культуру потребления*, постепенно превращаясь в конsumerистское общество, или *обще-*

*ство потребления.* Члены социума такого типа отличаются поведением, выходящим за рамки разумного потребления, поскольку потребление становится тотальным явлением, не только жизненной необходимостью, но и своеобразной философией и религией [Ильин, 2007]. Атрибутами современного российского социального пространства выступают многочисленные торговые центры, супермаркеты, модные «бутики», гляцевые журналы, развлекательные телевизионные шоу и сериалы, призывающие к «красивому» стилю жизни. Появляются и активно развиваются новые досуговые формы, ориентированные на развлечение.

Специфика современной досуговой деятельности в России состоит в особой культуре потребления – *креативном консюмеризме* [Ильин, 2011]. Отличительной чертой данного вида потребления является ориентация на творческое конструирование идентичности посредством потребления товаров и услуг. Основные *формы* креативного консюмеризма в России, на основании изучения истории вопроса, представлены в следующем перечне:

1) *креативный шопинг* – не обычная покупка товаров, а своего рода «игра», в ходе которой потребитель «примеряет», словно костюмы, различные роли в обычной жизни, словно в театре [Ильин, 2011]. Под шопингом в русском языке понимается посещение крупных торговых центров, магазинов ради удовольствия [БТСРЯ, 1998];

2) *социальное конструирование тела* – проведение творческих экспериментов со своим телом, при которых потребитель пытается творчески украсить свое тело (боди-арт, татуировка, татуаж, фейс-арт (аквагрим), пирсинг);

3) *создание вещей своими руками (хэндмейд-хобби)* – изготовление товаров ручной работы (создание украшений, хэндмейд-открыток, альбомов в стиле «скрапбукинг», мыловарение, шитье игрушек для интерьера и мн. др.): современный потребитель «избалован» готовыми изделиями и стремится приобрести уникальный товар;

4) *реализация досуга с помощью компьютерных технологий и технических нововведений* – разные формы досуга, связанные с использованием цифровых технологий: посещение курсов профессиональной фотографии, чтение специальной литературы, проведение фотосессий, просмотр видеороликов (например, на популярном канале YouTube), фильмов, посещение веб-сайтов создание видео-блогов, стримов; общение в социальных сетях Одноклассники, Вконтакте, Facebook и пр., Интернет-чатах (например, Рунетка), Интернет-мессенджерах («аська» – ICQ, Скайп и т. п.) и др.;

5) *кулинарное творчество* – приготовление домашних блюд на основе оригинального, творческого подхода. Например, к кулинарному творчеству относится модный вид досуга современных российских женщин, находящихся в декретном отпуске, публикующих в Инстаграм свои блоги, демонстрируя кулинарное творчество, часто с целью продажи.

Таким образом, в русле коллективного национального представлении суть досуга сегодня не только не утрачивает свое значение и ценность, но и дополняется новыми смыслами. Мысль древних философов о том, что время, проведенное на досуге, имеет исключительную ценность, а человек, располагающий досугом, проводит его с пользой для себя, не теряет своей актуальности и сохраняется в русском сознании до сих пор. Представления о досуге занимают важное место в коллективном языковом сознании носителей современного русского языка, являются значимым фрагментом современной национальной лингвокультуры и картины мира. ДОСУГ определяем в качестве лингвокультурного концепта, важность которого для русской культуры и картины мира обуславливается рядом присущих ему свойств.

### **2.1.2. Концепт ДОСУГ в русской лингвокультуре в аспекте проблемы инвариантности / вариантности понятия «лингвокультура»**

Выделение специфичных смыслов в русской лингвокультуре целесообразно осуществлять в контексте исходных представлений о культуре как имеющей варианты и инвариантные способы существования в цивилизации с учетом синхронно-диахронного развития последней (И. П. Амзаракова, Ю. В. Бромлей, А. П. Василевич, Г. Д. Гачев, В. Г. Зинченко, Н. В. Исакова, Э. С. Маркарян, В. М. Межуева, В. А. Савченко, П. Тейяр де Шарден и др.).

По определению исследователей, отталкивающихся от понимания *инварианта* как абстракции, объединяющей в себе все конститутивные свойства своих конкретных реализаций (т. е. *вариантов*), *культурный инвариант* является универсальной категорией в отношении различных аспектов понимания культуры [Зинченко, 2007; Амзаракова, 2010]. И. П. Амзаракова относит данный термин к основным понятиям лингвокультурологии и называет их «*константами культуры*» [Амзаракова, 2010, с. 8], воплощающими универсальные смыслы, которые обладают общечеловеческой значимостью

в любой культуре, например: «Вечность», «Мир», «Время», «Любовь», «Закон», «Свои и Чужие», «Совесь», «Деньги», «Бизнес» и др. [Степанов, 1997].

*Культурные варианты* являются отражением индивидуальных, специфических характеристик, а также коллективных черт характера, типичных для одного или нескольких народов. Содержание понятия «культурный вариант» смежно с наполнением дефиниций «национальный характер», «культурный концепт» и «культурный (национальный) маркер» [Гачев, 1995; Амзаракова, 2010; Василевич, 2010].

Культура находит свою объективацию в языке, следовательно, считаем, что с понятиями «вариант» / «инвариант культуры» коррелируют понятия «вариант» / «инвариант лингвокультуры». Под *инвариантом лингвокультуры* понимаем совокупность универсальных концептов, обладающих статусом «вечных» и ценных для цивилизации, которые имеют в каждом национальном языке соотносимые между собой языковые средства своего выражения. *Вариант лингвокультуры* определяем в качестве национальной разновидности лингвокультуры, объединяющей в себе специфически осмысляемые в значении универсальных концептов нюансы, а также иные концепты, актуализация которых в той или иной лингвокультуре обусловлена фактором принадлежности как культурных феноменов, так и эксплицирующих их языковых фактов определенному этносу.

*Русская лингвокультура* – объект исследования, представляющий интерес для ученых из разных областей научного знания. Значительный вклад в разработку вопросов изучения специфики русской лингвокультуры как варианта национальной лингвокультуры внесли Н. А. Бердяев, Б. П. Вышеславцев, Г. Д. Гачев, В. В. Зеньковский, И. А. Ильин, К. Д. Кавелин, А. С. Кармин, И. В. Кондаков, Д. С. Лихачев, Н. О. Лосский, Ю. М. Лотман, А. М. Панченко, С. С. Снеессорева, Ю. С. Степанов, Г. П. Федотов и др. Согласно исследованиям ученых, к основным особенностям русского менталитета можно отнести присутствие в русских людях обостренных чувств ответственности и совести [Ильин, 1993], широты души [Бердяев, 1990], чести, любви к Родине [Вышеславцев, 1995], свободы личности, преданности идее, стремления к социальной справедливости [Лихачев, 1990], непредсказуемости и спонтанности в действиях и поступках [Масленникова, 2008], эмоциональности и прямолинейности [Зализняк, 2005] и т. д.

Все обозначенные черты находят свое отражение в речевой деятельности носителей русского языка. Пример выражения ментальности народа в языке демонстрирует в своем исследовании А. Верж-



бицкая, указывая на то, что разнообразие безличных конструкций в русском языке отражают такую особенность русской культуры, как восприятие мира в совокупности с событиями, происходящими в нем, не поддающимися «ни человеческому контролю, ни человеческому уразумению» [Вежбицкая, 1996, с. 76]. Данная точка зрения неоднократно критиковалась учеными, однако имеет право на существование, подтверждая факт отражения особенностей культуры народа в его языке.

Национальный характер может проявляться в использовании носителями фразеологических и паремиологических единиц, являющихся фрагментом языковой картины мира. Пословицы, поговорки выступают средством познания менталитета народа [Колкова, 2006]. В русском языке существует большое количество пословиц, отражающих разные черты русской самобытности, например: религиозность, устремленность на постоянный поиск добра, истины (*Избу ставят, бога славят*), силу воли и духа (*Ведь лбом стены не прошибешь, и только вороны прямо летают*), любовь к свободе (*Никто мне не указ. Вольный казак*), обостренное чувство совести (*Нечистая совесть спать не дает*), соборность, единство, коллективный разум (*В тесноте да не в обиде, Сто умов лучше одного*), склонность к крайностям (*Все или ничего*), ощущение непредсказуемости жизни (*Ждали теленка, а дал бог ребенка; Не думано, не гадано. Не чаяно, не ведано. Не туда несено, да тут уронено*) и др. Интересны пословицы, отражающие такую черту русского характера, как нежелание попрекать другого: *Лучше не дари, да после не кори, Своим хлебом-солью попрекать грешно* [Зализняк, 2005, с. 36]. Следующие пословицы свидетельствуют не только о великодушии русского человека, но и боязни попреков и критики в адрес себя: *Немой упрек тяжелее сказанного, Частые упреки порождают ненависть, Немудрено сказать, да надо доказать, Правда глаза колет, В чужом глазу соринку видеть, а в своем бревна не замечать, Не судите, да не судимы будете* и др.

Ярким отображением характера и мировоззрения народа выступает лексический состав языка: в каждом языке существуют лексические единицы, несущие информацию об особенностях этноса. К подобным словам в русской языковой картине мира ученые относят, например, лексику, номинирующую универсальные философские концепты, выделяя при этом лексические пары (*правда и истина, долг и обязанность, свобода и воля, добро и благо* и др.); слова, называющие понятия, характерные для всех культур, но имеющие



особую значимость именно для русского народа (*судьба, душа, жалость* и др.); единицы, соответствующие уникальным русским понятиям, подчеркивающим русскую самобытность и отличающие русскую культуру от других (*тоска, удасть, задушевность, хлебо-сольство*), а также «мелкие» слова (Л. В. Щерба), показательные для речевой коммуникации русских, осуществляемой преимущественно в разговорной сфере (*авось (авось, пронесет), небось (небось, проголодался), заодно (Раз уж ты вышел, купи заодно молока)*). Последний пример демонстрирует еще одну черту русского национального характера – понимание того, что самое трудное в любом деле – это начать, собраться что-то сделать (*Начало работы терпкое, конец ее – сладок*) (подробнее: [Зализняк, 2005]).

На основании сказанного выше предположим, что структуру каждого лингвокультурного концепта образуют, с одной стороны, инвариантные (общелингвокультурные, общенациональные), с другой, – варианты (частнолингвокультурные, национальные) свойства. Покажем это на примере *лингвокультурного концепта ДОСУГ*, выступающего ключевым объектом изучения в данной монографии.

Рассматриваемый в качестве парного концепту ТРУД, ДОСУГ является значимой составляющей картины мира любого социума, поскольку отражает представления народа о дуальных культурных универсалиях «труд» / «досуг». Досуг характерен для организации жизни любого индивида в рамках любого социума, равно как и то, что в любом социуме имеется устойчивое понимание сути досугового времяпрепровождения, сформировано представление о его формах, в языке четко представлена парадигма имплицитных и эксплицитных способов и средств презентации. Таким образом, очевидно, что концепт ДОСУГ является универсальным (ключевым, базовым) лингвокультурным концептом, входит в инвариантное «ядро» любой национальной лингвокультуры.

Вместе с тем в рамках русской лингвокультуры существует национально обусловленный вариант представления о досуге, специфика которого обусловлена комплексом экстралингвистических (особенностями геополитической позиции России, экономико-социальных векторов ее развития, культурных стереотипов, ментальности и пр., рассматриваемых в аспекте синхронии и диахронии) и лингвистических (спецификой развития и функционирования системы национального языка) факторов. При этом данный концепт можно отнести к числу *культурных ценностей* (И. П. Амзаракова, Н. В. Исакова, В. А. Маслова и др.) – культурных архетипов, отра-

женных в основных константах культуры и национальных концептах. В настоящем исследовании нас интересуют, в первую очередь, ценностные варианты актуализации концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре, поскольку досуг, согласно результатам проведенного анализа, представляет исключительную ценность для современного русского народа.

Представление о досуге русского человека как о *проведенном с пользой*, а не впустую потраченном времени, находит подтверждение в четком разграничении русскими людьми своего временного пространства. Это свойство является универсальным для понимания досуга в подавляющем большинстве лингвокультур, соответственно, относится к инвариантным характеристикам анализируемого концепта. В русском языке существует языковое обозначение времени суток, которое определяется деятельностью, наполняющей каждый временной промежуток: утро свидетельствует о начале дня, день заполнен активной деятельностью, вечер ее завершает, ночь является паузой перед возобновленной деятельностью следующего дня, промежутком для отдыха, который необходим в жизни человека, однако не должен затягиваться: *Много спать – мало жить: что проспано, то прожито*. В сознании русского человека день, начиная с утра, заканчивая вечером, должен проходить продуктивно: *Скучен день до вечера, коли делать нечего*. Временные обозначения в русском сознании ассоциируются с возрастными периодами жизни человека: *молодость* выступает метафорой по отношению к слову *утро*; лексема *старость* соотносится с *вечером* (см.: стихотворение А. С. Пушкина «Телега жизни»); прилагательное *ранний* сочетается со словами *утро, весна, детство, молодость, поздний* – со словами *вечер, ночь, осень*; со словами *старость, старик*, равно как и со словом *ночь*, в русском языке используют прилагательное *глубокий (глубокая старость, глубокий старик, глубокая ночь)*. Если в течение жизни человек ленился и ничего не создал, значит, он прожил жизнь зря: *Не тот большую жизнь прожил, кому много лет, а тот, кто много сделал; Без пользы на свете жить – лишь землю тяготить; Бестолковый отдых утомляет хуже работы*.

В число основных инвариантных характеристик концепта ДОСУГ, наряду с *выбором полезного досуга*, входят такие свойства, как *необходимость в активном отдыхе*<sup>5</sup>: «Людам нужен активный отдых, к тому же финансово мотивированный, чтобы не отвлекало

<sup>5</sup> Здесь и далее в иллюстративных примерах сохранены авторские орфография и пунктуация.

ощущение праздности. Где я только ни *катался на великах* за эти годы – Вена, Мельбурн, Париж, Оттава, Нью-Йорк»<sup>6</sup>; *проведении досуга в оздоровительных целях*: «*Спа* – теперь это модно. А раз модно, то и должно. (...) это *спа* такое, что способно *умиротворить, освежить и отдохнуть* вас и без отрыва от городской жизни»<sup>7</sup>; *тенденции к проведению виртуального досуга*: «Ему неинтересно в школе, и уход в те самые *онлайн-компьютерные игры*, где суррогат жизни: деятельности, достижений, общения и пр., без приложения к этому труда»<sup>8</sup>.

Одной из главных черт русского менталитета является особым образом осмысляемое чувство свободы. Для русского человека важна не только свобода действий, но и простор для размышлений, для дела (*Ум простор любит*), однако избыток «простора» может привести к утрате «культуры досуга» в качестве позитивной деятельности, способствующей развитию личности человека. К примеру, слово *гулять*, несмотря на важные для русского человека понятия *гуляние, прогулка*, имеет многочисленные производные, несущие негативный, неодобрительный оттенок: *загулять, гулена, гуляка, гулящий, гулянка, прогулять, прогул*.

Несмотря на большое количество производных с негативной окраской, любовь к массовым праздничным гуляниям, ярмаркам, праздничным мероприятиям является отличительной чертой русского человека, а *гуляния*, широко распространенные на Руси, до сих пор остаются одной из любимых форм проведения досуга. Приведем пример, свидетельствующий о любви русских людей к праздникам: «Я считаю, что хотя этот *праздник* не имеет ничего общего

<sup>6</sup> Форум : Горный двухподвесочный (2010) // URL : [https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr\\_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%C3%E4%E5+%FF+%F2%EE%EB%FC%EA%EE+%ED%E8+%EA%E0%F2%E0%EB%F1%FF+%ED%E0+%E2%E5%EB%E8%EA%E0%F5](https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%C3%E4%E5+%FF+%F2%EE%EB%FC%EA%EE+%ED%E8+%EA%E0%F2%E0%EB%F1%FF+%ED%E0+%E2%E5%EB%E8%EA%E0%F5) (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>7</sup> Зубцова. Прекрасный маршрут // «Домовой», (2002) // URL : [https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr\\_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%D1%EF%E0+%26%238210%3B+%F2%E5%EF%E5%F0%FC+%FD%F2%EE+%EC%EE%E4%ED%EE](https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%D1%EF%E0+%26%238210%3B+%F2%E5%EF%E5%F0%FC+%FD%F2%EE+%EC%EE%E4%ED%EE) (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>8</sup> Форум: Если подросток не хочет учиться (2013) // URL : [https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr\\_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%C5%EC%F3+%ED%E5%E8%ED%F2%E5%F0%E5%F1%ED%EE+%E2+%F8%EA%EE%EB%E5%2C+%E8+%F3%F5%EE%E4+](https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%C5%EC%F3+%ED%E5%E8%ED%F2%E5%F0%E5%F1%ED%EE+%E2+%F8%EA%EE%EB%E5%2C+%E8+%F3%F5%EE%E4+) (дата обращения: 09.09.2020).

с культурным наследием нашей страны, он *все равно будет отмечаться*; и *культ его* будет возрастать с каждым годом. К тому же все мы просто *обожаем праздники*. А все эти *милые аксессуары* в виде сердечек (...) вносят в нашу жизнь *элемент торжества и романтики*. (...) Вообще, *русский народ любит любые праздники. Нам нравится, когда их очень много и главное – подряд*. Мы начинаем гулять чуть раньше Нового года, и продолжаем, продолжаем...»<sup>9</sup>.

В сохранении русской традиции проводить свой досуг «с размахом», гулять «на широкую ногу» отражено беспрецедентное свойство русского менталитета – тяга к безграничному простору души. Сказанное позволяет отнести такое качество, как *стремление проводить свой досуг с помощью развлечений и любовь к праздничным мероприятиям*, к разряду вариантных свойств концепта ДОСУГ, имеющих особое наполнение и языковую реализацию в рамках современной русской лингвокультуры. Современный молодежный сленг включает следующие сленгизмы и жаргонизмы, выступающие синонимами к слову «гуляния» и означающие один из распространенных способов проведения досуга современными русскими людьми: *вечеринка, тусовка, туса, тусня, движуха, дискотека, дискач, вписка* и пр.: «Вчера мы оттянулись по полной и запомнится эта *тусовка* нам надолго. Крутые парни *тусовались*, а с ним и девчонки заодно. Было весело и мы все устали, но это приятная усталость»<sup>10</sup>.

Анализ контекстов, отражающих современное представление носителей русского языка о досуге, показал, что развлекательный досуг может сочетаться с творческим проведением свободного времени: «Мы придумали *АРТ-Дегустации*. Рисуем картины, дегустируем вина»<sup>11</sup>; «*Арт-дегустация* (...) гораздо больше, чем *арт-вечеринка* и интереснее, чем обычная дегустация»<sup>12</sup>. О *творческом отноше-*

<sup>9</sup> Светлана Ткачева. День влюбленных... // «100% здоровья» (2003) // URL : [https://search1.ruscopora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr\\_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%C2%EE%E1%F9%E5%2C+%F0%F3%F1%F1%EA%E8%E9+%ED%E0%F0%EE%E4+%EB%FE%E1%E8%F2+%EB%FE%E1%FB%E5+](https://search1.ruscopora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%C2%EE%E1%F9%E5%2C+%F0%F3%F1%F1%EA%E8%E9+%ED%E0%F0%EE%E4+%EB%FE%E1%E8%F2+%EB%FE%E1%FB%E5+) (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>10</sup> Запоминающиеся статусы про тусовки // URL : <https://novye-statusy.ru/zapominayushhiesya-statusy-pro-tusovki.html> / <https://novye-statusy.ru/zapominayushhiesya-statusy-pro-tusovki.html> (дата обращения: 07.02.2020).

<sup>11</sup> Art&Wine /Рисуем, Дегустируем. Инстаграм // URL : <https://www.instagram.com/artdegustation/> (дата обращения: 07.02.2020).

<sup>12</sup> Арт-дегустация Полевой букет // URL : <https://artandwine.ru> (дата обращения: 07.02.2020).

нии русского человека к досуговой деятельности и ее результатам свидетельствует использование лексемы *арт-дегустиция*, заимствованной из английского языка и имеющей значение «творческий мастер-класс по живописи» [там же].

К вариантным свойствам концепта ДОСУГ относятся *находчивость и умение совмещать «приятное с полезным»*: «Оказывается вчера, во время гуляния дочь успела еще и *шоппингом* позаниматься<sup>13</sup>. Лексема *шопинг*, обладающая высокой частотностью функционирования в речи представителей современной русской лингвокультуры, представляет заимствование из английского языка, означая распространенный среди русских людей способ проведения досуга. Исследователи считают, что *шопинг* «перестал быть только необходимостью и утомительной обязанностью у россиян. *Шопинг* превратился в *хобби, увлекательное развлечение и способ проведения досуга*» [Усолицева, 2012, с. 170]. Сам факт активного заимствования единиц досуговой лексики из английского языка свидетельствует о национальной специфике существования концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре: в контексте межкультурной коммуникации данный факт обоснован и объясним.

Вариантные свойства концепта ДОСУГ в современном русском осмыслении находят сочетание с одним из самых главных отличительных качеств русского народа, сохранившимся с древних времен – *сплоченностью*, т. е. желанием существовать в коллективе, любовью и уважением друг к другу: «*Очень приятное занятие – создавать новые ритуалы, маленькие праздники «на троих» – это очень способствует тому, чтобы маленькая «ячейка общества» оставалась сплоченной*»<sup>14</sup>. Выделенные курсивом лексемы дают представление о том, насколько современный русский человек ценит досуговое время, проводимое в кругу семьи, стараясь организо-

<sup>13</sup> Наши дети: Подростки (2004) // URL : [https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr\\_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%E2%EE+%E2%F0%E5%EC%FF+%E3%F3%EB%FF%ED%E8%FF+%E4%EE%F7%FC+%F3%F1%EF%E5%EB%E0+%E5%F9%E5+%E8+%F8%EE%EF%EF%E8%ED%E3%EE%EC+%EF%EE%E7%E0%ED%E8%EC%E0%F2%FC%F1%FF](https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%E2%EE+%E2%F0%E5%EC%FF+%E3%F3%EB%FF%ED%E8%FF+%E4%EE%F7%FC+%F3%F1%EF%E5%EB%E0+%E5%F9%E5+%E8+%F8%EE%EF%EF%E8%ED%E3%EE%EC+%EF%EE%E7%E0%ED%E8%EC%E0%F2%FC%F1%FF) (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>14</sup> Мария Давыдова. Кто в доме хозяин? // «100% здоровья» (2003) // URL : [https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr\\_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%FF%F7%E5%E9%EA%E0+%EE%E1%F9%E5%F1%F2%E2%E0%BB+%EE%F1%F2%E0%E2%E0%EB%E0%F1%FC+%F1%EF%EB%EE%F7%E5%ED%ED%EE%E9](https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%FF%F7%E5%E9%EA%E0+%EE%E1%F9%E5%F1%F2%E2%E0%BB+%EE%F1%F2%E0%E2%E0%EB%E0%F1%FC+%F1%EF%EB%EE%F7%E5%ED%ED%EE%E9) (дата обращения: 09.09.2020).

вать семейный досуг, следуя национальным традициям, сохраняя при этом сплоченность со своими родными и близкими людьми. Следовательно, *тенденцию к групповой организации досуга* на фоне присущих русскому человеку чувств сплоченности, единения можно с полным правом определить в качестве одного из ключевых вариантных свойств концепта ДОСУГ, актуализирующихся в современной русской лингвокультуре.

Нашедшие отражение в языке национальной культуры представления о жизни русского народа и его национальных ценностях создают образ неповторимой русской самобытности. В числе национальных черт русского характера прослеживается желание проживать жизнь с четко поставленной целью и намерениями. Русский человек способен совмещать работу, любимое дело и отдых, ожидая получить в результате вознаграждение за свои старания – не зря прожитую жизнь, которой можно гордиться и о которой не стыдно рассказать в будущем своим внукам. Умение проводить свой досуг с пользой является актуальным для современного русского человека. Уникальная черта русского менталитета – любовь к свободе – не утрачивает своей сути в современном мире: важным признаком досуга выступает «свобода выбора» своей деятельности, которую можно объяснить личным желанием и стремлением к выбору занятий, пришедших «по душе», а не из-за необходимости. «Внутренняя мотивация – основополагающее начало в «самоопределении» человека в сфере досуга... Досуг, как и работа, может выступать в качестве «центрального жизненного интереса» [Клюско, 2010, с. 113-114].

Таким образом, положение о целесообразности выделения понятий «инвариант / вариант лингвокультуры» позволяет обосновать существование в семантике любого лингвокультурного концепта как универсальных, так и специфических смыслов, находящихся воплощение в языке, культуре и картине мира определенного этноса. Так, к *инвариантным* характеристикам концепта ДОСУГ можно отнести такие составляющие его содержания, как выбор активного отдыха как способа включенности в социокультурную деятельность, проведение досуга с целью оздоровления, желание реализовывать досуговое время с пользой, пристрастие к виртуальному досугу как пространственному виду проведения свободного времени в настоящее время. В перечне *вариантных* свойств концепта ДОСУГ, имеющих национальную обусловленность, можно выделить такие ключевые составляющие его содержания, как любовь к свободе, склонность к развлечениям, находчивость и умение извлекать пользу из любого

дела, стремление подходить к разным занятиям творчески, единство, коллективный разум, организованность относительно проведения свободного времени.

### **2.1.3. Особенности презентации концепта ДОСУГ в русской языковой картине мира (на фоне сопоставления с американским вариантом английского языка)**

Национальную специфику, касающуюся особенностей концептуализации представлений носителей современного русского языка о досуге, целесообразнее осмыслять, привлекая данные сравнительного анализа. На наш взгляд, будет интересно в этом отношении сопоставительное изучение фрагментов современной концептуальной картины мира – русской и американской – и соответствующих фрагментов языковой картины мира, репрезентированной лексическими единицами современного русского и американского варианта английского языка, принадлежащими тематической группе «Досуг». Поясним свой выбор.

Отличительная черта современного русского языка – появление в конце XX-начале XXI веков в его словарном составе большого количества лексем, заимствованных из английского языка. Активный процесс заимствования позволяет выделить в современном русском языке новую группу английских заимствований – лексику, репрезентирующую концепт ДОСУГ и входящую как часть в тематическую группу «Досуговая лексика».

Основные пункты сравнительной характеристики включают анализ, во-первых, роли, места и содержательных характеристик концепта ДОСУГ в современной национальной картине мира, во-вторых, структурирующих макроконцепт ДОСУГ микроконцептов, наконец, семантических, прагматических и функциональных особенностей репрезентирующей их досуговой лексики.

**Роль, место и содержательные характеристики концепта ДОСУГ в русском и американском вариантах современной национальной картины мира.**

В целях выявления места и роли концепта ДОСУГ, репрезентируемого лексемами *dosug* в русской и *leisure* в американской лингвокультурах, привлекаются, в первую очередь, данные лексикографических источников, в дополнение к которым используются тексты из «Национального корпуса русского языка» (НКРЯ) и «Корпуса совре-



менного американского варианта английского языка»<sup>15</sup>. В отдельных случаях приводятся иллюстративные примеры из текстов разной дискурсивной принадлежности.

Значение лексемы *leisure* определяется как ‘freedom from time-consuming duties, responsibilities or activities’ «свобода от временных обязательств или деятельности» [Soukhanov, 2004, с. 4144], ‘the time when you are not working’ «время, когда ты не работаешь»<sup>16</sup>. Подробнее все лексико-семантические варианты данной лексемы рассматриваются в Американском толковом словаре А. Морехеда: 1) ‘spare time, idle hours, time on one’s hands’ «свободное время, праздные часы, время в чьем-либо распоряжении»; 2) ‘holiday, vacation’ «каникулы, отпуск»; 3) ‘slowness, deliberation’ «медлительность, неторопливость»; 4) ‘rest, ease, idleness, repose’ «отдых, покой, праздность, передышка» [Morehead, 2007, с. 470]. Значения слова *leisure* в американских словарях совпадают с данными британских словарей. Е. Кляйн в Этимологическом словаре английского языка дает короткое определение *leisure* – ‘spare time’ «свободное время» [Klein, 1966, с. 878]. В Этимологическом словаре английского языка У. Скита *leisure* трактуется как ‘freedom from employment’ «свобода от работы» [Skeat, 1980, с. 290]. Более полное определение ‘time that is free from work, when you can do what you like’ «время, свободное от работы, когда ты можешь делать то, что хочешь» находим в Толковых словарях английского языка Р. Аллена и Дж. Хокинса [Allen 2007, с. 281, Хокинс 2008, с. 265]. Похожую дефиницию дает Специальный словарь досуговой лексики «Dictionary of Leisure, Travel and Tourism», трактуя *leisure* не просто как время, когда человек может делать то, что хочет, но и как ‘free time to do at your leisure when there is an opportunity, without hurrying’ «свободное время на досуге, когда есть возможность, без спешки» [Bateman, 2006, с. 177-178]. Таким образом, на основании узуальных данных, содержащихся в словарях, делаем вывод о том, что досуг для американцев – это свободное от работы время, праздные часы, приносящие человеку удовольствие и радость.

Исследование специфики вербализации концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре демонстрирует явную многоплано-

---

<sup>15</sup> Corpus of Contemporary American English // URL : <https://www.english-corpora.org/coca/> (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>16</sup> Cambridge online / Leisure // URL : <http://dictionary.cambridge.org/dictionary/essential-american-english/leisure> (дата обращения: 08.08.2019).



вость в понимании носителями русского языка данного феномена. В представлении русских, досуг – свободное от работы время, которое веселее скоротать с другом, любимой или на природе: «Системное значение слова *досуг*, представленное в современных толковых словарях русского языка, отражает когнитивные секторы ядерной части концепта ‘досуг’ и их когнитивные признаки: досуг в современных условиях – это время, свободное от работы, дел» [Шевелева, 2011, с. 157]. Русские порицают лень, ценят трудолюбие. В их представлении, отдых от работы необходимо заслужить. В русской картине мира в ценностном отношении работа перевешивает досуг.

К характеристикам, в равной степени свойственным обеим лингвокультурам, можно отнести следующие смысловые компоненты (каждый из них сопровождаем иллюстративными примерами из текстов):

– «занятие в свободное от работы время»: *«Многие любители подводного плавания стремятся проводить свой отпуск на так называемых «дайвинг-сафари»: проживать на яхте вдали от берега с регулярными погружениями под воду»* («Советский спорт», вып. от 29.09.06); *“A standard holiday weekend party, except that all of these people were scientists and many of them were famous...”* «Стандартная праздничная вечеринка выходного дня, кроме того, все эти люди были учеными, и многие из них были знаменитыми...»<sup>17</sup>;

– «удовольствие»: *«Распространенное мнение, что Диснейленд – это детское царство, верно только отчасти. Детей, конечно, в парке полно, но и взрослым там есть, что посмотреть и на чем «оттянуться»»*<sup>18</sup>; *“The Marquee at Boulevard Pool transforms into a colossal movie screen, and spectators can take a dip or lounge poolside, enjoying cocktails and snacks”* «Marquee at Boulevard Pool превращается в огромный киноэкран, и зрители могут искупаться или отдохнуть у бассейна, наслаждаясь коктейлями и закусками»<sup>19</sup>;

– «свобода действий»: *«Поскольку свобода предполагает добровольную сдержанность, члены ПЕН-клуба обяжутся выступить против таких негативных аспектов свободной печати, как*

---

<sup>17</sup> Ploughshares. 1996. Vol. 22. Iss. 4 // URL : <https://www.english-corpora.org/coca/> (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>18</sup> Коммерсантъ. Деньги. Вып. от 05.12.01 // URL : <https://www.kommersant.ru/daily/2001-12-05> (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>19</sup> NEWS: Denver Post (2013) // URL : <https://www.english-corpora.org/coca/> (дата обращения: 09.09.2020).

лживые публикации, преднамеренная фальсификация, искажение фактов или тенденциозно бесчестная их интерпретация ради политических, групповых и личных целей», говорится в Хартии ПЕН-клуба»<sup>20</sup>; *“Activities that you have always deemed too dangerous or too boring may prove to be just right for you. And even if you don't take up all the hobbies that you “sample”, you will have a lot of fun doing it anyway”* «Занятия, которые вы всегда считали слишком опасными или слишком скучными, могут оказаться для вас подходящими. И даже если вы не занимаетесь всеми хобби, которые вы «выбрали», вам все равно будет очень весело заниматься ими»<sup>21</sup>.

Новой (обусловленной современной действительностью) характеристикой содержания концепта ДОСУГ, являющейся общей для двух рассматриваемых лингвокультур, выступает «возможность заниматься любимым делом и получать за это денежную прибыль». Именно это значение актуализируется в следующем контексте: *«Бизнес может начать каждый, достаточно проанализировать те знания, умения и навыки, которые имеются в наличии. Яркий тому пример – хенд мейд идеи, способные приносить стабильный доход»*<sup>22</sup>; *“Hobbies that could potentially be monetized and turned into businesses include painting, woodworking, baking, web design, dog training ...”* «Хобби, которое потенциально может быть превращено в деньги и бизнес, включает живопись, деревообработку, выпечку, веб-дизайн, дрессировку собак...»<sup>23</sup>. Приведенные примеры иллюстрируют тенденцию к трансформации такого досугового увлечения современных россиян и американцев, как изготовление вещей своими руками (хэндмейд-хобби), в бизнес, способный приносить доход.

Анализ источникового материала позволяет выявить дополнительные смысловые характеристики в содержании концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре. Согласно полученным данным, для носителей современного русского языка досуг играет основополагающую роль в вопросах о *самореализации личности*, ее

<sup>20</sup> АиФ-Online». Вып. от 03.03.08 // URL : [https://aif.ru/search?text=ПЕН-клуб&content\\_type=0&rubric\\_id=0&from=&to=](https://aif.ru/search?text=ПЕН-клуб&content_type=0&rubric_id=0&from=&to=) (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>21</sup> How To Hobby // URL : <http://howtohobby.org/choose-a-new-hobby/> (дата обращения: 10.08.2019).

<sup>22</sup> Каталог идей для бизнеса на дому (хенд мейд идеи) // URL : <https://moneymakerfactory.ru/biznes/hend-meyd/> (дата обращения: 10.08.2019).

<sup>23</sup> How to Turn Your Hobby into a Profitable Business Venture // URL : <https://www.entrepreneur.com/article/286813> (дата обращения: 10.08.2019).

социализации и совершенствовании. Об этом свидетельствуют актуализирующиеся в общей структуре концепта ДОСУГ смыслы, заключающие его положительную оценку со стороны носителей языка:

– «время, проводимое с пользой»: *«Фейс-аэробика полезна в любом возрасте. Особенно тем, кто мало находится на свежем воздухе, подолгу сидит за компьютером, курит, мало спит»*<sup>24</sup>; *«Полезно ли это взрослым? Ну, если красивая музыка, дивные наряды, флаги и уличные флейтисты оторвут их часа на полтора от айпода»* и *«кютьюба» – так от этого же одно просветление мозгов...»*<sup>25</sup>;

– «возможность проявить себя с творческой, креативной стороны»: *«Это как хобби. Мы же креативное агентство «Фабрика идей». Мы занимаемся творческой составляющей различных шоу и рекламных проектов»*<sup>26</sup>;

Лексема *хобби* (англ. *hobby*), фигурирующая в последнем примере, репрезентирует концепт ХОББИ, являющийся парным по отношению к концепту ДОСУГ. Исследование словарных толкований ключевой лексики *hobby* в американском варианте английского языка позволяет выделить следующие смысловые характеристики одноименного концепта в американской лингвокультуре: *enjoyment, fun, play* «наслаждение, удовольствие, игра»; *leisure, spare time* «досуг, свободное время»; *relaxation* «расслабление» [Jenkins, 2001, с. 228; Soukhanov, 1994, с. 3466; Хокинс, 2008, с. 222].

По сравнению с американским прототипом *HOBBY*, русский концепт обладает более сложной структурой. Анализ лексикографических источников и разных типов дискурсов позволяет выделить актуализированные в сознании современных носителей русского языка смысловые компоненты интерпретационного поля концепта ХОББИ, схожие по характеристике с концептом ДОСУГ: «любимое дело»; «увлечение»; «азарт, страсть»; «досуг»; «нужность, полезность»; «удовольствие, радость». Подробнее о лексеме *хобби* см.: [Охолина, 2016].

Хобби в современной русской лингвокультуре – это занятие любимым делом в свободное от работы время. Смысловое поле концепта формируют также субъекты, реализующие хобби, – люди творческие, люди искусства: артисты, художники, скульпторы и пр. В то же время хобби вовлекает в свою орбиту и другие социальные группы. Концепт

<sup>24</sup> АиФ-Ульяновск. Вып. от 14.07.10 // URL : <https://aif.ru> (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>25</sup> Известия. от 14.12.07 // URL : <https://iz.ru> (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>26</sup> АиФ-ВУ. № 2. 2004 // URL : <https://aif.ru> (дата обращения: 09.09.2020).

ХОББИ, наряду с концептом ДОСУГ, в русской лингвокультуре на современном этапе приобретает оттенок полезности, нужности и символизируют определенную модель жизни как наслаждения при условии возможности заниматься не просто любимым делом, но нужным и полезным. Выделенные в ходе исследования смысловые компоненты как концепта ХОББИ, так и концепта ДОСУГ, функционирующих в современной русской лингвокультуре, могут быть обусловлены особенностями русского национального характера и культурными стереотипами. Среди национальных черт русского этноса ученые выделяют, в частности, *деятельность* и *трудолюбие*, а также дают такие характеристики русского менталитета, как *необычность*, *неординарное мышление*, *интеллект* [Костина, Егорычев, 2013]. Желание создавать клубы по интересам, в которых люди имеют возможность заниматься на досуге разными видами хобби и делиться опытом друг с другом, может объясняться наиболее выдающимися чертами русского национального характера – *коллективизмом* и *общинным сознанием русского народа* [Сорокина, 2010].

Итак, содержательная сторона концепта ХОББИ и концепта ДОСУГ в современных русской и американской лингвокультурах характеризуется наличием как черт сходства, так и различий. Концепт ДОСУГ в американской лингвокультуре символизирует определенную модель «эпикурейской» жизни как наслаждения, увлечения, занятия любимым делом для себя, отдыха. Концепт ДОСУГ в русском сознании имеет все перечисленные выше характеристики, а также дополнительные новые смыслы: нужность, полезность; азарт, страсть; творчество, креативность.

### **Структурирующие макроконцепт ДОСУГ микроконцепты; специфика репрезентирующей их досуговой лексики в сравнимых лингвокультурах.**

Составляющими макроконцепта ДОСУГ в разные времена и в различных лингвокультурах могут быть разные микроконцепты. В список микроконцептов, входящих в структуру макроконцепта LEISURE, Д. Харрис включает такие, на первый взгляд, разные не только по объему, но и содержанию концепты, как, например, “Food” «Еда», “Bodies” «Тело», “Ecstasy” «Допинги, наркотики», “Fantasy” «Фэнтэзи (жанр современного искусства)», “Social Organizations” «Общественные организации», “Disneyfication” «Досуг в Диснейленде», “Illegal Leisure” «Нелегальный досуг», “Pornography” «Порнография», “McDonaldization” «Досуг в Макдональдсе», “Pleasures” «Удовольствия», “Shopping” «Шопинг», “Virtual Leisure” «Виртуаль-

ный досуг» и др. (более 20 концептов). Считать этот список микроконцептов законченным нельзя, потому что культура развивается, концепты подвижны и все время поддаются дальнейшему уточнению и модификациям.

В русской лингвокультуре на современном этапе был выявлен ряд микроконцептов, в составе которых содержатся досуговые единицы, оказавшиеся в разном языковом окружении и активно функционирующие в речи современных носителей русского языка: «Досуг как искусство» (номиналирующая досуговая лексика: *шоппер, боди-арт, пирсинг, татуаж, фейс-арт, граффити* и пр.), «Досуг как спорт» (*пейнтбол, квиддич, страйкбол, твист, роуп-джампинг, зорбинг, каякинг, бордер, триал* и пр.), «Досуг как общение» (*блоггер, стример, пранк, челлендж. сторис* и пр.), «Досуг как путешествия» (*гид, отель, виза, олинклюзив, трансфер, каучсерфинг, каучсерфер, хостел* и пр.), «Досуг как развлечение» (*фаершоу, мастер-класс, корпоратив, аниматор, афтерпати, дресс-код, коктейль* и пр.) (подробнее: гл. 3 настоящей монографии).

Микроконцепты, входящие в структуру макроконцептов ДОСУГ и LEISURE, вербализуются в обоих языках с помощью досуговых единиц схожей тематики. Перечисленные выше микроконцепты в русском языке выражаются преимущественно досуговыми единицами, заимствованными из английского языка и представляющими «кальку» слов языка-источника, будучи образованными путем транслитерации: *триал* – *trial*, *скейтбординг* – *skateboarding*, *сноубординг* – *snowboarding*, *роуп-джампинг* – *rope jumping*, *зорбинг* – *zorbing*, *каякинг* – *kayaking*, *флэшмоб* – *flashmob*, *пати* – *party*, *олинклюзив* – *all inclusive*, *квиддич* – *quidditch* и мн. др.

Отметим, что в обеих картинах мира на уровне отдельных фрагментов присутствуют представления о досуге, отличающиеся негативной прагматикой. Речь идет, например, об организации досуга с помощью допингов и запрещенных препаратов (курение, прием наркотиков, распитие алкогольных напитков в общественных местах, нецензурная брань, рисование граффити в неположенных местах и пр.; *smoking weed* – курить траву, *vandalism* – вандализм, *to crash shop-windows* – разбивать витрины магазинов, *rolling over and burning cars* – переворачивание и сжигание автомобилей и пр.). Такие способы можно считать девиантными формами проведения свободного времени. При этом очень четко проявляются различия в восприятии отдельных форм досуговой деятельности: то, что в русском социуме не приемлемо, в американской считается социальной нормой. Напри-

мер: *promote sexual minorities* – пропаганда толерантности к сексуальным меньшинствам, *popularize transvestites* – популяризация трансвеститов, *participate in gay pride parades* – участие в гей-парадах.

Спорт – важная часть национальной культуры России и США, он занимает центральное место в жизни народов обеих культур. При реализации микроконцепта «Досуг как спорт» в американском варианте английского языка, помимо словной номинации, активно используется номинация посредством сверхсловных единиц. Например, в американской лингвокультуре для выражения «активный отдых» существует ряд словосочетаний: *action-packed vacation* «отдых, который подразумевает занятия активной и увлекательной деятельностью», *activity vacation*, *active vacation* «спланированный отпуск, во время которого человек может заняться такими интересными видами досуга, как рисование, гребля, скалолазание и т. д.», *adventure holiday* «интересный и опасный досуг» и пр. [Bateman, 2006, с. 3-5].

Мотивацией для занятий спортом является желание хорошо выглядеть, иметь стройную фигуру, подражая известным личностям. Это привело к настоящему «буму» появления лексики, относящейся к сфере *fitness* – спорту, поддерживающему фигуру в хорошем состоянии (в Америке это досуговое увлечение называют “*fitnessmania*” «фитнес-манией» [Tokareva, 2003, с. 294]: *fitness centre* «фитнес-центр», *fitness club* «клуб для занятий фитнесом» [Bateman, 2006, с. 119], *fitness enthusiasts* «любители занятий фитнесом», *fitness equipment* «оборудование для фитнеса», *fitness walking* «ритмичная, энергичная ходьба» [Soukhanov, 1994, с. 1213, 2772].

В России все большую популярность набирает один из самых простых видов спортивного досуга, который доступен каждому – *утренняя пробежка*. В американском английском существует свое название данной досуговой формы – *jogging* (англ. *jog* «пробежка; толчок»), а также дериваты *jogger* – человек, занимающийся пробежкой, *jogging suit* «спортивный костюм», *jogging shoes* «туфли для бегунов, кроссовки», *jogging watch* «часы для бега».

Еще одним из распространенных способов поддержать себя в хорошей спортивной форме стала для русских и американцев так называемая «скандинавская (норвежская) ходьба» (англ. “*Nordic walking*”) – “a sport or activity that involves walking across country with the aid of long poles resembling ski poles” «пешие прогулки на свежем воздухе с модифицированными лыжными палками»<sup>27</sup>.

<sup>27</sup> Oxford dictionary online // URL : [http://www.oxforddictionaries.com/definition/american\\_english/nordic-walking](http://www.oxforddictionaries.com/definition/american_english/nordic-walking) (дата обращения: 11.08.2019).

Самыми популярными видами спортивных игр в России и Америке являются игры с мячом. В современном русском языке существует большое количество заимствованных из английского языка наименований спортивных игр, мотивирующей основой для которых послужила морфема – *бол* (англ. *ball* «мяч»): *баскетбол* (англ. *basketball*, *basket* «корзина»), *гандбол* (англ. *handball*, *hand* «рука»), *волейбол* (англ. *volleyball*, *volley* «ударить с лета»), *софтбол* (англ. *softball*, *soft* «мягкий»), *футбол* (англ. *football*, *foot* «нога»). Например, лексема *бейсбол* (англ. *baseball*, *base* «низкий», «основание») обозначает спортивную игру двух команд с мячом и битой, широко распространенная главным образом в Америке и Англии и напоминающая русскую лапту [Ситникова, 2006, с. 44 ; Локшина, 1966, с. 49].

В современном русском языке содержится контент лексических единиц, в семантике которых сочетаются семы «спорт» и «досуг», не совпадающие с номинациями спортивных игр и развлечений в американском английском. Например, рус. *велосипедный спорт* – англ. *bicycling*, рус. *катание на лошадях* – англ. *horseback riding*, рус. *катание на лодке и каноэ* – англ. *boating and canoeing*, рус. *катание на горных лыжах* – англ. *downhill skiing* и др.

Итак, часть микроконцептов, входящих в структуру макроконцепта ДОСУГ в русской и американской лингвокультурах, являются «коррелирующими» [Платонова, 2011], так как в большинстве случаев именуются одним и тем же словом, точнее, национальным вариантом той или иной лексической единицы, относящейся к категории интернациональной лексики. Выявленные черты национальной специфики концепта ДОСУГ в ходе синхронного сопоставления с американской картиной мира и американским вариантом английского языка подтверждают его национальную обусловленность в контексте современной русской лингвокультуры. К содержательным характеристикам концепта ДОСУГ, актуальным для современной русской лингвокультуры, следует отнести такие смыслы, как *возможность самореализоваться на досуге, совершенствовать свои навыки, проводить время с пользой, творчески и азартно подходить к организации досуга*. Специфика русской досуговой лексики, вербализующей макроконцепт ДОСУГ, проявляется в наличии преобладающего количества заимствований из английского языка, что обусловлено международным статусом английского языка, обслуживающего коммуникацию в рамках современного полиэтничного и полилингвального взаимодействия. Необходимо также отметить тенденцию пополнения тематической группы «Досуг» в современ-



ном русском языке единицами исконно русской лексики. В качестве примера можно привести лексемы, среди которых встречаются сленгизмы и жаргонизмы, репрезентирующие микроконцепт «Досуг как развлечение», отражающие русскую самобытность: *тусовки, посиделки, играть в настольные игры, крутяк, офигенно, компанейский, балдеть, бабло, зажигать* и т. д.

Таким образом, досуг, в современном понимании русских и американцев, – это свободное от работы время, проводимое ради удовольствия, при котором человек может себе позволить заниматься тем, чем хочет, имея перед собой богатый выбор и свободу в своих действиях. Досуг в современной национальной картине мира русского этноса играет исключительную роль, занимая центральное место в жизни человека. Русский человек способен совмещать работу, любимое дело и отдых, что объясняется характерными чертами русского характера – любовью к свободе и изобретательностью. В целом концепт ДОСУГ можно оценить положительно как яркую, интересную часть жизни современных россиян и американцев.

## **2.2. Полидискурсивный характер функционирования концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре**

Свойство дискурсивной обусловленности концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре проявляется, в том числе, в способности его *полидискурсивного функционирования*, т. е. актуализации в дискурсах разных типов с учетом специфики синхронного развертывания в рамках каждого из них.

Для исследования данного свойства концепта нами выработана **модель анализа дискурсивной обусловленности лингвокультурного концепта**, включающая следующие этапы:

1. Выделение дискурса определенного типа на основании систематизации параметров, описанных в научной литературе, с указанием функционирующих в нем типов текстов.

2. Исследование текстов, маркирующих данный дискурс, с точки зрения количественной представленности репрезентирующих анализируемый концепт лексем; определение этого фактора в качестве значимого показателя специфики дискурсивного функционирования концепта.

3. Качественно-количественная характеристика представленных в данных текстах микроконцептов, структурирующих исследуемый



макроконцепт, рассмотрение обусловленности их существования в современной национальной лингвокультуре.

4. Комплексный (семанτικο-стилистический, этимологический, функционально-прагматический и пр.) анализ лексики (наиболее интересных случаев словоупотребления с подтверждающими контекстами), репрезентирующей исследуемый концепт в текстах данной дискурсивной принадлежности.

5. Описание структуры семантики концепта – понятийной и коннотативной составляющих ядерной и периферийной сфер.

6. Обобщение полученных результатов посредством их фиксации в сводной таблице «Дискурсивная представленность исследуемого концепта в современной национальной лингвокультуре» (вариант подобной таблицы в отношении концепта ДОСУГ представляет таблица 2).

Досуговая лексика зафиксирована нами в текстах, принадлежащих дискурсам разных типов, что говорит о присутствии концепта ДОСУГ в различных сферах жизни современного русского социума. Преобладающее количество единиц досуговой лексики относится к текстам массово-информационного (26% от общего числа словоупотреблений), электронного (18%), научного (12%) дискурсов. Наименьшим показателем наличия досуговой лексики характеризуются военный (0,5%) и медицинский (0,5%) дискурсы.

К примеру, лексема *тату*, вербализующая микроконцепт «Досуг как искусство», употребляется в 427 документах газетного, 105 – основного и 5 – устного корпусов НКРЯ. Количество текстов, репрезентирующих электронную коммуникацию и содержащих в своем контенте лексему *хэндмейд* как одну из единиц-репрезентантов микроконцепта «Досуг как искусство», составляет более двух миллионов, большая часть из которых относится к *массово-информационному, электронному, научному, рекламному и бытовому* дискурсам. Наглядно результаты анализа частотности функционирования лексических единиц, относящихся к досуговой сфере, в дискурсах 18-ти типов представлены в диаграмме 1.

Рассмотрим особенности функционирования концепта ДОСУГ в рамках преобладающего по количеству употреблений досуговой лексики **массово-информационного дискурса**.

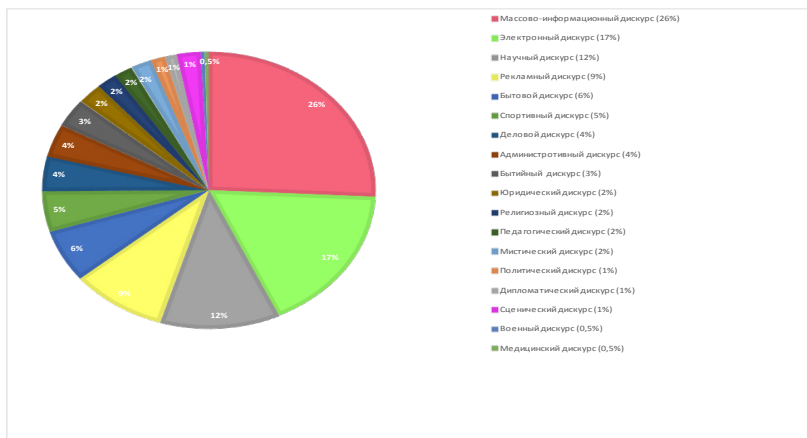


Диаграмма 1. Частотность функционирования досуговой лексики в дискурсах разных типов

Анализ 202-х текстовых фрагментов, представляющих дискурс данного типа, продемонстрировал присутствие в значении концепта ДОСУГ *ядерных* («удовольствие», «отдых от работы (свободное время)», «любимое занятие») и *периферийных* («творчество (искусство)», «хобби», «заработок», «активные формы реализации») актуальных смыслов.

В современном мире досуг многих людей все больше заполняют Интернет-коммуникации, постепенно превращаясь в одну из основных форм проведения свободного времени. Компонент смысла «отдых от работы (свободное время)» актуализируется лексемами-репрезентантами, связанными с осуществлением досуга посредством компьютерных технологий: *компьютер, компьютерные игры, Инстаграм, сторис, гейм, геймер, челлендж, чат, фотошоп* и пр.

В числе коннотатов частотным выступает атрибутив *виртуальный*, в большинстве случаев используемый в словосочетании *виртуальная реальность* (англ. *Virtual reality* < virtual ‘потенциальный, возможный’ + *reality* ‘реальность, действительность’): «Мнимая реальность – имитация реальной обстановки с помощью компьютерных устройств (звук, зрительными образами, телесными, тактильными ощущениями, напр., сенсорными перчатками)»<sup>28</sup>. Отметим высокую степень валентности лексемы *виртуальный*, по-

<sup>28</sup> Словарь иностранных слов русского языка // URL : [https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic\\_fwords/37962/ВИРТУАЛЬНЫЙ](https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_fwords/37962/ВИРТУАЛЬНЫЙ) (дата обращения: 23.03.2020).

зволяющую вступать в сочетания с разными словами, ср.: «Если не пускают в настоящие пещеры, то почему бы пока не побродить по *виртуальным*? (...) Там, в *виртуальных подземных лабиринтах*, было все почти так же, как в настоящих: узкие ходы, широкие залы, сталактиты и сталагмиты, обвалы, реки, водопады и даже летучие мыши! В саратовских пещерах наверняка не было и десятой доли всех тех *чудес подземного мира*, которые встречались мальчишке в *виртуальном путешествии*»<sup>29</sup>.

Актуализация смыслового компонента «любимое занятие», входящего в ядро семантики концепта ДОСУГ, наблюдается, например, в ситуации использования в речи россиян лексем *тату* (и однокоренных с ней слов) и *хобби*, вступающих соответственно в гипо-гиперонимические отношения: «*Тату* может быть как *хобби* с точки зрения модернизации своего тела, так и как *хобби* по реализации новых «нательных картин» на других людях<sup>30</sup>. Функционирующая в приведенном текстовом фрагменте лексема *тату* выступает номинатом популярной досуговой формы современных россиян «социальное конструирование тела как вид креативного консюмеризма» [Ильин, 2011]. Актуальность рассматриваемого явления в современной русской лингвокультуре подтверждается словообразовательным потенциалом ключевой лексемы. Лексема *хобби*, представляющая в рассматриваемом примере массово-информационного дискурса микросмысл «любимое занятие», тоже имеет свои производные: *хобби-центр*, *хобби геймс*, *хобби пазл*, *хобби бокс*.

Третья составляющая ядерной части значения концепта ДОСУГ в рамках массово-информационного дискурса – смысловой компонент «удовольствие». Приведем примеры текстовых фрагментов, в которых данный смысл вербализируется посредством использования лексемы *твистер* (от англ. *twister* «*крутить, извиваться*»; «напольная игра, в которой требуется удержать равновесие, поставив конечности на цветные круги»)<sup>31</sup>. Данная лексема номинирует популярную в России игру: «Настольная игра *Твистер*... отлично подходит для *семейного досуга, путешествий и поездок, игр во дво-*

<sup>29</sup> Познавательные раскопки Интернета // URL : <https://mydocx.ru/3-25898.html> (дата обращения: 23.03.2020).

<sup>30</sup> Татуировки как хобби или вся суть одного из направлений модификации человеческого тела! // URL : <https://www.hobbygood.ru/2015/07/tatu-vesma-dvoyakoe-hobbi/> (дата обращения: 23.03.2020).

<sup>31</sup> Значение слова «твистер» // URL : <https://kartaslov.ru/значение-слова/твистер> (дата обращения: 23.03.2020).

ре, для дружеских и корпоративных вечеринок»<sup>32</sup>; «В общем, для любой молодежной компании, «Твистер» – это отличное сочетание веселья, хорошего настроения. Как правило, именно в «Твистер» играют тогда, когда пять лет назад играли бы в «бутылочку» – и при этом он далеко не так экстремален»<sup>33</sup>.

Составляющие ядерную часть значения концепта ДОСУГ, находящего воплощение в современных текстах массово-информационного дискурса, смыслы («отдых от работы (свободное время)», «любимое занятие», «удовольствие») могут актуализироваться в рамках одного контекста. Например: «Поэтому можно *хорошо отдохнуть, покататься в море* и заодно *сделать татуировку*»<sup>34</sup>. Словосочетание «*хорошо отдохнуть*» отражает микросмысл «отдых от работы (свободное время)», смысловой компонент «удовольствие» актуализируется в словосочетании «*покататься в море*», и, наконец, словосочетание *сделать татуировку* представляет значение «любимое занятие».

К *периферии* семантической структуры концепта ДОСУГ, представленного в массово-информационном дискурсе, относится компонент «проведение свободного времени с возможностью творчески реализовать себя» («досуг как творчество»). В большей части примеров фигурирует досуговая лексика, репрезентирующая микроконцепт «Досуг как искусство». Искусство – творческая форма деятельности человека в социуме. Лексемы *искусство* и *творчество* выступают в качестве контекстуальных синонимов, центром пересечения обозначаемых этими словами смыслов выступает сема «человек»: в досуговой деятельности человек проявляет себя как *творческая личность*, создающая *своими руками оригинальный* продукт деятельности.

В частности, одним из проявлений досуга россияне считают такую форму деятельности, как изготовление вещей своими руками. Этот процесс обозначается заимствованием из английского языка

---

<sup>32</sup> Настольная игра Твистер Пальчиковый (Задира+) // URL : <https://www.igrotime.ru/igra-tvister-palchikovyj.html> (дата обращения: 23.03.2020).

<sup>33</sup> Я люблю ТВИСТЕР // URL : <https://vk.com/club11049555> (дата обращения: 23.03.2020).

<sup>34</sup> Где сделать татуировку в Паттайе? Русский мастер // URL : <https://oneinmoscow.com/articles/gde-sdelat-tatuirovku-v-pattaie-russkii-tatumaster.html> (дата обращения: 23.03.2020).

хэндмейд<sup>35</sup> (от англ. *handmade* 'сделанный вручную'). Приведем в качестве примера контекст: «Многодетные мамы в отдаленных российских деревнях свой *досуг* проводят как в старину – за *рукоделием*. Всевозможный «*handmade*» становится все более популярным... есть *много свободного времени*, и его надо структурировать, занимать, и желательно, *с пользой*. Во многих детских домах и интернатах сейчас существуют *кружки по интересам... творческие работы*, созданные в этих кружках, будем *продавать через Интернет... на ярмарках-продажах... – от панно, картин, сумок до маленьких простеньких сувениров*. Особой популярностью пользуются *кружки с оригинальными рисунками* ребят... хотя во всех подобных проектах деньги, безусловно, важны, но не менее важно и то, что человек... находит для себя *дело*, и это *дело оказывается нужным* не только ему»<sup>36</sup>.

Из приведенного примера видно, что изготовление вещей в стиле «хэндмейд» для современных россиян – это возможность творчески реализовать себя на досуге (*рукоделие, handmade, творческая работа, кружки по интересам, панно, картины, оригинальные рисунки, сувениры*), проводя время с пользой (*польза, нужное дело, ярмарки-продажи, продавать*) на досуге (*досуг, свободное время*). На уровне рассмотрения лексических средств экспликации очевидна взаимосвязь ядерных и периферийных компонентов, структурирующих значение концепта ДОСУГ.

К периферии семантической структуры концепта относится компонент смысла, появившийся в сознании представителей современной русской лингвокультуры совсем недавно: «возможность совмещать досуг и заработок», «материальная выгода, польза». Приведем пример, демонстрирующий тесную взаимосвязь всех компонентов смысла, структурирующих значение концепта ДОСУГ в тексте: «Тема “своими руками” или *handmade* одна из самых популярных в обществе и соответственно в рунете тем. *Изготовление чего-либо своими руками, рукоделие*, традиционно считается – *хобби*, то есть *отдыхом от работы*, занятием приносящим не доход, а просто *удовольствие*. Однако то же самое *рукоделие* вполне может

---

<sup>35</sup> Примеры демонстрируют, что лексема хэндмейд может использоваться в разных вариантах написания (хендмейд, хенд мейд, хэндмэйд, хэнд-мэйд и пр.) и даже в качестве «вкрапления» (Л. П. Крысин): *handmade*.

<sup>36</sup>Хэндмейд как спасение [URL: <https://www.miloserdie.ru/article/hendmejd-kak-spasenie/>] (дата обращения: 23.03.2020).

стать *бизнесом* и притом *бизнесом успешным*»<sup>37</sup>. Использование в пределах небольшого контекста ряда лексем, принадлежащих тематической группе «Досуговая лексика» (выделены курсивом), демонстрирует наблюдающуюся в последнее время в российском обществе тенденцию рассмотрения хэндмейд-хобби как вида досуга не только в качестве приятного времяпрепровождения, но и средства заработка. Вывод о расширении актуального смысла слова *хэндмейд* делается на основании его контекстуального семантического сближения с лексемами *успешный бизнес, успешные бизнес – идеи в сфере handmade*, в значении которых ключевыми являются семы «заработок», «материальная выгода». Подробнее о досуговой лексеме *хэндмейд* см.: [Охолина, 2014; Охолина, Петроченко, 2015].

Наиболее частотными экспликаторами микроконцепта «Досуг как способ получения материальной выгоды», судя по текстам массово-информационного дискурса, можно назвать следующие словные и сверхсловные единицы: *монетизировать хобби, зарабатывать на хэнд мейд, спрос на товары ручной работы, вывести увлечение на «рынок», построить бизнес на хэнд мейд, прибыльный бизнес – отличный вариант, как заработать, источник дохода, как делать бизнес своими руками, воркшоп* и пр.

Так, активно в последнее время в национальном узусе начинает использоваться лексема *воркшоп*, являющаяся английским заимствованием (англ. *workshop* < *work* ‘работа’ + *shop* ‘магазин’). Воркшоп – это «такое своеобразное *handmade-шоу* (напоминающее урок труда в школе с хорошим учителем по труду), которое устраивает не министерство образования, а коммерческая фирма... которая хочет привлечь к себе лояльных и бодрых клиентов. А привлекает она их тем, что дает (конечно, за деньги) немного поработать у себя на «производстве». Например – учит *лепить пельмени, готовить пиццу* и т. д.» [там же].

Другой пример. Словосочетание *монетизировать хобби* является метафорой и отражает процесс трансформации содержания, вкладываемого, в том числе, в понятие «*заниматься хэндмейд-хобби*». Сегодня все более актуальным становится смысл «*корыстный интерес*»: *монетизировать* в современных словарях русского языка имеет значение ‘извлекать выгоду’<sup>38</sup>. Следовательно, «монетизиро-

<sup>37</sup> 9 успешных бизнес-идей в сфере handmade // URL : <https://subscribe.ru/group/1000-idej-idei-biznesa-so-vsego-mira/932699/> (дата обращения: 23.03.2020).

<sup>38</sup> Словарь синонимов русского языка // URL : <https://sinonim.org/s/монетизировать> (дата обращения: 23.03.2020).

вать свое хобби», в понимании россиян, означает «зарабатывать с помощью любимого занятия на досуге»: *монетизация* – это «превращение некоммерческого проекта в коммерческий. Это *получение прибыли от вашего хобби, личного проекта*»<sup>39</sup>. В связи с этим, в частности, появляется новое слово, номинирующее людей, занимающихся хэндмейд преимущественно в целях извлечения из своего хобби денежной выгоды: любители хэндмейд-хобби – *хэндмейдеры (хэндмейкеры)* – склонны превращать любимое дело в бизнес, приносящий доход, для некоторых даже постоянный. Их девизом можно считать установку: «Делайте то, что любите, и получайте за это деньги!».

Периферию семантической структуры концепта ДОСУГ в рамках текстов массово-информационного дискурса представляет также значение «проведение своего досуга активно». На данный факт указывает, например, распространение среди представителей современной русской лингвокультуры такой активной досуговой формы, как *флешмоб* (от англ. *flashmob* > *flash* ‘вспышка’ + *mob* ‘толпа’) – «акция, которая проходит в условленном месте в обозначенное время и неожиданно для всех, кроме посвященных» [Шагалова, 2011, с. 339]. Подробный анализ семантики и прагматики лексемы *флешмоб* см.: [Охолина, Курьянович, 2019].

Представление о досуге в сознании носителей современного русского языка как об активном времяпрепровождении передают наиболее частотные его экспликативы – словосочетания *форма активного досуга, активная жизнь* в контекстуальном употреблении со словами – смысловыми конкретизаторами *выйти на улицу, танцуют, движение, петь, участвовать, сценарий* и пр. Данные языковые единицы можно назвать показательными в плане частотности для массово-информационного дискурса (43 лексемы из 202 контекстов).

Ядро коннотативного значения представляет коннотативной оценки «креативный досуг», включая аксиологическую оценку «полезное времяпрепровождение». Периферийными коннотативными можно считать компоненты «любовно хранить», «(сделан) добрым и веселым человеком», «своими руками», «задействовать свои праздные ручки», «активный (досуг)», «хорошо отдохнуть» и пр. Перечисленные коннотативные компоненты значений подчеркивают желание большинство россиян превращать на досуге свое хобби в бизнес, а также отражают их стремление к активному отдыху, являющемуся высоким показателем качества жизни.

<sup>39</sup> Semantica. Что такое монетизация на YouTube // URL : <https://semantica.in/blog/chto-takoe-monetizacziya-na-youtube.html> (дата обращения: 23.03.2020).



В целом прагматика в отношении досуга со стороны россиян – положительная. Это передают коннотаты *умелый, добрый, веселый, со вкусом, нужный, успешный, завлекательный* и пр. Особо отметим частотность использования производных от лексики *любовь: любовно; то, что любите*, что свидетельствует о значимости досуга для носителей русского языка.

Перечень наиболее частотных языковых единиц, эксплицирующих ядерные / периферийные смыслы, которые структурируют семантику концепта ДОСУГ, репрезентированного в текстах массово-информационного дискурса, содержит таблица 1.

Таблица 1. *Единицы-репрезентанты концепта ДОСУГ в текстах массово-информационного дискурса в аспекте компонентного анализа*

Сфера семантики	Смысл, структурирующий концепт ДОСУГ	Лексемы-репрезентанты с актуальными предметно-понятийными компонентами смысла	Лексемы-репрезентанты с актуальными коннотативными компонентами смысла
Ядерная	«Удовольствие»	<i>Покупаться в море, Твистер, настольная игра, путешествия и поездки, игры во дворе, играть в «бутылочку», молодежная компания и др.</i>	<i>Семейный досуг, дружеские и корпоративные вечеринки, отличное сочетание веселья, хорошего настроения и др.</i>
	«Любимое занятие»	<i>Хобби, тату, тату-мейкер, сделать татуировку, модернизация своего тела, дело всей жизни, призвание и др.</i>	<i>Нательные картины, завлекательный, увлеченный, вдохновляющий, предвкушать мгновения досуга, ценить свой досуг, избранное занятие и др.</i>
	«Отдых от работы (свободное время)»	<i>Компьютер, компьютерные игры, Инстаграм, сторис, гейм, геймер, челлендж, чат, фотошоп и др.</i>	<i>Хорошо отдохнуть, всемирная паутина, бродить по виртуальным пещерам, виртуальная реальность, виртуальные подземные лабиринты, виртуальное путешествие, чудеса подземного мира и др.</i>
Периферийная	«Творчество (искусство)»	<i>Рукоделие, хэндмейд, handmade, кружки по интересам, панно, картины, сувениры, handmade-шоу и др.</i>	<i>Креативный досуг, любовно хранить, сделан добрым и веселым человеком своими руками, творческая работа, оригинальные рисунки, умелый, со вкусом и др.</i>



Периферийная	«Хобби»	<i>Хобби, тату, тату-мейкер, сделать татуировку, модернизация своего тела и др.</i>	<i>Полезное времяпрепровождение и др.</i>
	«Материальная выгода, польза»	<i>Монетизировать свое хобби, польза, ярмарки-продажи, продавать, привлечь к себе лояльных и бодрых клиентов, лепить пельмени, готовить пиццу, источник дохода, делать бизнес своими руками, воркшоп и др.</i>	<i>Праздные ручки», успешный бизнес, успешные бизнес-идеи в сфере handmade, нужное дело, зарабатывать на хенд мейд, спрос на товары ручной работы, вывести увлечение на «рынок», построить бизнес на хенд мейд, прибыльный бизнес, отличный вариант, как заработать, нужный, успешный и др.</i>
	«Активные формы реализации»	<i>Флешмоб, выйти на улицу, танцуют, движение, петь, участвовать, сценарий и др.</i>	<i>Активный досуг, форма активного досуга, активная жизнь и др.</i>

Актуализация досуговой лексики в дискурсах разных типов свидетельствует о том, что концепт ДОСУГ занимает важное место в сознании носителей русской лингвокультуры. Представления о досуге, развиваясь, в процессе этой динамики дополняются новыми смыслами вследствие появления в жизни членов российского социума новых досуговых форм: *креативный шопинг, создание вещей своими руками (хэндмейд-хобби), социальное конструирование тела (боди-арт, татуирование тела, пирсинг, татуаж, фейс-арт и др.), граффити, игры развлекательного характера (флешмобы, квесты), технические нововведения (создание видео-блогов, пабликов, трансляция стримов)* и пр.

В ходе дискурсивного анализа выявлено, что наиболее частотными микроконцептами, вербализованными в исследованных дискурсах, являются микроконцепты «Досуг как развлечение» (контент номинирующей лексики зафиксирован в 13-ти типах дискурса: *анимационные и интерактивные программы, фаершоу, лазер-шоу, корпоратив, тимбилдинг, уик-энд, диско-пати* и др.) и «Досуг как искусство» (контент номинирующей лексики зафиксирован в 10-ти типах дискурса: *креативный шопинг, креативный челлендж, шоурум, хэндмейд-хобби, боди-арт, тату, пирсинг, татуаж, фейс-арт, граффити* и др.). Такой показатель объясняется склонностью современных россиян к развлечениям, как традиционным, так и в новых форматах, заимствованных из других культур, а также устой-

чивым стремлением к творческому самовыражению на досуге. Далее по частоте функционирования (8 разновидностей дискурсов) отмечаются микроконцепты «Досуг как общение» (*компьютер, блог, Скайп, Ютуб, Интернет-мессенджер, форум, паблик, лайф-хак, реали-шоу, ток-шоу* и др.), «Досуг как путешествия» (*отель, виза, шопинг, шопинг-тур, трансфер, каучсерфинг, каучсерфер, хост* и др.). Интерпретировать результаты количественных подсчетов можно так: русские предпочитают осуществлять современное общение в Интернет-пространстве и любят путешествовать (в России развита система обслуживания клиентов через тур-операторов). Менее частотным с точки зрения представленности досуговой лексики (5 типов дискурсов) оказался микроконцепт «Досуг как спорт» (*зорб, каякинг, скейтбординг, мотофристайл, экстрим-байкинг, бэйс-джампинг, диггерство* и др.): современные россияне не отличаются массовой расположенностью к спорту, предпочитают новые, в том числе экстремальные, виды спорта.

Выявленные досуговые единицы принадлежат преимущественно к заимствованиям из английского языка, признанным сегодня “World language” – «Языком мирового общения» [Кирабаев, 2005]. Помимо этого, в России приобретают всю большую популярность новые досуговые формы, имеющие английские наименования. Стоит также учитывать желание русских людей, активно употребляющих англицизмы в своей речи, выглядеть «модно» и «быть в тренде».

Преобладание лексем-репрезентантов концепта ДОСУГ в массово-информационном дискурсе можно объяснить тем, что исследуемые лексемы в большинстве случаев являются заимствованиями из английского языка и еще не прочно вошли в состав современного русского языка, они находятся на пути освоения, не до конца утвердившись, но уже успев реализоваться в речи носителей. Именно по этой причине большинство лексических единиц, репрезентирующих концепт ДОСУГ в современной русской лингвокультуре, используется преимущественно в СМИ. В связи с этим Л. Р. Дускаева и Н. С. Цветова, например, выделяют особую разновидность – «досуговые СМИ». В их число входят те СМИ, «которые предлагают познавательную информацию, расширяющую кругозор, прививающую вкус, в том числе и потребительский», и те, которые «используют сплетни, слухи, домыслы, мистификации» [Дускаева, Цветова, 2011].

Результаты исследования функционирования концепта ДОСУГ в рамках выделенных 18-ти типов дискурсов в систематизированном виде представлены в таблице 2.

Таблица 2. Дискурсивная представленность концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре

Тип дискурса	Функционирующие микроконцепты	Компоненты значений концепта	
		Понятийные	Коннотативные
Массово-информационный	«Досуг как искусство», «Досуг как общение», «Досуг как развлечения», «Досуг как путешествия».	«Проведение свободного времени с возможностью творчески реализовать себя» (ядро), «возможность совмещать досуг и заработок» (ближняя периферия), «приведение своего досуга активно» (дальняя периферия).	Компоненты оценки: «креативный досуг», «полезное времяпрепровождение» (ядро), «любовно хранить», «сделан добрым и веселым человеком своими руками», коннотативы образности «задействовать свои праздные ручки», «монетизировать свои хобби» (ближняя периферия), «активный досуг», «хорошо отдохнуть» (дальняя периферия).
Электронный	«Досуг как общение», «Досуг как искусство», «Досуг как развлечения», «Досуг как путешествия».	«Свободное время, проводимое за компьютерными играми» (ядро), «общение на досуге в сети Интернет» и «получение вдохновения на досуге» (ближняя периферия), «возможность заработать на досуге» (дальняя периферия).	«Любимое шоу», «любимая музыка», «удовольствие» (ядро), коннотативы экспрессии: «азарт», «кайфуете» (ближняя периферия), коннотативных компонентов семантики), образности: «с головой бросилась в новое» (дальняя периферия), Коннотативы отрицательной оценки: «наркотик», «зависимость».
Научный	«Досуг как развлечения», «Досуг как искусство», «Досуг как спорт», «Досуг как путешествия».	«Досуг как развлечения» (ядро), «досуг как самореализация личности» (ближняя периферия), «экстремальный досуг», «досуг, опасный для жизни» (дальняя периферия).	Коннотативы образности: досуг – это «тусовки», «вечеринки», «пати», «хобби», «цель жизни».
Рекламный	«Досуг как развлечения», «Досуг как искусство», «Досуг как путешествия».	«Активный досуг» (ядро), «досуг, проводимый в компании (семейный, дружеский, корпоративный)» (ближняя периферия), «досуговые развлечения, приносящие ощущение адреналина, азарта», «креативный досуг» (дальняя периферия).	Коннотативы оценки «увлекательный», «позитивный», «активный» (ядро); «интеллектуальный», «творческий», «креативный» (ближняя периферия); «анимационный», «интерактивный», коннотативы экспрессии «отличный», «первоклассный» (дальняя периферия).

Бытовой	«Досуг как искусство», «Досуг как общение».	«Занятие творчеством на досуге», «креативный подход к проведению свободного времени» (ядро); «отдых», «радость» (периферия).	Ядерные оценочные смыслы: «креативный», «деятельный», периферийные – «стильный», «модный», «убойный», «развлекательный»; отрицательные – «ужасный», «страшный», «жестокий».
Спортивный	«Досуг как спорт».	«Увлечение экстремальным спортом» (ядро), «хобби», «удовольствие», «поиск адреналина» (ближняя периферия), «времяпровождение в дружеской обстановке» (дальняя периферия).	«Экстремальный спорт», «активное увлечение», «любительский спорт», «инновационный досуг» (ядро); «увлечение», «хобби», «адреналин», «риск», «воляжи», «удовольствие», включая коннотаты аксиологической оценки: «фанатично любить свое хобби», «любить побояться» (ближняя периферия); коннотаты экспрессии: «так осточертели белые рубашки и костюмы», «хорошая компания» (дальняя периферия). Коннотаты с отрицательным оттенком: «небезопасный спорт», «неблагодарное хобби», «хобби не для слабонервных», «крошечный шанс оказаться погребенным заживо», «дети подземелий», «распиаренная СММ марка».
Деловой	«Досуг как путешествие», «Досуг как развлечение».	«Развлечения на досуге» (ядро), «туристический досуг», «клубный досуг» (ближняя периферия), «совмещение на досуге культуры и отдыха», «возможность отдохнуть в комфортных условиях» (дальняя периферия).	«Туристический отдых», «клубный отдых», «ночная жизнь», «необычный способ проведения свободного времени»; коннотаты оценки «качественный», «комфортный», «эффективный», «культурный».
Административный	«Досуг как развлечение», «Досуг как искусство», «Досуг как путешествие».	«Туристический отдых» (ядро), «ночная жизнь», «клубная жизнь» (ближняя периферия), «стремление к творческому самовыражению»	Положительно-оценочные коннотаты «удобный», «комфортабельный», «благостроенный», «творческий», «креативный».

Бытийный	«Досуг как общение», «Досуг как развлечение», «Досуг как путешествие», «Досуг как искусство».	(дальняя периферия) «Виртуальный досуг» (ядро), «досуг как время для путешествий» (ближняя периферия), «вымышленный досуг» (дальняя периферия).	«Виртуальный», «вымышленный», «коннотаты, выражающие личную оценку говорящего «странный», «необычный», «увлекательный», «вдохновляющий», «коннотаты образности «досуг – ролевая игра», «стихийно», «сотрясать Интернет».
Юридиче-ский	«Досуг как искусство», «Досуг как развлечение», «Досуг как общение».	«Досуг – форма развлечения» (ядро), «занятия искусством на досуге» (периферия).	Компоненты нейтральной оценки «развлекательный досуг», «ночной досуг», «клубный досуг», «телевизионный досуг» (ядро). Коннотаты оценки: «творческий досуг», «креативный досуг».
Религиозный	«Досуг как спорт», «Досуг как общение».	«Занятия спортом на досуге», «увлечение экстремальным спортом» (ядро), «использование гаджетов в свободное время» (ближняя периферия), «ведение видео-блогов на досуге» (дальняя периферия).	Понятийный компонент, несущий негативный, необорительный оттенок: «досуг как безделье, праздность». Коннотативные компоненты: коннотаты оценки «экстремальный досуг», «интересное занятие», «хобби», включая аксиологическую оценку: «полезный досуг» (ядро). коннотат образности: «Спорт – моя проповедь» (ближняя периферия), коннотат аксиологической оценки: «досуг – составляющая реабилитационного процесса» (дальняя периферия).
Педагогиче-ский	«Досуг как спорт», «Досуг как развлечение».	«Досуг – здоровый образ жизни» (ядро), «досуг – экстрим», «досуг – спорт» (ближняя периферия), «досуг – путешествия» (дальняя периферия).	Коннотаты оценки «активный досуг» (ядро), «семейные путешествия на досуге», «спланированный досуг» (ближняя периферия), коннотат образности «досуг – образ жизни» (дальняя периферия); «пассивный отдых» (необорительная оценка).

Специалист	«Досуг как развлечение».	«Посещение в свободное время вечеринок, тусовок», «развлечение на досуге» (ядро).	Коннотативные компоненты: коннотат образности «провести досуг весело – это настоящее искусство», «уйти в отрыв» в значении «хорошо повеселиться».
Мистический	«Досуг как искусство».	«Изготовление вещей своими руками», «создание украшений мистического характера на досуге», «создание индивидуальных амулетов и оберегов» (ядро).	Коннотат образности «привлечение внимания ангела-хранителя».
Политический	«Досуг как развлечение», «Досуг как общение».	«Досуговые развлечения», «досуг для молодежи» (ядро), «телевизионные и радио-развлечения на досуге», «досуг с помощью Интернет-технологий» (периферия).	Коннотаты оценки «развлекательный досуг», «молодежный досуг».
Дипломатический	«Досуг как развлечение», «Досуг как спорт», «Досуг как путешествие».	«Досуг и спорт», «прогулки на свежем воздухе» (ядро), «экстрим» (ближняя периферия), «искусство», «воображение» (дальняя периферия), «общение» (ближняя периферия), «досуг – путешествие» (дальняя периферия).	Коннотаты «спортивный», «молодежный», «оздоровительный», «столичный». Негативная оценка выражена в коннотате «бухать в пабе». «спланированный досуг» (ближняя периферия), коннотат образности «досуг – образ жизни» (дальняя периферия); «пассивный отдых» (неодобрительная оценка).
Военный	«Досуг как развлечение», «Досуг как общение».	«Развлечение на досуге с помощью гаджетов и Интернет-технологий» (ядро), «общение с помощью Интернет-технологий и технических нововведений» (периферия).	Коннотативные компоненты отсутствуют.
Медицинский	«Досуг как искусство».	«Увлечение татуировками на досуге» (ядро).	Коннотативные компоненты отсутствуют.

В целом видится очевидным, что досуговая лексика функционирует в разнообразных дискурсивных сферах, что позволяет сделать вывод о наличии у концепта ДОСУГ свойства полидискурсивности.

### **2.3. Полнофункциональность проявления как свойство концепта ДОСУГ**

К числу основных параметров актуализации концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре относится активное употребление в речевой коммуникации лексики тематической группы «Досуг» носителями русского языка, принадлежащими **разным типам речевой культуры** (по В. Е. Гольдину и О. Б. Сиротининой): *элитарному, среднелитературному, литературно-разговорному (литературно-жаргонизирующему), фамиллярно-разговорному (обиходному)*. Данное свойство концепта ДОСУГ мы определяем как *полнофункциональность* (термин О. Б. Сиротининой) проявления.

С целью обоснования наличия свойства полнофункциональности у концепта ДОСУГ в рамках современной русской лингвокультуры проанализировано порядка 500 фрагментов устной и письменной речи, отражающих использование авторами – представителями разных типов речевой культуры – досуговой лексики.

Нами установлено, что лидирующее место по частоте использования лексем досуговой тематики занимают представители *литературно-разговорного (литературно-жаргонизирующего)* типа речевой культуры (380 досуговых единиц, из которых 274 лексемы заимствованы из английского языка). Как показало исследование, для носителей данного типа речевой культуры характерна концептуализация представлений о досуге в рамках микроконцептов «Досуг как развлечение», «Досуг как путешествия», «Досуг как искусство», «Досуг как общение». Остановимся на этом подробнее.

Словарный запас представителей литературно-разговорного типа речевой культуры может пополняться за счет образования новых исконно русских слов, относящихся к досуговой тематике. Например: использование лексемы *балдеть* (и его производных), образованной от «балда», в значениях «расслабляться» (*Мы балдели на пляже*), «восторгаться, восхищаться» (*Я балдею от твоего прикида*). Цель употребления подобных единиц – выразить оценку досугового времяпрепровождения: «Обычно мы ходим в ресторан или в баню, или вообще по домашнему рубим в CS:GO. В этот раз меня утомил такой отдых и я притащил всех на Шутинг Тур от

*Adventure Tours* (...). Это было превосходно! (...) *Кайф! офигенные туры*, а главное – четкий организационный момент! Все быстро и четко, ребята *веселые и компанейские, рикоменд!*)»<sup>40</sup>. Выражение *рубим в CS:GO* является сленговым и означает «играть в компьютерную игру под названием “Counter-Strike: Global Offensive”. Словосочетание *Шутинг Тур* представляет сочетание двух лексем, заимствованных из английского языка (*шутинг* от англ. *shooting* ‘стрельба’ < *shoot* ‘стрелять’ + *тур* от англ. *tour* ‘тур’ – «тур по стрельбе») и репрезентирует микроконцепт «Досуг как спорт». Коннотаты *кайф, офигенные, быстро и четко, веселые и компанейские* указывают на то, что говорящий имеет положительные эмоции от проведенного досугового времени. *Рикоменд* (англ. *recommend*) является английским заимствованием и употребляется в значении «рекомендую».

Речь представителей литературно-разговорного типа речевой культуры в ряде случаев связано с употреблением в речи (особенно молодыми людьми) жаргонных слов, сленговых единиц, англицизмов с целью продемонстрировать свою «образованность» и принадлежность определенной социальной группе. Приведем пример высказывания В. Рыжова, участника реалити-шоу «Дом-2»: «Каждый в своей жизни *делает то что хочет*. Я *имею все, что хочу*. *Абсолютно все что видят мои глаза*, всем меня могут *побалывать*. Начиная от *дорогих брендов*, заканчивая *мерседесами и голливудскими улыбками*. (...) Да, это мой *бойфренд*. (...) Мы так же *ходим по девочкам*;»)»<sup>41</sup>. Приведенный текстовый фрагмент содержит досуговую лексику, репрезентирующую, во-первых, микроконцепт «Досуг как искусство» (социальное конструирование тела и имиджа: «*дорогих брендов*», «*мерседесами и голливудскими улыбками*»); во-вторых, микроконцепт «Досуг как развлечение» (метафорическое выражение «*ходим по девочкам*», исконно русский глагол «*побалывать*», английское заимствование «*бойфренд*»). Выявленные досуговые лексические единицы имеют в значении оттенки экспрессии «*делает то что хочет*», «*имею все, что хочу*. *Абсолютно все что видят мои глаза*», что указывает на довольно «свободный» и даже «разгульный» образ жизни говорящего, его установку прово-

<sup>40</sup> Трипадвизор // URL : [https://www.tripadvisor.ru/Attraction\\_Review-g294474-d10153946-Reviews-Adventure\\_Tours\\_in\\_Ukraine-Kiev.html](https://www.tripadvisor.ru/Attraction_Review-g294474-d10153946-Reviews-Adventure_Tours_in_Ukraine-Kiev.html) (дата обращения: 05.08.2019).

<sup>41</sup> Наш-Дом2. Вадим Рыжов: Это мой бойфренд! // URL : <http://nash-dom2.su/novosti-dom-2/30516-vadim-ryzhov-eto-moy-boyfrend.html> (дата обращения: 05.08.2019).



дить время в досуге и развлечениях. Стоит отметить использование в тексте эмоджона «;)», имеющего значение «подмигивание» и выражающего позитивный настрой говорящего к такому виду проведения своего свободного времени, как «хождение по девочкам».

В следующем примере представлен диалог двух участников ТВ-шоу на Первом канале (Россия) «Свадебный переполох», отражающий речь представителей литературно-разговорного типа речевой культуры с набором заимствованной досуговой лексики в сочетании со сленговыми выражениями: «Я с друзьями *на Мальдивах люблю отдыхать*», «*Круто*», «Ты такая *офигенная герла*, поехали со мной в *отель, пятизвездочный* не обещаю, но *три звезды* точно, а то здесь как-то жарко становится», «*Блин, ты че, офигел?*»<sup>42</sup>. Круг используемых досуговых лексем весьма показателен для речевого портрета носителей описываемого типа, включая сленговое выражение *офигенная герла*, эмоциональный коннотат *круто* («здорово»). Досуговые лексемы *отель, пятизвездочный, три звезды, отдыхать на Мальдивах* представляют микроконцепт «Досуг как путешествия».

Одной из частотных досуговых лексем, отмеченных нами в речи представителю рассматриваемого типа речевой культуры, выступит слово *пати* (англ. *party*) в значении «вечеринка». Пример: «По организации *пати* провалилась... из-за большого количеству народу... *походу орги* не рассчитывали что так много народу придет на их первую *пати*. Много новых людей пришло, которым понравилось сие мероприятие... ладно *оргам*, деньги они собрали хорошие. *Блин* ну большей части народу новому надо было всего лишь откровенно *нажраться* чтобы *пати* им понравилась... а смысл? *повеселились?*» (из переписки в чате)<sup>43</sup>. В совокупности с эмоционально-экспрессивными единицами (усеченной формой *орги*, просторечием *походу*, сниженной лексемой *нажраться*, междометием *блин*) досуговая лексема *пати* очень точно передает отражение говорящего к описываемому.

В качестве характеризующей досуг носителей описываемого типа речевой культуры черты можно назвать наличие в их сознании устойчивого представления о досуге как времени, проведенном с

<sup>42</sup> Герлы: Горячие свидания. № 3 // URL : <https://yandex.ru/video/search?p=1&filmId=4248692335390716141&text=моя%20герла&from=tabbar> (дата обращения: 05.08.2019).

<sup>43</sup> AnimeForum. Pero Pero аниме пати! // URL : <https://www.animeforum.ru/index.php?showtopic=59019&&page=23> (дата обращения: 05.08.2019).

помощью компьютерных технологий и технических нововведений. Досуговая лексика, маркирующая эту составляющую семантики концепта ДОСУГ, относится к наиболее востребованным единицам лексикона носителей современного русского языка. Приведем пример: «Хочу также поделиться своим отзывом о *shoppingschool*. Против Татьяны, основательницы школы и одноименного *Инстаграма* я ничего не имею, (...) НО!!!! Эээммм, дааа. *Пиар* он такой *пиар*. По-моему, сама Татьяна писала, что у нее образование *пиарщика*, наверное оттуда и эти замашки. Русские девушки *любят* когда «*все круто*». (...) *Фотошоп*, порой, просто адовый. (...) Меня *забанили* при первом комментарии, который не был агрессивным. Я просто свое мнение попыталась высказать однажды, за более чем год подписки в *Инстаграм*. Ахаха не хотите вылететь, пишите облизывательные *комменты* или, в крайнем, случае молчите...))» Здесь с уважением относятся к мнению, в котором под сомнение ставится вкус создательницы школы *шоппинга*;»<sup>44</sup>.

Английское вкрапление *shoppingschool* (англ. *shopping* ‘хождение за покупками’, ‘шопинг’ + *school* ‘школа’) имеет значение «школа шопинга» – онлайн курсы для любителей шопинга («шопоголиков») (Школа шопинга [URL: <https://www.shoppingschool.ru/articles/pochemu-lyudi-so-vkusom-odevayutsya-uzhasno.html>] (дата обращения: 05.08.2019)). Актуальность «Школы шопинга», по мнению автора, обусловлена растущей популярностью такого креативного вида досуга, как *шопинг* (лексема репрезентирует микроконцепт «Досуг как искусство»), среди многих россиян в настоящее время. Данным онлайн-курсам посвящена страница в приложении с элементами социальной сети «*Инстаграм*» (англ. *Instagram*), пользующегося широким спросом среди представителей современной русской лингвокультуры. Лексема *Инстаграм* представляет микроконцепт «Досуг как общение» (ср. также: *пиар*, *пиарщик*, *забанили*, *комменты*). Приведенные примеры использования досуговой лексики представляют заимствования из английского языка и сопровождаются коннотатами «*все круто*» (положительная оценка), «*адовый*» «*облизывательные комменты*» (отрицательная оценка).

Высокая частотность актуализации досуговой лексики, репрезентирующей микроконцепты «Досуг как развлечение», «Досуг как общение», «Досуг как искусство», «Досуг как путешествия», указывает на тенденцию: авторы предпочитают такие формы досугового

<sup>44</sup> Школа шопинга Татьяны Тимофеевой // URL : <https://www.babyblog.ru/community/post/moda/3087983/2> (дата обращения: 05.08.2019).

времяпрепровождения, как общение в чатах, социальных сетях; увлечение фотошопом, компьютерными играми, а также посещение вечеринок («пати», «тусовок») и отдых за границей с остановкой в «крутом» отеле («*пятизвездочный* не обещаю, но *три звезды* точно»), с целью «оторваться», «нажраться». Присутствующие коннотативные компоненты «*любят когда «все круто»*», «*офигенно*», «*кайф*», «*веселые и компанейские*», «*балдеть*», «*вау*» подтверждают сказанное выше и демонстрируют желание провести свой досуг весело, шумно и, по возможности, «престижно». Необходимо отметить частотное использование представителями литературно-разговорного типа речевой культуры «смайликов», выражающих эмоции радости, веселья, смеха, ликования (например: :), ;), )), %), :-) и пр.). Факт использования подобных графических элементов в текстовых фрагментах, содержащих досуговые единицы, можно интерпретировать как выражение одобрительного отношения говорящего к досугу, проведение которого вызывает исключительно положительные эмоции.

Большинство представителей литературно-разговорного типа речевой культуры – молодые люди. Их речи свойственно использование жаргонных, сленговых единиц, заимствованных слов. Эта особенность в полной степени относится и к характеристике их речевой деятельности по поводу досуговой тематики.

Результаты исследования особенностей функционирования досуговой лексики в речи носителей русского языка, принадлежащих разным типам речевой культуры, систематизированы в таблице 3.

Таблица 3. Особенности использования единиц досуговой лексики представителями разных типов речевой культуры

Тип речевой культуры	Языковые личности, попавшие в ракурс анализа	Микроконцепты	Компоненты значений концепта		Особенности досуговой лексики
			Предметно-понятийные	Коннотативные	
Элитарная	П. К. Гречко, профессор; А. Х. Карасаева, доктор медицинских наук, профессор; В. Д. Соловей, российский историк, доктор исторических наук, профессор; В. В. Познер, советский, российский и американский журналист и телеведущий; В. П. Ручьев, врач-терапевт г. Капуги, писатель В. Аксенов и др.	«Досуг как общение», «Досуг как искусство».	Художественные тексты, телевизор, каналы National Geographic, Viasat History, Discovery, де-активы, молодежный клип, рэп, рэп-баттл, рэп-исполнитель, рэпер, фрирайд, канал YouTube, теннис, фитнес, Гугл, Google, телефон, компьютер, Интернет, спортивные балльные танцы, аэробная нагрузка, стретчинг, йога, джоггинг, сиршасана и др.	Коннотаты аксиологической оценки «очень удобно», «жить не умею», «меня очень интересует современный рэп», «И что мне очень понравилось», «в моей молодости таких вещей не разрешалось»; «с удовольствием посмотрю еще клипы», «люблю читать», «профессору важно», «это очень важно»; коннотаты оценочной «замечательных рэперов», «хорошо», «очень хорошо», «красиво», «очень понравился клип», «замечательный певец», «замечательный молодежный исполнитель», «человек, который уже состоялся»; коннотаты образности «золые», «чем дышит современная молодежь», «открывают страницу новых технологий просвещения молодежи», «олицетворение силы физической, военной	Преимущественно исконно русская досуговая лексика. В редких случаях используются сленгизмы (например, «сидеть в Интэрнете»), в письменной речи графические элементы («смайлики») единичны. Метафорические выражения и аналогии русского литературного языка, способные заменить иноязычные заимствования. Большое количество предметно-понятийных компонентов досуговой лексики, эпитетов и коннотативных компонентов, вербализующих концепт ДОСУГ.

	<p>Е. Шифрин, советский и российский артист эстрады, актер и режиссер, юморист, певец; И. Кобзон, советский и российский эстрадный певец; Н. Королева, певица; Ф. Дунаевский, артист кино; С. Урсуляк, режиссер;</p>	<p>«Досуг как спорт», «Досуг как искусство», «Досуг как общение»</p>	<p>Бодибилдинг, фитнес, силовое экстрим, единоборство, турнир, трансляции в Интернете, фотография, Фейсбук, Вконтакте, шопинг, креативный шопинг, шопинг-гид, стиль, беготня по магазинам, платья из подручных средств, хобби, имиджмейкер, шопер, шопоголик, шопинг-</p>	<p>Коннотаты аксиологической оценки «популярен в мире», «увлекается огромное количество мальчишек», «активен в социальных сетях», «мне нравиться приобщать все больше и больше людей к бодибилдингу», «личный интерес», «любитель спа-процедур», увлечение, «повышается настроение»,</p>	<p>Новая досуговая лексика, в большинстве случаев образованная от лексических единиц английского языка. Часто – присутствие графических элементов («смайликов») в письменной речи. Иногда присутствуют сленговые досуговые единицы. .</p>
<p><i>Среднелитературный</i></p>				<p>«силы», «авантюра мысли», «слепая перепалка», «противостояние двух элеров»,; эмоциональные добавочные компоненты «настоящие про-светители», «надо смотреть всем», «божественно», «новый этап просвещения молодежи», «сила – в знаниях», «передовые знания», «лучшие умы и мысли-тели современности», «повышенное внимание к деталям и нюансам», «постмодерно-различительная чувствительность» и пр.</p>	

	<p>Л. Нифонтова, народная артистка России; Ю. Такшина, российская актриса театра и кино;</p> <p>С. Пермякова, «звезда» сериала «Интерны»; А. Голуб, российская телеведущая, продюсер; Г. Гордеев, резидент "Comedy Club" на канале ТНТ;</p> <p>Е. Балдина, генеральный директор клуба-ресторана "PRAVILA" и др.</p>	<p>«Досуг как развлечение», «Досуг как путешествие»</p>	<p>стилист, шоу-рум, спа-процедуры, дайвинг, боулинг, караоке, тусовки, посиделки, клуб-ресторан, паб-квиз и т.д.</p>	<p>«большая любовь к моде и стилю», «Вы должны любить ходить по магазинам»; «помогаете людям преобразиться», «получать «миссия человека», не пустая беговая по магазинам, а набор профессиональных навыков», «настоящее искусство», «раскрыть в себе этот талант», «даже сама себе шила, мастерила платья из подручных средств», «нашла свое призвание по жизни», «это моя карьера, работа, хобби», «готова заниматься всю свою жизнь»; коннотаты одобрительной оценки «Для меня это слаще мороженого!», «очень рад», «Ох, какой красавец», «уже дед, а все равно пляшет»; коннотаты отрицательной оценки «от шопинга депрессия»; коннотаты образности «фильмес для ваших мозгов», «мозгобойня», «как сумасшедший, занимаюсь спортом»; эмоционально-добавочные компоненты «несказанное</p>	
--	---	---	---	--	--

<p>Литературно-разговорный (литературно-жаргонизированный)</p>	<p>Персонажи из сериала «Универ» на канале ТНТ; пользователи сети Интернет; чатов; В. Рыжов, О. Бузова, участницы реалити-шоу «Дом-2»; Участники ТВ-шоу на Первом канале (Россия) «Свадебный переполох» и др.</p>	<p>«Досуг как развлечение», «Досуг как путешествие», «Досуг как искусство», «Досуг как общение»</p> <p>Ресторан, баня, CS:GO, шугин-тур, бойфренд, герл-френд, герла, Мерседес, Мерс, Мальдивы, отель, пати, орги, отрыв, shoppingschool, Инстаграм, сторис, пиар, фотошоп, фейк, пранк, пранкер, комменты, чат-рулетка, стрим стример, прикол, Ютуб и пр.</p>	<p>Коннотаты одобрительной оценки «быстро и челко», «веселые и компанейские», приколно, «есе круто» «круто», «балдежный»; коннотаты аксиологической оценки «поваловат мерседесами и голливудскими улыбками»; коннотаты экспрессии «обалденно», «чумовой», «офигенно», «охраненный», «очуметь», «делает то что хочет», «имею что видеть мои глаза»; Коннотаты отрицательной оценки «фиговый», «хреновый», «оффаревший», «адовый», «облизывательные комменты», «утомил такой отдых» и пр.</p>	<p>Новая досуговая лексика, большая часть которой представляет собой английские заимствования и сленговые выражения. Частотное использование графических элементов (эмодзи) в письменной речи. Словарный запас может пополняться за счет образования новых исконно русских слов, относящихся к досуговой тематике (например, отыменные глагол мер, отыменный глагол балдеть). Полная утрата связи отыменных глаголов с существительными, от которых они образованы. Основной источник пополнения молодежного сленга – деривация (заимствование из других языков). Тенденция употреблять досуговые единицы в сокращенной форме, широкий синонимический ряд сленговых глаголов. Использование звфемизмов в нейтральном по смыслу значении для замены Другого</p>
--	---	--	---	--



				<p>слова, считающегося неприличным.</p>	<p>Новая досуговая лексика представляет собой, преимущественно, исконно русские жаргонизмы, среди которых – грубые слова и просторечия. Лексика часто имеет негативную окраску. Нецелесообразное и неграмотное употребление иноязычной лексики. Метафоризация выступает наиболее продуктивным источником пополнения речи языковыми досуговыми единицами. Досуговая лексика отличается эмоциональной окраской (<i>бабло, тусанем</i>) и сопровождается частыми грамматическими ошибками, просторечиями и метакомментариями, несущими агрессивный смысл. Досуговые коннотации отличаются многообразием эмоциональных и оценочных компонентов.</p>
	<p>Персонажи из сериала «Реальные пацаны» на канале ТНТ; гости, приглашенные в студии популярных телевизионных программ («Мужское / Женское», «Пусть говорят», «Прямой эфир»); пользователи социальной сети «ВКонтакте», канала «Youtube» и др.</p>	<p>«Досуг как путешествие», «Досуг как развлечение», «Досуг как общение»</p>	<p>Базар, туса, вписка, бабло, синяк, пацан, телка, пикап, понты, улет, отстой, столонка, закусон, бухло, бухарез, бухарик, наррик, пивас, косяк, косарь, инет, фотка, видос, кипиш, движуха и т.д.</p>	<p>Коннотаты одобрительной оценки «<i>зашибись</i>», «<i>реально балдею</i>», «<i>реальная вписка</i>», «<i>четкий ливас</i>»; коннотаты отрицательной оценки «<i>жестко бухать</i>», «<i>беспонтовый отель</i>», «<i>конченый видос</i>», «<i>бухой вхлам</i>»; коннотаты нейтральной оценки «<i>мне лодфиг</i>», «<i>мне по барабану</i>», «<i>базара ноль</i>» и пр.</p>	
<p>Фамильно-разговорный (бухондид)</p>					

Как показывает информация из таблицы, в речи представителей *элитарного* типа речевой культуры широко используются коннотативные досуговые единицы в лексически разнообразном «контекстном окружении»: присущий носителям этого типа языковой вкус и ярко выраженное мастерство реализации культурного потенциала, творческих способностей сформировали навык эффективного использования ресурсов языка.

Согласно результатам анализа особенностей употребления досуговой лексики в речи носителей *среднелитературного* типа речевой культуры наблюдается вербализация всех выявленных в ходе диссертационного исследования микроконцептов, что свидетельствует о многогранности интересов и разнообразии реализуемых досуговых форм в их жизни.

Исследование специфики коммуникативного поведения носителей *фамильярно-разговорного (обиходного)* типа речевой культуры позволило выявить досуговые единицы, отличающиеся однообразием коннотативных компонентов, что подтверждает характерные черты данного типа: отсутствие богатства и выразительности речи, узость в наличии и употреблении досуговой лексики в рамках имеющегося словарного запаса.

В речи представителей всех обозначенных типов речевой культуры, касающейся описания тематической сферы «Досуг», отмечается динамика к переходу на «свободный» стиль общения. Возможно, говоря о досуге, люди интуитивно расслабляются. Высказывания на тему досуга позволяют вести «беседу без галстука», «не отключать» эмоции и экспрессию, давать волю оценкам. В частности, здесь можно говорить о такой тенденции, как переходе слов из ограниченной сферы употребления в общелитературный язык. Употребление жаргонных номинатов досуговой лексики (*тусовка, перекур, халява, кайф, бабки, бабло* и пр.) свидетельствует об усилении стилистического оттенка разговорности в рамках литературного языка. Это можно объяснить тем, что подобная лексика маркирует ощущение свободы, простоты в общении, живости и раскованности речи.

Таким образом, специфика вербализации концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре характеризуется *полнофункциональностью* проявления: современные носители разных типов речевой культуры активно употребляют в своей речи досуговую лексику, репрезентирующую микроконцепты, которые, в свою очередь, структурируют исследуемый нами макроконцепт. Выявленные специфические черты актуализации досуговой лексики в речи

представителей современной русской лингвокультуры отражают значимость концепта ДОСУГ для современного русского социума и его картины мира. Высокая частотность использования коннотатов аксиологической оценки, эмоциональных положительных коннотативных компонентов, а также коннотаций одобрительной оценки, атрибутирующих контент выявленной досуговой лексики, указывает в большей степени на благоприятную оценку досуга со стороны носителей современного русского языка, принадлежащих разным типам речевой культуры.

#### **2.4. Историческая динамика концепта ДОСУГ в рамках национальной лингвокультуры**

Концептуализация представлений о досуге в массовом сознании носителей русского языка подвержена динамике в соответствии с меняющимися историческими условиями. Чтобы продемонстрировать закреплённость за концептом ДОСУГ свойства *исторической обусловленности*, проследим развитие массового представления о досуге в русской лингвокультуре в диахронном срезе за последние 30 лет – с 90-х гг. XX в. по настоящее время. Выбор данного временного промежутка обусловлен его рассмотрением большинством отечественных исследователей-историков (В. В. Барабановым, А. Е. Закатовым, И. М. Николаевым, Б. Г. Рожковым и др.), включая лингвистов (В. Г. Костомарова, М. А. Кронгауза, Л. П. Крысина, О. И. Северскую, И. А. Стернина и др.), в качестве новейшего исторического периода, в том числе, – в истории развития национального языка. Аспектом рассмотрения выступает фактор трансформации содержания концепта ДОСУГ в соответствии с законами развития современного социума как общества потребления. С этих позиций потребление рассматривается как процесс творческого конструирования идентичности с помощью приобретаемых товаров и услуг. В современном русском языке данная тенденция реализуется в виде использования в речи современных носителей новейших заимствованных слов, обозначающих те или иные формы **креативного досуга** (*шопинг, боди-арт, пирсинг, тату, фейс-арт, хэндмейд-хобби, скрапбукинг, пэчворк, квилтинг, фелтинг* и пр.).

Культура массового потребления обусловила появление нового вида досуга, получившего название *шопинг* (подробнее о лексеме *шоппинг*: [Охолина, 2014]). Слово *shopping* – английское, в толковых словарях английского языка зафиксировано как существитель-

ное в значениях: (1) *buying goods in shops* «покупка товаров в магазинах»; (2) *the goods bought* «купленные товары» [Аллен, 2007, с. 444; Хокинс, 2008, с. 434]. В словарях современного русского языка под *шопингом* понимается «совершение покупок в магазине, шопе» [Ожегов, 2008, с. 719]. Появление иноязычной лексемы в составе русского языка привело к образованию дериватов: *шопинговый* «относящийся к шопингу», *шоп* «магазин», *шоп-тур* (англ. *shop* 'покупать' + *tour* 'поездка') «поездка с целью покупок (чаще за границу)»<sup>45</sup>, *шопер* «специалист по шопингу» [Шагалова, 2011, с. 375–376], *шопоголик* «любитель ходить по магазинам», «магазиноман» [Словарь синонимов, 2013], «транжира» [Словарь иностранных слов, 2014] и др. В связи с распространением проведения свободного времени путем посещения магазинов и бутиков в России появляются понятия *персональный шопинг* (англ. *personal shopping*) – «услуга, предоставляемая крупными магазинами и заключающаяся в персональной помощи клиентам при выборе товаров» и *персональный шопер* (англ. *personal shopper*) – «личный специалист по шопингу» [Шагалова, 2011, с. 376].

Приведем примеры употребления данных словосочетаний: «В магазине «Гардероб» (он еще три года назад первым среди московских бутиков предложил услугу *персонального шопинга*) существует абонентская плата: за 1000 евро в месяц клиенту будут постоянно обновлять и пополнять гардероб (стоимость самой одежды в эту сумму не входит). Ездить с *шопером* по магазинам необязательно: он доставит их вам на дом»<sup>46</sup>; «*Клиентам* Крокус Сити Молл» услуги *персонального шопера* ничего не стоят (он получает процент с покупки). К примеру, покупатель приходит в *VIP-room* и говорит, что хочет купить белое пальто. Пока *клиент* пьет кофе, *шопер* приносит ему на примерку все белые пальто, которые имеются во всех *бутиках* «Крокуса»<sup>47</sup>.

Лексемы *шопер*, *персональный шопер*, *персональный шопинг*, а также *бутик* (фр. *boutique* 'лавка') «современный модный салон магазина, предлагающий особо элегантную, изготовленную в малых

<sup>45</sup> Словарь иностранных слов. 2006 // URL : [https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic\\_fwords/30400/ШОП](https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_fwords/30400/ШОП) (дата обращения: 13.08.2019).

<sup>46</sup> Ведомости. Вып. от 25.02.11 // URL : <https://www.vedomosti.ru> (дата обращения: 09.09.2020).

<sup>47</sup> Бюро редких услуг. Коммерсантъ. Вып. от 07.11.05 // URL : <https://www.kommersant.ru/doc/623912> (дата обращения: 03.03.2020).

сериях дорогую одежду, обувь и галантерею»<sup>48</sup>, *клиент* (англ. *client*) «посетитель», английское вкрапление *VIP-room* (от англ. *VIP* – *very important person* ‘особо важная персона лицо’ + *room* ‘комната’) «комната для особых гостей» репрезентируют микроконцепт «Досуг как искусство», а именно – *креативный шопинг* как вид *креативно-го досуга*, направленного на создание собственного имиджа.

Следующий пример отражает постепенное изменение в сознании носителей современной русской лингвокультуры представления о шопинге. Теперь для россиян шопинг – это пустая трата времени, «захламление» своего пространства ненужными вещами, купленными в процессе шопинга без особой надобности: «Я *заполняла вещами пустоту в душе* (...) Иногда у меня случаются срывы. Например, два года назад я за два дня оставила порядка 50 тысяч в «Иль де Ботэ». Самое смешное, что половину косметики я раздарила. Иногда у меня бывает *продуктовый шопоголизм*. Я не думаю, что это так страшно, все-таки дорогие продукты полезнее, да и *шопоголизм* не проявляется в прежних масштабах. Теперь я обдумываю покупки и стараюсь себя ограничивать, а на *брендовые шмотки* деньги уже не трачу»<sup>49</sup>. Метафорическое выражение «*заполняла вещами пустоту в душе*», коннотаты *продуктовый шопоголизм*, *брендовые шмотки* имеют негативную окраску и указывают на проблему, возникающую у некоторых любителей проведения досуга с помощью шопинга: чрезмерное увлечение покупкой товаров может привести к серьезной болезни – *шопоголизму*, или *шопомании* – непреодолимому желанию «что-либо покупать, не обращая внимания на необходимость и последствия. Покупки становятся и отдыхом, и развлечением, и самостоятельным смыслом»<sup>50</sup>. Согласно данным «Русского ассоциативного словаря», ассоциацией к понятию *шопинг* у современной молодежи выступает слово *шмотки* [Русский ассоциативный словарь, 2011, с. 867], что еще раз подтверждает переосмысление понятия *шопинга* в концептосфере русского языка: вещи, которые может купить любой, быстро перестают радовать, их уже мало для выражения собственной индивидуальности. Появ-

<sup>48</sup> Словарь иностранных слов. 2006 // URL : <https://dic.academic.ru/searchall.php?SWord=бутик&from=xx&to=ru&did=&stype=0> (дата обращения: 13.08.2019).

<sup>49</sup> Анна Алексеева: «Я заполняла вещами пустоту в душе». Монологи заядлых шопоголиков // URL : <https://snob.ru/entry/156560/> (дата обращения: 13.08.2019).

<sup>50</sup> Академик: Словари и энциклопедии //URL : <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1281166#sel=5:29,5:46> (дата обращения: 13.08.2019).

ляется желание выделиться из толпы и привлечь внимание окружающих, приобретаю вещь, единственную в своем роде. В результате в жизни наблюдаем возвращение искусства «хэндмейд», но уже в совершенно других формах, а в языке – пополнение тематической группы слов с семантикой «Досуг». Российское общество потребления, вовлеченное в новый вид шопинга, теперь имеет возможность не только приобрести уникальную вещь, выполненную в стиле «хэндмейд», но и создать что-то самостоятельно, купив специальные материалы, предназначенные для выполнения поделок *хэндмейд*. То есть хэндмейд – это тоже шопинг, но шопинг продуктивный и творческий.

Результаты исследования функционирования лексем, номинирующих виды *хэндмейд-хобби* и наиболее часто встречающихся в речи представителей современной русской лингвокультуры, показали, что в лексиконе современных носителей присутствуют как исконно русские, так и заимствованные единицы, обозначающие виды досуговой деятельности на основе ручного труда. В таблице 4 отражена информация об этих лексемах.

Таблица 4. *Исконно-русские и заимствованные наименования популярных в России видов досуговой деятельности в сфере «Ручной труд»*

Вид досуга	Подтверждающие контексты
<b>Исконно-русские наименования</b>	
<i>Вязание спицами и крючком</i>	«Друзья, представляю вашему вниманию фото отчет всех моих работ, <i>связанных</i> в 2018 году. Спасибо за просмотр! Не забывайте ставить <i>лайки</i> и подписываться на <i>канал</i> » (Альбина - Вязание и жизнь [URL: <a href="https://www.youtube.com/channel/UCAyYna2tdS7Jkg2pKnot8Ug">https://www.youtube.com/channel/UCAyYna2tdS7Jkg2pKnot8Ug</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))
<i>Шитье, вышивание</i>	«Я часто <i>покупаю</i> , чтобы получить <i>положительные эмоции</i> . и <i>шить</i> , чтобы получить <i>положительные эмоции</i> . И испытываю только <i>положительные эмоции</i> , когда одеваю <i>вещь, сшитую своими руками</i> » (Ярмарка мастеров [URL: <a href="https://www.livemaster.ru/topic/228789-zachem-pokupatelyam-vash-hendmej">https://www.livemaster.ru/topic/228789-zachem-pokupatelyam-vash-hendmej</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019)); «Я просто <i>люблю вышивать крестиком!</i> » (Вконтакте [URL: <a href="https://vk.com/club58631256">https://vk.com/club58631256</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))
<i>Бисероплетение</i>	«Я подумала: а что, если среди всех этих новых подписчиков много новичков в <i>бисероплетении</i> и это видео адресовано больше им» (Бисероплетение для начинающих. Цветы и деревья [URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=_AeiW9NApY">https://www.youtube.com/watch?v=_AeiW9NApY</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))

Изготовление украшений ручной работы	«Сегодня ваша любимая рубрика «Вдохновляющие истории заработка на рукоделии» и мы рассмотрим истории успешного построения бизнеса на хобби. (...) долгое время проводила там мастер-классы, различные конференции и встречи, но вскоре поняла, что необходимо переходить в онлайн-пространство, потому что бизнес в Интернете имеет огромное количество преимуществ (...) после рождения ребенка своей сферой деятельности она выбрала украшения ручной работы, так как всегда нравилось их создавать» (Супер идеи заработка на рукоделии [URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=xdCPDLUS-q0">https://www.youtube.com/watch?v=xdCPDLUS-q0</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))
Создание авторских кукол	«Я хочу показать небольшой мастер-класс по изготовлению авторской куклы» (Мастер-класс. Авторская кукла [URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=w0ztE7J7X44">https://www.youtube.com/watch?v=w0ztE7J7X44</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))
Мыловарение	«Сегодня в программе «Бизнес-план» очередная история о монетизации хобби. Речь пойдет о мыловарении» (Бизнес - план 25.07.2019 Монетизация хобби: мыловарение [URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=H34Eie1K1uw">https://www.youtube.com/watch?v=H34Eie1K1uw</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))
<b>Заемствованные наименования</b>	
Пэчворк (англ. patchwork)	«Приветствую вас в своей мастерской изящного рукоделия (...) Больше пяти лет я занимаюсь пэчворком, квилтингом, (...) и наступило время,
'изделие из лоскутов' «лоскутное шитье»	когда я могу делиться своими секретами при создании красивых, качественных, лоскутных квилтинговых работ» (1 урок. Видео курс по обучению квилтинга с нуля. Как выбрать швейную машину [URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=3dhpe4l0NE0&amp;list=PL0e99StuzbQpctMaultlgG7HizBWvOtbM">https://www.youtube.com/watch?v=3dhpe4l0NE0&amp;list=PL0e99StuzbQpctMaultlgG7HizBWvOtbM</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))
квилтинг (англ. quilting 'сшивание, пристегивание') «пэчворк в формате 3D»	«Готовые работы, выполненные в этой технике, принято называть квилтами, а людей, которые занимаются этим видом рукоделия — квилтерами» (Ярмарка мастеров [URL: <a href="https://www.livemaster.ru/topic/1479485-kvilting-i-pechvork-otlichiya-istoriya-vozniknoveniya">https://www.livemaster.ru/topic/1479485-kvilting-i-pechvork-otlichiya-istoriya-vozniknoveniya</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))
Фелтинг (англ. felting) «валяние шерсти»	«Его величество нуно-фелтинг, продолжение, шарфы, палантины!» (Валяный шарф. Нуно фелтинг. Продолжение.. [URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=n29HEe-H-mI">https://www.youtube.com/watch?v=n29HEe-H-mI</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))
Скрапбукинг (англ. scrap-booking) «изготовление и оформление фотоальбомов»	«Сегодня вторник, а, значит, на канале Youtube у меня новое видео. Сегодня я постараюсь ответить на вопрос, что же нужно новичку для скрапбукинга» (Скрапбукинг. Что нужно новичку? Первые покупки для скрапбукинга [URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=eLEXAtJxiK0">https://www.youtube.com/watch?v=eLEXAtJxiK0</a> ]) (дата обращения: 13.08.2019))



<p><i>Лэмпворк</i> (англ. <i>lampwork</i>) «выдувание бусин из стекла»</p>	<p>«Наша сегодняшняя программа посвящена <i>удивительному и невероятно красивому искусству</i> плавления стекла <i>лэмпворку</i>» (Лэмпворк (кувшинчик из стекла). Штучная работа. Выпуск 29) [URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=dpFgbdhasho">https://www.youtube.com/watch?v=dpFgbdhasho</a>] (дата обращения: 13.08.2019))</p>
<p><i>Паперкрафтине</i> (англ. <i>papercrafting &gt; papercraft</i> 'крафтовая бумага') «изготовление изделий из бумаги»</p>	<p>«Прежде чем начинать собирать <i>паперкрафт</i> схемы животных, необходимо убрать рабочее место от лишних предметов» (Как собирать паперкрафт развертки: пособие для чайников [URL: <a href="http://mypapercraft.ru/kak-sobirat-papercraft-razvertki-posobie-dlja-chajnikov/">http://mypapercraft.ru/kak-sobirat-papercraft-razvertki-posobie-dlja-chajnikov/</a>] (дата обращения: 13.08.2019))</p>
<p><i>Дизайн кружек</i> (англ. design 'украшение')</p>	<p>«Индивидуальный дизайн кружки и этикетки: когда подарки приносят радость» (Индивидуальный дизайн кружки и этикетки [URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=g7Q3jOjgOkM">https://www.youtube.com/watch?v=g7Q3jOjgOkM</a>] (дата обращения: 13.08.2019))</p>

Из приведенной таблицы видно, что на сегодняшний день ручной труд оценивается носителями языка как приносящее радость досуговое времяпрепровождение. Об этом свидетельствует использование коннотатов экспрессии и положительной оценки: «его величество», «вдохновляющая мастерская изящного рукоделия», «положительные эмоции», «красивых, качественных, лоскутных квилтинговых работ», «удивительный»; коннотаты аксиологической оценки: «люблю вышивать», «индивидуальный дизайн», «приносят радость» и пр. В XIX веке ручной труд считался практической деятельностью человека, направленной на удовлетворение насущных потребностей (ср. – *ручной 'кустарный'*<sup>51</sup>). В XXI веке в связи с повышением уровня технологий производства ручная работа из трудовой деятельности превратилась в вид досуга. Понятие «ручная работа» в современной традиции словоупотребления приобретает новые оттенки коннотации: ручная – значит, качественная, дорогая, достойная внимания: «...спрос на товары *ручной работы растет*»<sup>52</sup>. Страсть многих представителей современной русской лингвокультуры к шопингу и, как следствие, *креативному шопингу*, явилась толчком к возрождению рукоделия, но уже в новом образе – в образе *хэндмейд-хобби* как новой формы *креативного досуга*.

Наличие исконно русских и заимствованных лексем характеризуется относительно равным количеством. Заимствованные лексемы

<sup>51</sup> Полный словарь синонимов русского языка // URL : <https://словарь-синонимов.рф/words?keyword=ручной> (дата обращения: 13.08.2019).

<sup>52</sup> Как зарабатывать на хенд мейд от 300\$: 10 крутых идей // URL : <https://ifish2.ru/kak-zarabatyvat-na-hend-mejd/> (дата обращения: 13.08.2019).

преимущественно относятся к английским дериватам. Необходимо заметить, что функционирование в речи носителей исконно русских лексем часто сопровождается заимствованной лексикой («*мастер-класс по изготовлению авторской куклы*», «*не забывайте ставить лайки*», «*собирать паперкрафт схемы животных*»), что демонстрирует тенденцию к функциональному «сращению» русской и заимствованной лексики, а также процесс укоренения заимствованных англицизмов в словарном составе современного русского языка.

Материал, приведенный в таблице, демонстрирует также факт того, что в большинство сфер досуговой деятельности проникли компьютерные технологии. Досуг все больше и все успешнее переносится в Интернет-пространство. Информационно-коммуникационный ресурс Интернета имеет аксиологически-положительную оценку у подавляющего количества современных россиян, которые ценят его за предоставляемые экономическую доступность, интерактивность, мобильность в осуществлении социальной коммуникации.

В качестве черты, подтверждающей динамику в представлении русских людей о досуге, выделим также использование досуга в качестве времени и способа основного и/или дополнительного заработка (взять, к примеру, уход некоторых россиян с основной работы ради занятия хобби). Современное российское общество потребления научилось совмещать досуг и доход.

Эволюция представлений о досуге в русской лингвокультуре на современном этапе развития русской лингвокультуры демонстрирует обусловленность содержательного наполнения концепта ДОСУГ спецификой исторической эпохи его экзистенции. В частности, можно говорить о таких экстралингвистических факторах, обуславливающих развитие концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре, как большая свобода носителей русского языка в выражении суждений, смелость в использовании языковых ресурсов, целостность душевного состояния, чувство общности. Из новых национальных черт, характеризующих носителей современного русского языка, следует отметить предприимчивость, проявляющуюся в умении проводить досуг и извлекать из него выгоду, находить творческий подход к решению различных задач, касающихся, в том числе, выбора форм проведения свободного времени.

Динамика развития концепта ДОСУГ в рамках национальной лингвокультуры, определяемая его исторической обусловленностью, характеризует исследуемый нами концепт как объемный по своему содержанию, с постоянно трансформирующейся семантиче-

ской структурой, являющийся одним из ключевых понятий для современного русского социума.

## **Выводы по главе 2**

1. В анализе любого лингвокультурного концепта целесообразно отталкиваться от идеи существования инварианта и вариантов лингвокультур как понятий, коррелирующих на основании критерия «универсальность / национальное своеобразие», и выделять в структуре семантики концепта варианты и инвариантные составляющие. Выделение инвариантных и вариантных составляющих в коллективном представлении о концепте способствует выявлению его места и роли в национальной лингвокультуре. Существование в разных лингвокультурах представлений о досуге как активном и полезном времяпрепровождении, в большинстве случаев организованном посредством Интернет-технологий, позволяет определить обозначенные свойства досуга как универсальные. К числу вариантных черт, проявляемых в русской лингвокультуре, относится интерпретация досуга как творчески проведенного свободного времени, с пользой для себя. При организации досуга русский человек демонстрирует находчивость и предприимчивость, умение совмещать разные досуговые формы.

2. Сопоставительный анализ фрагментов современных русской и американской лингвокультур показал не только существование сходных черт в осмыслении досуга, но и помог выявить особенности русского представления о досуге. В обеих лингвокультурах концепт ДОСУГ в своем содержании имеет такие смысловые компоненты, как «наслаждение», «увлечение», «занятие любимым делом», «отдых», «активный досуг», «совмещение досуга и заработка». Однако, в отличие от американской лингвокультуры, в русском понимании, досуг – это не только развлечение или способность извлечь материальную выгоду, но и проведение времени за любимым занятием с пользой. К смысловым компонентам, развившимся в русской лингвокультуре на современном этапе, относятся компоненты «проведение досуга с пользой», «саморазвитие на досуге», «проведение свободного времени с возможностью творчески реализовать себя», «свобода действий».

3. Период общества потребления, который пришелся на конец XX-начало XXI веков, демонстрирует факт обусловленности содержательного наполнения концепта ДОСУГ своеобразием историче-

ской эпохи существования концепта. В эпоху рыночных отношений в России актуальным является понятие «креативный консюмеризм» – особая культура потребления, отражающаяся, в том числе, в появлении новой досуговой лексики, преимущественно, заимствованной из английского языка. Тематика новой лексики тематической сферы «Досуг» связана с основными формами креативного консюмеризма в России: социальным конструированием тела, созданием вещей своими руками, реализацией досуга с помощью компьютерных технологий, кулинарным творчеством и др.

4. Концепт ДОСУГ характеризуется дискурсивной обусловленностью, проявляющейся в свойствах полидискурсивности и полифункциональности. Досуговая лексика присутствует в различных дискурсах и речи носителей, принадлежащих разным типам речевой культуры. Наиболее частотны лексемы, вербализующие концепт ДОСУГ, в массово-информационном дискурсе. Это можно объяснить тем, что досуговые единицы, большинство из которых являются иноязычными заимствованиями, в процессе вхождения в современный русский язык проникают, в первую очередь, в язык СМИ. В плане использования досуговой лексики доминирующим типом речевой культуры признан литературно-разговорный (литературно-жаргонизирующий) тип речевой культуры. Установлено, что преимущественную часть контента досуговых лексем, употребляемых в речи представителей данного типа, занимают английские заимствования и сленговые выражения, свойственные речевому поведению большинства носителей данного типа – молодежи.

### **Глава 3. Содержательная характеристика и специфика языкового выражения концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре**

В главе описывается структурная организация концепта ДОСУГ как лингвокультурного макроконцепта, состоящего из ряда взаимосвязанных и взаимообусловленных микроконцептов, раскрывается содержательное наполнение каждого микроконцепта. Анализируются языковые средства воплощения досуговой семантики в современной русской лингвокультуре с акцентом на предметно-понятийных и коннотативных компонентах лексического значения единиц, образующих тематическую группу «Досуговая лексика».

#### **3.1. Структурная организация концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре**

Осмысление проблемы типологической характеристики концепта ДОСУГ осуществляется с учетом его сложной структурной организации, полифункциональности и особой значимости для современной русской лингвокультуры. Время и пространство досуга, соответственно представлениям, закрепленным в сознании носителей языка, являются «многослойными», «насквозь пронизывающими общественное бытие» [Андреева, 2011, с. 42].

Дифференциация сфер и направлений современного досуга предполагает выделение различных его видов на основании разнообразных критериев. Так, согласно теории Н. Н. Седовой, досуг может быть *пассивным* и *активным* [Седова, 2009]. *Пассивный отдых* (просмотр телевизора, чтение книг и периодики, прослушивание радио и пр.) является необходимой частью жизни человека и предполагает расслабление, минимальную затрату физических сил и мозговых ресурсов. Такой вид досуга необходим в качестве подготовки к творческой и активной работе. *Активный досуг* подразумевает деятельностные формы проведения свободного времени: занятие спортом, посещение культурных заведений, клубов по интересам, увлечение разными видами хобби, путешествия, участие в развлекательных мероприятиях и мн. др. Многие виды активного досуга невозможны без межличностного и межгруппового общения и в большинстве случаев требуют проявления фантазии и творчества. В настоящей монографии особое внимание уделяется рассмотрению новейших активных форм досугового времяпрепровождения, т.

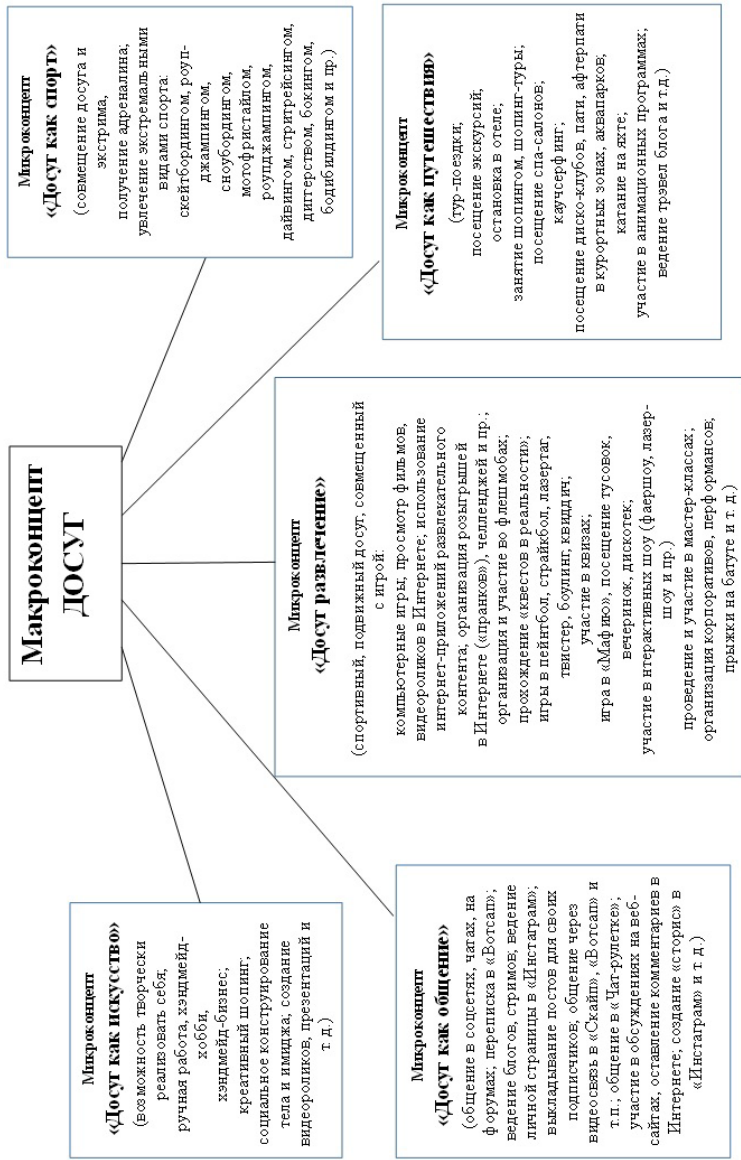
е. появившихся в русском социуме в конце XX-начале XXI веков и отражающих, тем самым, наиболее актуальные тенденции в формировании современной национальной картины мира.

Концепт ДОСУГ характеризуется сложной структурой. На основании наличия в современной национальной картине мира соответствующих концептуальных фрагментов, а в современном русском языке – соответствующих единиц тематической группы «Досуговая лексика» в структуре концепта ДОСУГ выделен ряд **микромикроконцептов**, а сам концепт определяется в качестве **макроконцепта**. Нами выделены следующие условно дифференцируемые микроконцепты: «Досуг как искусство», «Досуг как общение», «Досуг как развлечение», «Досуг как спорт», «Досуг как развлечение». Условность дифференциации проявляется в (1) сложности выделения смыслов в отдельный микроконцепт по причине их взаимосвязи и взаимообусловленности (например, *фотосессия, тату, граффити* – искусство и развлечение; *пикник, семейный праздник, детский день рождения* – общение и развлечение), (2) наличии гибридных форм досуга и, как следствие, – синкретичных смыслообразований, что находит отражение в языке в виде существования *гибридной группы досуговой лексики* (лексических единиц, которые маркируют два и более микроконцепта), (3) понимании отдельных форм досуга одновременно как средств его осуществления, характерных для разных форм (например, информационно-коммуникационные технологии «обслуживают» все сферы досуга). Информацию о структурной организации макроконцепта ДОСУГ содержит схема 1.

Как наглядно представлено на схеме, модель структурной организации макроконцепта ДОСУГ образована по принципу поля. В качестве ядра выступает макроконцепт ДОСУГ с его составляющими – микроконцептами, в значении которых ядерными выступают предметно-понятийные компоненты значения. Между микроконцептами существуют переходные зоны, эксплицируемые «гибридными» единицами лексической тематической группы «Досуговая лексика».

Перечень микроконцептов с учетом их значимости в современной русской лингвокультуре выглядит так: (1) «Досуг как искусство», (2) «Досуг как общение», (3) «Досуг как развлечение», (4) «Досуг как спорт», (5) «Досуг как путешествия». Критериями значимости выступают показатели, во-первых, количества неповторяющихся языковых единиц – маркеров данного микроконцепта, во-вторых, частотности использования этих единиц носителями языка в целях выражения содержания того или иного микроконцепта.

Схема 1. Структурно-типологическая характеристика концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре





### **«Гибридные» (переходные) формы досуга**

*Шопинг, шоу-тур, шопинг-гид* («Досуг как искусство», «Досуг как путешествие»);  
*контейлы, клуб, спа-салон, аниматор, мамы, афтерпати аквапарк*

(«Досуг развлечения», «Досуг как путешествие»);

*челлендж* («Досуг как искусство», «Досуг как общение», «Досуг как развлечения»);

*перформанс* («Досуг как искусство», «Досуг развлечения», «Досуг как путешествие»);  
*наб-квиз, крафт* («Досуг развлечения», «Досуг как общение»);

*анимация* («Досуг развлечения», «Досуг как путешествие», «Досуг как общение», «Досуг как спорт»);

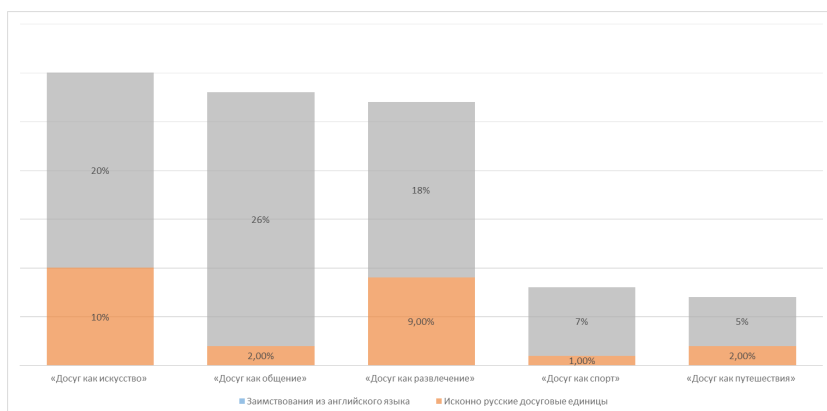
*флешмоб, квест* («Досуг как искусство», «Досуг как общение», «Досуг как развлечения», «Досуг как спорт»);

*роуп-джампинг, бокинг* («Досуг как развлечения», «Досуг как спорт») и др.

В контенте досуговых лексем, отобранных нами и насчитывающих 550 языковых единиц, свыше 400 представляют иноязычные лексемы. Наибольшей частотностью функционирования досуговой лексики характеризуются микроконцепты «Досуг как искусство» (165 лексем, более 100 единиц – заимствования) и «Досуг как общение» (154 лексемы, из них 143 – английские заимствования). Набор досуговой лексики, представляющей микроконцепт «Досуг как развлечение», насчитывает 148 единиц и имеет в своем составе высокий процент английских заимствований (100 лексем). Микроконцепты «Досуг как спорт» (45 исконных и 38 заимствованных лексем) и «Досуг как путешествия» (38 исконных и 28 заимствованных лексем) также вербализуются в большей степени посредством англоязычных заимствований.

Как показывают приведенные выше количественные подсчеты, интересные результаты получены в ходе анализа средств языковой экспликации микроконцептов в аспекте принадлежности слов к группам исконно русских и заимствованных. Наглядно эти результаты отражает диаграмма 2.

Диаграмма 2. Количественная представленность заимствованной / исконно русской досуговой лексики для выражения содержания микроконцептов, входящих в структуру макроконцепта ДОСУГ



Во всех выявленных микроконцептах в контенте репрезентирующей их содержание лексики в большой степени присутствуют заимствования из английского языка. Заимствование из английского языка сегодня выступает одним из самых распространенных способов пополнения словарного запаса носителей современного русского языка, что объясняется международным статусом английского языка и популяризацией западных форм организации и проведения свободного времени членами социума.

Максимальный показатель содержания исконно русских слов характеризует микроконцепт «Досуг как искусство». Это можно объяснить существованием в составе русского языка широкого круга исконных лексем, номинирующих разные виды рукоделия: во все времена в русской лингвокультуре ценилось ремесло, получению навыков рукоделия придавалось особое значение.

Микроконцепты «Досуг как искусство» и «Досуг как общение» занимают лидирующее место среди выявленных микроконцептов: для представителей современной русской лингвокультуры, досуг – это, в первую очередь, творческое времяпрепровождение, чаще в групповом формате, в большинстве случаев сопровождающееся привлечением Интернет-ресурсов.

Микроконцепт «Досуг как искусство» эксплицируется в рамках современной русской лингвокультуры досуговой лексикой, представляющей такие новые формы досугового времяпрепровождения, как креативный шопинг (*шоп, шоп-тур, шопоголик, шопоголизм и пр.*), социальное конструирование тела и имиджа (*боди-арт, татуировка, татуаж, фейс-арт (аквагрим), пирсинг, персональный шоппер, гайд по шопингу*), создание вещей своими руками (*хэндмейд-хобби*) (*хэндмейд пати, пэчворк, квилтинг, фелтинг, скрапбукинг, лэмпворк, паперкрафтинг*), кулинарное творчество (*маффин, капкейк, чизкейк, фреш, фишбургер*).

Преобладание лексем досуговой тематики, репрезентирующих микроконцепт «Досуг как искусство», в разных типах дискурса и в речи носителей, принадлежащих разным типам речевой культуры, обуславливает специфику современной эпохи развития русской лингвокультуры: ее представители характеризуются творческим началом, умением креативно выстраивать план рабочего процесса и досуга. Микроконцепт «Досуг как общение», номинируемый досуговыми единицами, отличающимися также высокой частотой функционирования, является неотъемлемой составляющей концептосферы носителей современного русского языка. На Руси общение,

особенно досуговое, всегда ценилось очень высоко. Современное общение в России, как и в мире, все в большей степени приобретает интерактивный характер, перемещается в электронную сеть. Неологизмы, проникающие в словарный состав современного русского языка, могут представлять как специальные технические термины, так и бытовые и разговорные языковые единицы, связанные с проведением досуга посредством новых передовых технологий.

Высокий показатель актуализации досуговой лексики для передачи содержания микроконцепта «Досуг как развлечение» позволяет говорить о тенденции современных носителей русского языка связывать досуг и развлечения. Однако многие новые досуговые формы представляют не просто развлечения, а требуют привлечения когнитивных ресурсов человека и наличия специальных навыков (к примеру, для прохождения *квестов в реальности* нужны логика и смекалка, для участия в *танцевальном флешмобе* или игры в *лазертаг* необходима специальная подготовка).

Меньшей количественной представленностью лексем-экспликаторов характеризуются микроконцепты «Досуг как спорт» и «Досуг как путешествия». Вероятно, это связано со спецификой содержания данных микроконцептов: увлечение экстремальными видами спорта свойственно для любителей риска, нуждающихся в выработке адреналина. Большинство людей, как правило, выбирает более «комфортные» и безопасные способы проведения свободного времени. Кроме того, эти виды досуга, особенно путешествия, требуют дополнительных затрат и потому не так популярны среди современных представителей русской лингвокультуры, как остальные досуговые формы. С другой стороны, факт постоянного пополнения русского языка новой досуговой лексикой, связанной с темой путешествий, свидетельствует о проявлении интереса со стороны русских людей к традициям и обычаям других стран, с которыми они имеют возможность познакомиться во время туристических поездок, открыть для себя новые географические пространства. Закономерно, что в результате межэтнических контактов состав русского языка пополняется новыми лексемами, многие из которых заимствуются из других языков (*спа-процедуры, олинклюзив, ваучер на авиаперелет, трансфер, каучсерфинг* и пр.).

Лексические единицы, относимые к гибридной группе досуговых слов, эксплицируют одновременно несколько микроконцептов. К примеру, лексема *анимация* может использоваться для описания следующих досуговых форм: проведение флешмобов, праздничных

шоу-программ с применением *анимационных эффектов* с помощью компьютерных технологий (микромконцепты «Досуг как искусство», «Досуг как общение», «Досуг как развлечение», «Досуг как спорт»), посещение *анимационных программ*, организуемых на приотельных территориях для отдыхающих (микромконцепты «Досуг как путешествия», «Досуг как общение», «Досуг как развлечение») и т. п. Подтвердим сказанное примерами: *Анимация* на день рождения – лучший подарок для детей практически любого возраста»<sup>53</sup> (микромконцепты «Досуг как развлечение», «Досуг как общение»); «Флеш-моб от команды *анимации* отеля «Ривьера», надеемся на ответную реакцию всех отелей сети «ALEAN»!!! 25 августа вся *анимационная* команда покинула территорию отеля. Для того чтобы подарить яркие эмоции жителям города Анапа!!!»<sup>54</sup> (микромконцепты «Досуг как путешествия», «Досуг как общение», «Досуг как развлечение», «Досуг как спорт», «Досуг как искусство»).

Заметим, что досуговые единицы, эксплицирующие различные микромконцепты, могут по смыслу пересекаться друг с другом и перемещаться из ядра одного микромконцепта в ядро другого или из ядра на периферию одного и того же концепта. Подобные случаи представляют актуальную для современной лингвистики теорию переходности, а, с другой стороны, – свидетельствуют о наличии динамических процессов в концептуализации современных представлений о досуге. Можно предположить, что в результате расширения межкультурной коммуникации и дальнейшего продвижения компьютерных технологий во все сферы жизни человека таких «гибридных» досуговых единиц, репрезентирующих одновременно несколько разных по содержанию микромконцептов, станет намного больше, а переходные зоны между микромконцептами будут претерпевать различные качественно-количественные изменения.

Таким образом, в современной русской лингвокультуре получают оригинальное содержательное находящиеся в динамике *универсальные* представления о досуге, свойственные многим мировым культурам (досуг как релаксация, отдых, удовольствие, радость). При этом формируются и развиваются *аутентичные* концептуальные признаки феномена ДОСУГ (осмысление русскими людьми до-

---

<sup>53</sup> Детский аниматор на праздник // URL : <https://персонаж.рф/animatoryi-na-detskij-prazdnik/> (дата обращения: 22.08.2019).

<sup>54</sup> Флеш Моб Анимация 2016 // URL : [https://www.youtube.com/watch?v=GLp\\_deitass](https://www.youtube.com/watch?v=GLp_deitass) (дата обращения: 22.08.2019).

суга в неразрывной связи с представлениями о свободе и непри-  
нужденности в своих действиях, творческом подходе, креативности,  
смекалке и находчивости, предприимчивости, бесстрашии, страсти,  
азарте и пр.). Данные грани понимания досуга фиксируются на уровне  
отдельных фрагментов национальной картины мира и во всей  
полноте отражаются в лингвокультуре современного исторического  
периода. В современной русской картине мира и современном  
русском языке репрезентирован один из вариантов существования  
представлений о досуговой форме человеческой экзистенции.

### 3.2. Содержательная характеристика концепта ДОСУГ в современной русской картине мира

Изучение концепта ДОСУГ в лингвокультуре русского этноса с  
позиций когнитивно-дискурсивного подхода позволяет выделить и  
описать основные содержательные составляющие данного концепта  
посредством анализа его семантического поля на основании лексиче-  
ского значения выражающих данный концепт единиц. В значении  
лексем досуговой тематики выделяются понятийно-предметные и  
коннотативные компоненты, которые исследуются с учетом принципа  
«полевой» (ядерно-периферийной) организации этих значений.

Нами установлено, что семантическим **ядром** всех досуговых  
единиц выступают предметно-понятийные компоненты «*свободное  
время*» и «*удовольствие*», которые присутствуют в значении пода-  
вляющего большинства лексем тематической группы «Досуг». Дан-  
ные семы образуют **ближнюю ядерную** зону семантического поля  
концепта ДОСУГ. Например, в текстовых фрагментах «В *свободное  
время* играю в игры, компьютерные и настольные. Также я *люблю*  
экспериментировать в еде и готовке»<sup>55</sup> и «Ведь арт-дегустация – это  
только лучшие вина, картина, написанная собственными руками и  
100% *удовольствия* от приятной компании и душевной атмосфе-  
ры!»<sup>56</sup> обозначенные семы являются ключевыми в словах, выделен-  
ных курсивом.

Кроме того, исследование содержания концепта ДОСУГ показа-  
ло, что ядерная часть семантического поля исследуемого концеп-

---

<sup>55</sup> Что ты делаешь в свободное время? Форум об Отдыхе и Развлечениях. Хобби // URL : <http://subforums.net/threads/chto-ty-delaesh-v-svobodnoe-vremja.3884/> (дата обращения: 10.05.2020).

<sup>56</sup> Арт-дегустация «Пьянящая Италия» // URL : <https://www.2do2go.ru/events/31998/art-degustaciya-pyanyashchaya-italiya> (дата обращения: 10.05.2020).

та включает компоненты «отдых от работы», «развлечения на досуге», «любимое занятие», «свобода действий», «времяпрепровождение в дружеской обстановке», которые, в свою очередь, принадлежат *дальней зоне ядра*. К примеру: «Я вот последний раз одна поехала *отдыхать*, но в *отеле познакомилась* с ребятами из России. (...) Что самое интересное мы не потерялись, и *тусовали* каждую ночь...»<sup>57</sup>. Выделенные курсивом слова, выступающие репрезентантами микроконцептов «Досуг как путешествия» и «Досуг как развлечение, имеют в своем значении семы «отдых от работы», «развлечения на досуге».

Еще пример. «Надо этим заниматься. Неважно чем – *автоспортом, мотоспортом* или чем-то другим – это неважно. (...) Всегда *найдете поддержку*, и у вас всегда будет действительно *тема для обсуждения, увлечение, хобби*»<sup>58</sup>. Лексемы *автоспорт, мотоспорт, увлечение, хобби*, репрезентирующие микроконцепт «Досуг как спорт», имеют в своем значении сему «любимое занятие». Лексические единицы *заниматься неважно чем, чем-то другим, это неважно* позволяют выделить в содержании концепта ДОСУГ компонент «свобода действий»: человек на досуге может заняться любым делом, которое ему придется по душе. В значении лексем *найдете поддержку, тема для обсуждения* присутствует еще один смысловой компонент – «времяпрепровождение в дружеской обстановке» (микроконцепт «Досуг как общение»).

Изучение содержания концепта невозможно без обращения к анализу устойчиво связанных с основным значением в сознании носителей языка дополнительных семантических и стилистических функций, которые несет в себе *коннотация* [Сторожева, 2007]. К тому же, как показал предпринятый нами анализ, русские люди по своей природе рефлексивны, оценочные суждения занимают в их речи значительное место. Коннотативные смыслы присутствуют в значении большинства лексем, входящих в тематическую группу «Досуговая лексика». Исключение составляют лексические единицы, функционирующие в медицинском и военном дискурсах. Основу вербальной экспликации дискурсов данных типов составляют термины, в силу чего использование досуговых единиц с преоблада-

---

<sup>57</sup> Есть вопрос. Какие развлечения\хобби Вы предпочитаете на досуге? // URL : <https://otvet.mail.ru/question/21182506> (дата обращения: 11.05.2020).

<sup>58</sup> Экстрим сделает тебя другим человеком // URL : <https://www.pravda.ru/society/1240292-ekstrim/> (дата обращения: 10.05.2020).



нием в значении коннотативных компонентов (оценочных и аксиологических) сведено до минимума и обусловлено, прежде всего, ситуативно.

В ядре значения большинства досуговых лексем присутствуют коннотативные семы, содержащие положительную оценку, что можно объяснить доминированием в национальной картине мира представлений о досуге как о приятном, дарящем исключительно позитивный настрой времяпрепровождении, к которому стремится каждый человек. Продемонстрируем это примерами.

**Ядерные (ближняя зона ядра) оценочные** смысловые семантического поля концепта ДОСУГ эксплицируются широким рядом коннотатов с положительной оценкой: *вдохновляющий, замечательный, удивительный, хорошо, очень хорошо, красиво, любимый, приносящий радость и удовольствие, приятный, развлекательный, прикольно, круто, балдежный, позитивный, любимое шоу* и т. д. Важно отметить, что в значении лексем-номинатов также присутствуют коннотативные семы, актуализирующиеся в контексте (*арт-терапия, спа-процедуры, отельный отдых, посещение аквапарков, парков отдыха и развлечений, чтение книг, слушание музыки, скайп, Инстаграм, тусовки, шопинг* и пр.). Приведем пример: «Спасибо Вам за гостеприимство, обязательно вернемся снова. (...) *Прекрасный семейный отель для семейного отдыха!* (...) *Пляж, песочек отличный!* (...) Отличное расположение. Дали хороший семейный номер с диванчиком для сына и кроватью для нас и огромной ванной»<sup>59</sup>. Употребленные в приведенном текстовом фрагменте коннотаты *прекрасный, семейный, отличный, хороший* заключают в себе положительную оценку и характеризуют популярный на сегодняшний день среди представителей современной русской лингвокультуры такой способ проведения досуга, как *путешествия / туризм*.

Исследуя значения ядерных коннотативных смыслов, видится необходимость выделить компонент, относящийся к ближней ядерно-коннотативной зоне семантического поля концепта ДОСУГ, – «развлекательный досуг». Его вербализуют, в частности, лексемы: *клубный отдых, анимационный, интерактивный, телевизионный досуг, виртуальное общение, свободное время, проводимое за компьютерными играми, культурный, спортивный, молодежный, развлекательный досуг, ночная жизнь* и др. Например: «Более того, вся моя семья увлечена разными *стрелялками* и стратегиями

<sup>59</sup> Отзывы о Дом у моря // URL : [booking.com/reviews/ru/hotel/dom-u-morya.ru.html](https://booking.com/reviews/ru/hotel/dom-u-morya.ru.html) (дата обращения: 17.05.2020).

в реальном времени: два сына и муж с удовольствием играют в разные игры. (...) А может, вы никогда не играли в компьютерные игры и предпочитаете другие способы проведения досуга?<sup>60</sup>. Автор данного фрагмента подтверждает, что компьютерные игры являются одним из способов проведения досуга, рассказывая, что вся его семья предпочитает проводить свое свободное время за компьютером, играя в разные игры или «стрелялки».

**Дальнюю ядерно-коннотативную** зону семантического поля концепта ДОСУГ представляют коннотативные *экспрессивные* семы, присутствующие в значении досуговых лексических единиц. Широкое употребление в речи носителей современного русского языка коннотатов с эмоциональными добавочными компонентами в значении (*огромное удовольствие, большая любовь к моде и стилю, настоящие просветители, «божественно», передовые знания, лучшие умы и мыслители современности, сверхсовременный, лучший, несказанное удовольствие, отличный, первоклассный* и т. д.) можно объяснить наличием эмоциональной составляющей в русском осмыслении концепта ДОСУГ. Занятие популярными сегодня досуговыми формами способно вызвать у человека бурю чувств и эмоций. Например: «Тамошнее *сверхсовременное спа* по праву считается *лучшим* в Европе»<sup>61</sup>. Коннотаты *сверхсовременный* и *лучший*, сопряженные контекстуально, позволяют выделить в содержании концепта ДОСУГ еще один ядерный коннотативный смысл, отличающийся особым экспрессивным компонентом, а именно – «отвечающий высоким мировым стандартам и потому вызывающий одобрение, восторг».

В число коннотатов, значение которых образует дальнюю ядерную зону семантического поля концепта ДОСУГ, входят также коннотаты с компонентом *аксиологической оценки* в значении: *позволяющий делать то, что захочешь; очень расслабляет, забываюсь, улетаю, поднимающий настроение, позволяющий расслабиться*

<sup>60</sup> 5 причин, по которым те, кто хорошо играет в компьютерные игры, могут гордиться собой // URL : <https://www.adme.ru/svoboda-psihologiya/5-prichin-po-kotorym-ya-gazreshayu-svoim-detyam-igrat-v-videoigry-i-sama-igrayu-1831015/> (дата обращения: 19.05.2020).

<sup>61</sup> Ольга Утешева. Шотландия: близкое небо // «Домовой» (2002) // URL : [https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr\\_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%D2%E0%EC%EE%F8%ED%E5%E5+%F1%E2%E5%F0%F5%F1%EE%E2%F0%E5%EC%E5%ED%ED%EE%E5+%F1%EF%EO+%EF%EE+%EF%F0%E0%E2%F3](https://search1.ruscorpora.ru/search.xml?env=alpha&mycorp=&mysent=&mysize=&mysentsize=&mydocsize=&dpp=&spp=&spd=&text=lexform&mode=main&sort=gr_tagging&lang=ru&nodia=1&req=%D2%E0%EC%EE%F8%ED%E5%E5+%F1%E2%E5%F0%F5%F1%EE%E2%F0%E5%EC%E5%ED%ED%EE%E5+%F1%EF%EO+%EF%EE+%EF%F0%E0%E2%F3) (дата обращения: 09.09.2020).

*и забыть о проблемах, улучшающий эмоциональное состояние, помогает собраться с мыслями* и пр. К примеру: «*Очень люблю танцевать под клубную музыку, если еще немного выпить, то меня это очень расслабляет и я забываюсь, улетаю*»<sup>62</sup>. В приведенном фрагменте наличие коннотатов *очень расслабляет, забываюсь, улетаю* указывает на то, что для автора такой способ проведения досуга, как посещение ночных клубов, играет большое значение и является важной составляющей его жизни в данный момент.

Проанализируем еще один текстовый фрагмент: «Любая женщина знает, что старый добрый поход за покупками – *сильнодействующая антистрессовая терапия*. Как *экстренная*, так и *постояннодействующая*. Только не *пробежка по слякотному рынку с авоськами наперевес* и не *торжественное экскурсионное посещение дорогих бутиков с фигой в кармане*. Не надо крайностей. *Терапевтический шопинг* – это когда *со вкусом* идешь, с *расстановкой* выбираешь, *быстренько расплываешься*, а потом дома еще рассматриваешь. После чего с *удовольствием* используешь по назначению. Тогда – да. Тогда – получаешь *релакс*»<sup>63</sup>. Выделенные курсивом лексемы – коннотаты с актуализированным смысловым компонентом аксиологической оценки. В словосочетании *торжественное экскурсионное посещение дорогих бутиков с фигой в кармане* использован стилистический прием оксюморон (*торжественное посещение – фига в кармане*) для придания юмористического эффекта: иногда шопинг – это «пустое» хождение по магазинам не ради покупки товаров, а для получения удовольствия. Среди представителей современной русской лингвокультуры такое досуговое времяпрепровождение получило название «витринный шопинг», при котором посетитель проводит свое свободное время, рассматривая витрины магазинов, и не собирается ничего покупать. Понимание досугового пространства современными представителями русской лингвокультуры передается совокупностью лексем-номиналов и лексем-коннотатов, а ядерные предметно-понятийные и коннотативные семы в значении досуговых лексем коррелируют друг с другом (шопинг, *позволяющий расслабиться и забыть о проблемах, компьютерные игры, развлекательные клубы, замечательные аквапарки, виртуальное обще-*

<sup>62</sup> Вы любите ночные клубы? // URL : <https://galya.ru/clubs/show.php?id=1203763> (дата обращения: 17.05.2020).

<sup>63</sup> Грамотный шопинг как средство от стресса. // URL : <http://www.psychologies.ru/standpoint/gramotnyiy-shoping-kak-sredstvo-ot-stressa/> (дата обращения: 25.08.2019).

ние по Скайпу, *вдохновляющие* эксперименты в кулинарии и т. д.). В итоге создается целостное представление о содержании концепта ДОСУГ в современной русской картине мира.

Приведем еще пример, демонстрирующий сочетание предметно-понятийных смысловых компонентов ближней периферии с коннотативными компонентами в значении лексем, эксплицирующих концепт ДОСУГ: «*Хэнд-мейд* стал очень *распространенным* в наше время, и каждый второй предпочитает носить *вещи, сделанные своими руками или по индивидуальному заказу*»<sup>64</sup>. Лексема *хэнд-мейд* сопровождается коннотатами аксиологической оценки *сделанные своими руками, по индивидуальному заказу*, подчеркивающими особую значимость, которую несет в себе творческий досуг, указывая на уникальность предметов, сделанных в стиле «хэндмейд».

Исследование семантического поля концепта ДОСУГ показало, что, помимо ядерных предметно-понятийных и коннотативных смыслов, в сознании представителей современной русской лингвокультуры присутствуют значения, образующие ***ближнюю и дальнюю периферию*** данного семантического поля.

***Ближним периферийным значением предметно-понятийных смыслов***, заключенных в содержании досуговых лексем, выступает общий компонент «*проведение свободного времени с возможностью творчески реализовать себя*». Данный смысловой компонент актуализируется в речи представителей современной русской лингвокультуры посредством таких единиц, как *креатив, самореализация, творчество, цель жизни, хобби* и т. п. Отметим особо компоненты, представленные в значении коннотатов аксиологической оценки: *ценный, уникальный, настоящее искусство, сделанный добрым и веселым человеком своими руками, раскрывающий в себе талант, готовый заниматься этим хобби всю свою жизнь, помогающий людям преображаться* и т. д. Употребление в речи коннотатов подобного рода указывает на ценностную значимость досуга для современных носителей русского языка. Семы, выражающие аксиологическую оценку индивида, присутствуют в качестве актуальных смыслов в значении лексем-коннотатов, описывающих современные досуговые формы: *хэндмейд, боди-арт, тату, пирсинг, шопинг, хэндмейд, граффити, караоке* и т. п.

Результаты компонентного анализа содержания концепта ДОСУГ позволяют выделить один из ключевых предметно-понятий-

<sup>64</sup> Хэнд-мейд: создаем заряженные украшения // URL : <https://dailyhoro.ru/article/hend-mejd-sozdaem-zaryazhennyie-ukrasheniya/> (дата обращения: 17.05.2020).

ных смыслов, занимающий, согласно данным проведенного исследования, место на *дальней периферии*, – «*время, проводимое с пользой*». Внутри смысловой структуры упомянутого компонента выявлены семы «*активный досуг*», «*саморазвитие на досуге*», «*совмещение досуга и заработка*».

Приведем пример: «Что такое *стритрейсинг*? Это не является видом спорта как таковым. Это просто какое-то *активное увлечение*»<sup>65</sup>. В данном текстовом фрагменте потреблены лексемы *стритрейсинг* и *активное увлечение*, репрезентирующие микроконцепт «Досуг как спорт». Смысловым компонентом, объединяющим значения названных языковых единиц, является сема «активный досуг». Присутствие данной семы отмечается и в других досуговых формах, номинируемых лексемами *шопинг*, *бодибилдинг*, *экстремальный спорт*, *фитнес*, *паб-квиз*, *флешмоб*, *квест*, *джоггинг* и пр. Употребление наименований обозначенных видов досуга в речи носителей современного русского языка свидетельствует о стремлении современных русских людей проводить свободное время активно и с пользой.

Смысловой компонент «время, проводимое с пользой» содержит еще одну сему – «*совмещение досуга и заработка*». Выявленный смысловой компонент иллюстрирует присутствие в массовом представлении современных русских людей о досуге взаимосвязи компонентов «досуг – заработок – польза», что выражается в использовании носителями русского языка таких досуговых слов и сверхсловных единиц, как *блог*, *стрим*, *хэндмейд-бизнес*, *заниматься продвижением паблика*, *размещать рекламный пост* и пр.

Так, фрагмент «Блог – пример того, как *совмещать хобби и карьеру*»<sup>66</sup> свидетельствует о популярности в среде современных русских людей формы досуга, связанной с ведением блога (веб-сайта, автор которого делится определенной информацией с окружающими). Выделенные курсивом лексемы демонстрируют положительное отношение носителей современного русского языка к данному виду досуга. Они также вносят изменение в содержание концепта ДОСУГ, добавляя к его уже имеющимся коннотативно-аксиологиче-

<sup>65</sup> Экстрим сделает тебя другим человеком // URL : <https://www.pravda.ru/society/1240292-ekstrim/> (дата обращения: 10.05.2020).

<sup>66</sup> Хочу вести блог, но не знаю о чем – 25 идей начинающему блогеру. Часть 1 // URL : [https://zen.yandex.ru/media/content\\_guru/hochu-vesti-blog-no-ne-znaiu-o-chem--25-idei-nachinaiuscemu-blogeru-chast-1-5ab8b41800b3dd0aa0805371?utm\\_source=serp](https://zen.yandex.ru/media/content_guru/hochu-vesti-blog-no-ne-znaiu-o-chem--25-idei-nachinaiuscemu-blogeru-chast-1-5ab8b41800b3dd0aa0805371?utm_source=serp) (дата обращения: 17.05.2020).

ский компонент «возможность получать на досуге стабильный доход и иметь перспективу карьерного роста».

Данные примеры свидетельствуют о трансформации значения концепта ДОСУГ в сознании современных носителей русского языка: наблюдается расширение значений некоторых досуговых номинатов (например, *ведение блога*). Новый смысловой оттенок «получение выгоды во время проведения досуга» свидетельствует о многогранности концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре и маркирует такие черты носителя современного русского языка, как предприимчивость и умение совместить «приятное с полезным».

**Дальние периферийные значения коннотативной части** семантического поля концепта ДОСУГ связаны с выражением одобрительной оценки досуга, сопровождающейся в ряде случаев экспрессивной и/или образной формой подачи.

Маркерами данной смысловой сферы выступают, в частности, следующие лексемы-коннотаты с одобрительной оценкой: *увлекательный, занимательный, классная тема, чтобы хайпануть, необычный, позитивный, интеллектуальный, веселые и компанейские, любительский, инновационный, дарящий адреналин, вдохновляющий, оздоровительный, эффективный, комфортный, качественный, волнующий, хорошая компания* и др. Приведем пример: «*Роуп-джампинг. (...) Этот вид отдыха для смелых людей с отличной реакцией, даже в паре с инструктором от неожиданных переворотов не застрахован никто. Интересные и волнующие маршруты проложены на реках Коста-Рика, Замбези, Колорадо, Футалеуфу, Снек и Салмон. Сон в спальнике на краю какого-нибудь обрыва. Перепады температуры от +20 до –20, возможность лавины – способны пощекотать нервы во время горного туризма*»<sup>67</sup>. Выделенные курсивом коннотаты передают смысл: для некоторых людей досуг – это не только способ отдохнуть, но и получить адреналин.

Перечень коннотативных единиц, значение которых представляет дальнюю периферию семантического поля концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре, включает также *коннотаты с элементами образности*. Данные лексемы-коннотаты репрезентируют такие досуговые формы, как слушание музыки в стиле «рэп», проведение свободного времени в Интернет-пространстве, участие в квизах, ведение стримов, блогов, посещение ночных клубов и

<sup>67</sup> 8 видов экстремального отдыха для любителей приключений // URL : [https://pikabu.ru/story/8\\_vidov\\_ekstremalnogo\\_otdyikha\\_dlya\\_lyubiteley\\_priklyucheny\\_5983683](https://pikabu.ru/story/8_vidov_ekstremalnogo_otdyikha_dlya_lyubiteley_priklyucheny_5983683) (дата обращения: 17.05.2020).

пр. Речь идет о таких единицах, как *миссия человека, чем дышит современная молодежь, ролевая игра, стихийно, сотрясать Интернет, стиль жизни, страница новых технологий просвещения молодежи, фитнес для ваших мозгов, мозгобойня, цель жизни, как сумасшедший занимаюсь спортом, для меня это слаще мороженого!, провести досуг весело – это настоящее искусство, уйти в отрыв* (в значении «хорошо повеселиться»), *имею абсолютно все, что видят мои глаза* и др.

Приведем пример функционирования отдельных лексем-коннотатов в речи: «*Мозгобойня – это квиз. Это 2.5 часа насыщенной игры. Вопросы с текстами, музыкой. Видео и другими форматами каждый раз создают уникальную атмосферу*»<sup>68</sup>. Речь идет о популярном на сегодняшний день досуговом времяпрепровождении, заключающемся в участии в интеллектуально-развлекательной игре, номинируемую паб-квизом. Данный номинат сопровождается в приведенном примере коннотатами экспрессии *насыщенная игра, уникальная атмосфера*, передающими особую обстановку паб-квизов. С помощью коннотата образности *мозгобойня* можно понять основную суть данной досуговой формы – участники квизов соревнуются в логике и эрудиции, устраивая что-то вроде «бойни», тем самым сравнивая свои знания («мозги»). В результате появления подобных современных досуговых форм видится необходимость выделения в смысловом содержании концепта ДОСУГ еще одной составляющей – «саморазвитие на досуге».

Коннотаты дальней периферии, несущие в своем значении выраженную *экспрессию*, представляют в большинстве своем сленговые единицы, в значении которых экспрессивный и эмоциональный компоненты являются ядерными: *убойный, крутой, офигенный, улетное видео, азарт, кайфуете, какой красава, зашибись, реально балдею, четкий пивас, чумовой, офигительный* и пр. Пример: «*Всем привет! Все пишут свои впечатления о фильмах, вот и я решила поделиться с вами своими впечатлениями о данном фильме (...) Офигенный фильм всем советую!*»<sup>69</sup>. Люди прибегают к использованию сленга и жаргона в речи с целью усилить эффект воздействия информации [Хади, 2007]. В данном случае автор выражает

<sup>68</sup> Мозгобойня – самая масштабная и умная игра в вашем доме! // URL : <https://portal.mozgo.com> (дата обращения: 19.05.2020).

<sup>69</sup> Отзовик. Отзывы бо всем на свете // URL : [https://otzovik.com/review\\_4892647.html](https://otzovik.com/review_4892647.html) (дата обращения: 19.05.2020).



свои эмоции путем употребления сленгизма *офигенный* в значении «прекрасный, потрясающий»<sup>70</sup>. Данный текстовый фрагмент также иллюстрирует тезис о том, что в рамках семантического поля концепта ДОСУГ периферийная зона может пересекаться с зоной ядра: в данном случае номинат *фильм*, эксплицирующий предметно-понятийный компонент ближней ядерной зоны «отдых от работы», сопровождается коннотатом *офигенный*, значение которого маркирует дальнюю периферию поля.

Формирование предметно-понятийных смысловых компонентов, описанных выше, осуществляется путем «приращения смысла» за счет актуализации «неожиданных» сочетаемостных характеристик досуговых лексем с лексемами-коннотатами с отрицательным стилистическим звучанием: *небезопасный спорт, неблагоприятное хобби, хобби не для слабонервных, крошечный шанс оказаться погребенным заживо, дети подземелий, распиаренная СМИ марка, модель, наркотик, зависимость, ужасный, страшный, жестокий, адовый, облизывательные комменты, утомил такой отдых, конченый видос, от шопинга депрессия, шопоголизм, шопоголик, заполнять вещами пустоту в душе, задействовать свои праздные ручки*, включая сленгизмы *бухать в пабе, жестко бухать, прожигать время* и т. д. Появление подобного рода коннотатов обусловлено наличием в значении номинатов досуговых форм смысловых компонентов, вызывающих в сознании носителей современного русского языка добавочное негативное отношение к некоторым способам проведения досуга как небезопасным для жизни и здоровья.

Приведем пример расширения содержания концепта ДОСУГ за счет появления в нем добавочного отрицательного оттенка: «Обе компании, которые еще минут 15 назад вместе *бухали* и вели себя как лучшие друзья, оказались за пределами *клуба, пьяные, разъяренные* и готовые вступить за своего в случае потасовки. В итоге, конечно же, случилась *драка*»<sup>71</sup>. В данном примере речь идет о проведении досуга в ночных клубах. Коннотаты отрицательной оценки *пьяные, разъяренные*, сленгизм *бухали*, лексема *драка* подчеркивают наличие добавочного отрицательного оттенка в значении

<sup>70</sup> Словарь русского арг. Офигенный // URL : [https://russian\\_argo.academic.ru/8423/офигенный](https://russian_argo.academic.ru/8423/офигенный) (дата обращения: 07.06.2020).

<sup>71</sup> Сходил в ночной клуб и понял, что там нельзя пить. 5 историй бедняг, ставших жертвами алкоголя // URL : <https://click-or-die.ru/2019/02/shodil-v-nochnoj-klub-i-ponyal-chto-tam-nelzya-pit-5-istorij-bednyag-stavshih-zhertvami-alkogolya/> (дата обращения: 22.05.2020).



микрконцепта «Досуг как развлечение» и в представляющем его номинате «посещение ночных клубов». Автор выражает свое неодобрительное отношение к такому виду досуга, так как допускает возможность неблагоприятного развития событий (чрезмерное употребление алкоголя, участие в драке).

Приведем пример использования в речи носителей современного русского языка лексем-коннотатов, совмещающих в своем значении одобрительную и негативную оценки проведению досугового времени с целью развлечения: «Как вы жили в молодости? *Прожигали время на тусовки и развлечения, или с пользой инвестировали время?*» – «В начале *«тусил»* по тренировочным лагерям, а потом *«развлекался»* в джунглях Вьетнама да в горах Афгана...»<sup>72</sup>. В данном диалоге словосочетание-коннотат «*прожигали время на тусовки и развлечения*» и слово-коннотат «*тусил*» имеют смысловую соотношенность со значением исконно русских сленговых выражений «весело проводить время». Словосочетание-коннотат «*с пользой инвестировали время*» указывает на возможность не только развлекаться на досуге, но и проводить его с толком, с настроем на положительный и выгодный результат.

Следующий пример демонстрирует появление добавочного отрицательного оттенка в содержании концепта ДОСУГ, актуализируемого в лексемах, номинирующих досуговое время, проводимое за компьютером: «И вот – в компьютере обнаружили «шарики». Это был *прекрасный способ передохнуть*. Но однажды я поняла, что *не хочу останавливаться*. Муж в этот день пришел домой поздно и обнаружил меня, *абсолютно обессиленную и голодную, с онемевшими руками*, выстраивающей очередную линию шариков. (...) очень быстро это стало похоже на *черную воронку*, в которую меня *постепенно утягивало* и которая *разрасталась с каждой неделей, с каждым днем*. Туда *проваливался* весь *разнообразный и многоцветный мир*, он становится *не нужен и не интересен*. Я была *готова заменить все: общение с детьми, книги, фильмы, прогулки с друзьями* – на то, чтобы просто сидеть и *играть в эти тупые шарики*»<sup>73</sup>. В текстовом фрагменте содержится большое количество коннотатов отрицательной оценки. Коннотат положительной оценки

<sup>72</sup> Ответы Mail.ru. Как вы жили в молодости? // URL : <https://otvet.mail.ru/question/98795177> (дата обращения: 25.08.2019).

<sup>73</sup> Как я избавилась от игромании // URL : <https://azbyka.ru/zdorovie/kak-ya-izbavilas-ot-igromanii> (дата обращения: 22.05.2020).

*прекрасный способ передохнуть* выражает лишь первичное отношение рассказчика о данном виде досуга – игре в компьютерные игры. Коннотаты отрицательной оценки *не хочу останавливаться, абсолютно обессиленную и голодную, с онемевшими руками*, а также коннотаты образности *черную воронку, постепенно утягивало, разрасталась с каждой неделей, с каждым днем, проваливался весь разнообразный и многоцветный мир, не нужен и не интересен, готова заменить все – общение с детьми, книги, фильмы, прогулки с друзьями* говорят о безвыходности положения жертв такой болезни, как «компьютерная игромания», – зависимости от компьютера, абсолютного погружения в виртуальную реальность.

Выявление предметно-понятийных и коннотативных смысловых составляющих концепта ДОСУГ позволяет сделать вывод о сложности содержания исследуемого концепта, маркирующего фрагмент национальной картины мира. Информация об особенностях структурирования семантического поля концепта ДОСУГ на основе выделения предметно-понятийных и коннотативных компонентов значения в ядре и на периферии поля, как в их ближних, так и дальних зонах, а также лексемах-средствах репрезентации концепта ДОСУГ, содержится в таблице 5.

Таблица 5. Структура семантического поля концепта ДОСУГ

Составляющие семантического поля концепта ДОСУГ		Ключевые компоненты смысла	Лексемы-номиналы, обозначающие концепт ДОСУГ	Примеры лексем-коннотатов,	
				Безоценочные	Положительная оценка
Ядро	Ближняя зона	«Свободное время» «Удовольствие»	Компьютерные игры Настольные игры Эксперименты в кулинарии Арт-дегустиация Арт-терапия Спа-процедуры Фотосет Фотосессия Смаш кейк	Телевизионный досуг Виртуальное общение Компьютерный досуг Свободное время, проводимое за компьютерными играми Браузерный Эфирный	Вдохновляющий Замечательный Удивительный Хорошо Очень хорошо Красиво Отлично проведенное время Оригинальный Очень понравился Любимый Приносящий радость и удовольствие Приятный Любимое шоу Динамичный
	Дальняя зона	«Любимое занятие» «Отдых от работы» «Свобода действий»	Путешествия Отдых в отеле Релаксация Отельный отдых Посещение аквапарков,	Клубный отдых Анимационный Культурный Интерактивный Молодежный	Приятный Развлекательный Милый Достойный Настоящий Добротный
		«Развлечения на досуге» «Времяпрепровождение в дружеской обстановке»	парков отдыха и развлечений Чтение книг Слушание музыки Тусовки Инстаграм Скайп Шопинг	Ночная жизнь	Славный Дивный Оптимальный

*и средства его выражения в современной русской лингвокультуре*

обозначающих концепт ДОСУГ			
Отрицательная оценка	Экспрессия	Аксиологическая оценка	Образные
<p><i>Утомляющий Скучный Никчемный Удручающий Зависимый Зомбирующий Вызывающий зависимость</i></p>	<p><i>Дарящий наивысшее наслаждение Приносящий несказанное удовольствие и умиротворение</i></p>	<p><i>Позволяющий делать то, что захочешь Поднимающий настроение Позволяющий расслабиться и забыть о проблемах Улучшающий эмоциональное состояние Помогает собраться с мыслями Очень расслабляет Забываюсь Улетаю</i></p>	<p><i>Болезнь нашего времени Зарыть в землю свой талант Соревноваться «на ножах» В центре внимания Сердце вселенной Праздник души Заряд положительных эмоций</i></p>
<p><i>Беспорядочный Безответственный Деградирующий</i></p>	<p><i>Первоклассный Превосходный Запоминающийся на всю жизнь</i></p>	<p><i>Снимающий стресс Целительный Борющийся со стрессом Позволяющий</i></p>	<p><i>Билет в новую жизнь Направляющий в нужное русло Пробежка по слякотному</i></p>
<p><i>Действующий на показ</i></p>	<p><i>Дарящий чувство свободы Улетный Будоражающий Сильнодействующая антистрессовая терапия Экстренная, постоянно действующая терапия</i></p>	<p><i>самореализоваться Дающий возможность делиться моментами своей жизни с друзьями и подписчиками</i></p>	<p><i>рынку с авоськами наперевес Торжественное экскурсионное посещение дорогих бутиков с фигой в кармане</i></p>

Периферия	Ближняя зона	«Проведение свободного времени с возможностью творчески реализовать себя»	<p><i>Креатив</i>  <i>Самореализация</i>  <i>Творчество</i>  <i>Досуговая деятельность</i>  <i>Любимое занятие</i>  <i>Цель жизни</i>  <i>Хобби</i>  <i>Хэндмейд</i>  <i>Граффити</i>  <i>Караоке</i>  <i>Боди-арт</i>  <i>Тату</i>  <i>Пирсинг</i></p>	<p><i>Вечерний Декоративный</i>  <i>Глиняный Плетеный Бумажный</i>  <i>Стеклянный Заказной Групповой</i></p>	<p><i>Бесплатный</i>  <i>Ходовой Фантазийный</i>  <i>Качественный</i>  <i>Мастерский</i>  <i>Похвальный</i>  <i>Изысканный</i></p>
	Дальняя зона	«Проведение досуга с пользой» «Активный досуг» «Саморазвитие на досуге» «Совмещение досуга и заработка»	<p><i>Бодибилдинг</i>  <i>Экстремальный спорт</i>  <i>Фитнес</i>  <i>Паб-квиз</i>  <i>Флешмоб</i>  <i>Квест Джоггинг</i>  <i>Катание на лошадях</i>  <i>Пикники на природе</i>  <i>Блог</i>  <i>Стрим</i>  <i>Хэндмейд-бизнес</i>  <i>Заниматься продвижением паблика</i>  <i>Размещать рекламный пост</i></p>	<p><i>Спортивный</i>  <i>Молодежный</i>  <i>Вымышленный</i>  <i>Мыслительный</i></p>	<p><i>Полезный</i>  <i>Увлекательный</i>  <i>Занимательный</i>  <i>Классная тема, чтобы хайпануть</i>  <i>Необычный Увлекающий</i>  <i>Позитивный</i>  <i>Активный Интеллектуальный</i>  <i>Быстро и четко</i>  <i>Веселые и компанейские</i>  <i>Активное увлечение</i>  <i>Любительский Инновационный досуг</i></p>

<p><i>Вычурный Ненавистный Безыдейный Утомительный Навязчивый</i></p>	<p><i>Огромное удовольствие Большая любовь к моде и стилю Настоящее искусство Божественно Передовые знания Лучшие умы и мыслители современности Сверхсовременный Лучший</i></p>	<p><i>Ценный Индивидуальный Уникальный Сделанный своими руками, по индивидуальному заказу Ручной Креативный Деятельный Творческий Любовно Сделанный добрым и веселым человеком своими руками Раскрывающий в себе талант</i></p>	<p><i>Чем дышит современная молодежь Новый этап просвещения молодежи Авантюра мысли Словесная перепалка Противостояние двух рэперов</i></p>
		<p><i>Готовый заниматься этим хобби всю свою жизнь Помогающий людям преобразаться Помогающий самореализоваться Очень важно</i></p>	
<p><i>Небезопасный спорт Неблагодарное хобби Хобби не для слаботервных Крошечный шанс оказаться погребенным заживо Распиаренная СМИ марка, Ужасный Страшный Жестокий Адский Утомил такой досуг Конченый видос От шопинга депрессия Шопоголизм</i></p>	<p><i>Уникальная атмосфера Насыщенная игра Убойный Крутой Офигенный Улетное видео Азарт Кайфуете Ох, какой красава! Зашибись Реально балдею Реальная вписка Четкий пивас Обалденный Чумовой Офигенно Офигительный</i></p>	<p><i>Выявляющий скрытый талант Улучшающий настрой Изменяющий жизненную позицию Стимулирующий Мотивирующий Активирующий мыслительные процессы</i></p>	<p><i>Дети подземелий Миссия человека Чем дышит современная молодежь Досуг –ролевая игра Стихийно Сотрясать Интернет Досуг – это стиль жизни новых технологий просвещения молодежи Фитнес для ваших мозгов Мозгобойня С головой броситься в</i></p>

			Посещение зоопарков		<p> <i> Дарящий адре  налин Рискवान-  ный Интересное  занятие Вдох-  новляющий Оз-  доровительный  Эффективный  Комфортный  Комфорта-  бельный Бла-  гоустроенный  Качественный  Волнующий Нео-  жиданный  Хорошая компа-  ния Спланиро-  ванный  Выгодное дело  Способный при-  носить доход </i> </p>
--	--	--	---------------------	--	---

<p>Шопологолик          Заполнять          вещами пусто-          ту в душе          Задейство-          вать свои празд-          ные ручки          Бухать в пабе          Жестко бухать          Прожигать время          Голые (в значе-          нии «беспомощ-          ные») Абсолютно          обессиленная и          голодная, с оне-          мевшими руками          Черная воронка          Постепенно          утягивало Прова-          ливался весь раз-          нообразный и мно-          гоцветный мир          Не нужен и не ин-          тересен          Готова заменить          все – общение с          детьми, книги,          прогулки с друзь-          ями</p>	<p>Охрененный Очу-          меть Обалденно</p>		<p>неведомую досе-          ле лучину свое-          го хендмейд-биз-          неса Цель жизни          Спорт – моя          проповедь Досуг –          образ жизни          Как сумасшед-          ший, занима-          юсь спортом          Для меня это сла-          ще мороженого          Досуг – это тус-          совки, вечеринки,          пати Провести          досуг весело          – это настоя-          щее искусство          Уйти в отрыв          (в знач. «хоро-          шо повеселить-          ся»)          Имею абсолютно          все, что видят          мои глаза</p>
--	--	--	---



Данные таблицы демонстрируют подвижность границ ядерной/периферийной и ближних/дальних зон семантического поля концепта ДОСУГ. Синкретизм реалий действительности обуславливает формирование синкретичных же коллективных представлений о досуге, что, безусловно, находит выражение в тематической группе языковых единиц «Досуговая лексика».

К примеру, некоторые современные подвижные досуговые формы могут быть реализованы посредством технических нововведений, творческий и полезный досуг может сочетаться с досугом, позволяющим совмещать свободное время и заработок: занятие танцами – с применением очков виртуальной или дополненной реальности; блог можно вести не только для самореализации, но и для получения материальной выгоды; арт-дегустиация – это и возможность проявить себя с творческой стороны, и одновременно употреблять разные алкогольные напитки; создание вещей хэндмейд и участие в воркшопах – творчество, самореализация и польза от продажи изделий ручной работы; организация семейных «фотосетов» на ипподроме сопровождается возможностью катания на лошадях.

Такие тенденции находят отражение в языке: «Если вы *любите* этих *удивительных животных*, то попробуйте превратить ваше *увлечение* в *праздник души* и устройте с ними *фотосессию* (...) Перед началом *конной фотосессии* можно немного *покататься на лошадях*, это поможет *расслабиться* и получить *заряд положительных эмоций*. (...) Если же *фотосет* проходит *в лесу, на свежем воздухе*, то вам и самим захочется чего-нибудь *перекусить*»<sup>74</sup>. Досуговые единицы, представляющие ядро семантического поля ДОСУГ (*удивительных, увлечение, праздник души, фотосессию, фотосет, расслабиться, заряд положительных эмоций*), объединяются в условиях ближайшего контекста с досуговыми лексемами, эксплицирующими периферию последнего (*любите животных, покататься на лошадях, в лесу, на свежем воздухе, перекусить*). Словосочетание *конная фотосессия* выступает номинатом «синкретичной», совмещающей разные свои проявления досуговой формы. В речи носителей русской лингвокультуры такой синкретизм репрезентируется в виде присутствия в рамках одного ближайшего контекста досуговых лексем, имеющих различное месторасположение в рамках семантического поля концепта ДОСУГ (*катание на лошадях, пикники на природе и проведение фотосессий с использованием совре-*

<sup>74</sup> Блог о фотосафии // URL : <https://photosay.ru/photographer/sovety-po-fotografii/fotosessiya-s-loshadmi.html> (дата обращения: 09.09.2020).

*менных технологий фотографии*). Данный факт свидетельствует о подвижности границ ядерной и периферийной частей семантического поля концепта ДОСУГ, с одной стороны, с другой, – жесткой обусловленности функционирования тематической группы лексем «Досуг» дискурсивными факторами.

Исследование содержания концепта ДОСУГ позволяет определить специфику развития представления о досуге в рамках русской картины мира, заключающуюся в расширении значения исследуемого концепта за счет новых оттенков смысла. В результате появляются новые варианты интерпретации концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре, например, такие, как «проведение свободного времени с возможностью творчески реализовать себя», «саморазвитие на досуге», «совмещение досуга и заработка». В данном случае речь идет об активных лексико-семантических процессах, способствующих образованию новых смыслов в макроструктуре концепта ДОСУГ.

В целом изучение содержательной характеристики концепта ДОСУГ, существующего в условиях своего непрерывного развития в рамках современной русской лингвокультуры, позволяет интерпретировать досуг как свободное время, которое носители современного русского языка предпочитают проводить в деятельной и креативной формах, когда человек имеет возможность задействовать свои когнитивные и психофизиологические ресурсы, выразить и проявить себя с творческой стороны, а также использовать досуговое время с целью получения материальной выгоды.

### **3.3. Специфика языковой репрезентации концепта ДОСУГ в современном русском языке**

Исследование содержания концепта ДОСУГ в синхронии невозможно адекватно рассмотреть без обращения к анализу диахронного среза бытования концепта в русском народном сознании. На пути исследования лингвокультурной сущности феномена досуга необходимым шагом является изучение арсенала устойчивых средств (фразеологизмов, паремий, пословиц, поговорок) объективации концепта, занимающих определенную долю в тематической группе «Досуговая лексика» и значительное место в ней. Рассмотрение этих единиц позволяет установить нюансы осмысления концепта ДОСУГ носителями русского языка с точки зрения исторической динамики.

Ключевыми лексемами-репрезентантами концепта выступают слова *досу* и *досуговой*, в достаточном количестве зафиксированные нами в корпусном материале. Так, лексему *досу* можно считать частотной для текстов НКРЯ: она отмечена в 1532 контекстах и 1775 случаях вхождения. Самое большое количество словоупотреблений данной лексемы наблюдается в основном (634 документа и 800 вхождений) и газетном (670 документов и 718 вхождений) корпусах. Деривационные связи ключевой лексемы не отличаются широтой: в диахронии наблюдается уменьшение ее словообразовательного гнезда. Из числа дериватов ключевой лексемы-репрезентанта наиболее часто встречающимся в контекстах корпуса является прилагательное *досуговой*.

Этимология слова *досу* (ст.-слав. *сѣгнѣти* 'достигнуть', 'то, что достается', затем – 'то, что досталось', 'способности достигнуть что-либо'; в диал. *человек с досугом* – 'человек с умением', *досужий* – 'преуспевающий') [Этимологический словарь русского языка, 2005, с. 118-119] показывает, что досуг несовместим с понятием «безделье». Это подтверждает русская народная пословица «*Не учи безделью, а учи рукоделью!*»<sup>75</sup> [Даль, 1862, с. 176], сутью которой является констатация связи труда, отдыха и развлечения. О ценности пространства свободного времени для носителей русского языка свидетельствуют пословицы «*У наших у ворот всегда хоро-вод*» [с. 321], «*Понедельник – похмелье; вторник – потворник; среда – пост; четверг – перевал; пятница – не работница; суббота – уборка; воскресенье – гулянье*» [с. 351].

У носителей русского языка досуг часто ассоциируется со временем, проводимым с другом: «*Был бы друг – будет и досуг*» [с. 254].

Важным в русской картине мира является осмысление досуга в контексте с трудом: «*Работе – время, а досугу – час*» [с. 172], «*В субботу на работу, в воскресенье на веселье*» [с. 350], «*После дела и гулять хорошо*» [с. 172]. Досуг для русского человека выступает своеобразной наградой за выполненную работу, тяжелый труд: «*Сначала пахать, а потом уж отдыхать*», «*Кончил дело – гуляй смело*», «*И поедим, и спляшем, только пашню спашем*», «*Кто с работой в ладу, тот и с отдыхом не в споре*», «*Если весел на работе, то и на отдыхе игрив*»<sup>76</sup>. Во все времена такие черты, как лень

<sup>75</sup> Пословицы и поговорки взяты из источника: [Даль, 1862]. Здесь и далее данные из этого источника приводятся только с указанием страницы.

<sup>76</sup> Пословицы и поговорки об отдыхе и досуге // URL : <https://www.folklor.ru/2016/04/poslovicy-pogovorki-otdyh-dosug.html> (дата обращения: 28.07.2020).

и праздность, осуждались русским народом и являлись причиной всех бед: «Праздность – мать всех пороков», «Догулялись кулики: нет ни хлеба, ни муки» [там же].

В качестве устойчивого в русском сознании выступает представление о досуге как времяпрепровождении, второстепенном по отношению к работе. Возможно, именно поэтому в современном сознании носителей русского языка досуг – время, которое, по возможности, нужно совмещать с каким-либо делом, любимым занятием, хобби: «*Мешай дело с бездельем, проживешь век с весельем*» [с. 168]. Для современного русского человека очень важно не тратьте свободное время впустую, а проводить его с пользой. В связи с этим нами отмечены также такие смыслы, входящие в современное значение концепта ДОСУГ, как «восприятие отдыха в качестве пустого, бесполезного времяпрепровождения, а потому подвергаемого со стороны некоторых русских людей осуждению, порицанию как форме зазорного, противоестественного поведения»: «*Без дела жить – только небо коптить*» [с. 168]. Предположим, что такое понимание отчасти продиктовано воздействием советской идеологии, согласно которой, труд считался мерилом и высшей ценностью в обществе (ср.: *трудоголик, работага, трудяга, трудолюб, пахарь, ломовая лошадь* в значении «человек, много и усердно работающий»). В современном представлении о досуге можно выделить также такой компонент, как «неумение отдыхать»: «*Хлопот полон рот. С сука на сук (т. е. прыгает), а все недосуг*» [с. 152]. Нельзя воспринимать оба обозначенных смысла в качестве ключевых, однако на периферии смыслового поля концепта ДОСУГ они присутствуют.

Тема досуга нашла отражение также в авторских текстах, служащих мощным источником интерпретаций, которые хранят установки русской народной философии, например: «*Самым душевным другом людей была в часы **досуга** русская гармонь*» (А. А. Фадеев, «Ленинград в дни блокады»); «*Она меж делом и **досугом** Открыла тайну, как супругом Самодержавно управлять*» (А. С. Пушкин, «Евгений Онегин»); «*Теперь пора рабочая, **Досуг** ли толковать?*» (Н. А. Некрасов, «Кому на Руси жить хорошо»); «*Спят бойцы, кому **досуг***» (А. Т. Твардовский, «Василий Теркин») (примеры взяты из: [Словарь русского языка, 1999, с. 439]).

Наряду с широкой представленностью концепта ДОСУГ в фольклорном фонде и авторских текстах, средства выражения исследуемого концепта в русской картине мира на современном этапе развития и их особенности можно рассмотреть в процессе актуализации

досуговой лексики, репрезентирующей микроконцепты, входящие в структуру макроконцепта ДОСУГ.

Исследование показало, что наиболее популярные способы проведения свободного времени среди представителей современной русской лингвокультуры номинируются досуговыми единицами, входящими в состав микроконцепта «Досуг как искусство». Ядерными предметно-понятийными компонентами значений микроконцепта «Досуг как искусство» выступают компоненты «проведение свободного времени с возможностью творчески реализовать себя», «занятие творчеством на досуге», «креативный подход к проведению свободного времени», «стремление к творческому самовыражению», «изготовление вещей своими руками», «изготовление вещей индивидуального дизайна», «создание украшений мистического характера на досуге». Общее смысловое наполнение слов-номинатов новых форм досуга – «наличие креативного подхода в проведении свободного времени».

Преобладающее количество единиц тематической группы «Досуг», репрезентирующих микроконцепт «Досуг как искусство», выражено именами прилагательными и шире – атрибутивами (словами/сочетаниями слов/словосочетаниями слов, в прямом или переносном значении которых актуальным является сема «признак») в целом. Это объясняется тем, что для описания досуга, проведенного творчески (продуктов в стиле «хэндмейд», процесса творческого конструирования тела и пр.), в речи носителей современного русского языка актуализируются различные коннотаты, в большинстве случаев, оценочные, включая содержащие аксиологическую оценку, а также экспрессивные, эмоциональные. Общий смысловой признак для всех коннотатов – «одобрение и «приятие».

Например: «100 крутых вещей, которые можно сделать из всего, что попадет под руку. AdMe.ru собрал 100 лучших мастер-классов в один пост, который станет для вас настоящим гидом в мире творчества и креатива. (...) Инstrukция, как легко сделать из старых рубашек красивые наволочки. (...) С такой вместительной сумкой очень удобно ходить на пляж. (...) Из старой футболки получится отличный домик для вашего питомца. Если ваши джинсы протерлись или порвались, не спешите их выбрасывать – превратите их в оригинальную сумочку, в которую можно положить все что угодно. Еще один способ преобразовать потертую, но все еще крепкую джинсу в полезный и стильный предмет интерьера. Красивый и функциональный кофейный столик можно

сделать по этой инструкции. Дети будут в восторге от такого чуда. (...) Вот такие удивительные и простые картины из пуговиц можно сделать своими руками»<sup>77</sup>. Выделенные курсивом слова – коннотаты, за счет оттенков значения которых создается оценка досуга как нужного, полезного времяпрепровождения, приносящего много положительных эмоций. На первый взгляд, коннотаты *старых рубашек, старой футболки, потертую* несут негативный оттенок, однако автор высказывания использовал их для того, чтобы передать мысль: увлечение хэндмейд-хобби способно преображать ненужные вещи, превращая их в шедевры рукоделия.

В контенте досуговой лексики, репрезентирующей все микроконцепты, присутствуют в большом количестве единицы, которые содержат предметно-понятийный компонент значения «принадлежность сфере компьютерных технологий» в качестве ядерного. Это обусловлено спецификой новых досуговых форм, реализуемых с помощью компьютерных технологий: данные формы, как правило, номинируются в речи носителей современного русского языка именами существительными и представляют специализированные термины.

Проиллюстрируем данное суждение примерами: «Пранк «Мент в чат рулетке»! Мелстрой или Mellstroy нарезка со стрима и топ моменты со стрима»<sup>78</sup>; «Итак, под стратегией понимается игра определенного жанра, в которой геймеру нужно управлять какими-то ресурсами, добиваясь превосходства над противниками за счет стратегического и логического мышления, смекалки и хитрости. (...) Это один из наиболее востребованных жанров, и если раньше геймерам были доступны только программы, запускаемые с диска, то сегодня разработчики предлагают разнообразные онлайн-проекты, которые можно загружать прямо с браузера»<sup>79</sup>.

Выделенные курсивом досуговые лексемы номинируют такие новые формы досуга, как розыгрыши (пранки), компьютерные игры и проведение их видео-трансляций (стримы). В примерах присутствуют коннотаты *топ (в значении «лучший»), стратегическое и*

<sup>77</sup> 100 крутых вещей, которые можно сделать из всего, что попадет под руку // URL : <https://www.adme.ru/tvorchestvo-dizajn/100-krutyh-veshic-kotorye-mozhno-sdelat-iz-vsego-chto-popadetsya-pod-ruku-1342065/> (дата обращения: 31.08.2019).

<sup>78</sup> Пранк мент в чат рулетке! Необычные реакции людей // URL : <https://www.youtube.com/watch?v=X96B3gbeaaq> (дата обращения: 31.08.2019).

<sup>79</sup> В чем преимущества и польза игр стратегического жанра? Статьи - Игровая индустрия // URL : <http://www.magicdevice.ru/igrovaya-industriya/v-chjem-prjeimushhjestva-i-polza-igr-stratjegichjeskogo-zhanra.html> (дата обращения: 30.08.2019).

логическое мышление, один из наиболее востребованных жанров, разнообразные, содержащие общий компонент «увлекательный досуг, требующий активизации мыслительных процессов».

Микроконцепт «Досуг как спорт» вербализуется в основном за счет лексем-номинатов, количественно превосходящих слова-коннотаты. Как правило, это специальные спортивные термины. Более того, в речи носителей современного русского языка часто встречаются исконно русские существительные, представляющие совершенно новые слова, не зафиксированные ни одним словарем, образованные за счет ресурсов родного языка или путем деривации.

Рассмотрим текстовый фрагмент: «Чем *армрестлинг* и *армлифтинг* полезны для *пауэрлифтеров* и *спортсменов* других силовых видов? Мое мнение: *армрестлинг*, *армлифтинг* и *упражнения* от него необходимо добавлять в свои *занятия* любому представителю силовых видов. Без этого говорить о настоящем *развитии силы рук и плечевого пояса* не приходится. Кроме того, практически во всех видах *контактных единоборств* *сила кисти* заметно влияет и на *силу ударов* и на *эффективность захватов в борьбе*. (...) Мы как-то сами не обращали внимание, что среди *лифтеров* и *жимовиков* очень много *армрестлеров*, которые показывают *весьма впечатляющие результаты*»<sup>80</sup>.

В данном примере очевидно доминирование в лексическом значении слов предметно-понятийного компонента над коннотативным. Номинаты (выделены курсивом) относятся к спортивной терминологии и именуют такой новый способ проведения досуга, как увлечение экстремальными видами спорта. Словосочетание *весьма впечатляющие результаты* передает экспрессивную составляющую речи автора высказывания, убежденного в том, что, проводя досуг подобным образом, можно достичь успеха.

Отдельного внимания заслуживают номинаты *лифтеры*, *армрестлеры* и *жимовики*. Существительное *лифтер* образовано от английского глагола *to lift* 'поднимать' с добавлением суффикса -ер и в современном русском языке употребляется в значении «человек, поднимающий тяжелые грузы», «атлет»<sup>81</sup>. Данная лексема не зафиксирована в словарях русского языка и является омонимом к слову лифтер «работник, обслуживающий лифт в домах» [Ожегов,

<sup>80</sup> Чем армрестлинг и армлифтинг полезны для пауэрлифтеров и спортсменов других силовых видов // URL : <http://powerlifter.ru/2013/01/chem-armrestling-i-armlifting-polezendllya-pauerlifterov-i-sportsmenov-drugix-silovyx-vidov/> (дата обращения: 31.28.2019).

<sup>81</sup> Словарь синонимов, 2013 // URL : [https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic\\_synonims/71849/лифтер](https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_synonims/71849/лифтер) (дата обращения: 31.08.2019).



2008, с. 272]. Лексема *армрестлер* (<англ. arm-wrestling ‘армрестлинг’, ‘рукопашный бой’> arm ‘рука’ + wrestling ‘борьба’) «участник армрестлинга» тоже является английским заимствованием, образованным по аналогии с предыдущей лексемой. В отличие от двух первых лексем, представляющими неологизмы, существительное *жимовик* относится к составу исконно русской лексики, будучи образованным от существительного *жим*, обозначающего в русском языке одно из упражнений в тяжелой атлетике – поднятие штанги с тяжелым грузом. То есть *жимовик* в понимании носителей современного русского языка – человек, который «жмет» штангу.

Отметим случаи, когда коннотативный компонент перевешивает в общей структуре значения предметно-понятийный: в отдельных случаях номинаты, репрезентирующие микроконцепт «Досуг как спорт», могут сопровождаться коннотатами эмоциональной окраски, часто представляющими собой жаргонные выражения (в примере выделены курсивом): «Экстрим *очень круто! Чувак офигеть как крут!*)»<sup>82</sup>, «*Жесть! Задумайтесь! Роуп-джампинг! Офигенно!*»<sup>83</sup>.

Лексические единицы, репрезентирующие микроконцепты «Досуг как развлечение» и «Досуг как путешествия» отличаются преобладанием в своем содержании коннотативного компонента значений. Коннотаты, преимущественно, выражены именами прилагательными и наречиями и являются эмоционально окрашенными: «*Обалденный квест, очень красиво оформлен, но при этом декорации не навязчивые. Не могу сказать, что задачи архисложные, но в целом нормальные, логичные. (...) Я была на этом квесте на прошлой неделе, отмечала таким образом ДР, все очень понравилось! Очень приветливый и обходительный персонал поднял настроение с первой минуты! а дальше нас ждала умопомрачительная игра! Загадки просто суперские, так интересно было все разгадывать, 57 минут пролетели на одном дыхании просто!*»<sup>84</sup>, «*Тусим в Турецком баре вечером. Парень отжигает в клубе*»<sup>85</sup>.

<sup>82</sup> Ася Тетя. Экстрим очень круто! // URL : <https://www.youtube.com/watch?v=g7t7jD6SYZQ> (дата обращения: 01.09.2019).

<sup>83</sup> Им кажется что жизнь это игра (Владимир Друганов). Жесть!!! // URL : <https://www.youtube.com/watch?v=96SyW11NU6A> (дата обращения: 01.09.2019).

<sup>84</sup> Квест «Супергеройский квест» // URL : <https://omsk.topkvestov.ru/kvestyi/fantasticheskie/supergerojskij-kvest-kvestoran> (дата обращения: 02.09.2019).

<sup>85</sup> Dana li. Люди и блоги. Тусим в Турецком баре вечером // URL : <https://www.youtube.com/watch?v=wQLceyqnXY> (дата обращения: 01.09.2019)



В данных текстовых фрагментах наблюдается частотность использования эмоционально окрашенной досуговой лексики, репрезентирующей названные микроконцепты с общими ядерными предметно-понятийными компонентами «подвижный досуг», «развлечения на досуге». Коннотаты одобрительной оценки (*очень красиво, не навязчивые, нормальные, логичные, приветливый и обходительный, интересно было разгадывать*), экспрессии (*обалденный, архисложные, очень понравилось, умопомрачительная, просто суперские*), образности (*пролетели на одном дыхании*) выражают заинтересованность представителей современной русской лингвокультуры одной из новых форм подвижного досуга – *квеста в реальности* (от англ. *quest in reality* > *quest* ‘поиск’ + *reality* ‘реальность’). Суть его состоит в том, чтобы выбраться из комнаты за определенное время при помощи логики и находчивости. Номинат *квест в реальности* репрезентирует микроконцепт «Досуг как развлечение». Лексемы *тусим, отжигает, бар, клуб* относятся к «гибридным» (переходным) формам, входящим в контент досуговой лексики, вербализующей одновременно два обозначенных выше микроконцепта. Речевое поведение авторов высказываний, приведенных выше, соответствует нормам литературно-разговорного и фамильярно-разговорного типов речевой культуры. Свойственная их речи жаргонная, сленговая и просторечная досуговая лексика обуславливает высокую степень функционирования коннотатов и номинатов с экспрессивной окраской, вербализующих концепт ДОСУГ.

Анализ досуговых единиц, репрезентирующих содержание микроконцепта «Досуг как общение», демонстрирует факт того, что общение в сети сегодня русскими людьми приобретает всю большую ценность как удобный, малозатратный и интерактивный способ взаимодействия. Покажем это на примерах: «Спасибо *подписчикам за видосы*. Почувствуйте настроение и энергетику... Ну вот согласитесь, раньше было *круто*»<sup>86</sup>; «Вот оно конечно в загаре, дело с *селфаками* лучше идет (...). Тем более, что там в принципе *кайфово*, даже без концертов...»<sup>87</sup>.

В приведенных фрагментах интересны случаи употребления следующих досуговых единиц: исконно русской лексемы *подписчики* в

<sup>86</sup> Рима Пенджиева, участница реалити-шоу «Дом-2». Инстаграм // URL : <https://stargers.ru/rima-pendzhieva-v-instagram/> (дата обращения: 03.09.2019).

<sup>87</sup> Ульяна Пылаева, танцор, участница шоу «Танцы на ТНТ» и «Холостяк-6». Инстаграм // URL : <https://instagrammi.ru/ulyana-pylaeva/#instagram> (дата обращения: 03.09.2019).

значении «пользователи социальной сети, которые подписаны на вас, и которые следят за вашими новостями»<sup>88</sup>, заимствованной лексемы *трулайф* (от англ. *true life* 'реальная жизнь') «реальная жизнь в Инстаграм», жаргонных русских единиц, созданных на основе заимствований *видос* (сленг.) (от англ. *video* 'видео') «видео» и *селфак* (сленг.) (от англ. *selfie* 'селфи') «фотографирование самого себя», «автопортрет в виде фото». Перечисленные досуговые лексемы выступают номинатами с общим предметно-понятийным компонентом «проведение досуга в общении с другими людьми в сети Интернет». Данные единицы сопровождаются коннотатами особого рода – сленгизмами, наделенными экспрессивной оценкой: *круто*, *кайфово*. В качестве общего коннотативного компонента значения для данных коннотатов может выступить сема «приятно», свидетельствующая о наличии позитивного настроения у носителей современного русского языка на отдых с привлечением Интернет-технологий и различных гаджетов. Обилие сленговых выражений указывает на выбор специфических языковых средств для вербализации концепта ДОСУГ молодыми представителями современной русской лингвокультуры.

Особенности вербализации концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре в сотнесенности с выделенными нами микроконцептами наглядно представлены в схеме 2.

---

<sup>88</sup> Подписчики в Инстаграм: кто это и что они значат для аккаунта // URL : <https://semantica.in/blog/podpischiki-v-instagram-kto-eto-i-cto-oni-znachat-dlya-akkaunta.html> (дата обращения: 03.09.2019).

## Схема 2. Особенности языкового выражения концепта ДОСУГ в современной русской картине мира: аспекты рассмотрения

### Макроконцепт ДОСУГ

#### Дискурсивный аспект

Массово-информационный дискурс – наиболее частотный по степени актуализации досуговой лексики. Номинаты и коннотаты, преимущественно, принадлежат к досуговой лексике, заимствованной из английского языка.

Общие понятийные компоненты для 18-ти видов дискурса – «свободное время» и «удовольствие». Новые смысловые оттенки современного понимания содержания концепта ДОСУГ – «проявление свободного времени с возможностью творчески реализовать себя», «саморазвитие на досуге», «совмещение досуга и заработка», «свобода действий».

Функционирование коннотатов в качественном отношении превосходит количественное: *люблю читать, люблю добрый и веселый человек своим друзьям, люблю и наслаждаться свои праздными днями, наслаждаюсь в свободной беседе лучшими людьми своего хэндмейд-бизнеса, доволен в социальных сетях* и пр.

Номинаты, вербализующие концепт ДОСУГ в дискурсах разных типов, противоположно коннотатам, носят количественный характер: к примеру, номинаты с предельно-понятийным компонентом «проявление свободного времени с возможностью творчески реализовать себя» функционируют во многих исследованных дискурсах: *кreatивные, самореализация, творчество, досуговая деятельность, удовольствие, любительное занятие, цель жизни, хобби, хэндмейд* и т.д.

#### Структурный аспект

Компент лексикн, принадлежашей тематической группе «ДосуГ», содержит лексемы, репрезентующие микроконцепты, входящие в структуру макроконцепта ДОСУГ:

- (1) «ДосуГ как искусство»;
- (2) «ДосуГ как общение»;
- (3) «ДосуГ как путешествие»;
- (4) «ДосуГ как спорт»;
- (5) «ДосуГ как спорт».

Новые досуговые формы номинируются, преимущественно, досуговой лексикой, заимствованной из английского языка. Досуговые единицы, репрезентующие микроконцепт «ДосуГ как искусство», характеризуются наибольшей частотностью функционирования и выражаются, в основном, плавными прилагательными.

Ядерный предельно-понятийный компонент – «свободное время», «удовольствие». Ядерные коннотативные компоненты – (1) с положительной оценкой сообщения погорашими, (2) с повышенным экспрессивным звучанием и (3) выражающие аксиологическую оценку.

#### Диакронный аспект

Идея досуга, отраженная в фольклорном фонде русского языка, объективируется через такие предельно-понятийные и коннотативные компоненты, как *свободное от работы время, русская гармония, свободное от работы время, человек с досугом, досужий, рукоделье, труд, отдых и развлечения, хоровой, награда за труд, наслаждение, иривный, гулянье, гулящая пара, любительное занятие, поляна*.

В современном понимании носителей русского языка досуг – время, которое, по возможности, нужно совмещать с каким-либо делом, любимым занятием, хобби. ДосуГ играет второстепенную роль по отношению к работе:

- «Гуляй да дело не забывай»;
- «Работа – время а досугу – час»;
- «Гуляй да дело не забывай»;
- «Сначала работа, а потом уж отдыхать»;
- «Кончай дело - гуляй смело»;
- «И поводи, и стелеси, только plainly стелеси»;
- «Дело с работой в люд; там и с отдыхаи не в спор»;
- «Если весел на работе, то и на отдыхе ирив»;

#### Культурно-речевой аспект

*Литературно-разговорный (литературно-жаргонизированный) тип* характеризуется наиболее высоким уровнем использования досуговой лексики среди которой – большое количество стематом: *иногда вечеринка, пати, оупаре, шашлык, оффисный и пр.*

В речн постигел *элитарного типа* замечена тенденция упрощения коннотативных элементов, относящихся к торжественному (высокому, риторическому) стилям: *божественно, нердовое знание, лучшее злы и мыслители современности, чели дышит современная молодежь, открываешь стpоничку новых текстовой провещения молодежь, прекрасная традиция, одна из прележных мировь площадок, аватарка мысли и пр.*

В речн *среднелитературного типа* речевой культуры отмечается актуализация досуговой лексики, вербализующей все выделенные микроконцепты, содержащиеся следующие предметно-понятийные компоненты: *хэндмейд, шопинг, экстрим, активный досуг, компьютерные технологии, подвижный досуг, развлечения на досуге, бодибилдинг, фитнес, Instagram, сквид, стрим, каргове, тусовки, лоб-сва и т.д*

Нижкий уровень разнообразия коннотативных и номинативных элементов в речн *формально-разговорного (обиходного) типа*. Преимущественно, лексиконо русский жаргонизмы, лексика с негативной окраской: *перелысь, бакаришь, бухать, бесполотовый, тусовка* и т.д.

Исследование специфики средств объективации концепта ДОСУГ показало, что концепт ДОСУГ в современной русской лингвокультуре характеризуется многоаспектным проявлением и специфическим выражением. Наполнение тематической группы «Досуговая лексика» отличается «своим» набором средств выражения. В числе досуговых слов большая часть образована деривационным путем, а также с помощью средств русского языка по аналогии с моделями из языка-источника, чаще всего, английского (например, образование наименований профессий, связанных с организацией и проведением досуга, или видов досуговой деятельности: *армрестлер, спамер, спойлер, блогер, хейтер* и т. п.). При этом наблюдается тенденция перехода коннотатов и номинатов особого рода (сленгизмов, жаргонизмов, просторечий, как, например, *туса, тусовка, вечеринка, пати, класс, классный, круто, крутой, базар, жесть, офигенный* и т. п.) из узкой области применения в русский литературный язык. Эта черта демонстрирует общий характер современной русской речи, связанный с ее демократизацией, жаргонизацией, стилистическим опрощиванием и сглаживанием. В целом досуг как предметно-понятийная сфера, имеющая свои средства фиксации в лингвокультуре, отличается способностью к изменению в соответствии с запросами и установками представителей современного русского социума, оперативно реагируя на вызовы времени и формирующие мировые тренды.

### **Выводы по главе 3**

1. Содержательная характеристика концепта ДОСУГ основана на представлении о любом лингвокультурном концепте как макроструктурном образовании, в структуре которого выделяется ряд микроконцептов. В их числе нами рассматриваются микроконцепты «Досуг как искусство», «Досуг как общение», «Досуг как развлечение», «Досуг как спорт», «Досуг как путешествия». Перечень микроконцептов представлен по степени убывания значимости в современной русской лингвокультуре. Значимость каждого из них определяется количеством и частотностью использования досуговых лексем для обозначения их содержания носителями современного русского языка. Дифференциация микроконцептов условная в силу сложного характера их взаимообусловленности и пересекаемости смыслов, отражающего специфику взаимосвязанности между соответствующими формами досуга в действительности.

2. Анализ структурно-типологической характеристики концепта ДОСУГ показал, что в современном русском обществе наиболее востребованы формы досуга, требующие творческого подхода. Остаются популярными коллективные формы досуговой деятельности, способствующие решению задач межличностной и социальной коммуникации, в том числе, – с использованием компьютерных технологий. Не теряет сегодня досуг свою ценность как возможность развлечься, получить удовольствие и радость. В числе спортивных предпочтений современных россиян, помимо традиционных, отмечены экстремальные виды, заимствованные из других культур. Путешествия также сохраняют статус формы проведения досугового времени, однако в силу затратности менее популярны в современном российском социуме.

3. Реализация концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре характеризуется определенным набором языковых средств, составляющих тематическую группу «Досуговая лексика». Данная тематическая группа имеет полевою организацию, отражающую смысловую структуру анализируемого концепта. Ядерными предметно-понятийными в содержании концепта ДОСУГ выступают компоненты «свободное время», «удовольствие» (ближняя зона). Компоненты дальней зоны ядра включают такие смыслы, как «любимое занятие», «отдых от работы», «свобода действий», «развлечения на досуге», а также «времяпрепровождение в дружеской обстановке». В качестве коннотативных фигурируют оценочные (включая аксиологические), экспрессивные, эмоциональные и образные компоненты – положительные (в ядре) и отрицательные (на периферии). В соответствии с этим в числе досуговых лексем выделяются номинаты и коннотаты, в значении которых в зависимости от контекста употребления актуализируются определенные семы.

4. В числе единиц тематической группы «Досуговая лексика» подавляющее большинство – заимствования из английского языка. Это – показательная черта современной русской лингвокультуры. Языки развиваются сегодня в поликультурном пространстве, активно взаимодействуя и отражая существование тесных разноаспектных контактов между их носителями. В сфере досуга современные россияне ориентируются на мировые тренды и тенденции (особенно европейские и американские) и активно адаптируют их «под себя».

## **Глава 4. Особенности функционирования концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре (на материале анкетирования)**

Для подтверждения полученных в ходе исследования результатов, связанных с осмыслением концепта ДОСУГ в качестве одного из ключевых составляющих русской лингвокультуры и картины мира, а также специфики его функционирования в различных дискурсах и речи носителей разных типов речевой культуры, разработана и осуществлена серия экспериментов с применением анкетирования. В данной главе представлено описание и обобщение их результатов.

### **4.1. Анализ аксиологической составляющей концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре (на материале опроса в социальной сети «ВКонтакте»)**

Для верификации результатов авторской интроспекции, связанных с изучением ценностно значимого компонента, выделяемого в семантике концепта ДОСУГ в рамках его современного функционирования в русской лингвокультуре, разработан *эксперимент 1*. Эксперимент проведен посредством опроса Интернет-пользователей социальной сети «ВКонтакте». Данная электронная площадка является одной из самых популярных в русскоязычном сегменте Интернета. Использование формата Интернет-опроса целесообразно в силу того, что во многом исследование функционирования концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре основывается на дискурсивной и культурно-речевой реализации рассматриваемого концепта в языке именно Интернет-пользователей.

В опросе участвовало 69 носителей русского языка в возрасте от 17 до 67 лет, которые имели возможность выбрать один, несколько вариантов или предложить свой вариант ответа на вопрос «Что Вы цените в досуговом времени?». Нами были предложены следующие варианты ответов: (1) свободу в своих действиях, (2) отдых от работы, (3) удовольствие от результата деятельности на досуге, (4) развлечения, (5) возможность для самореализации, (6) креативный подход к организации досуга, (7) проведение свободного времени за любимым делом, хобби, (8) возможность совместить любимое занятие с получением денежной прибыли, (9) досуг не представляет для меня никакой ценности.

Полученные результаты показали, что наибольшее число респондентов (43,48%) ценит в досуге свободу действий, что подтверждает гипотезу о существовании в русском сознании любви к воле, независимости, широте и просторе русской души. Благодаря современным условиям и разнообразным технологиям организации досугового времяпрепровождения, у русских людей сегодня имеется большой выбор форм, способов и видов досуга. Это находит отражение в семантико-прагматических, функциональных, в том числе языковых, особенностях концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре.

Для 42,03% участников опроса важным является отдых от работы. Можно предположить с большой долей уверенности, что именно этот компонент выступает ядерным в картине мира не только русских людей, но и всего современного общества. Проведение свободного времени за любимым делом, хобби выбрали 39,13% от общего числа опрошенных, что указывает на имеющееся в русском сознании представление о досуге не просто как времени для отдыха, а как о деле – любимом и полезном.

28,99% реципиентов ценят в досуговом времени возможность совместить любимое занятие с получением денежной прибыли. Данный показатель является довольно высоким по сравнению с остальными и демонстрирует факт нового варианта осмысления досуга современным русским человеком: в виду своей предприимчивости русские умеют использовать время с умом, проводя часы досуга одновременно с удовольствием, пользой и выгодой.

Получать удовольствие от результата деятельности на досуге предпочитают 27,54% респондентов: досуг в современном русском понимании – это не пассивный отдых, а деятельность. Ключевым моментом в данном ответе является то, насколько большее значение придают русские люди как самому процессу проведения свободного времени, так и его результату (с установкой на его позитивный характер). Согласно опросу, достижение положительного итога досуговой деятельности – один из основополагающих аспектов значимости концепта ДОСУГ для современных русских людей.

Развлечениям в рамках досугового времяпрепровождения отдали предпочтение 26,09% опрошенных. Спектр досуговых услуг в настоящее время неуклонно растет: современному русскому обществу доступны досуговые формы, ориентированные на развлечение. Устойчивыми смысловыми составляющими концепта ДОСУГ в массовом сознании русских сегодня являются компоненты «досуг как развлече-



ние», «игры развлекательного характера», «досуг как времяпрепровождение в развлекательных целях». Как следствие, в современном русском языке появляются новые наименования развлекательных типов досуга: *флешмоб, квест, шоу, анимация, лазертаг, квиддич, пейнтбол, страйкбол, твист, батут, интерактивные программы, фаершоу, лазер-шоу, корпоратив, клуб, пати* и т. д.

Помимо проведения своего досуга в активной форме, предполагающей получение не только радости, веселья, но и прибыли, некоторые представители русской нации стремятся организовать досуг креативно, применяя творческий подход (об этом свидетельствуют ответы 15,94% от общего числа опрошенных). Семантическая составляющая концепта ДОСУГ «проведение свободного времени с возможностью творчески реализовать себя» репрезентируется в современном русском языке лексемами досуговой тематики: *хэндмейд, воркшоп, мастер-класс, креативный шопинг, боди-арт, тату, фэйс-арт, граффити, креативный челлендж* и др.

Досуг как возможность самореализации актуален для 13,04% респондентов. Языковыми маркерами смыслов «проведение своего досуга активно», «увлечение экстремальным спортом», «досуг как самореализация личности», «досуг с помощью Интернет-технологий» выступают, к примеру, следующие лексемы: *блог, стрим, дэнс-батл, рэп-батл, фристайл, стэндап, арт-дегустация, караоке, паркур, скейтбординг, сноубординг, роупджампинг, мотосфрестайл, воркаут* и пр.

В целом 98,55% опрошенных видят в досуге определенную ценность: свободу в своих действиях, отдых от работы, удовольствие от результата деятельности на досуге, развлечения, возможность для самореализации, креативный подход к организации досуга, проведение свободного времени за любимым делом, хобби, возможность совместить любимое занятие с получением денежной прибыли. Это свидетельствует о наличии аксиологического компонента в сознании большинства современных носителей русского языка, касающегося осмысления досуга. Лишь для 1,45% опрошенных досуг, судя по их ответам, не представляет никакой ценности. Это может быть вызвано, с одной стороны, неумением организовывать досуговое пространство, с другой – отсутствием желания заниматься какой-либо деятельностью в свободное от работы время, отдавая предпочтение пассивному отдыху. Выбор участниками опроса пункта «Для меня досуг не представляет никакой ценности» при наличии варианта ответа «отдых от работы», позволяет заключить, что под досу-



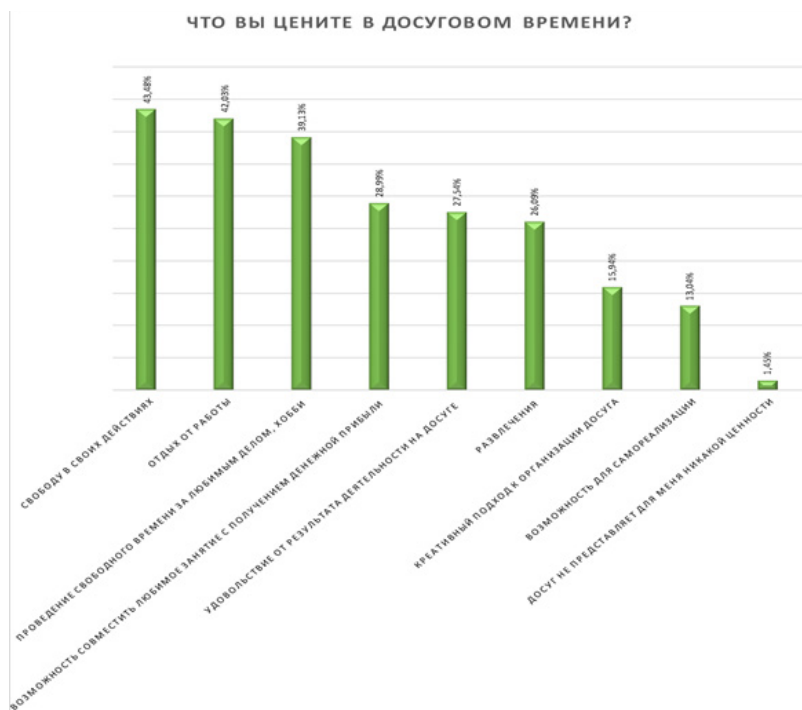
гом они подразумевают не просто отдых от работы, а именно деятельность. В противном случае респонденты, не видящие в досуге никакой ценности, выбрали бы вариант ответа «отдых от работы». Другими словами, досуг для них не равен пассивному отдыху.

Примечателен также вариант ответа, предложенный одним из реципиентов: «Современный уровень жизни позволяет варьировать досуговые формы и совмещать, на первый взгляд, несовместимые виды проведения досуга, например, в виде арт-дегустации, катания на квадрациклах с последующим сплавом по реке и релаксацией посредством массажа и спа-процедур, участия в квестах в реальности с разными видами заданий на логику, креативность, реакцию, а также с физическими нагрузками, проведения семейных фотосессий на ипподроме, детских фотосессий «смэш-кейк» и пр.». Данный вариант ответа отражает многогранность представления о досуге в русской лингвокультуре.

Информацию о результатах эксперимента содержит диаграмма 3.

Согласно результатам первого эксперимента, концепт ДОСУГ играет значимую роль в жизни русских людей, для которых проведение досугового времени является неотделимой и значимой частью жизни. Благодаря досугу, жизнь, воспринимаемая некоторыми людьми как обыденность, рутина, наполняется свежими впечатлениями и яркими эмоциями. Материальная выгода, судя по результатам опроса, находится на четвертом месте в перечне девяти других аксиологических компонентов семантики концепта ДОСУГ. Следовательно, в деятельности многих носителей современного русского языка прослеживается тенденция проявления деловитости во всем, даже во время досуговых мероприятий; при этом свобода в выборе досуговых предпочтений находится на первом месте.

Диаграмма 3. Результаты исследования аксиологического компонента концепта ДОСУГ в сознании носителей современного русского языка на основе опроса Интернет-пользователей



#### 4.2. Интерпретация содержательных характеристик концепта ДОСУГ носителями современного русского языка (по результатам анкетирования на Интернет-площадке Webanketa)

С целью изучения особенностей интерпретации предметно-понятийных и коннотативных содержательных характеристик концепта ДОСУГ в сознании носителей современного русского языка разработан и осуществлен эксперимент 2. Эксперимент проведен в форме анкетирования с привлечением специального ресурса – Интернет-площадки Webanketa<sup>89</sup>.

<sup>89</sup> Webanketa // URL : <http://webanketa.com/forms/68vk6chs64qk8r9k60v30cb2/> (дата обращения: 09.07.2020).

В роли информантов выступили исконные носители современного русского языка разных возрастных категорий, половой, социальной характеристик. Всего в анкетировании приняло участие 60 человек.

Анкета состоит из 13-ти вопросов и предлагаемых к вопросам вариантов ответов:

1. *Имеют ли для Вас разницу в значении словосочетание «свободное время» и слово «досуг»? Если да, то чем они отличаются?* (1) нет, не вижу разницы (2) другое.

2. *Представьте / назовите / укажите перечень слов досуговой тематики, которые заимствованы из английского языка и употребляются в современном русском языке.* (1) затрудняюсь ответить (2) другое.

3. *Подберите к лексеме «досуг» наиболее подходящие, на Ваш взгляд, определения:* (1) активный (2) творческий (3) полезный (4) экстремальный (5) позволяющий расслабиться (6) развлекательный (7) оздоровительный (8) деятельный (9) интеллектуальный (10) приносящий денежную прибыль (11) другое.

4. *Какие наименования досугового времяпрепровождения являются актуальными для Вас?* (1) проведение свободного времени в соцсетях (2) создание вещей хэндмейд (3) занятие творчеством (4) компьютерные игры (5) участие в квестах (6) увлечение экстремальными видами спорта (7) путешествия (8) посещение ночных клубов (9) посещение караоке-баров, кафе, кинотеатров и т. п. (10) шопинг (11) посещение салонов красоты, украшение своего тела (тату, бодиарт, пирсинг) и т. п. (12) просмотр ТВ передач, фильмов, видео-роликов в Интернете и т. п. (13) посещение аквапарков, парков развлечений и пр. (14) зарабатывание денег (15) участие в анимационных программах, шоу (16) нанесение настенных граффити (17) ведение личного блога (18) транслирование видео-игр (стримов) (19) участие во флешмобах (20) увлечение фотографией (21) другое.

5. *На Ваш взгляд, проведение досуга с целью извлечения материальной выгоды – это:* (1) хорошо (2) плохо (3) оценка зависит от ситуации (4) затрудняюсь ответить.

6. *Как Вы считаете, умеют ли современные русские люди организовывать и проводить свой досуг с целью отдыха?* (1) да (2) нет (3) оценка зависит от ситуации (4) затрудняюсь ответить.

7. *Знакомо ли Вам слово «хэндмейд»?* (1) да, конечно (2) слышал(а) когда-то, но не уверен(а) в правильности значения этого слова (3) никогда не слышал(а) (4) часто сталкиваюсь с данным

термином в жизни (5) это мое хобби (6) иногда приобретаю товары «хэндмейд» (7) часто приобретаю вещи «хэндмейд» и считаю их одним из лучших подарков.

8. *Дайте свое определение слову «хэндмейд», если это возможно:* (1) затрудняюсь ответить (2) другое.

9. *Какое значение для Вас имеет слово «шопинг»?* (1) не знаю, что это такое (2) пустая трата времени (3) вынужденное занятие (4) время, когда можно отвлечься от забот (5) лучшая терапия и отдых (6) возможность проявить себя с творческой стороны.

10. *Отметьте хотя бы одно наименование досуговой формы, соответствующее проведению Вашего свободного времени* (1) создание вещей своими руками (2) рисование настенных граффити (3) кулинарное творчество (4) эксперименты над имиджем (5) написание стихов, песен собственного сочинения (6) участие в креативных флешмобах (7) посещение творческих вечеров, концертов (8) участие в шоу-программах или их проведение (9) участие в креативных челленджах (10) участие в ярмарках товаров «хэндмейд», посещение воркшопов или мастер-классов по созданию вещей «хэндмейд» (11) татуаж, фейс-арт, боди-арт и т. п. (12) участие в квестах (13) ни одно значение не соответствует характеристике моего досуга.

11. *Укажите, пожалуйста, одно или несколько наименований занятий, перечисленных в вопросе, размещенном выше, на которые у Вас не хватает времени (средств, возможности), но которые Вы бы хотели попробовать* (1) меня не интересует ни одно занятие, указанное в вопросе (2) другое.

12. *Расставьте по степени значимости слова и словосочетания, номинирующие занятия на досуге:* (1) активное времяпрепровождение (2) релаксация, расслабление (3) творческая деятельность (4) занятие любимым делом, хобби (5) совмещение своего хобби с получением материальной выгоды (6) зарабатывание денег (7) оздоровление (8) развлечение.

13. *Что бы Вы добавили к списку своих занятий на досуге?* (1) ничего. Я доволен тем, как я умею организовывать свой досуг (2) другое.

Полученные результаты позволяют сделать ряд выводов. В частности, на вопрос «Имеют ли для Вас разницу в значении словосочетание *свободное время* и слово *досуг*?» 43,33% от общего числа анкетированных ответили, что не видят никакой разницы. 56,67% эту разницу ощущают, при этом опрошенные смогли дать свое объяснение различий в семантике данных лексем.

Предметно-понятийным ядром семантики словосочетания *свободное время*, судя по ответам информантов, выступают семы «перерыв», «перекур», «пара минут от основных дел», «перерыв между занятиями», «время, не заполненное какой-либо работой», «время, свободное от активной деятельности», «кофебрейк», «перерыв на чай», «небольшой отрезок времени», «стирка, уборка», «поход в магазин, спортзал, больницу», «пассивный отдых, сон», «образовавшийся ресурс», «время, направленное на решение актуальных задач, в том числе работу». Большая часть респондентов склоняется к тому, что свободное время, в отличие от досуга, не является организованным и спланированным. Обобщая ответы участников анкетирования, приходим к выводу, что лексема *досуг* в качестве ядерной имеет сему «активное действие», а в значении сверхсловной единицы *свободное время* такая сема не является ядерной. Напротив, свободное время мыслится как время, свободное от работы, другой активной деятельности.

Среди коннотатов-распространителей лексемы *досуг* в анкете упомянуты такие языковые единицы, как *активный, организованный, проведенный с пользой, приятный, творческий, креативный, весело, положительный эффект, время, проведенное не зря, конкретное время для чего-то (каких-то действий), любимое дело, интересное времяпрепровождение, хороший, свободный от работы, целенаправленный выбор*.

Состав номинатов лексемы *досуг*, употребленных носителями современного русского языка в своих ответах, включает следующий ряд единиц: *активность, занятие любимым делом, хобби, определенное занятие в свободное время чем-то деятельным, времяпрепровождение с пользой, время для повышения интеллектуальных способностей, расширения кругозора, овладения навыком чего-либо, время, заполненное делом, которым человек увлекается, время в виде развлекательной или образовательной активности, отличной от ежедневной деятельности, посещение театра, музея, рисование пастелью, спорт, чтение, рукоделие, отдых, развлечение, занятие хобби или делом для души, проведение времени с семьей, время, проведенное дома, отдых, полноценный отдых, выходной, организованный отдых для группы людей, возможность отвлечься от забот, время после всех дел*.

Таким образом, экспериментальные данные подтверждают наше суждение о том, что в качестве специфичной черты представления современных русских людей о досуге выступает его осмысление как

«активной форме деятельности, приносящей пользу». Про досуг, в отличие от свободного времени, нельзя сказать, что «у меня есть пять минут досуга». Досуг, согласно мнению респондентов, представляет результат личного выбора каждого, имеет определенную цель и способен воплощаться в различных формах, в зависимости от склонностей и интересов человека. Основными семами лексического значения слова *досуг* являются «приятное времяпрепровождение», «деятельность, приносящая радость», «время для души», что еще раз подчеркивает русскую самобытность, важность душевного равновесия и желание находить смысл во всем.

При ответе на вопрос анкеты «Представьте/назовите/укажите перечень слов досуговой тематики, которые заимствованы из английского языка и употребляются в современном русском языке», 50% опрошенных выбрали вариант «Затрудняюсь ответить». Это может указывать на то, что не все представители современной русской лингвокультуры употребляют в своей речи англицизмы. С другой стороны, в виду того, что не все участники анкетирования имеют специальное филологическое образование, есть вероятность, что ряд респондентов не смогли адекватно оценить формулировку данного задания.

Половина анкетированных к досуговым отнесла заимствования из английского языка, которые репрезентируют микроконцепты, структурирующие концепт ДОСУГ. Так, по частоте использования досуговой лексики лидирует микроконцепт «Досуг как искусство» (всего 47 лексических единиц): *шопинг* (количество упоминаний в ответах информантов – 5), *хэндмэйд* (5), *квиллинг* (4), *пэчворк* (3), *скрапбукинг* (2), *леттеринг* (2), *квилтинг*, *скетчинг*, *скетчбук*, *карвинг*, *фелтинг*; *арт-...*, *боди-арт*, *нейл-арт*, *бьюти индустрия*, *микроблейдинг*, *мэйк-ап*, *филлер*, *патч*; *стэндап*, *граффити*, *креативный*, *шопоголик*, *рэп*, *рэп-баттл*, *дэнс-баттл*, *арт-дегустация*; *креативный фотосет*, *фэмили лук*, *Love Story*, *хорс фото-стайл*, *смеш-кейк*.

Отметим, что реципиенты активно в своих ответах оперируют лексемами, обозначающими такой популярный сегодня в русском социуме вид досуговой деятельности, как социальное конструирование тела: *фитнес* (2), *аэробика*, *шейпинг*, *джоггинг*, *калланетика*, *кроссфит*. Перечисленные лексеммы обозначают различные формы презентации философии креативного консюмеризма, вследствие чего мы можем считать их составляющими контента лексики, воплощающей микроконцепт «Досуг как искусство».

Контент лексики, объективирующей микроконцепт «Досуг как развлечение», включает 35 наименований досуговых форм, зафиксированных в ответах анкетированных: *пати (2), клуб, клуббер, паб, шоу, кемпинг, парк, кроссворд, коктейль, аниматор, анимация, пикник, интертейнмент, квест (4), квиз (3), флэшмоб (2), кроссбуккинг, «Мафия» (игра), адьютейнмент (игровое обучение), пейнтбол, боулинг, геймер (3), селфи, триллер, фэнтези, фотосессия.*

Круг лексики, репрезентирующей микроконцепт «Досуг как спорт», насчитывает 21 лексическую единицу, представленную в ответах информантов: *дайвинг (4), сноуборд (3), скейтборд (3), серфинг (3), скуба-дайвинг, скайдайвинг, скейтбординг, картинг, байкинг, джампинг, вингсьют, рафтинг.*

В числе лексических единиц, репрезентирующих микроконцепт «Досуг как общение», информантами названы 10 наименований: *компьютер, Интернет, реалити шоу, пранк, блоггер, блог, сторителлинг, Инстаграм, Фэйсбук, чат.*

Микроконцепт «Досуг как путешествия», по результатам анкетирования, оказался наименее частотен – он представлен 8 лексическими единицами: *туризм, шоп-тур, отель, отельная анимация, аниматор, олинклюзив, клуб, коктейль.*

В ходе анкетирования был установлен ряд лексем, заимствованных из английского языка, с общими смысловыми компонентами «отдых, расслабление», «приятно проводить время» (*хобби (3), релакс, релаксить; чилл, чиллинг, чиллить; уикэнд, ланч*), а также «спорт» (*баскетбол, волейбол, биатлон, бейсбол, тайм, футбол, гандбол, армрестлинг, керлинг*).

Среди лексем, представленных в ответах, имеются английские вкрапления: *party, sex drugs rock n roll, weekend, hobby, Love Story, entertainment, edutainment.* Данный факт свидетельствует о владении носителей современного русского языка английским языком, выступающим в настоящее время языком международного общения.

Результаты анкетирования позволяют утверждать, что 50% носителей современного русского языка знакомы с английскими заимствованиями досуговой тематики и активно употребляют их в речи. Микроконцепт «Досуг как искусство», действительно, лидирует по количеству репрезентирующих его лексических единиц, употребляемых в речи представителями современной русской лингвокультуры. Данный вывод дает основание полагать, что одной из главных характеристик русских людей на сегодняшний день выступает склонность

к творческому осмыслению действительности, креативный подход ко всему, в том числе, проведению свободного времени. В результате свободное время из рутины превращается в досуг – творчески организованную деятельность, приносящую удовольствие.

Полученные ответы на вопрос «Подберите к лексеме *досуг* наиболее подходящие, на Ваш взгляд, определения» позволили определить коннотативные смыслы, вкладываемые в представление русских людей о досуге (см. рисунок 1).

По мнению анкетированных, наиболее подходящим определением, соответствующим лексеме *досуг*, является прилагательное *творческий* (35 словоупотреблений из представленных 60). 34 ответивших выбрали коннотаты *развлекательный* и *активный*. 29 респондентов полагают, что слову *досуг* соответствует определение *полезный*. 27 участников подобрали лексеме *досуг* коннотат *позволяющий расслабиться*. 24 опрошенных отдали свой голос прилагательному *интеллектуальный*, 18 – прилагательному *оздоровительный*. *Деятельным* назвали досуг 13 человек, *экстремальным* – 11, *приносящий денежную прибыль* – 5 человек. В варианте ответа «другое» 7 участников указали свои коннотаты, по их мнению, наилучшим образом характеризующие семантику слова *досуг*: *приносящий удовольствие* (4), *приятный* (2), *запоминающийся*, *памятный*, *культурный*, *семейный*, *образовательный*, *разный*, *приносящий свободу от того, что что обычно происходит вокруг*. Выявленные коннотаты подтверждают гипотезу нашего исследования, согласно которой, новым коннотативным компонентом, актуализированным в значении концепта ДОСУГ в последнее время, является сема «творческий».

В ответах на вопрос: «Какие наименования досугового времяпрепровождения являются актуальными для Вас?» преимущественное число респондентов указали такие наименования досуговых форм, как *путешествия*, *просмотр ТВ передач*, *фильмов*, *видеороликов в Интернете*; *занятие творчеством*; *занятие шопингом*; *посещение караоке-баров, кафе, кинотеатров и т. п.*; *создание вещей хэндмейд*; *увлечение фотографией*; *проведение свободного времени в соцсетях* (см. рисунок 2).



Рисунок 1. Результаты ответов на вопрос 3 анкетирования (эксперимент 2), позволяющие определить коннотативные смыслы содержания концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре

3. Подберите к лексеме "досу" наиболее подходящие, на Ваш взгляд, определения.

Ответы	График	%	Количество
Творческой		58.33	35
Развлекательный		56.67	34
Активный		56.67	34
Полезный		48.33	29
Позволяющий расслабиться		45	27
Интеллектуальный		40	24
Оздоровительный		30	18
Детельный		21.67	13
Экстремальный		18.33	11
Другое:		11.67	7
Приятный, приносящий удовольствие, запоминающийся, памятный	>		
Приятный	>		
культурный, семейный, образовательный	>		
Досу-это времяпрепровождение, которое вызывает удовольствие. Он может быть разным.	>		
Свобода от того, что обычно происходит вокруг.	>		
Приносящий удовольствие	>		
Чинящий удовольствие	>		
Приносящий денежную прибыль	>		
		8.33	5
Всего ответов:			60
Не ответивших:			0

Рисунок 2. Результаты ответов на вопрос 4 анкетирования (эксперимент 2), позволяющие выявить номиналы досуговых форм в речи носителей современного русского языка

















Ответы	График	%	Количество
Путешествия		51.67	31
Просмотр ТВ передач, фильмов, видео-роликов в Интернете и т.п.		50	30
Занятия творчеством		50	30
Занятия шопингом		31.67	19
Посещение кафе-баров, кафе, кинотеатров и т.п.		30	18
Создание вещей хэндмейд		28.33	17
Увлечение фотографией		25	15
Проведение свободного времени в соцсетях		25	15
Посещение аквапарков, парков развлечений и пр.		18.33	11
Посещение салонов красоты, украшение своего тела (тату, бодипант, пирсинг) и т.п.		15	9
Участие в квестах		15	9
Посещение ночных клубов		13.33	8
Увлечение экстремальными видами спорта		13.33	8
Ведение личного блога		10	6
Игра в компьютерные игры		10	6
Транслирование видео-игр (стримов)		8.33	5
Зарабатывание денег		6.67	4
Участие во флешмобах		5	3
Нанесение настенных граффити		3.33	2
Участие в анимационных программах, шоу		1.67	1

Следующий вопрос анкеты касается осмысления информантами такого содержательного компонента концепта ДОСУГ, как извлечение материальной выгоды в рамках досугового времяпрепровождения. Этот смысловой компонент является совершенно новым в представлении современных носителей русского языка о досуге. Итак, на вопрос «Как Вы относитесь к проведению досуга с целью извлечения материальной выгоды?» 60% респондентов выбрали вариант ответа «зависит от ситуации», 25% – «хорошо». Отсутствие варианта ответа «плохо» указывает на лояльность русских людей к факту зарабатывания денег на досуге.

Терпимое отношение к досугу, проводимому «в целях получения материальной выгоды», прослеживается в содержании комментариев информантов. Приведем примеры: «Это личное дело каждого», «Личное дело каждого, не провоцирует оценку у других людей», «Если речь о себе самом – тоже индифферентно (досуг проводится так, как хочется здесь и сейчас)». Следующее умозаключение, приведенное одним из респондентов, демонстрирует положительное отношение к образовавшейся в русском социуме тенденции проводить свой досуг подобным образом: «Нормально, но, на мой взгляд, превращает досуг в явление противоположное. Это уже дополнительная работа, хотя и приятная». Негативная оценка относительно получения материальной выгоды на досуге отражена в высказываниях «Это уже работа, а не досуг», «Не досуг, а дополнительный заработок», «Глупость», «Досуг и зарабатывание денег несовместимы». Интересно высказывание одного из участников анкетирования, полагающего, что «Если это пассивное зарабатывание денег, то хорошо. Если для этого приходится тратить время во время отдыха, то плохо», т. е. для извлечения материальной выгоды на досуге необходимо обладать определенными навыками, позволяющими не трать «драгоценное» досуговое время впустую, а проводить его с умом.

В результате обработки полученных данных выяснилось, какие иные, не представленные в анкете, виды досуга актуальны для информантов. В пункте «другое» некоторые респонденты указали досуговые наименования, актуальные именно для них (рисунок 3).

Рисунок 3. Виды досуга, не представленные в анкете, указанные информантами в варианте ответа «Другое» в вопросе 4 (эксперимент 2)

арт-дегустиация, рэп, рэп-баттл, дэнс-батл, мафия (игра), караоке, квиз, фотосессия (семейная, с поощадами, смеш-кейж и т.д.), написание музыкальных поздравлений в стиле "пой, фэмилли"	> 
Чтение, прогулки пешком, езда на машине, общение (в том числе по телефону)	> 
Чтение Общение с друзьями	> 
Чтение Игра на гитаре (пение под гитару) Монтаж видео Живое общение с родными и близкими Кулинария	> 
самообразование	> 
Чтение, семейный просмотр фильмов, посещение мастер-классов	> 
Роспись пряников айсингом	> 
чтение	> 
Спать, гулять, общаться с друзьями	> 
Нахождение с семьей.	> 
Встречи с друзьями	> 
Чтение, игра на фортепиано, театр, концерты	> 
Пишу стихи и рассказы	> 
И кино, театр.	> 
Спорт	> 
Сплю пол дня, читаю книги	> 

Результаты анкетирования свидетельствуют об особой актуальности для современных русских людей досуговых форм, связанных с техническими нововведениями, Интернет-технологиями, а также досуговых занятий с креативной составляющей. Путешествия на досуге выступают наиболее популярной формой среди участников анкетирования, расширяя тем самым рамки досугового пространства и увеличивая вероятность пополнения словарного состава русского языка новой досуговой лексикой.

С учетом сказанного считаем возможным выделить такие смысловые компоненты концепта ДОСУГ, как «написание стихов и прозы», «чтение книг», «посещение культурных мероприятий», «занятие самообразованием», «кулинарное творчество», «занятие музыкой», «проведение времени с близкими людьми», «прогулки на свежем воздухе», «семейное творчество», «сон» (см. рисунок 3).

На вопрос «Как Вы считаете, умеют ли современные русские люди организовывать и проводить свой досуг с целью отдыха?» более половины участников ответили положительно, «по ситуации» – 28%, «нет» – 11%. Результаты ответов отражают положительное отношение представителей современной русской лингвокультуры к феномену досуга, указывая на их умение организовать свое досуговое время. Выбор некоторыми респондентами варианта ответа «по ситуации» указывает на то, что не всегда имеется возможность для подготовки и проведения досуговых мероприятий, так как в ряде случаев они требуют материальных вложений и, что немаловажно, больших временных затрат.

Ряд вопросов анкеты нацелен на получение ответов, подтверждающих / отрицающих наличие творческой составляющей (увлечение хэндмейд-хобби, шопингом, фейс-артом, боди-артом, участием в квизах, флешмобах, квестах и т. п.) в содержании концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре. Например, на вопрос «Знакомо ли Вам слово *хэндмейд*?» более 60% от общего числа опрошенных дали положительный ответ, 13% признались, что это их хобби, 12% ответили, что часто сталкиваются с данным термином в жизни и иногда приобретают товары «хэндмейд». 3% анкетированных не уверены в правильности понимания ими значения этого слова или никогда не слышали этого слова. Для остальных участников анкетирования хэндмейд – это «хобби, со временем перешедшее в бизнес».

При ответе на вопрос «Дайте свое определение слову *хэндмейд*» 10% человек затруднились ответить, 90% определили лексическое

значение слова *хэндмейд*. В частности, получены следующие ответы: «вещи, созданные своими руками, от всего сердца. Их предназначение – согреть душу, хранить воспоминания о том человеке, который их подарил. Один из лучших и оригинальных подарков»; «сделанное руками, а не посредством технических средств»; «делать что-то своими руками, проявляя творчество»; «рукоделие, ручной труд, творчество и изделия, выполненные своими руками»; «вещь, сделанная руками человека без привлечения системного производства»; «изготовление каких-либо предметов (украшений, кукол, предметов быта, аксессуаров и под.) собственными руками и сами эти вещи; вещи ручной работы»; «рукоделие»; «творческие поделки своими руками»; «изготовление вещей, которые можно купить, своими руками»; «сделанное своими руками, необычное, креативное»; «рукотворная деятельность, творчество». Исходя из данных определений, можно выделить общий компонент в понимании носителями современного русского языка значения досуговой лексемы *хэндмейд*: «создание вещей своими руками», «рукотворная деятельность», «творчество».

Цель следующего вопроса – установление смысла, вкладываемого в слово *шопинг* как наименования нового вида досуга современных носителей русского языка. Выяснилось, что для 30% опрошенных шопинг – это «время, когда можно отвлечься от забот», для 20% – «вынужденное занятие», для 17% – «лучшая терапия и отдых», 10% – «возможность проявить себя с творческой стороны», 3% считает шопинг «пустой тратой времени». Остальные участники анкетирования предпочли дать свои определения данной лексеме (см. рисунок 4).

Из определений, представленных выше, ядерными компонентами значения лексемы *шопинг* выступают «радость от приобретенной вещи», «удовольствие от совершения покупок». Ближнее периферийное значение включает компонент «повышение настроения от хождения по магазинам», дальнейшее периферийное значение – сема «возможность проявить фантазию».

Отдельными информантами указаны смысловые компоненты содержательного плана лексемы *шопинг*, репрезентирующие одновременно негативную и экспрессивную оценку ими явления, обозначенного лексемой *шопинг*, а именно – «необходимое зло», «сумасшествие».

Рисунок 4. Результаты ответов на вопрос 9 анкеты (эксперимент 2) с целью установления смысла, вкладываемого в слово шопинг как наименования нового вида досуга современных носителей русского языка

9. Какое значение для Вас имеет слово "шопинг"?

Возможность порадовать себя новой вещью.	> >
Зачастую вынужденное занятие, которое при правильном настрое и планировании помогает отвлечься от забот и отдохнуть	> >
покупка необходимых товаров	> >
Посещение магазинов с целью совершения покупок	> >
необходимое зло	> >
Шопинг однозначно повышает настроение. Но не сказала бы что лучшая терапия. Шопинг может быть с разными результатами	> >
Лучшая форма досуга для большинства девушек	> >
Поход по магазинам	> >
Покупки вещей	> >
Потратить деньги с целью сэкономить время	> >
Покупки	> >
Своего рода развлечение, где можно проявить фантазию и поэкспериментировать со сменой имиджа, интрьерера и т.л	> >
покупки	> >
Совершение покупок	> >
Необходимость, по ситуации	> >
Совершение покупок для удовольствия.	> >
Целенаправленное и спланированное действие для обмена билетов банка России на товары, предметы быта и пр.	> >
Делать покупки	> >
Поход по магазинам	> >
сумашествие	> >

Показания языкового сознания носителей языка продемонстрировали факт того, что *хэндмейд* и *шопинг* как наименования новых видов досуга в современной русской лингвокультуре выступают актуальными для ее представителей и содержат общие компоненты «проведение досуга творчески, креативно, ради удовольствия». Если в занятиях изготовлением вещей «хэндмейд» важен результат, при занятиях шопингом итог не имеет особого значения: в нем важен сам процесс, при котором человек имеет возможность на время забыть о хлопотах и погрузиться в мир креативной деятельности. 35% информантов к креативным видам досуга относят посещение творческих вечеров, концертов. 33% – создание вещей своими руками. Интересно, что при ответе на вопрос об актуальных формах досуга 28% респондентов ответили, что на досуге создают вещи хэндмейд. Вероятно, для части респондентов свойственно называть занятие рукоделием на досуге английским словом *хэндмейд*, другим привычнее назвать его русским аналогом *создание вещей своими руками*. Однако наибольшее количество информантов (38%) под креативным видом досуга понимают занятия *кулинарным творчеством*.

Действительно, исследование содержания концепта ДСУГ показало, что многие современные носители русского языка увлекаются данным видом креативного проведения свободного времени. В результате современный русский язык постоянно пополняется новыми наименованиями, заимствованными из английского языка и относящимися к данной тематике. Особенно популярны лексемы, содержащие в своем составе слово *кейк* (от англ. *cake* ‘пирог’): *кейк*, *капкейк*, *смеш-кейк*, *дизайнер кейков*, *кейк мастер*, *кейк-попсы* и пр.

67% участников анкетирования признались, что на некоторые занятия подобного рода у них не всегда хватает времени, средств, возможностей. На вопрос, какие бы формы досуговой деятельности они хотели попробовать в будущем, респонденты дали следующие ответы: участие в квестах (7), рисование граффити (5), кулинарное творчество (4), посещение творческих вечеров (4), участие в шоу-программах или их проведение (3), написание стихов, рассказов, песен собственного сочинения (3), создание вещей «хэндмейд» или посещение мастер-классов по «хэндмейд» (3), участие в креативных флешмобах (3), татуаж, вейс-арт, боди-арт (2).

Большее количество участников анкеты планируют в дальнейшем попробовать такие новые досуговые формы, как *участие в квестах* и *рисование граффити*. Кроме того, один из респондентов предпочел написать на английском языке – *speed dating* (*speed* ‘скорость’ + *dating* ‘ходить на свидания’, букв. ‘быстрое свидание’). Данный способ проведения свободного времени для русских является новым и означает



«способ знакомства с людьми для возможных романтических отношений, включающий разговор с большим количеством людей в течение короткого времени с целью понять, нравятся они вам или нет»<sup>90</sup>.

Результаты ответов продемонстрировали, что для 28% информантов не является актуальным ни одно из предложенных досуговых занятий. 72% участников анкетирования предпочитают проводить свое свободное время креативно. Для них релевантными оказались такие лексемы, как *кулинарное творчество, создание вещей своими руками и посещение ярмарок и воркшопов по «хэндмейд», написание стихов и песен собственного сочинения, проведение экспериментов над имиджем, увлечением фейс-арт и боди-арт, участие в квестах, креативных челленджах, шоу-программах и флешмобах, рисование настенных граффити* (см. рисунок 5).

Среди ответов оказались также указания на такие виды досуга, как *чтение, алмазная мозаика, шитье на швейной машинке*. Отметим, что респондент, предложивший последний ответ, предпочитает называть один из способов создания вещей своими руками не *хэндмейд*, а русским словом *шитье*.

На вопрос «Расставьте по степени значимости слова и словосочетания, номинирующие занятия на досуге в порядке убывания степени значимости» получен наиболее распространенный ответ «релаксация, расслабление» (18 информантов), наименее распространен ответ «зарабатывание денег» (2 информанта). Степень убывания важности занятий на досуге можно представить так, начиная с максимально значимого: релаксация, расслабление – занятие любимым делом, хобби – творческая деятельность – активное времяпрепровождение – развлечения – оздоровление – совмещение своего хобби с получением материальной выгоды – зарабатывать денег.

Результаты эксперимента демонстрируют своеобразную «иерархию» предметно-понятийных компонентов в сознании представителей современной русской лингвокультуры относительно понимания ими содержания концепта ДОСУГ. Ядерным смыслом выступает «релаксация, расслабление», следовательно, отдых на досуге играет основополагающую роль для русского человека. Компоненты «занятие любимым делом, хобби», «творческая деятельность» и «активное времяпрепровождение» представляют ближние периферийные значения концепта ДОСУГ. Дальние периферийные значения несут такие компоненты, как «развлечения», «оздоровление», «совмещение своего хобби с получением материальной выгоды» и «зарабатывание денег».

---

<sup>90</sup> Cambridge dictionary online. Speed dating // URL : <https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/английский/speed-dating> (дата обращения: 03.11.2019).

Рисунок 5. Результаты ответов на вопрос 10 анкеты (эксперимент 2) с целью выявления семантического компонента «творчество» в содержании концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре

10. Отметьте хотя бы одно наименование досуговой формы, соответствующее проведению Вашего свободного времени.

Ответы	График	%	Количество
Кулинарное творчество		38.33	23
Посещение творческих вечеров, концертов		35	21
Создание вещей своими руками		33.33	20
Ни одно значение не соответствует характеристике моего досуга		28.33	17
Написание стихов, песен собственного сочинения		16.67	10
Эксперименты над имиджем		13.33	8
Участие в ярмарках товаров "хэндмейд", посещение воркшопов или мастер-классов по созданию вещей "хэндмейд"		11.67	7
Участие в квестах		8.33	5
Рисование настенных граффити		6.67	4
Участие в креативных челленджах		5	3
Татуаж, фэйс-арт, боди-арт и т.п.		3.33	2
Участие в шоу-программах или их проведение		1.67	1
Участие в креативных флешмобах		1.67	1
Всего ответов:			60
Не ответивших:			0

На вопрос «Что бы Вы добавили к списку своих занятий на досуге?» среди ответов участников анкетирования имеются следующие: «организация семейных пати, вечеринок, фотосессий в стиле фэмили лук, с аниматорами и шоу-мэнами (фаер шоу, шоу мыльных пузырей и др.)»; «приглашение аниматоров на праздники»; «участие в квестах»; «побольше времени на себя: салоны красоты, массажи»; «оздоровление»; «посещение творческих вечеров, концертов»; «йога, танцы и путешествия»; «шитье на швейной машинке, скрапбукинг»; «посещение вернисажей и биеннале»; «велопрогулки, ходьба на лыжах»; «изготовление керамики»; «игру на гитаре»; «занятия вокалом»; «активный отдых»; «спорт»; «скандинавская ходьба»; «путешествия»; «проведение времени с семьей, друзьями»; «больше времени на досуг»; «личная жизнь».

Среди ответов имеется большое количество заимствований из других языков (*пати, фаер шоу, шоу-мэн, аниматор, йога, скрапбукинг, массаж, вернисаж, биеннале*), однако участники анкетирования преимущественно используют наименования досуговых форм на русском языке: *путешествия, ходьба на лыжах, шитье на швейной машинке, изготовление керамики, творческий вечер, праздник, активный отдых, оздоровление, семья, друзья* и т. д. Следовательно, многие названия видов отдыха не нуждаются в переименовании – представители современной русской лингвокультуры используют ресурсы своего родного языка. К примеру, для английского слова *пати* в русском языке существует большое количество его аналогов: *праздник, вечер, вечеринка, концерт, мероприятие, торжество, пир, фестиваль, юбилей, день рождения (сленг – днюха, дэ-рэ), карнавал, гулянье, веселье* и др.<sup>91</sup>

Обобщая в целом данные онлайн-анкетирования, можно прийти к заключению, что концепт ДОСУГ для современных представителей русской лингвокультуры имеет основополагающее значение. Результаты исследования предметно-понятийных и коннотативных компонентов семантики концепта ДОСУГ, присутствующих в сознании носителей современного русского языка и составляющих фрагмент современной русской картины мира, получили экспериментальное обоснование. В частности, нашли свое подтверждение следующие высказанные нами положения: досуг для современных русских людей – это активная, творческая деятельность, направленная на по-

<sup>91</sup> Словарь синонимов онлайн // URL : <https://sinonim.org/s/праздник> (дата обращения: 03.11.2019).

лучение удовольствия и отдых. Кроме того, в современном русском социуме наблюдается тенденция к проведению досуга с целью заработка, однако, как показали результаты эксперимента, подобный вид досуга не считается отдыхом и порицается многими представителями современной русской лингвокультуры либо оставляет их индифферентными. Судя по результатам анкетирования, большому количеству русских людей не хватает времени на отдых в виду сильной занятости. Однако они стараются находить свободное время, посвящая его общению с близкими, друзьями, посещению культурных мероприятий, мастер-классов, направленных на саморазвитие и мн. др. Результаты эксперимента демонстрируют склонность носителей современного русского языка к употреблению в речи заимствований из других языков, что отражает увлечение новыми видами досуга, имеющими названия, на первый взгляд, «чуждые» русскому языку. Последнее, предположительно, можно трактовать как проявление русским человеком любознательности, стремления к получению новых знаний, умений, впечатлений и эмоций.

#### **4.3. Изучение национального своеобразия представления о досуге (на материале анкетирования носителей китайской лингвокультуры)**

Цель *эксперимента 3* состоит в исследовании национальной обусловленности концепта ДОСУГ путем сравнения концептуальных представлений о досуге носителей современных русской и китайской лингвокультур. Выбор представителей китайской лингвокультуры в качестве респондентов обусловлен особой актуальностью российско-китайских отношений на современном этапе, проявляющихся в широком спектре взаимодействия на международной арене, торгово-экономических и гуманитарных связях, а также существенном различии между русской и китайской культурами и языковыми системами.

Эксперимент проведен в форме анкетирования 30 носителей китайского языка. 17 реципиентов – магистранты Томского государственного педагогического университета, обучающиеся по направлению подготовки Педагогическое образование, профилю «Русский язык как иностранный». 13 реципиентов – магистранты китайских вузов: 7 человек – Муданьцзянский педагогический университет, Китай, Муданьцзян, направление подготовки Языкознание, профиль «Русский язык», 6 человек – Цзилиньский университет иностран-

ных языков, Китай, Чанчунь, направление подготовки: Языкознание, профиль «Русский язык». Уровень владения русским языком – В2–С2 (подтвержден сертификатом установленного образца).

Анкета состоит из 12 вопросов, сформулированных на русском языке. Однако, понимая сложность стоящей перед респондентами задачи, организатор в ходе эксперимента комментирует отдельные вопросы, в отдельных случаях дает перевод вопросов на английский язык. Вопросы:

1. Имеют ли для Вас разницу в значении словосочетание «свободное время» и слово «досуг»? Если да, то чем они отличаются?

2. Подберите к лексеме *досуг* наиболее подходящие, на Ваш взгляд, определения: (1) активный (2) творческий (3) полезный (4) экстремальный (5) позволяющий расслабиться (6) развлекательный (7) оздоровительный (8) деятельный (9) интеллектуальный (10) приносящий денежную прибыль (11) другое.

3. Какие наименования досугового времяпрепровождения являются актуальными для Вас? (1) Проведение свободного времени в соцсетях (2) создание вещей хэндмейд (3) занятие творчеством (4) компьютерные игры (5) участие в квестах (6) увлечение экстремальными видами спорта (7) путешествия (8) посещение ночных клубов (9) посещение караоке-баров, кафе, кинотеатров и т. п. (10) шопинг (11) посещение салонов красоты, украшение своего тела (тату, бодиарт, пирсинг) и т. п. (12) просмотр ТВ передач, фильмов, видео-роликов в Интернете и т. п. (13) посещение аквапарков, развлечений и пр. (14) зарабатывание денег (15) участие в анимационных программах, шоу (16) нанесение настенных граффити (17) ведение личного блога (18) транслирование видео-игр (стримов) (19) участие во флешмобах (20) увлечение фотографией (21) другое.

4. Знакомо ли Вам слово *хэндмейд*? Дайте определение данной лексеме, если это возможно.

5. Текстам, функционирующим в какой сфере, на Ваш взгляд, свойственно употребление лексемы *хэндмейд*? (1) массово-информационная (2) электронная (3) научная (4) рекламная (5) бытовая (6) спортивная (7) деловая (7) административная (8) бытийная (9) юридическая (10) религиозная (11) педагогическая (12) сценическая (13) мистическая (14) политическая (15) дипломатическая (16) военная (17) медицинская.

6. Каким, по Вашему мнению, номинатам досуговых форм соответствует определение *креативный*? (Вы можете выбрать несколько вариантов): (1) шопинг (2) хэндмейд (3) флешмоб (4) квест

(5) мастер-класс (6) блог (7) стрим (8) челлендж (9) гейм (10) байкинг (11) байк (12) дайвинг (13) шоу (14) отель (15) шоп-тур (16) трофи-рейд (17) анимация (18) свой вариант ответа.

7. Как Вы считаете, умеют ли современные русские люди организовывать и проводить свой досуг с целью отдыха? (1) да (2) нет (3) оценка по ситуации (4) затрудняюсь ответить.

8. Отличается ли, на Ваш взгляд, перечень досуговых форм, популярных среди носителей современного русского языка, от досуговых форм, актуальных для носителей современного китайского языка? Если да, то чем?

Обобщение результатов анкетирования позволяет сделать ряд ценных наблюдений. В частности, ответы на первый вопрос анкеты показали, что большинство информантов (17 человек) видят соотнесенность значения лексем *досуг* и *свободное время* со смыслом «работа или другая какая-либо деятельность». 13 человек не видят разницы между значениями слов *свободное время* и *досуг*. Приведем примеры ответов: досуг – это «свободное время выбора», «время, чтобы подчеркнуть, что *сделано*», «это *отдых на работе*», «время, оставшееся людям для их *деятельности по обеспечению средств к существованию*»; свободное время – это «целый день *не очень заняты*, а досуг – это человек уже *работает*»; «свободное время – это *много дней*, но досуг – это не много, например, *20 минут или час*». Показательно, что для представителей современной китайской лингвокультуры часы досуга определяются как имеющие непосредственное отношение к рабочему времени, когда даже в свободном времени отмечается присутствие некоторой доли занятости.

При ответе на второй вопрос анкеты респондентами выбраны указанные коннотаты либо приведены свои варианты. На первом месте по частоте упоминаний находятся коннотаты *активный* (15) и *полезный* (15); коннотату *интеллектуальный* отдано 13 голосов; *развлекательный* – 11, *оздоровительный* – 9, *деятельный* – 9, *позволяющий расслабиться* – 7, *приносящий денежную прибыль* – 7. Определил досуг словом *творческий* 1 анкетиремый; упоминание коннотата *экстремальный* по отношению к лексеме *досуг* отсутствует. Имеющиеся ответы в графе «другое» содержат следующие определения, соответствующие, по мнению респондентов, слову *досуг*: *веселый* (2), *вольный* (2), *свободный*, *значимый*, *компьютерный*, *игровой*, *счастливый*, *памятный*, *несвязанный*; *расслабленное состояние ума*.

Исходя из результатов, полученных в ходе исследования, приходим к выводу, что для представителей современной китайской лингвокультуры первостепенными определениями *досуга* выступают *активный* и *полезный*. Данный факт свидетельствует о своеобразии менталитета, выражающемся в обыкновении находиться в постоянном движении, а также желании извлекать пользу от любой деятельности, в том числе, деятельности на досуге.

Выбранный коннотат *интеллектуальный* отражает поведенческую специфику представителей современной китайской лингвокультуры, касающуюся склонности проводить время с умом. Словосочетание *расслабленное состояние ума*, характеризующее, по мнению одного из участников анкетирования, лексику *досуга*, отражает желание на досуге отдохнуть от ментального напряжения, позволив себе просто расслабиться.

Прилагательные *развлекательный*, *веселый*, *компьютерный*, *игровой*, характеризующие, по мнению респондентов, лексику *досуга*, раскрывают такую сторону жизнедеятельности современных китайцев, как привязанность к девайсам с развлекательным контентом и компьютерным играм. В современной русской лингвокультуре коннотативный компонент «развлекательный досуг» характеризует такие досуговые мероприятия, популярные среди русских людей, как посещение ночных клубов, участие в шоу, анимациях, квестах и флешмобах, то в современной китайской лингвокультуре предпочтительными формами досуга выступают времяпрепровождение с использованием *игровых гаджетов*, *устройств для фото и селфи*, а также *просмотр ТВ передач*, *фильмов*, *видео-роликов в Интернете*.

Стоит отметить, что слово *активный*, характеризующееся высокой частотностью употребления в ответах иностранных информантов, относится не к развлекательным формам досуга, упомянутым выше, а к *занятиям спортом и путешествиям*. Об этом свидетельствуют результаты ответов на следующий вопрос: «Какие наименования досугового времяпрепровождения являются актуальными для Вас?». 27 из 30 человек выбрали в качестве своего досуга просмотр ТВ передач, фильмов, видео-роликов в Интернете. Компьютерным играм, путешествиям и занятию шопингом отдали предпочтение 17 человек. 15 анкетированных признались, что увлекаются фотографией. Творчество, создание вещей хэндмейд (а именно – изготовление керамических изделий и изделий из бумаги), а также экстремальные виды спорта в качестве своего досуга отметили 11 участника анкетирования. Для 9 респондентов характерно проведение свободного



времени с целью общения в социальных сетях, посещение аквапарков, парков развлечений. Такие досуговые занятия, как участие в квестах и анимационных программах, шоу, посещение караоке-баров, кафе, кинотеатров, ведение личного блога и зарабатывание денег, выбрали 7 информантов. Посещение ночных клубов на досуге предпочли 4 участника эксперимента. Нанесение настенных граффити выбрали два респондента. Не зафиксированы досуговые предпочтения, связанные с украшением своего тела (тату, бодиарт, пирсинг), транслированием видеоигр (стримов), участием во флеш-мобах. В графе «другое» 4 анкетированных указали «занятие спортом», 1 – «готовить вкусные блюда».

Таким образом, в отличие от представителей русской лингвокультуры, для которых, в первую очередь, для досугового времени характерны занятия творчеством (кулинарным; связанным с изготовлением вещей хэндмейд, экспериментами над имиджем, написанием стихов и песен собственного сочинения и т. д.), носители современной китайской лингвокультуры понимают досуг, прежде всего, как время, проводимое посредством использования компьютерных технологий и технических нововведений. Об этом свидетельствуют случаи употребляемых в речи носителей китайского языка досуговых единиц: *Интернет, компьютер, мобильный телефон, смартфон, планшет, ноутбук, веб-камера, онлайн-игры для телефона, видеоролик, фильм, кинотеатр, ТВ передача, компьютерные игры, фото, селфи, палка для селфи (selfie stick), фотошоп, гаджет, девайс, социальная сеть, чат, блог, челлендж* и т. д.

Интересен факт, что значение досуговой лексики *хэндмейд* при первичном восприятии оказалось неясным для китайских информантов. После написания ее на английском языке и короткого пояснения ими представлены следующие варианты интерпретации: «сделайте что-нибудь самостоятельно, например, приготовление пищи, вязание свитера», «сделать вручную, что мне нравится», «я сам делаю это», «в Китае тоже есть такое слово, значит что делать и шить платье», «сделай сам, собственный дизайн», «готовить», «изготовление собственными руками каких-либо поделок, хобби, вид творчества», «хороший делать и шить платье». 3 человека ответили: «Не знаю, что значит хэндмейд», что тоже является показательным в рамках данного исследования.

Полученные ответы позволили сделать вывод о том, что для некоторых представителей современной китайской лингвокультуры хэндмейд – это хобби, творчество. К списку наименований видов



хэндмейд *шитье, изготовление керамических изделий и изделий из бумаги* анкетированные отнесли *приготовление блюд*. Это свидетельствует о склонности китайцев посвящать свой досуг кулинарному творчеству. В ходе обсуждения информанты признались, что популярным занятием у них на родине является кулинария с последующим выкладыванием фотографий приготовленных ими блюд или заказанной еды в местах общественного питания в социальные сети с целью поделиться полученными впечатлениями с друзьями.

Интересными видятся наблюдения, сделанные относительно рассмотрения китайцами вопроса дискурсивной обусловленности лексемы *хэндмейд*. По мнению носителей современного китайского языка, бытовой сфере коммуникации свойственно употребление данной лексемы в большей мере по сравнению с другими (17 ответов). К научной сфере функционирование лексемы *хэндмейд* отнесли 15 человек; массово-информационной – 9; электронной, сценической и спортивной – по 1. На наш взгляд, выбор бытового дискурса обусловлен представлением носителей китайского языка о хэндмейд-хобби как о форме досуга, наименование которой чаще упоминается в бытовом общении. Функционирование данной лексемы в научном дискурсе информанты определили потому, что для некоторых из них *хэндмейд* – это термин, редко употребляемый в китайском языке, в отличие в современного русского. По мнению некоторых участников эксперимента, «термин *хэндмейд* можно встретить лишь в научной литературе». Для сравнения: в современном русском языке наибольшей частотностью использования слова *хэндмейд* характеризуется массово-информационный и электронный дискурсы. Ответы респондентов в настоящем анкетировании свидетельствуют о том, что в современной китайской лингвокультуре случаи употребления *хэндмейд* в общении, рассчитанном на зрелищный эффект, – массово-информационном – менее показательны. Выбор сценической и спортивной сфер коммуникации можно объяснить тем, что в представлении носителей современного китайского языка *хэндмейд* – это, прежде всего, изготовление одежды, в том числе, костюмов для театра, спортивной формы. Вероятно, именно поэтому участники анкетирования указали на то, что лексема *хэндмейд* может функционировать в театральном и спортивном общении.

Любопытными можно назвать результаты осмысления китайцами семантики лексемы *креативный* (6 вопрос анкеты). Подавляющее большинство участников анкетирования (28 человек) *креативным* называют поход по магазинам – *шоппинг*, 23 участника выбрали

словосочетание *шоп-тур*, номинирующее занятие на досуге, подразумевающее организованную поездку по заранее намеченному маршруту с целью приобретения товаров. В отличие от современных представителей русской лингвокультуры, в понимании которых именно *хэндмейд* выступает наиболее креативным способом проведения досуга в современном мире, ответы китайских респондентов показали, что *хэндмейд*, в сравнении с лексемой *шопинг*, находится на втором месте по частоте употребления с ним коннотата *креативный* – ее выбрали 8 участников эксперимента. Далее располагаются лексемы *анимация* (15), *флешмоб* (11), *блог* (11), *гейм* (9), *шоу* (9), *квест* (7), *байкинг* (5), *стрим* (5).

На вопрос 7 анкеты «Как Вы считаете, умеют ли современные русские люди организовывать и проводить свой досуг с целью отдыха?» были получены преимущественно положительные ответы. Информант, выбравший вариант «Затрудняюсь ответить» пояснил, что имеет мало опыта общения с русскими людьми, не располагая представлениями о том, как они проводят свой досуг.

Ответ на последний вопрос анкеты в качестве своей цели имеет выявление разницы между способами проведения свободного времени двумя лингвокультурами, в настоящее время развивающих опыт тесного делового общения. Среди полученных ответов выделим наиболее информативные: «Есть разные. Но большинство из них одно и то же. Мы все проводим *время в соцсетях, компьютерных играх* и т. д. *В Китае у нас меньше свободного времени*»; «Есть мало разницы. Ваши молодежки любят заниматься в *футбол*. В Китае молодежки любят заниматься в *баскетбол*»; «Да, потому что есть *разные культуры. Кухня*»; «Китай и Россия в *свободное время не совпадают*. В *Китае* люди *любят ходить по магазинам, отдыхать дома и играть в карты*. В *России* люди *любят спорт, гулять и встречи с друзьями*»; «Не совсем то же самое. Я думаю, что у нас *разные культуры*. Поэтому есть немного по-другому. *Готовить, рисовать, слушать музыку*»; «В *Китае* люди обычно в досуге делают *пой песню, есть, пить и играть видео игры, карты* и т.д.»; «Да. В носителе современного китайском языке *пенсионер* есть *много времени*. А другие человек *работает, учатся* и т. д. *Каждый день* они *заняты*. Если у них есть выходной день, они могут *путешествовать, играть в компьютере игры, заниматься спортом* и т. д. Пенсионеры могут в парке *играть в шахматы*»; «На мой взгляд, не большая разница. В свободное время *русские* пошли в *спортивный зал*, а *китайцы* *читать книгу и идти на Интернет*»; «В выходные мы *делаем домаш-*

нее задание, готовим на кухне. Когда хорошая погода, мы играем в баскетбол. Но в Китае, у тех, кто уже работает, мало свободного времени»; «Я думаю, что мало разницы. В свободное время китайцы любят петь, а русские пиво в бар»; «Я люблю слушать песни и смотреть фильмы в свободное время».

Данные варианты интерпретации отражают сущность понимания концепта ДОСУГ носителями современного китайского языка: для них досуг – это редкое явление, во время которого у человека есть возможность заняться спортом, шопингом, поиграть в компьютерные игры, карты, шахматы, посидеть в Интернете, послушать музыку, посмотреть фильм, приготовить вкусное блюдо, отправиться в путешествие и пр. В китайской картине мира ценными качествами являются работоспособность человека, его деловые качества, а также степень значимости, которую человек придает досугу.

Результаты исследования дают основание полагать, что для обеих лингвокультур – русской и китайской – досуг представляется экзистенциально важным явлением. Одним из основных способов проведения досуга для представителей современной китайской лингвокультуры выступает *шопинг*, поэтому *хэндмейд* в китайском социуме менее популярен: в понимании современных носителей китайского языка, нет особой надобности изготавливать что-то своими руками в свободное от работы время, если можно приобрести уже готовые товары. Однако, учитывая одну из главных черт современных китайцев – трудолюбие – установленный факт не относится к изготовлению товаров с целью зарабатывания денег. Лексема *хэндмейд* как наименование формы досуга не популярна в современном китайском языке: большинство китайцев считают отдыхом занятие *шопингом* и посещение *шопинг-туров*.

В целом экспериментальное исследование подтвердило ряд сформулированных нами положений: во-первых, досуг для современного русского человека представляет безусловную ценность, в связи с чем в семантике одноименного концепта присутствует аксиологическая составляющая, интерпретация которой позволяет судить о восприятии досуга большинством носителей русского языка как необходимого для человека времяпрепровождении, во-вторых, концепт ДОСУГ характеризуется сложной «слоистой» содержательной структурой, что свидетельствует о неоднозначности его понимания членами русского социума, в-третьих, исследуемый концепт национально обусловлен, что подтверждается результатами его осмысления со стороны носителей иной лингвокультуры.

## Выводы по главе 4

Экспериментальная часть исследования позволила верифицировать результаты авторской интроспекции, связанные с осмыслением досуга современными русскими людьми.

Результаты эксперимента 1 подтверждают гипотезу о том, что концепт ДОСУГ в современной русской лингвокультуре обладает аксиологической значимостью: под досугом представители современного русского языка понимают время для отдыха и удовольствия, совмещенное с занятием любимыми делами, часто сопровождаемое творческим настроением и наличием ресурсов для самовыражения. Оценка досугового времени русскими людьми, отраженная в семантике лексических досуговых единиц, имеет, преимущественно, положительную коннотацию (приятия, одобрения).

Итоги эксперимента 2 подтверждают выявленную в ходе интроспекции специфику содержательной характеристики концепта ДОСУГ. Семантическая структура концепта ДОСУГ, по результатам эксперимента, включает ядерный компонент «релаксация, расслабление», а также периферийные значения «занятие любимым делом, хобби», «творческая деятельность» и «активное времяпрепровождение» (ближняя периферия), «развлечения», «проведение досуга с пользой», «совмещение своего хобби с получением материальной выгоды» и «зарабатывание денег» (дальняя периферия).

Сравнивая особенности функционирования концепта ДОСУГ в двух разных лингвокультурах (эксперимент 3), делаем вывод о том, что общим аксиологическим компонентом в понимании досуга русскими и китайскими информантами выступает сема «отдых от работы». Вполне вероятно, что данный компонент является ядерным в картине мира представителей не только современных русской и китайской лингвокультур, но и всего современного общества в целом. Кроме того, и русская, и китайская лингвокультуры в осмыслении досуга имеют общий понятийный компонент «активный досуг». Исследование употребления досуговой лексики в речи современных представителей русской и китайской лингвокультур показало высокую частотность заимствований из других языков, в основном, английского.

В качестве черт отличия назовем следующие. Специфика проведения досуга представителями современной русской лингвокультуры заключается в творческом подходе к организации своего досугового пространства, представителями китайской – в широком

использовании современных гаджетов и увлечении шопингом. Китайцы в большей степени, чем русские, склонны проводить досуг посредством «ноу-хау» в технических разработках. Многие представители современной китайской лингвокультуры имеют обыкновение совмещать две досуговые формы вместе – кулинарное творчество и увлечение современными гаджетами.

Концепт ДОСУГ характеризуется национальной обусловленностью, содержательной многослойностью и значимостью для носителей современной русской лингвокультуры.

## Заключение

В результате осуществленного исследования получен ряд выводов:

1. Являясь одной из фундаментальных ценностей человека, досуг представляет многоаспектную категорию и рассматривается, в том числе, в рамках лингвокультурологии – современного направления лингвистики, в рамках которого язык изучается в контексте культуры. Характер досуговой активности, т. е. содержательная сторона использования свободного времени, – важный типологизирующий фактор, определяющий специфику и качество свободного времени как разных социальных групп, так и целых народов. ДОСУГ занимает важное место среди лингвокультурных концептов в связи с тем, что содержащиеся в нем представления выступают значимыми для любой культуры, репрезентируют фрагмент национальной картины мира, концептуальной и языковой.

2. Концепт ДОСУГ обладает ярко выраженной национальной спецификой, что подтверждают результаты сопоставительного анализа фрагментов современных русской, американской и китайской картин мира, связанных с осмыслением досуга в сознании носителей русского, английского (его американского варианта) и китайского языков. Исследование представлений о досуге в широком социокультурном контексте демонстрирует наличие сходных и различных черт в обозначенных национальных картинах мира. Присутствие в массовом сознании разных этносов общих смыслов в понимании досуга свидетельствует об универсальном характере концепта ДОСУГ. В современной русской лингвокультуре представлен национальный вариант функционирования концепта ДОСУГ, которому присущ ряд самобытных черт. Помимо общих смысловых компонентов «отдых от работы», «наслаждение», «увлечение», «занятие любимым делом», «активный досуг», «развлечение», «совмещение досуга и заработка», в русском осмыслении досуг – это проведение времени за любимым занятием с пользой, часто характеризующееся творческим отношением к организации и проведению досугового времяпрепровождения (в ряде случаев – с целью личной материальной выгоды).

3. В русской картине мира концепт ДОСУГ характеризуется свойством исторической обусловленности. Это подтверждают результаты диахронного анализа языковых средств выражения концепта, функционирующие в источниках, датированных разными историческими периодами. В числе экстралингвистических показателей

исторической изменчивости представлений о досуге в русской лингвокультуре отметим, в частности, расширение форм, средств и способов досугового времяпрепровождения. Современные русские люди активно включены в общемировую практику организации досуга. Это обусловлено усилением в национальном характере таких черт, как свобода мышления, предприимчивость, творческий подход к организации своего жизненного времени, а также такими тенденциями в современном мироустройстве, как глобализация в политической, экономической жизни стран, расширение межкультурных контактов. В аспекте своеобразия языковых средств воплощения концепта ДОСУГ в русской лингвокультуре, рассмотренных в диахронии, можно назвать увеличение числа английских заимствований – маркеров выражения семантики досуга в современном русском языке, расширение гаммы коннотативных, включая аксиологическую составляющую, оттенков смысла.

4. Концепт ДОСУГ обладает дискурсивной обусловленностью, что находит отражение в таких его свойствах, как поли- и полнофункциональность проявления: языковые маркеры анализируемого концепта присутствуют в текстах различной дискурсивной принадлежности и речи носителей, относящихся к разным типам речевой культуры. По количеству досуговых единиц, репрезентирующих концепт ДОСУГ в 18-ти рассмотренных дискурсах, лидирует массово-информационный дискурс (26 % от общего количества досуговых лексем). Менее частотными по употреблению лексем тематической группы «Досуг» оказались медицинский и военный дискурсы, в каждом из которых было выявлено 0,5 % досуговых единиц. Речь представителей литературно-разговорного (литературно-жаргонизирующего) типа речевой культуры характеризуется наибольшей частотностью функционирования лексем тематической группы «Досуг», преимущественно, заимствованных из английского языка (70% английских заимствований от общего количества выявленных); менее показательным в плане актуализации заимствованной досуговой лексики признан элитарный тип речевой культуры: специфика употребления досуговой лексики представителями данного типа выражается в широком использовании коннотативных досуговых единиц и исконно русской досуговой лексики (80% исконно русской досуговой лексики, большая часть которой не является новой).

5. Мощное влияние такого дискурсивного фактора, как изменение содержания и структуры культурно-досугового пространства, обуславливает появление новых смыслов в содержании концепта

ДОСУГ, вычленяемых из общей содержательной структуры данного концепта на основании анализа наименований форм досуговой активности современных россиян. В результате исследования описано содержательное наполнение концепта ДОСУГ (организованное по принципу поля) в современной русской лингвокультуре в структурно-типологическом аспекте: выявлены микроконцепты, входящие в состав макроконцепта концепта ДОСУГ, которые помогают выявить особенности мировосприятия русского народа, отражают специфику образа жизни россиян, являются актуальными на сегодняшний день для представителей современной русской лингвокультуры: «Досуг как искусство», «Досуг как общение», «Досуг как развлечение», «Досуг как спорт», «Досуг как путешествия». Изменения в общественной жизни социума, технические преобразования оказывают существенное влияние на внутреннее наполнение концепта: досуг в русской лингвокультуре современного исторического периода – феномен культуры, характеризующийся творческим наполнением. Он предоставляет человеку возможность креативно использовать свободное время с пользой для себя. При этом можно утверждать, что реализация всех досуговых форм сопровождается привлечением компьютерных и Интернет-технологий.

6. Структурно-содержательные характеристики концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре находят специфическое выражение в языке. Единицы (словные и сверхсловные) тематической группы «Досуг», появившиеся в русском языке в конце XX-начале XXI веков, имеют непосредственное отношение к формам креативного консюмеризма в России. Наименования современных видов досуга россиян связаны, в том числе, с социальным конструированием тела, созданием вещей своими руками, реализацией досуга с помощью компьютерных технологий и технических нововведений, кулинарным творчеством. В силу мирового статуса английского языка наименования многих досуговых форм на сегодняшний день заимствуются русским языком из английского (более 80% новой досуговой лексики представляют английские дериваты).

7. Значимость концепта ДОСУГ в современной русской лингвокультуре подтверждается широким употреблением в речи носителей современного русского языка единиц, актуальными компонентами в значении которых выступают коннотативные семы. В числе таких единиц выделим коннотаты с положительными оттенками смысла. Принимая во внимание тот факт, что большая часть новой досуговой лексики в речи современных носителей русского языка



номинарует творческие досуговые формы, общими ядерными предметно-понятийными компонентами содержания новой досуговой лексики являются компоненты «свободное время», «удовольствие» (ближняя зона ядра), «любимое занятие», «отдых от работы», «свобода действий», «развлечения на досуге», «времяпрепровождение в дружеской обстановке» (дальняя зона ядра). Периферийными смысловыми компонентами выступают компоненты «активный досуг», «проведение досуга с пользой» в сочетании с новыми смыслами, появившимися в содержании концепта ДОСУГ на современном этапе: «проведение свободного времени с возможностью творчески реализовать себя», «саморазвитие на досуге», «совмещение досуга и заработка».

Досуг имеет исключительную значимость для налаживания оптимального ритма в жизни каждой личности, выступая именно тем средством регулирования ее взаимоотношений с миром, которое гармонизирует человеческое существование в целом. Перспективы исследования связаны с углублением представления о концепте ДОСУГ как универсальном фрагменте любой национальной картины мира с учетом внутри- и межкультурной специфики его реализации в диахронии и синхронии.

## Список использованных источников и литературы

### Источники

1. Албука здоровья [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://azbyka.ru/zdorovie/kak-ya-izbavilas-ot-igromanii> (дата обращения : 22.05.2020).
2. Ангеловская О. Женские практики [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://books.google.ru/books?id=eXqODwAAQBAJ&pg=PT100&dq=хэндмейд+мантры&hl=ru&sa=X&ved=0ahUKEwjfsKPov3iAhWrwqYKHclqCwYQ6AEIKzAA#v=onepage&q=хэндмейд%20мантры&f=true> (дата обращения : 17.08.2019).
3. АнимеФорум [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://www.animeforum.ru/index.php?showtopic=59019&&page=23> (дата обращения : 05.08.2019).
4. Аргументы и факты : газета [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – 2009–2020, ЗАО «Аргументы и Факты». – URL : <https://aif.ru> (дата обращения : 09.09.2020).
5. Блог о фотографии Максима Измайлова [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], – 2012–2019. – URL : <https://photosay.ru> (дата обращения : 09.09.2020).
6. Бэбиблог [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://www.babyblog.ru> (дата обращения : 05.08.2019).
7. Большой вопрос.ru. Ольга Бузова. Какие слова и выражения она коверкает и говорит неправильно? [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <http://www.bolshoyvopros.ru/questions/1125875-olga-buzova-kakie-slova-i-vyrazhenija-ona-koverkaet-i-govorit-ne-pravilno.html> (дата обращения : 11.05.2018).
8. Вакансии отеля [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <http://www.denart-hotel.ru/about/vacancy/> (дата обращения : 09.03.2019).
9. Ведомости : ежедневная газета. [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 1999–2020. – URL : <https://www.vedomosti.ru> (дата обращения : 09.09.2020).
10. ВКонтакте : социальная сеть [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2006–2014. – URL : <https://vk.com> (дата обращения : 11.07.2014).

11. Вкусный шопинг начинается! [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <http://riokaluga.ru/vkusnyj-shopping-nachinaetsya/> (дата обращения : 06.02.2019).
12. Все о хэндмейде [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : [http://handmade-1.at.ua/publ/nemnogo\\_o\\_khendmejde/1-1-0-20](http://handmade-1.at.ua/publ/nemnogo_o_khendmejde/1-1-0-20) (дата обращения : 19.01.2020).
13. Глобал : юридический центр [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2008–2020. – URL : <http://www.global-j-c.ru> (дата обращения : 05.08.2019).
14. Дом-2 : реалити-шоу [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – 2004 – 2020, АО «ТНТ-Телесеть. – URL : <https://dom2.ru> (дата обращения : 05.08.2019).
15. Житинский А. Flashmob! Государь всея Сети [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2007. – URL : <https://www.livelib.ru/book/1000253599-flashmob-gosudar-vseya-seti-aleksandr-zhitinskij> (дата обращения : 06.08.2019).
16. Игротайм [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – 107061, г. Москва, ул. Суворовская, д. 22, 2011. – 2020. – URL : <https://www.igrotime.ru> (дата обращения : 05.04.2020).
17. Известия : ежедневная газета [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://iz.ru> (дата обращения : 09.09.2020).
18. Инстаграм [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://www.instagram.com> (дата обращения : 09.09.2020).
19. Информационно-правовой портал Garant [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – URL : <http://www.garant.ru> (дата обращения : 02.03.2019).
20. Коммерсантъ : газета [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – 121609 Россия, Москва, Рублевское шоссе, д. 28. АО «Коммерсантъ», 1990–2020. – URL : <https://www.kommersant.ru/daily/2001-12-05> (дата обращения : 09.09.2020).
21. КонсультантПлюс : надежная правовая поддержка [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 1997–2020. – URL : [www.consultant.ru](http://www.consultant.ru) (дата обращения : 15.08.2019).
22. Медицинский онлайн журнал для врачей и пациентов [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <http://www.medcom.spb.ru/publ/info/medicinskie-aspekty-tatuazha-glaz-kogda-tatuazh-zapreshchen> (дата обращения : 02.03.2019).
23. Милосердие. Православный портал о благотворительности [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – 2004–2020, «Издательский центр «Нескучный сад». – URL : (дата обращения : 23.03.2020).

24. Минобороны России. Призывникам [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : [https://recrut.mil.ru/for\\_recruits.htm](https://recrut.mil.ru/for_recruits.htm) (дата обращения : 17.08.2019).
25. Мирненко Е. А. Хэндмейд как форма творческой и профессиональной самореализации личности [Электронный ресурс] / Е. А. Мирненко, И. П. Яковлева // Научный журнал КубГАУ. – 2017. – № 129 (05). – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/hendmeyd-kak-forma-tvorcheskoy-i-professionalnoy-samorealizatsii-lichnosti> (дата обращения : 04.08.2019).
26. Мозгобойня : портал [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], ООО «Квиз Мозгобойня», 2003–2020. – URL : <https://portal.mozgo.com>] (дата обращения : 19.05.2020).
27. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2003–2020. – URL : <http://www.ruscorpora.ru> (дата обращения : 09.09.2020).
28. Областной центр врачебной косметологии [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2011–2020. – URL : <https://ocvk.ucoz.ru> (дата обращения : 18.08.2019).
29. Отборные выпуски рассылок [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 1997–2020 АО «Интернет-Проекты». – URL : <https://subscribe.ru/group/1000-idej-idei-biznesa-so-vsego-mira/932699/> (дата обращения : 23.03.2020).
30. Отзовик. Отзывы обо всем на свете! [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2010–2020. – URL : [https://otzovik.com/review\\_4892647.html](https://otzovik.com/review_4892647.html) (дата обращения : 19.05.2020).
31. Познавательные раскопки интернета [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2015–2020. – URL : <https://mydocx.ru> (дата обращения : 09.09.2020).
32. Покоряя высоты: интервью с роупджампером Сергеем Фирсовым [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : [https://biofoodlab.com/blog/pokoryaya\\_vysoty\\_intervyu\\_s\\_sergeem\\_firsovym](https://biofoodlab.com/blog/pokoryaya_vysoty_intervyu_s_sergeem_firsovym) (дата обращения : 05.08.2019/)
33. Полезное хобби. Портал для домашних мастеров [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2020. – URL : <https://hobbygood.ru> (дата обращения : 09.09.2020).
34. Пословицы и поговорки об отдыхе и досуге [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://www.folklor.ru/2016/04/poslovice-pogovorki-otdyh-dosug.html> (дата обращения : 28.07.2020).
35. Пословицы и поговорки о досуге [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://dettex.com/poslovice-i-pogovorki/pro-otdyh/> (дата обращения : 28.07.2020).

36. Пословицы и поговорки про отдых [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://detttext.com/poslovicy-i-pogovorki/pro-otdyh/> (дата обращения : 28.07.2020).
37. Правда : газета [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 1999–2020. – URL : <https://www.pravda.ru> (дата обращения : 04.09.2019).
38. Путешествия и круизы по всему миру [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 1990–2020. – URL : <https://www.pac.ru> (дата обращения : 07.08.2019).
39. Радио «Эхо Москвы» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://echo.msk.ru/programs/korzun/1365676-echo/> (дата обращения : 02.03.2019).
40. Реальные знакомства для быстрых встреч ONLINE [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2015–2019. – URL : <https://oneinmoscow.com> (дата обращения : 23.03.2020).
41. Реальные пацаны : сериал, канал ТНТ [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2004–2020. – URL : <https://realniepazany.tnt-online.ru> (дата обращения : 20.07.2020).
42. Репортаж молодого журналиста : «Пейнтбол. Забытое старое» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : [https://library.by/portalus/modules/different/readme.php?subaction=showfull&id=1270378588&archive=&start\\_from=&cat=](https://library.by/portalus/modules/different/readme.php?subaction=showfull&id=1270378588&archive=&start_from=&cat=) (дата обращения : 02.03.2019).
43. Свадебный переполох : реалити-шоу. Яндекс.Видео. – Электрон. дан. – [Б. м.], 1997–2017. – URL : <https://yandex.ru/video/search?p=1&filmId=4248692335390716141&text=моя%20герла&from=tabbar> (дата обращения : 05.08.2019).
44. Суды общей юрисдикции г. Москвы. Официальный портал [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://www.mos-gorsud.ru/fastsearch?q=граффити&page=1> (дата обращения : 02.03.2019).
45. Тихонова В. О. Пусть боги говорят (пьеса) [Электронный ресурс] / В. О. Тихонова. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://www.proza.ru/2015/10/09/1885> (дата обращения : 02.03.2019).
46. Трипадивзор : отзывы о путешествиях [Электронный ресурс]. – [Б. м.], 2017–2020. – Электрон. дан. – URL : <https://www.tripadvisor.ru> (дата обращения : 05.08.2019).
47. Универ : сериал. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2004–2020. – URL : <https://new-univer.tnt-online.ru> (дата обращения : 09.09.2020).
48. Фабрика манимейкеров – онлайн-журнал о бизнесе– Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://moneymakerfactory.ru> (дата обращения : 10.08.2019);

49. Хакамада И. Дао жизни : Мастер-класс от убежденного индивидуалиста / И. Хакамада. – М. : ЛитРес, 2010. – 170 с.
50. Школа шопинга [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2003 – 2020. – URL : <https://www.shoppingschool.ru> (дата обращения : 05.08.2019).
51. Шопинг – отдых! [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://inzn.ru/shoping-otdyx.html> (дата обращения : 13.05.2019).
52. Ютуб [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://www.youtube.com> (дата обращения : 09.09.2020).
53. How to [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://how.to> (дата обращения : 10.08.2019).
54. Livejournal : Живой Журнал [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 1999–2020. – URL : <https://your-anima.livejournal.com/160104.html> (дата обращения : 05.08.2019).
55. Shakespeare W. Richard III [Электронный ресурс] / W. Shakespeare // Act 4, Scene 4. [Б. м.]. – Электрон. дан. – URL : <https://genius.com/William-shakespeare-richard-iii-act-4-scene-4-annotated> (дата обращения : 20.07.2020).
56. The Question [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2020. – URL : <https://thequestion.ru/questions/9856/kakoe-samoe-rasprostranyonnoe-uvlechenie-u-diplomatov-i-poslov> (дата обращения : 17.08.2019)
57. Webanketa [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <http://webanketa.com/forms/68vk6chs64qk8r9k60v30cb2/> (дата обращения : 09.07.2020).
58. Woman advice : информационно-развлекательный проект [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://womanadvice.ru/kontakty> (дата обращения : 05.08.2019).
59. Znaj.ua : мировые новости [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2015–2020. – URL : <https://znaj.ua/ru/news> (дата обращения : 17.08.2019).

## **Литература**

1. Аванесов С. С. Мистический аспект православно-христианского религиозного опыта [Электронный ресурс] / С. С. Аванесов // Идеи и идеалы. – 2012. – № 4. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/misticheskiy-aspekt-pravoslavno-hristianskogo-religioznogo-opyta> (дата обращения: 18.01.2020).

2. Амзаракова И. П. Проблема инвариантов культуры в социолингвистическом аспекте (в условиях мультикультурного региона) / И. П. Амзаракова, В. А. Савченко // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2010. – №1 (9). – С. 6–13.
3. Аристотель. Жизнь и сочинения [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – URL : [anthropology.rchgi.spb.ru/aristotel/aristotel\\_i1.htm](http://anthropology.rchgi.spb.ru/aristotel/aristotel_i1.htm) (дата обращения : 20.09.2019).
4. Арутюнова Н. Д. Дискурс / Н. Д. Арутюнова // Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М. : Советская энциклопедия, 1990. – С. 136–137.
5. Арутюнова Н. Д. Речеповеденческие акты в зеркале чужой речи / Н. Д. Арутюнова // Человеческий фактор в языке: Коммуникация, модальность, дейксис. – М. : Наука, 1992. – С. 40–52.
6. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека / Н. Д. Арутюнова. – М. : Языки русской культуры, 1999. – С. 3–7.
7. Аскольдов-Алексеев С. А. Концепт и слово / С. А. Аскольдов-Алексеев // Русская словесность. От теории словесности к структуре текста. Антология / под ред. проф. В. П. Нерознака. – М. : Academia, 1997. – С. 267–279.
8. Ахнина К. В. Сетевой медицинский дискурс: сущность, признаки, структура / К. В. Ахнина // Вестник РУДН. – 2015. – № 1. – С. 76–84.
9. Бабаева Е. В. Лингвокультурологические характеристики русской инемецкой аксиологических картин мира : дис. ... д-ра филол. наук / Бабаева Елена Викторовна. – Волгоград, 2004. – 438 с.
10. Бабушкин А. П. Типы концептов в лексико-фразеологической семантике языка / А. П. Бабушкин. – Воронеж : Изд-во ВГУ, 1996. – 104 с.
11. Бажкова Е. В. Городские граффити (Санкт-Петербург, Пермь) / Е. В. Бажкова, М. А. Лурье, К. Э. Шумов // Современный городской фольклор. – М. : Российск. гос. гуманит. ун-т, 2003. – С. 430–449.
12. Бастриков А. В. Лингвокультурные концепты как основа языкового менталитета [Электронный ресурс] / А. В. Бастриков, Е. М. Бастрикова // Вестник ТГГПУ. – 2012. – № 3. – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/lingvokulturnye-kontsepty-kak-osnova-yazykovogo-mentaliteta> (дата обращения : 19.01.2020).

13. Бахтин М. М. Проблема речевых жанров / М. М. Бахтин // Собрание сочинений. – Т. 5. Работы 40-х – начала 60-х гг. – М. : Русские словари, 1997. – С. 159–206.
14. Бердяев Н. А. Судьба России / Н. А. Бердяев // Опыты по психологии войны и национальности (репринтное воспроизведение издания 1918 г.). – М. : Philosophical Society USSR, 1990. – 240 с.
15. Бижева З. Х. Антропоцентризм культуры – антропоцентризм языка / З. Х. Бижева // Русская и сопоставительная филология: состояние и перспективы. – Казань : Изд-во Казанского гос. ун-та культуры и искусств, 2004. – С. 207–212.
16. Болдырев Н. Н. Когнитивная семантика / Н. Н. Болдырев //: Курс лекций по английской филологии. – Тамбов : Изд-во Тамбовского гос. ун-та им. Г. Р. Державина, 2000. – 123 с.
17. Болотнова Н. С. Лексическая структура художественного текста в ассоциативном аспекте / Н. С. Болотнова. – Томск : Изд-во Томского гос. пед. ин-та, 2004. – 212 с.
18. Болотнова Н. С. О типологии регулятивных структур в тексте как форме коммуникации / Н. С. Болотнова // Вестник Томского государственного педагогического университета (Tomsk State Pedagogical University Bulletin). – 2011. – № 3. – С. 34–40.
19. Болотнова Н. С. О некоторых жанрово-стилистических особенностях блога в аспекте регулятивности / Н. С. Болотнова // Вестник Томского государственного педагогического университета (Tomsk State Pedagogical University Bulletin). – 2012. – Вып. 1 (116). – С. 211–216.
20. Борисова Л. А. Юридический дискурс : основные характеристики / Л. А. Борисова // Язык. Коммуникация и социальная среда. 2016. – № 14. – С. 133–151.
21. Буряковская В. А. Среднелитературный тип речевой культуры как основной адресат в массовой коммуникации / В. А. Буряковская // *Lingua mobilis*. – 2013. – Вып. 2 (41). – С. 82–88.
22. Вардзелашвили Ж. А. Слова обыденной картины мира как факты языка и события культуры [Электронный ресурс] / Ж. А. Вардзелашвили // Congreso International Granada, 2011. – Электрон. дан. – URL : <http://vjanetta.narod.ru/granada11.html> (дата обращения : 30.03.2019).
23. Василевич А. П. Откуда берется представление о национальном характере? / А. П. Василевич // Вопросы психолингвистики. – 2010. – № 12. – С. 76–87.



24. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая. – М. : Русское слово, 1996. – 416 с.
25. Вежбицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов / А. Вежбицкая. – М. : Языки славянской культуры, 2001 – 288 с.
26. Вольф Е. М. Функциональная семантика оценки / Е. М. Вольф. – 3-е изд. – М. : URSS, 2005. – 259 с.
27. Воркачев С. Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт : становление антропоцентрической парадигмы в языкознании / С. Г. Воркачев // Филологические науки. – 2001. – № 1. – С. 64–72.
28. Воркачев С. Г. Методологические основания лингвоконцептологии / С. Г. Воркачев // Теоретическая и прикладная лингвистика. – Вып. 3 : Аспекты метакоммуникативной деятельности. – Воронеж : Изд-во Воронежского гос. техн. ун-та, 2002. – С. 79–95.
29. Воркачев С. Г. Счастье как лингвокультурный концепт / С. Г. Воркачев. – М. : Гнозис, 2004. – 192 с.
30. Воркачев С. Г. Лингвоконцептология и межкультурная коммуникация: истоки и цели / С. Г. Воркачев // Филологические науки. – 2005. – № 4. – С. 76–83.
31. Воробьев В. В. Лингвокультурология: Теория и методы / В. В. Воробьев. – М. : Изд-во РУДН, 1997. – 331 с.
32. Воробьева С. В. Концептосфера повседневности в средневековой английской лингвокультуре / С. В. Воробьева, И. Ф. Янушкевич. – Волгоград : Волгоградское научное изд-во, 2012. – 190 с.
33. Вышеславцев Б. П. Русский национальный характер / Б. П. Вышеславцев // Вопросы философии. – 1995. – № 6. – С. 110–122.
34. Гастев Ю. А. Интерпретация / Ю. А. Гастев // Большая Советская энциклопедия (БСЭ). – М. : Советская энциклопедия, 1972. – Т. 10. – С. 265–334.
35. Гачев Г. Д. Национальный Эрос в культуре / Г. Д. Гачев // Национальный эрос в культуре. Тезисы докладов. – М. : Институт славяноведения РАН, 1995. – 74 с.
36. Геймурова Н. К. Лингвистические особенности делового дискурса / Н. К. Геймурова // Молодой ученый. – 2016. – № 2. – С. 886–891.
37. Герасименко И. Е. О месте коннотации в типологии аксиологических значений [Электронный ресурс] / И. Е. Герасименко // Известия ВГПУ. – 2008. – № 2. – Электрон. дан. – URL

- : <https://cyberleninka.ru/article/n/o-meste-konnotatsii-v-tipologii-aksiologicheskikh-znacheniy>] (дата обращения : 07.01.2020).
38. Головина Г. В. Культура досуга как фактор формирования современного общества / Г. В. Головина // Вестник Адыгейского государственного университета. – Серия 1. – № 4. – 2010. – С. 156–161.
  39. Гольдин В. Е. Внутринациональные речевые культуры и их взаимодействие / В. Е. Гольдин, О. Б. Сиротинина // Вопросы стилистики: Проблемы культуры речи. – Саратов : Изд-во Саратовского гос. ун-та, 1993. – Вып. 25. – С. 151–160.
  40. Гребениченко Т. В. Культура досуга в современном социокультурном пространстве / Т. В. Гребениченко // Амурский научный вестник. – 2016. – № 3. – С. 29–35.
  41. Грудева Е. В. Дискурс и коммуникация : монография / под ред. Е. В. Грудевой. – Новосибирск : СибАК, 2015. – 234 с.
  42. Гуливец Н. А. Концепт ДОСУГ в британской и американской лингвокультурных традициях // Лингвоконцептология: перспективные направления : монография / Н. А. Гуливец, А. Э. Левицкий, С. И. Потапенко, О. П. Воробьева и др. / под. ред. А. Э. Левицкого, С. И. Потапенко, И. В. Недайновой. – Луганск : Изд-во Луганского нац. ун-та им. Т. Шевченко, 2013. – 624 с.
  43. Гумбольдт фон В. О различии строения человеческих языков и его влиянии на духовное развитие человечества / В. фон Гумбольдт // Избранные труды по языкознанию. – М. : Прогресс, 1984. – 400 с.
  44. Демьянков В. З. Фрейм / В. З. Демьянков // Краткий словарь когнитивных терминов / под общ. ред. Е. С. Кубряковой. – М. : Изд-во МГУ им. М. В. Ломоносова, 1996. – С. 187–189.
  45. Демьянков В. З. Понятие и концепт в художественной литературе и в научном языке / В. З. Демьянков // Вопросы филологии. – 2001. – № 1. – С. 35–47.
  46. Дильтей В. Герменевтика / В. Дильтей // Собр. соч. – М. : Дом интеллектуальной книги, – 2001. – Т. 4. – С. 13–124.
  47. Дускаева Л. Р. / Досуговое направление в российской журналистике: проблемы подготовки специалистов / Л. Р. Дускаева, Н. С. Цветова // Ученые записки Забайкальского государственного университета : Профессиональное образование, теория и методика обучения. – 2011. – № 6. – С. 178–183.
  48. Евтушенко О. А. Административный дискурс: институциональные

49. характеристики / О. В. Евтушенко // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. – 2011. – № 5 (59). – С. 11–14.
50. Елистратова Е. А. Значение Handmade-творчества в культуре Волгограда: сообщества и практики / Е. А. Елистратова, Н. Б. Шипулина // Вестник ассоциации вузов туризма и сервиса. – Волгоград : Волгоградский государственный социально-педагогический университет, 2016. – Т. 10. – № 3. – С. 76–82.
51. Жуковская Л. И. Научное понятие и термин «менталитет / ментальность» в современном философском и научном дискурсе / Л. И. Жуковская // Вестник Мининского университета. – 2015. – № 1. – С. 27–32.
52. Иванова С. В. Лингвокультурология: проблемы, поиски, решения // С. В. Иванова, З. З. Чанышева. – Уфа : РИЦ БашГУ, 2010. – 366 с.
53. Иванцова Е. В. Феномен диалектной языковой личности / Е. В. Иванцова. – Томск : Изд-во Томского гос. ун-та, 2002. – 312 с.
54. Иванчук И. А. Риторический компонент в публичном дискурсе носителей элитарной речевой культуры : монография / И. А. Иванчук. – СПб. : СЗАГС ; Саратов : Научная книга, 2005. – 431 с.
55. Ильин В. И. Быт и бытие молодежи российского мегаполиса. Социальная структуризация повседневности общества потребления / В. И. Ильин. – СПб. : Интерсоцис, 2007. – 388 с.
56. Ильин В. И. Креативный консюмеризм как тренд современного общества потребления / В. И. Ильин // Журнал социологии и социальной антропологии. – 2011. – Т. 14. – № 5. – С. 41–54.
57. Исакова Н. В. Культура и человек в этническом пространстве / Н. В. Исакова. – Новосибирск : Изд-во ГЦРО, 2001. – 344 с.
58. Исакова Н. В. Культурно-антропологическое исследование социальных процессов: методология и практика : автореф. дис. ... д-ра филос. наук : 24.00.01 / Исакова Надежда Всеволодовна. – Москва, 2002. – 44 с.
59. Карасик В. И. Культурные доминанты в языке / В. И. Карасик / Языковая личность: культурные концепты. – Волгоград–Архангельск : Перемена, 1996. – С. 3–16.
60. Карасик В. И. Религиозный дискурс / В. И. Карасик // Языковая личность: проблемы лингвокультурологии и функциональной семантики : сб. науч. тр. – Волгоград : Перемена, 1999. – С. 5–19.

61. Карасик В. И. О типах дискурса / В. И. Карасик / Языковая личность: институциональный и персональный дискурс : сб. науч. тр. / под ред. В. И. Карасика, Г. Г. Слышкина. – Волгоград : Перемена, 2000. – С. 5–20.
62. Карасик В. И. Лингвокультурный концепт как единица исследования / В. И. Карасик, Г. Г. Слышкин // Методологические проблемы когнитивной лингвистики : сб. науч. тр. – Воронеж : Изд-во ВГУ, 2001. – С. 76–77.
63. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс : монография / В. И. Карасик. – Волгоград : Перемена, 2002. – 477 с.
64. Карасик В. И. Базовые характеристики лингвокультурных концептов / В. И. Карасик, Г. Г. Слышкин // Антология концептов / под ред. В. И. Карасика, И. А. Стернина. – Волгоград : Парадигма, 2005. – Т. I. – С. 13–15.
65. Карасик В. И. Языковые ключи / В. И. Карасик. – М. : Гнозис, 2009. – 406 с.
66. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность / Ю. Н. Караулов. – М. : Наука, 1987. – 263 с.
67. Ключко Е. М. Альтернативные подходы к определению понятия «Культура досуга» (по материалам зарубежных исследователей) / Е. М. Ключко // Вестник Московского государственного университета культуры и искусств. – 2010. – № 5 (37). – С. 112–121.
68. Кожетева А. С. Языковая объективация адресанта и адресата в дипломатическом дискурсе / А. С. Кожетева // Теория и практика общественного развития. – 2012. – № 1. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/yazykovaya-obektivatsiya-adresanta-i-adresata-v-diplomaticheskom-diskurse> (дата обращения : 18.01.2020).
69. Колкова Н. А. Отражение национального менталитета в паремиологической и фразеологической системах русского языка / Н. А. Колкова // Известия Оренбургского государственного аграрного университета. – 2006. – Т. 4. – Вып. 12-1. – С. 182–184.
70. Косоногова О. В. Юридический дискурс: лингвопрагматика имени собственного / О. В. Косоногова // Знание. Понимание. Умение. – М. : Изд-во Московского гум. ун-та, 2008. – № 2. – С. 188–192.
71. Костина Е. А. Русские: характер, ментальность, стереотипы поведения / Е. А. Костина, А. М. Егорычев, А. Ригер // Вестник Но-

- восибирского государственного педагогического университета. – 2013. – 6 (16). – С. 116–128.
72. Кочеткова Т. В. Языковая личность носителя элитарной речевой культуры : автореф. дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.01 / Кочеткова Татьяна Васильевна. – Саратов, 1999. – 53 с.
73. Кравцов С. М. Структура фразеосемантического поля «Поведение человека» в русском и французском языках» / С. М. Кравцов // Известия вузов. Северокавказский регион. Общественные науки. – 2008. – № 4. – С. 128–133.
74. Кравцова Е. В. Научный дискурс как вид институционального типа дискурса [Электронный ресурс] / Е. В. Кравцова // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Лингвистика. – 2012. – № 25. – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/nauchnyy-diskurs-kak-vid-institutsionalnogo-tipa-diskursa> (дата обращения : 18.01.2020).
75. Куликова Ю. Н. Способы формирования коннотативных значений концепта «russie» во французской прессе (на материале газет «Le Monde» и «Le Figaro») [Электронный ресурс] / Ю. Н. Куликова // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. – 2011. – № 130. – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/sposoby-formirovaniya-konnotativnyh-znacheniy-kontsepta-russie-vo-frantsuzskoj-presse-na-materiale-gazet-le-monde-i-le-figaro> (дата обращения : 07.01.2020).
76. Курьянович А. В. Элитарная языковая личность: опыт моделирования (на материале русского эпистолярного письма XX–XXI в.в.) [Электронный ресурс] / А. В. Курьянович // Вестник науки Сибири. — 2014. – № 3 (13). – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/elitarnaya-yazykovaya-lichnost-opyt-modelirovaniya-na-materiale-russkogo-epistolyariya-hh-hh-vv> (дата обращения : 08.07.2019).
77. Крысин Л. П. Этапы освоения иноязычного слова / Л. П. Крысин // Русский язык в школе. – 1991. – № 2. – С. 74–78.
78. Крысин Л. П. О русском языке наших дней / Л. П. Крысин // Изменяющийся языковой мир. – Пермь : Изд-во Перм. ун-та, 2002а. – С. 47–54.
79. Крысин Л. П. Речевой портрет интеллигента / Л. П. Крысин // Журналистика и культура русской речи. – Москва, 2002б. – № 4. – С. 26–31.
80. Крючкова Н. В. Лингвокультурное варьирование концептов / Н. В. Крючкова / под науч. ред. В. Е. Гольдина. – Саратов : Научная книга, 2005. – 164 с.

81. Кубрякова Е. С. Концепт / Е. С. Кубрякова // Краткий словарь когнитивных терминов / под общ. ред. Е. С. Кубряковой. – М. : Изд-во МГУ, 1996. – С. 90–93.
82. Кубрякова Е. С. О современном понимании термина «концепт» в лингвистике и культурологии / Е. С. Кубрякова // Реальность, язык и сознание. – Тамбов : Изд-во Тамбовского гос. ун-та, 2002. – Вып. 2. – С. 5–15.
83. Курмелева Е. М. Размышления о настоящем: интервью с профессором П. К. Гречко / Е. М. Курмелева, С. В. Рудановская // Вестник Российского университета дружбы народов. – Серия : Философия. – 2017. – Т. 21. – № 4. – С. 434–447.
84. Леонтьев А. Н. Деятельность. Сознание. Личность / А. Н. Леонтьев. – М. : Политиздат, 1975. – 304 с.
85. Лихачев Д. С. О национальном характере русских / Д. С. Лихачев // Вопросы философии. – 1990. – № 4. – С. 3–5.
86. Лотман Ю. М. К проблеме типологии культуры / Ю. М. Лотман // Труды по знаковым системам / под ред. Е. В. Пермякова. – Тарту, 1967. – Вып. 3. – 236 с.
87. Лотман Ю. М. О двух моделях коммуникации в системе культуры // Semeiotike. – Тарту, 1971. – № 6. – С. 228–230.
88. Маркарян Э. С. Очерки теории культуры / Э. С. Маркарян. – Ереван : Изд-во АН Армянской ССР, 1969. – 227 с.
89. Маркс К. Сочинения / К. Маркс, Ф. Энгельс. – 2-е изд. – М. : Госполитиздат, 1968. – Т. 46, ч. 1. – 560 с.
90. Масленникова Е. М. Лакунарные разрывы в диалоге культур : к пониманию сущности / Е. М. Масленникова // Слово и текст: психолингвистический подход : сб. науч. тр. / под общ. ред. А. А. Залевской. – Тверь : Твер. гос. ун-т, 2008. – Вып. 8. – С. 100–107.
91. Маслова В. А. Лингвокультурология / В. А. Маслова. – М. : Academia, 2001. – 208 с.
92. Маслова В. А. Когнитивная лингвистика / В. А. Маслова. – М. : Флинта, Наука, 2007. – 272 с.
93. Мерзлякова И. С. Понятие лингвокультурного концепта и его методологическое значение для изучения национальной культуры [Электронный ресурс] / И. С. Мерзлякова // Гуманитарный вектор. Серия : Педагогика, психология. – 2008. – № 2. – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/ponyatie-lingvokulturnogo-kontseptta-i-ego-metodologicheskoe-znachenie-dlya-izucheniya-natsionalnoy-kultury> (дата обращения : 19.01.2020).

94. Мечковская Н. Б. Язык и религия / Н. Б. Мечковская. – М. : ФАИР, 1998. – 352 с.
95. Милованова Ж. В. Жанрово-речевые особенности педагогического дискурса / Ж. В. Милованова. – Волгоград : Перемена, 1998. – С. 63–64.
96. Неретина С. С. Слова и текст в средневековой культуре. Концептуализм Абельяра / С. С. Неретина. – М. : Гнозис, 1995. – 216 с.
97. Нецименко Г. П. Динамика речевого стандарта современной публичной вербальной коммуникации. Проблемы. Тенденции развития / Г. П. Нецименко // Вопросы языкознания. – 2001. – № 1. – С. 98–132.
98. Оленина Г. В. Флешмоб как современная форма досуга городской молодежи: анализ зарубежного и отечественного опыта / Г. В. Оленина, А. М. Козлова // Вестник Московского государственного университета культуры и искусств. – 2018. – № 4 (84). – С. 160–166.
99. Олешков М. Ю. Речевая специфика фрейма в институциональном дискурсе / М. Ю. Олешков // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. – 2010. – № 12. – С. 112–117.
100. Олянич А. В. Презентационная теория дискурса : монография / А. В. Олянич. – М. : Гнозис, 2007. – 407 с.
101. Охолина И. Е. Концепт «флешмоб» в современной российской лингвокультуре: к вопросу формирования и специфики языкового воплощения [Электронный ресурс] / И. Е. Охолина, А. В. Курьянович // Сибирский филологический журнал. – 2019. – № 2. – С. 243–253.
102. Павиленис Р. И. Проблема смысла: Современный логико-функциональный анализ языка / Р. И. Павиленис. – М. : Мысль, 1983. – 286 с.
103. Панченко Н. Н. Средства объективации концепта «обман» (на материале русского и английского языков) : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.20 / Панченко Надежда Николаевна. – Волгоград, 1999. – 24 с.
104. Паршакова В. М. Развитие экстремальных видов спорта / В. М. Паршакова // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. – 2018. – № 4. – С. 58–60.
105. Патрушев В. Д. Свободное время работающих горожан России и США (сравнительный анализ) / В. Д. Патрушев // Социологические исследования. – 2004. – № 12. – С. 30–40.

106. Петроченко Л. А. Синтаксические средства выражения концепта «игра» (на материале английского языка) / Л. А. Петроченко // Вестник Томского государственного педагогического университета (Tomsk State Pedagogical University Bulletin). – 2013. – № 10 (138). – С. 42–46.
107. Пименова М. В. Душа и дух: особенности концептуализации / М. В. Пименова. – Кемерово : Графика, 2004. – 386 с.
108. Полубиченко Л. В. Эволюция межъязыковых коррелирующих концептов “glamour” и «гламур»: смысловые и оценочные сдвиги / Л. В. Полубиченко, М. С. Платонова // Вестник Московского университета. – Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2011. – № 2. – С. 9–17.
109. Полякова Н. В. Концепт «Пространство» и средства его репрезентации в селькупском и русском языках / Н. В. Полякова. – Томск : Изд-во ТГПУ, 2006. – 119 с. – С. 28–32.
110. Полякова Н. В. Объективация природных явлений в селькупском и русском языках в сопоставительном аспекте/ Н. В. Полякова // Вестник Томского государственного педагогического университета (Tomsk State Pedagogical University Bulletin). – 2015. – Вып. 10 (163). – С. 69–73.
111. Попова З. Д. Семантико-когнитивный анализ языка : монография / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – Воронеж : Изд-во Истоки, 2007. – 250 с.
112. Попова З. Д. Когнитивная лингвистика / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – М. : АСТ Восток-Запад, 2010. – 314 с.
113. Попова З. Д. Очерки по когнитивной лингвистике / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – Воронеж : Истоки, 2001. – 191 с.
114. Попова З. Д. Язык и сознание: теоретические разграничения и понятийный аппарат / З. Д. Попова, И. А. Стернин // Язык и национальное сознание. Вопросы теории и методологии. – Воронеж : Изд-во ВГУ, 2002. – С. 8–51.
115. Попова Е. С. Актуализация концепта Work в различных типах дискурса : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Попова Екатерина Сергеевна. – Барнаул, 2010. – 23 с.
116. Присяжнюк Т. А. Дискурс печатных Сми vs. газетно-публицистический стиль [Электронный ресурс] / Т. А. Присяжнюк, Р. З. Назарова // Известия Саратовского ун-та. Новая серия. Сер. Филология. Журналистика. – 2012. – № 4. – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/diskurs-pechatnyh-smi-vs-gazetno-publitsisticheskiy-stil> (дата обращения : 18.01.2020).



117. Приходько А. Н. Концепты и концептосистемы / А. Н. Приходько. – Днепропетровск : Издатель Белая Е.А., 2013. – 307 с.
118. Прохвачева О. Г. Лингвокультурный концепт «приватность» (на материале американского варианта английского языка) : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / Прохвачева Оксана Геннадьевна. – Волгоград, 2000. – 24 с.
119. Прохвачева О. Г. Фреймовое представление концепта приватности в лингвокультуре США/ О. Г. Прохвачева // Языковая личность: проблемы креативной семантики. – Волгоград : Перемена, 2002. – С. 91–99.
120. Ромашова И. П. Модель институционального дискурса с позиций социодинамического подхода / И. П. Ромашова // Вестник Омского университета. – 2013. – № 1 (67). – С. 94–100.
121. Рядчикова Е. Н. Лингвокультурные принципы и способы отражения национального самосознания и национальной культуры в языке / Е. Н. Рядчикова, С. В. Тарасенко // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2 : Филология и искусствоведение. – 2007. – № 2. – С. 13–20.
122. Самситова Л. Х. Культурный концепт как лингвокультурный феномен [Электронный ресурс] / Л. Х. Самситова // Вестник Башкирского университета. – 2011. – Т. 16. – № 3 (I). – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/kulturnyy-kontsept-kak-lingvokulturnyy-fenomen> (дата обращения : 12.04.2019).
123. Седова Н. Н. Досуговая активность граждан / Н. Н. Седова // Социологические исследования. – М., 2009. – С. 56–69.
124. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии / Э. Сепир. – М. : Прогресс, 1993. – 656 с.
125. Силантьева М. С. О типах языковых личностей в отношении к элитарной речевой культуре / М. С. Силантьева // Сибирский педагогический журнал. – 2009. – № 13. – С. 156–160.
126. Сиротинина О. Б. Русский язык в разных типах речевых культур / О. Б. Сиротинина // Русский язык сегодня : сб. ст. / отв. ред. Л. П. Крысин. – М. : Азбуковник, 2000а. – Вып. 1. – С. 317–321.
127. Сиротинина О. Б. Хорошая речь: сдвиги в представлении об эталоне / О. Б. Сиротинина // Активные языковые процессы конца XX века. – М. : Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова РАН, 2000б. – С. 151–152.
128. Сиротинина О. Б. Основные критерии хорошей речи [Электронный ресурс] / О. Б. Сиротинина // Хорошая речь. – Саратов, 2001. – Электрон. дан. – URL : <http://www.gramota.ru/>

- biblio/ magazines/gramota/kultura/28\_\_139 (дата обращения : 08.07.2019).
129. Сторожева Е. М. Коннотация и ее структура [Электронный ресурс] / Е. М. Сторожева // Вестник ЧелГУ. – 2007. – № 13. – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/konnotatsiya-i-ee-struktura> (дата обращения : 07.01.2020).
  130. Смолкина Д. В. Трансформации массовой культуры в постиндустриальном обществе : автореф. дис. ... канд. культурологии : 24.00.01 / Смолкина Дарья Владимировна. – Екатеринбург, 2012. – 28 с.
  131. Слышкин Г. Г. Лингвокультурные концепты и метаконцепты / Г. Г. Слышкин. – Волгоград : Перемена, 2004. – 339 с.
  132. Сорокина Л. Г. Особенности русского национального характера как национальные истоки социальных противоречий / Л. Г. Сорокина // Вестник Костромского государственного университета им. Н. А. Некрасова. – 2010. – № 1. – С. 170–172.
  133. Стернин И. А. Методика исследования структуры концепта // Методические проблемы когнитивной лингвистики / И. А. Стернин. – Воронеж : Изд-во Воронежского гос. ун-та, 2001. – С. 58–65.
  134. Столярская Е. В. Рекламный дискурс и рекламный медиатекст в системе функциональных стилей русского языка / Е. В. Столярская // Вісник Дніпропетровського університету. – Сер. : Мовознавство. – 2014. – Т. 22. – Вип. 20 (2). – С. 153–159.
  135. Тазетдинова Р. Р. Информационный потенциал единиц концептосферы «Жилище» : монография / Р. Р. Тазетдинова. – Уфа : РИЦ БашГУ, 2007. – 238 с.
  136. Тайлор Э. Б. Первобытная культура. Пер. с англ. / Э. Б. Тэйлор. – М. : Политиздат, 1989. – 572 с.
  137. Тарнаева Л. П. Концепция языковой личности в контексте проблем переводоведения / Л. П. Тарнаева // Вестник Ленинградского гос. ун-та им. А. С. Пушкина. – СПб, 2008. – № 2 (13). – С. 55–70.
  138. Телия В. Н. Механизмы экспрессивной окраски языковых единиц / В. Н. Телия // Человеческий фактор в языке. – М. : Наука, 1991. – 214 с.
  139. Телия В. Н. Культурная коннотация как способ воплощения культуры в языковой знак / В. Н. Телия, Е. О. Опарина // Культурология. – 2011. – № 1. – С. 145–148.
  140. Токарев Г. В. Концепт как объект лингвокультурологии (на материале репрезентаций концепта «Труд» в русском языке : монография / Г. В. Токарев. – Волгоград : Перемена, 2003. – 233 с.

141. Толстой Н. И. Язык и культура: некоторые проблемы славянской этнолингвистики / Н. И. Толстой // Русский язык и современность: проблемы и перспективы развития русистики : докл. Всесоюз. науч. конф. – М., 1991. – Ч. 1. – С. 5–22.
142. Усольцева М. С. Шопинг как форма досуга у подростков и студентов: социологический анализ / М. С. Усольцева // Наука и современность. – Новосибирск : Центр развития научного сотрудничества, 2012. – № 17. – С. 170–172.
143. Федосюк М. Ю. Репертуар жанров речи радиоведущих музыкальных программ / М. Ю. Федосюк // Культурно-речевая ситуация в современной России. – Екатеринбург : Изд-во Уральского гос. ун-та, 2000. – С. 196–207.
144. Филлмор Ч. Основные проблемы лексической семантики / Ч. Филлмор // Новое в зарубежной лингвистике. – 1983. – Вып. 12. – С. 74–122.
145. Фуко М. Порядок дискурса / М. Фуко // Воля к истине: по ту сторону знания, власти и сексуальности. Работы разных лет. – М. : Касталь, 1996. – С. 47–96.
146. Хади А. А. Жаргонизмы как средство экспрессивного пародирования в текстах СМИ [Электронный ресурс] / А. А. Хади // Вестник СПбГУ. Язык и литература. – 2007. – № 2-II. – Электрон. дан. – URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/zhargonizmy-kak-sredstvo-ekspressivnogo-parodirovaniya-v-tekstah-smi-1> (дата обращения : 19.05.2020).
147. Чейф У. Л. Значение и структура языка / У. Л. Чейф / пер. с англ. Г. С. Щура, послесл. С. Д. Кацнельсона. – М. : Прогресс, 1975. – 432 с.
148. Чернышев А. В. Юридический дискурс и его основные характеристики / А. В. Чернышев // Слово.ру : Балтийский акцент : Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта. – Калининград, 2016. – № 2. – С. 22–28.
149. Чудинов А. П. Метафорическая мозаика в современной политической коммуникации / под ред. А. П. Чудинова. – М. : Флинта, 2006. – 254 с.
150. Шаповалова Н. Г. Модель конфликтной языковой личности участника массмедийного дискурса (на материале радио, телевидения и Интернета) : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / Шаповалова Надежда Геннадиевна. – Саратов, 2008. – 20 с.
151. Шведова Н. Ю. К определению концепта предмета языкознания / Н. Ю. Шведова // Языковая личность: текст, словарь, об-

- раз мира: сб. статей. – М. : Языки славянских культур, 2006. – С. 506–507.
152. Шевелева Е. Н. Процессы неологизации в лексике тематической сферы «Досуг» в русском языке новейшего периода / Е. Н. Шевелева // Вестник Челябинского государственного университета. Филология. Искусствоведение. – 2011. – № 8 (223). – Вып. 51. – С. 153–157.
  153. Шевченко А. С. Театральный дискурс: структура, жанры, особенности лингвистической репрезентации : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / Шевченко Алексей Сергеевич. – СПб., 2012. – 21 с.
  154. Шейгал Е. И. Семиотика политического дискурса : дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.01, 10.02.19 / Шейгал Елена Иосифовна. – Волгоград, 2000. – 440 с.
  155. Шейгал Е. И. Семиотика политического дискурса / Е. И. Шейгал. – М. : Гнозис, 2004. – 326 с.
  156. Ширяева Т. А. Ключевые метафорические модели институционального делового дискурса / Т. А. Ширяева // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2008. – № 3. – С. 44–49.
  157. Ширяева Т. А. К вопросу о статусе дискурса / Т. А. Ширяева // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2006. – № 1. – С. 49–55.
  158. Шопенгауэр А. Введение в философию; Новые паралипомены; Об интересном : сборник / А. Шопенгауэр / пер. с нем. – М. : ООО «Попурри», 2000. – 416 с.
  159. Щерба Л. В. Языковая система и речевая деятельность / Л. В. Щерба. – Л. : Наука, 1974. – 428 с.
  160. Юсупова Т. С. Структурные особенности военного дискурса / Т. С. Юсупова // Известия Самарского научного центра Российской академии наук, 2009. – Т. 11. – Вып. 4. – С. 1055–1057.
  161. Якимович Е. В. Лингвокультурологический анализ номинаций молодежного досуга / Е. В. Якимович // Гуманитарный научный вестник. – 2017. – № 8. – С. 21–26.
  162. Яковлюк А. А. Специфика синтаксических средств немецкоязычного интернет-дискурса / А. А. Яковлюк // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. – 2014. – № 9 (2). – С. 325–333.
  163. Chomsky N. Language and mind. New York etc. / N. Chomsky. – Harcourt Brace Jovanovich. Enlarged. – 1972. – 194 p.

164. Clark H. and A. Bangerter. Changing conceptions of reference / H. Clark // I.A. Noveck and D. Sperber (eds.) *Experimental pragmatics. Palgrave studies in pragmatics, language, and cognition.* – New York : Palgrave Macmillan, 2004. – P. 25–49.
165. Dijk T. A. van. *Discourse and Power* / T. A. Dijk van. – New York : Palgrave Macmillan, 2008. – 308 p.
166. Earl D. *Concepts and Properties* / Earl D. // *Metaphysica*, 7(1). – 2006. – P. 67–85.
167. Fodor J. *Concepts : Where Cognitive Science Went Wrong* / J. Fodor. – New York : Oxford University Press, 1998.
168. Frankfurt H. G. *Freedom of the Will and the Concept of a Person* / H. G. Frankfurt // *Journal of Philosophy*, 68. – 1971. – P. 5–20.
169. Harris D. *Key Concepts in Leisure Studies* / D. Harris. – SAGE Publications, 2005. – 275 p.
170. Hutchins E. *Cognition in the Wild. Cambridge (Mass.)* / E. Hutchins. – MIT Press, 1995. – 381 p.
171. Jackendoff R. S. *Semantics and Cognition (Текст)* / R. S. Jackendoff. – Cambridge : The MIT Press, 1993. – 283 p.
172. Kröber A. *Culture : A Critical Review of Concepts and Definition* / A. Kröber, C. Kluchohn. – N. Y., 1952. – P. 67.
173. Lakoff G. *Metaphors We Live By* / G. Lakoff, M. Johnson. – London : University of Chicago Press, 1980. – 276 p.
174. Langacker R. W. *Concept, Image, and Symbol : The Cognitive Basis of*
175. *Grammar* / R. W. Langacker. – Berlin – N.Y. : Mouton de Gruyter, 1991.
176. Machery E. *Concepts Are Not a Natural Kind* / E. Machery // *Philosophy of Science*, 72. – 2005. – P. 444–467.
177. Miller G. A. *The cognitive revolution : a historical perspective* / G. A. Miller // *USA Trends in Cognitive Sciences.* – Princeton University. – Vol.7, No.3. – 2003.
178. Murphy G. *The Big Book of Concepts* / G. Murphy. – Massachusetts Institute of Technology. – Cambridge, Massachusetts London, England, TheMIT Press, 2002. – 555 p.
179. Putnam H. W. *Meaning and the Moral Sciences.* London : Routledge and Kegan Paul, 1978. *The Meaning of the Concept of Probability in Application to Finite Sequences.* Ph.D. dissertation, University of California, Los Angeles, 1951. New York : Garland, 1990.
180. Schenk R. C. *Riesbeck Conceptual information processing* // R. C. Schenk, N. M. Goldman, J. Charles, Rieger III, K. Ch. Riesbeck.

- Norh-Holland Publishing Company. – 1975 (перевод: Роджер Шенк 1980 Обработка концептуальной информации, М. Энергия).
181. Skeat W. W. A Concise Etymological Dictionary of the English Language. New York : The Putnam Publishing Group, 1980. – 657 p.
182. Stainton, R. 2008, “Meaning and Reference : Some Chomskian Themes”
183. in Lepore, E. and Smith, B.C. (eds.), The Oxford Handbook of Philosophy of Language, Oxford University Press, New York, pp. 913-940.
184. Stebbins, R.A. Casual leisure : a conceptual statement // Leisure Studies.
185. Toronto, Ontario : McGraw-Hill, 1997. Vol. 16 (1), pp. 17-25.

### **Словари и справочники**

1. Александрова З. Е. Словарь синонимов русского языка / З. Е. Александрова // Практический справочник : около 11000 синоним. рядов. – 11-е изд., перераб. и доп. – М. : Русский язык, 2001. – 568 с.
2. Аракин В. Д. Словарь наиболее употребительных слов английского языка / В. Д. Аракин, Г. М. Уайзер, С. К. Фоломкина / под общ. ред. проф. И. В. Рахманова. – М. : Советская энциклопедия, 1969. – 592 с.
3. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов / О. С. Ахманова. – М. : Советская энциклопедия, 1966. – 569 с.
4. Бочарова Г. В. Новый русско-английский англо-русский словарь : 40 000 слов / Г. В. Бочарова; И. И. Воронцова, Ю. В. Момджи и др. – М.: Эксмо, 2003. – 807 с.
5. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка / В. И. Даль. – Том 1. – М. : Русский язык, 1981. – 699 с.
6. Даль В. И. Пословицы русского народа : сб. пословиц, поговорок, речений, присловий, чистоговорок, прибауток, загадок, поверий и пр. М. : Изд-е императорского общества истории и древностей российских при московском университете, 1862. –1141 с.
7. Дворецкий И. Х. Латинско-русский словарь : около 40000 слов / отв. ред. Д. Н. Корольков. – М. : Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1949. – 952 с.
8. Катлинская Л. П. Толковый словарь новых слов и значений русского языка / Л. П. Катлинская. – М. : АСТ ; Астрель, 2008. – 384 с.

9. Комлев Н. Г. Словарь иностранных слов / Н. Г. Комлев. – М. : ЭКСМО, 2006. – 669 с.
10. Краткий словарь когнитивных терминов / Е. С. Кубрякова, В. З. Демьянков, Ю. Г. Панкрац, Л. Г. Лузина / под общ. ред. Е. С. Кубряковой. – М. : Филол. фак. МГУ, 1996. – 245 с.
11. Крысин Л. П. Школьный словарь иностранных слов : около 1500 слов / Л. П. Крысин. – М. : Дрофа ; Русский язык, 1997. – 304 с.
12. Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М. : Советская энциклопедия, 1990. – 682 с.
13. Локшина С. М. Краткий словарь иностранных слов / С. М. Локшина. – М. : Советская энциклопедия, 1966. – 384 с.
14. Новый словарь иностранных слов / сост. М. Ситникова. –2-е изд. – Ростов н/Д : Феникс, 2006. – 304 с.
15. Новый словарь иностранных слов [Электронный ресурс] // EdwART. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2009. – URL : <https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic> (дата обращения : 09.09.2020).
16. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов. – М. : Оникс, Мир и Образование, 2008. – 736 с.
17. Психологический словарь / под ред. В. П. Зинченко, Б. Г. Мещерякова. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Педагогика, 1999. – 440 с.
18. Российская социологическая энциклопедия / под общ. ред. акад. Г. М. Осипова. – М. : Норма-Инфра-М, 1998. – 672 с.
19. Русский ассоциативный словарь : ассоциативные реакции школьников I–XI классов : в 2 т. От реакции к стимулу / В. Е. Гольдин, А. П. Сдобнова, А. О. Мартьянов. – Саратов : Изд-во Саратов. ун-та, 2011. – Т. II. – Ч. 2 : О–Я. – 480 с.
20. Складневская Г. Н. Толковый словарь русского языка начала XXI века. Актуальная лексика / Г. Н. Складневская. – М. : Эксмо, 2007. – 1136 с.
21. Словарь иностранных слов / под ред. Н. Г. Комлева [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 1999. – URL : [https://dic.academic.ru/contents.nsf/dic\\_fwords/](https://dic.academic.ru/contents.nsf/dic_fwords/) (дата обращения : 23.07.2019).
22. Словарь молодежного сленга [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : [teenslang.su/id/16443](https://teenslang.su/id/16443) (дата обращения : 23.02.2019).
23. Словарь русских синонимов. Контекст 5.0 [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – Информатик, 2012. – URL : [https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic\\_synonims/252420](https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_synonims/252420) (дата обращения : 22.07.2019)

24. Словарь русского языка : в 4-х т. [Электронный ресурс] // РАН, Ин-т лингвистич. исследований. – 2-е изд. – М. : МАС, 1999. – Т. 1 : А-Й. – Электрон. дан. – URL : <http://feb-web.ru> (дата обращения : 20.07.2020).
25. Словарь синонимов и антонимов современного русского языка : 50000 слов / под ред. А. С. Гавриловой. – М. : Аделант, 2014. – 800 с.
26. Словарь синонимов ASIS / под ред. В. Н. Тришина [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2013. – URL : [https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic\\_synonims/](https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_synonims/) (дата обращения : 23.07.2019).
27. Словарь сокращений современного русского языка / под ред. С. Фадеева. – СПб. : Политехника, 1997. – 527 с.
28. Словарь иностранных слов / под ред. И. Мостицкого [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2014. – URL : [https://speak\\_russian.academic.ru](https://speak_russian.academic.ru) (дата обращения : 28.07.2019).
29. Словарь иностранных слов русского языка [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : [https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic\\_fwords/](https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_fwords/) (дата обращения : 23.03.2020).
30. Современный толковый словарь русского языка / под ред. Т. Ф. Ефремовой, 2000 [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <https://dic.academic.ru/dic.nsf/efremova> (дата обращения : 23.07.2019).
31. Степанов Ю. С. Константы: словарь русской культуры / Ю. С. Степанов. – М. : Языки русской культуры, 1997. – 824 с.
32. Стилистический энциклопедический словарь русского языка / под ред. М. Н. Кожинной. – М. : Флинта ; Наука, 2003. – 696 с.
33. Толковый словарь русского языка / под ред. Д. Н. Ушакова [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 1935–1940. – URL : <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ushakov/966662> (дата обращения : 13.02.2019).
34. Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения / под ред. Г. Н. Складчиковой // Российская академия наук, Институт лингвистических исследований. – СПб : Фолио-Пресс, 1998. – 701 с.
35. Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.]. – URL : <http://cyberlan.com.ua/wp-content/uploads/2015/07/Tolkovij-slovarj-russkogo-yazika.pdf> (дата обращения : 19.08.2020).
36. Шагалова Е. Н. Самый новейший толковый словарь русского языка XXI века : ок. 1500 слов / Е. Н. Шагалова. – М. : АСТ : Астрель, 2011. – 413 с.



37. Шанский Н. М. Школьный этимологический словарь русского языка. Происхождение слов / Н. М. Шанский, Т. А. Боброва. – 7-е изд., стереотип. – М. : Дрофа, 2004. – 398 с.
38. Убийко В. И. Концептосфера внутреннего мира человека в русском языке: Функционально-когнитивный словарь / В. И. Убийко. – Уфа : Изд-во Башкирского гос. ун-та, 1998. – 737 с.
39. Философский энциклопедический словарь. – М. : Советская энциклопедия, 1983. – 840 с.
40. Энциклопедический словарь [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], 2009. – URL : <https://dic.academic.ru/dic.nsf/es> (дата обращения : 27.07.2019).
41. Этимологический словарь русского языка / сост. Г. А. Крылов. – СПб. : ООО «Полиграфсервис», 2005. – 432 с.
42. Философский энциклопедический словарь / гл. ред. Л. Ф. Ильичев, П. Н. Федосеев, С. М. Ковалев, В. Г. Панов. – М. : Советская энциклопедия. – 1983. – 840 с.
43. Klein E. A Comprehensive Etymological Dictionary of the English Language / E. A. Kleinю – Amsterdam : Elsevier Publishing Company, 1966. – 1776 p.
44. Collins English Dictionary [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – [Б. м.], Complete & Unabridged Digital Edition© William Collins Sons & Co., 2012. – URL: <http://www.dictionary.com> (дата обращения: 25.07.2019).
46. Encyclopedia of Recreation and Leisure in America / Gary S. Cross / editor in Chief. – Woodbridge : CT, Charles Scribner's Sons, 2004. – 534 p.
47. Morehead Ph. D. The New American Roget's College Thesaurus in Dictionary Form / Ph. D. Morehead. – New York : New American Library, a division of Penguin Putnam Inc, 2001. – 902 pp.
48. Muller V. English-Russian Dictionary / V. Muller. – М. : Оникс, 2007. – 976 с.
49. Soukhanov A. H. American Heritage Dictionary of the English Language / A. H. Soukhanov. – Publisher : Houghton Mifflin, 1994. – 8652 pp.
51. Thorne T. Dictionary of Contemporary Slang / T. Thorne. – London : 2007. – 513 pp. 58 293
52. Tulloch S. The Oxford Dictionary of New Words : A popular guide to words in the news / S. Tulloch. – Oxford University Press, 1991. – 742 pp.

